

Precio del ejemplar:
Suplemento especial: **★1,80**
★0,20
TOTAL: **★2.-**

Publicación semanal de Ediciones de la Urraca - Año 2 N° 95 - 4 al 10 de julio, 1986.

SUPLEMENTO ESPECIAL
TURISMO
PARA EL DESCANSO
DE INVIERNO
Las vacaciones
de las narices frías



Un programa amplio y detallado de turismo invernal para los argentinos. Informe completo sobre todos los centros del país para la práctica del esquí: precios, servicios, disponibilidad hotelera, caminos y medios de transporte, características de las pistas. Otras posibilidades: Cataratas del Iguazú, Termas de Río Hondo, sierras de Córdoba, Entre Ríos. Propuestas turísticas para todos los gustos, que incluyen una breve guía para los provincianos que viajan a Buenos Aires y consejos útiles de todo tipo.

Por Francisco N. Juárez.

SWANN Y PROUST



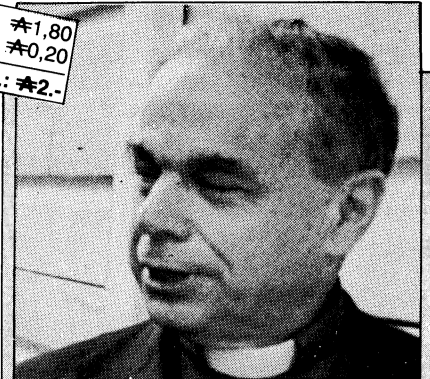
Muchos cineastas soñaron con filmar "En busca del tiempo perdido", la monumental obra de Marcel Proust. El gran Luchino Visconti murió sin ver realizado ese sueño. Fue el alemán Volker Schlöndorff quien llevó al fin a la pantalla un fragmento de la novela. Pero "El gran amor de Swann", estrenada tardíamente en Buenos Aires, es un intento fallido. Por Marcelo Figueras y Miguel Espejo, páginas 28-29.

EL PERIODISTA
DE BUENOS AIRES



El juego
los comentarios
la fiesta
el negocio
el chauvinismo
la final
desde el Borda

El Mundial para México



MARCHA ANTI-DIVORCIO

El obispo de Neuquén, Jaime de Nevares, desaprobó las movilizaciones contra el divorcio vincular auspiciadas por un sector de la Iglesia, que se apresta a llenar la Plaza de Mayo de antidivorcistas. Mientras varios partidos políticos preparan una marcha cívico-democrática para el día 10, un diputado radical denunció en Tucumán los contactos golpistas de un alto oficial del Ejército (nota de Horacio Verbitsky, en contratapa).

POLITICA

GOBIERNO Y SINDICATOS: NEGOCIAR CON ALGUNO PARA DOMAR A TODOS, por Julio Schiavo Pág. 7
MESA REDONDA: EL SER O NO SER DE LAS JUVENTUDES POLITICAS, por Alejandro Margulis Págs. 8-9

ECONOMIA

INTEGRACION ARGENTINA-BRASILEÑA: AMOR CON BARRERAS, por Gabriel Grinberg Págs. 11-12
LA ESTATIZACION DE COGASCO: ¿UN NUEVO CASO ITALO?, por Marcelo Zlotogwiazda Pág. 14
MEXICO Y LA DEUDA EXTERNA: UN DESTINO IRREVERSIBLE, por Adolfo Gilly Pág. 15

TRANSFORMACIONES

GREENPEACE EN ARGENTINA: LOS VERDES ABREN EMBAJADA, por Marcelo Raimon Págs. 18-19
EMPLEADAS DOMESTICAS: EL TRABAJO AUSENTE, por Diana Cardozo Pág. 20
RICARDO MOLINARI INTERNADO: "MI ENFERMEDAD ES LA POESIA", por Nora Lia Jabif Pág. 21
PAPA, VINCHUCA Y BIOTECNOLOGIA: REPORTAJE A MARIANO LEVIN, por Alicia Di Stasio Pág. 23

CULTURA Y ESPECTACULOS

JUAN CARLOS DISTEFANO, EN LA CUMBRE DEL ARTE ARGENTINO, por Diego Lagache Págs. 25-27

INTERNACIONAL

LOS GRITOS DEL SILENCIO: REPORTAJE AL LIDER SUDAFRICANO OLIVER TAMBO, por Viani Rinaldi Págs. 32-33
BRASIL-CUBA-EEUU: ¿HACIA UN VIETNAM TECNOLÓGICO?, por Newton Carlos Pág. 35
LA CORTE DE LA HAYA FAVORABLE A NICARAGUA: VICTORIA PARA LA PAZ, por Rodolfo Mattarollo Pág. 34
FELICIA LANGER: ISRAEL Y LA TRAGEDIA DEL VENCEDOR, por Dolores Valle y Hermann Schiller Pág. 36

ICAMPEONES DE FUTBOL

Por Carlos Gabetta, Ezequiel Fernández Moores, Oscar González, Daniel Vilá, Pedro Uzquiza, Gabriela Borgna, Nora Marina Gacitúa, Adriana Bruno y los periodistas mexicanos Jaime Avilés y Ramón Márquez. Páginas 2, 3, 4, 5 y 6

FIESTA

En junio de 1978 algunos exiliados resolvimos la contradicción entre fútbol y política en el último minuto, justo antes de que comenzara el partido final, cuando la televisión mostró a Videla, Massera y Agosti radiantes en el palco oficial. En lo que me toca, sentí en ese momento que no debía, que no podía *cinchar* por el equipo argentino. Que más allá del esfuerzo de los jugadores, de las esperanzas de millones de compatriotas, esa victoria no sería la de un equipo ni mucho menos la del país, sino la de la dictadura. Los exiliados gozábamos del privilegio de la información y no teníamos derecho a equivocarnos en eso. Lamenté que Fillol desviara magistralmente a último momento la pelota de gol que hubiera dado la victoria a Holanda, y el tiempo me demostró que ese sentimiento fue certero.

Ahora no hubo dudas. Si lo merecía en el terreno, el equipo argentino debía ganar. Lo deseaba, lo deseábamos todos, más allá de las disputas sobre el estilo de juego impuesto por Bilardo o la elección de tal o cual jugador. Además, si uno está libre de ataduras extradeportivas, ¿cómo no gozar con la notable demostración que por momentos brindó el equipo; con la plasticidad y el genio futbolístico de Maradona? Aunque fuera inglés o marroquí, y mucho más siendo argentino. El equipo de fútbol profesional se consagró campeón del mundo, y esta vez cualquier ciudadano pudo decir lo que quiso sobre el entrenador, los jugadores, la AFA o la FIFA y nadie fue estimulado por una campaña oficial que asociaba al fútbol con el país ni hubo necesidad de inventar la horrenda disculpa *somos derechos y humanos*: quizá la sociedad argentina aún no pueda decirlo, pero una parte de ella trata denodadamente de que ya nunca haya siquiera la necesidad de preguntárselo. El Presidente se negó a viajar a México y a salir al balcón. ¿Especulación, como dicen? Prefiero creer que fue un cierto pudor, la convicción de que algo debe cambiar en el manejo oficial de estas cosas.

¡Pero cuánto debe cambiar aún para que estas ocasiones resulten verdaderamente fiestas! En primer lugar, se debe revertir el ascenso constante de la marginalidad económica y social, que convierte estos festejos en un drama. Liberar al país de ataduras económicas y políticas; desarrollarlo y distribuir justamente el producto, para que millones de frustrados no depositen en las hazañas de un futbolista, una vez cada cuatro años, el peso de las mil y una decepciones de la vida cotidiana. Consolidar, pluralizar y profesionalizar los medios de comunicación del Estado; reglamentar ciertas pautas del funcionamiento de los privados, para impedir que el público sea vendido como mercancía a los avisadores y un grupo de comerciantes inescrupulosos siga manejando la opinión a su antojo.

En fútbol, ya que de eso se trata, acabar con el monopolio de caciques y cacicales y peronistas que funcionan y apañan a la barras bravas, sirviéndose del deporte con fines políticos.

No, *el que no salta no es un alemán*. Quizá sólo un ciudadano íntimamente contento por la victoriosa futbolística, pero que espera otra cosa para sentirse participe de una verdadera fiesta nacional.

CARLOS GABETTA

POLITICA NACIONAL

INVICTO, SIN ALFILERES Y SIN PENALES UN TRIUNFO INOBJETABLE

Yo no soy un hombre que busca revancha. Por eso estoy muy tranquilo. Tratamos de inculcar a los chicos jóvenes que en la vida no existe la revancha. Hay que mirar siempre para adelante para que nuestro país pueda surgir". Argentina acababa de clasificarse campeón mundial de fútbol, el entrenador Carlos Bilardo mostraba ante el presidente Raúl Alfonsín su estado de ánimo, su hermano Jorge quería trompear en los vestuarios a los periodistas "enemigos" y hasta el propio presidente de la AFA, Julio Grondona, aprovechaba la euforia para burlarse de los informadores que no tienen por norma arrodillarse a sus pies.

En la sala de entrevistas, Diego Maradona —la figura indiscutida de esta copa— se consideraba "el niño mimado de Bilardo", así como Daniel Passarella —destacó— lo había sido antes de César Menotti, quien por su parte —en esos mismos momentos, cumpliendo funciones de comentarista para la televisión alemana— debía elogiar al seleccionado que tan duramente había criticado tiempo atrás.

Menotti, denunciante crónico de varias de las lacras del fútbol, dirigió la conquista de una primera copa mundial burdamente instrumentada por la dictadura, en medio de ayudas arbitrales, goleadas sospechosas y firmes rumores de *doping*. Esto jamás fue siquiera debatido públicamente en Argentina, tal la necesidad de ese triunfo y tal la carga de culpabilidad que pudo

haber provocado su polémica obtención. Bilardo dirigió la segunda conquista mundial pero a miles de kilómetros de Buenos Aires, contra el escepticismo de casi todos sus compatriotas y apenas con la evidente simpatía del pope máximo de la FIFA, João Havelange, que tras la eliminación de los locales y de Brasil pareció encontrar en Maradona la mina de oro para que la pelota siguiera rodando y los negocios también.

Tal vez una antinomia exageradamente publicitada para distraer a los desprevenidos, acaso una de las tantas contradicciones de las muchas que ofrece la historia argentina, la polémica Menotti-Bilardo surgió con fuerza en México '86.

Y mientras la euforia futbolera —y su dosis de violencia social— se trasladó de México a Argentina, y mientras en aquel país se descubre que el Mundial no fue la panacea esperada, pues las "olas" de los estadios devuelven su lugar a las "olas" de la miseria cotidiana, el analista debe explicar de qué manera el seleccionado de Bilardo —de la noche a la mañana— dejó de ser "el equipo de nadie" para convertirse en "el equipo de todos".

El primer acierto de Bilardo aquí fue abandonar todos sus temores y definir claramente el esquema de juego del seleccionado, que fue avaro y exageradamente cauteloso en la primera ronda, cuando los mexicanos se entusiasmaban con Dinamarca y la Unión Soviética, eliminados luego por un sistema injusto pero a todas

luces rentable para el "show" de la FIFA, cuando no por los tremendos errores de los "árbitros-Televisa".

Los éxitos fueron dando seguridad a los jugadores y así fue que a partir de los octavos de final contra Uruguay, Argentina se convirtió en un equipo más ambicioso, incluso por momentos de muy buen fútbol, aunque cargando la responsabilidad de su equilibrio ofensivo en las piernas de un Diego Maradona iluminado como nunca.

Esto último —y aquí también debe computarse otro acierto al técnico— fue bien aprovechado por Bilardo, que hizo jugar al equipo en función de Maradona, hasta que en la final contra Alemania fue necesario otro esquema, ya que Diego sufrió una implacable marcación individual y el equipo encontró otras posibilidades a través de un Burruchaga en ascenso, del sorprendente Héctor Enrique, de un Brown muy firme y de un Valdano que se diplomó de jugador de toda la cancha.

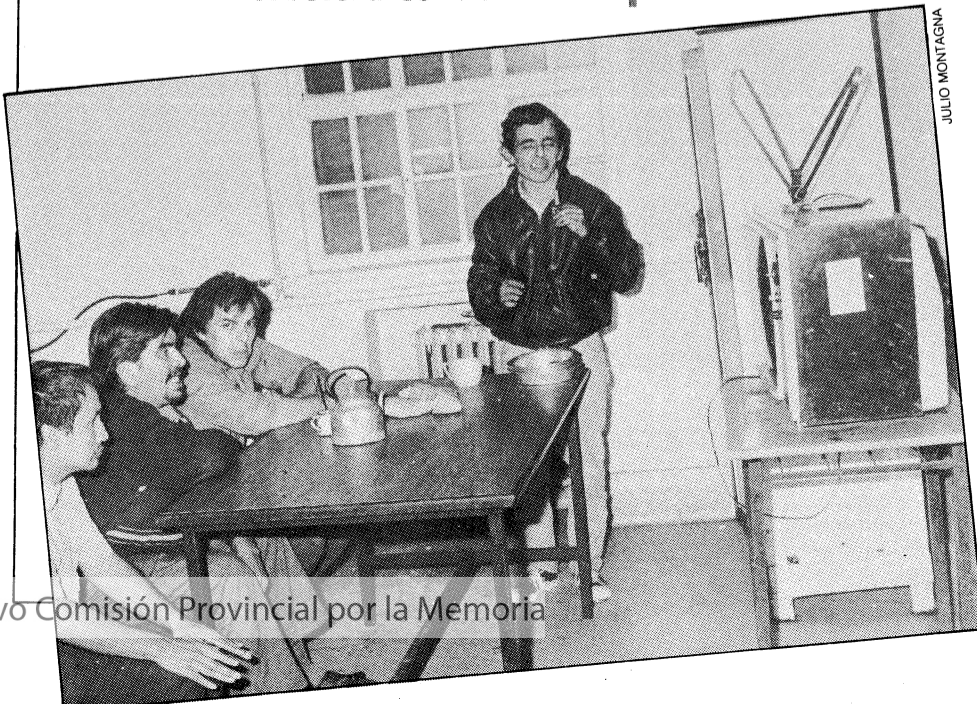
Bilardo ratificó sus conocimientos tácticos, pero a su vez esta Copa Mundial desnudó el abuso que él mismo efectuó acerca del término "trabajo" para justificar la pobreza de sus anteriores tres años de gestión. Fueron tres años que se caracterizaron por la incoherencia y los temores y que no deben olvidarse aún en medio de esta euforia triunfalista, por mucho que Bilardo nos pida a los argentinos —a los futboleros y a los no futboleros— que olvidemos el pasado y miremos sólo hacia adelante.

¿O acaso la defensa improvisada que debió formar ante la lesión de Passarella, el mal momento de Clausen y la suspensión de Garré no figuraban en sus planes previos y había sido ideada en aquellos largos meses de trabajo? ¿Acaso Enrique —figura clave en la final contra Alemania— no fue incluido en el plantel a último momento luego que fueran eliminados de la lista (¿Grondona mediante?) los volantes Russo y Sabella?

Sin buenos jugadores ninguna táctica es posible y por eso la técnica siempre estará primero, algo que bien habrá apren-

ARGENTINA EL DELIRIO CAMPEON NO LLEGO AL BORDA

Gambeteando la locura imperante, EL PERIODISTA se refugió en el manicomio para ver desde allí la final de la Copa del Mundo. La experiencia permitió asomarse a un submundo donde la pasión futbolera es derrotada por los fantasmas del inconsciente.



JULIO MONTAGNA

Los relatores deportivos ya han trocado su contenida euforia en el grito vibrante que desentumece las gargantas. Las sirenas de las chatas aúneras llegan desde La Boca, superponiéndose trabajosamente a las bocinas y al caceroleo del vecindario, cuando *Bochín* ("me dicen así porque soy el más chico de mi sala") empuña una corneta verde sin pito, extrae con sigilo su tesoro, dos billetes de diez centavos, y enfila resueltamente hacia la salida de la calle Barracas. "Me voy a festejar", dice radiante, pero un corpulento guardián le cierra el paso y con benevolentes empujones lo vuelve a introducir en el Hospital Nacional de Neuropsiquiatría José T. Borda.

Dos horas antes, algunos de los 1.600 internados intuían —sabían— que este domingo diferente los dejaría sin visitas. En

do e
do al
bauer
futbol
que c
juego
cia fis
sinte
Schro
Y
—pes
cump
el nít
Bélgic
perac
aband
el seg
que y
arque
comp
vestu
defen
pes b
que s
cortó
radon
segur
Oc
este s
len co
co irre
en la
funció
mientr
demo
lucia de
para o
limitac
Giul
táctic
cio" id
ció un
poster
meros
táctic
rione
Bila
dios e

Méxi
Mund
no sab
se apr
Al i
el viej
está e
convo
mados
pacien
cio: p
cubier
color,
los ga
camas
hedor
rincón
La p
nares.
rubios
de azu
cámara
apenas
tos", re
acerc
previst
mayore
del prim
tas aére
se quie
consta
cha de
visivo:
eso enl
Sólo
primer
expres
ni siquie
o la seg
cielo lo
nias ine

dido el disciplinado pero torpe seleccionado alemán, dirigido por un Franz Beckenbauer que traicionó su fino pasado como futbolista para ser técnico de un equipo que despreció el arte y creyó que en este juego todo era posible a través de la potencia física. "Resabios del nazismo", como sintetizó el periodista alemán Uli Schrojaer.

Y cuando se rescata a los jugadores—pese a que hubo quienes aceptaron cumplir funciones ajenas a su estilo—surge el nítido recuerdo de la semifinal contra Bélgica: Olarticoechea—pese a las desesperadas señas de Bilardo para que no abandonara a su marcador—al comenzar el segundo tiempo se animó hacia el ataque y forzó a una espectacular atajada del arquero Pfaff. Pocos minutos después, su compañero Cucciufo—pese a que en los vestuarios Bilardo había recriminado a los defensores por permitir algunos contragolpes belgas y les había dado órdenes para que se mantuvieran en sus posiciones—cortó un ataque rival y avanzó junto a Maradona en la jugada que culminó en el segundo gol argentino en ese partido.

Ocorre que los buenos jugadores—y este seleccionado argentino los tuvo—suelen contravenir ciertas normas. Con un arco irregularmente defendido por Pumpido, en la defensa sobresalieron en su doble función de "stopper" Ruggeri y Cucciufo, mientras Brown brilló en la final y Bilardo demostró que en esta copa estuvo más lúcido que nunca al decidir la permanencia de Olarticoechea en el lateral izquierdo para dejar en el banco de suplentes al muy limitado Oscar Garré.

Giusti y Batista fueron fieles al esquema táctico. Burruchaga se convirtió en el "socio" ideal de Maradona y Enrique no pareció un debutante, mientras que Valdano postergó un juego más lucido de los primeros partidos en función de un trabajo táctico que facilitó las deslumbrantes apariciones de Maradona.

Bilardo conquistó el fin sin apelar a medios execrables, como pudo temerse en

un principio. Se mantuvo fiel a su manera de ver el fútbol, pero Argentina no sólo ofreció solidez colectiva—siempre dio la impresión de controlar sus partidos y de que podía desequilibrar en cuanto se lo propusiese—sino también momentos de buen fútbol.

No ganó tirando la pelota a las tribunas ni golpeando rivales y si bien a veces retrasó exageradamente sus líneas, casi siempre mantuvo latente la posibilidad del contragolpe. Por eso ofreció un fútbol que muy pocas veces pudo verse a seleccionado argentino alguno en los últimos tiempos, incluida la era Menotti. La prueba de que se puede ser ofensivo aun defendiéndose con rigor son las numerosas situaciones de gol que el equipo generó en todos los partidos de este Mundial.

Y la Argentina fue campeón sin necesidad de enfrentarse con ninguno de los mejores equipos que mostró esta copa: un Brasil que fue *in crescendo* hasta ofrecer el más hermoso espectáculo del torneo frente a Francia, otro gran animador que después de aquella lucha quedó sin fuerzas para la semifinal frente a Alemania.

Tampoco se midió Argentina contra Dinamarca o la Unión Soviética, exponentes de una franqueza ofensiva ya casi inexistente en el fútbol actual, al punto que el Mundial '86 fue el de más bajo promedio de gol en la historia de estos campeonatos. Una historia en la cual el fútbol pasa a convertirse en poco menos que una excusa de los comerciantes, tema que de ninguna manera puede ser analizado marginalmente cuando son los negocios los que prevalecen por sobre el deporte, Maradona y su magia incluida.

En el terreno estrictamente futbolístico Argentina jugó siete partidos, de los cuales ganó seis con claridad y empató uno—con Italia—que también pudo haber ganado. Nadie puede discutir la legitimidad de este triunfo. ♦♦

En México
EZEQUIEL FERNANDEZ MOORES

México se juega la final de la Copa del Mundo y los otros, los de afuera, quienes no saben de encierros ni electroshocks, se aprestan a vivir su fiesta.

Al ingresar EL PERIODISTA a la Sala 24, el viejo televisor instalado en el refectorio está encendido. Sin embargo, el aparato convoca apenas a un puñado de ensimismados espectadores. La mayoría de los pacientes prefiere la penumbra y el silencio: permanecen echados, inmutables, cubiertos por raídas mantas de indefinible color, indiferentes a los deslizamientos de los gatos que recorren la doble hilera de camas metálicas. Indiferentes también al hedor penetrante que se apodera de cada rincón.

La pantalla muestra los fervores preliminares. Por ejemplo la de un par de chicos rubios que con sus caras pintarrajeadas de azul y blanco atropellan triunfales las cámaras. El curioso recurso desencadena apenas un comentario piadoso: "pobrecitos", reflexiona un interno joven, mientras acerca un mate a su compañero. Contra lo previsto, el inicio del partido no concita mayores adhesiones. A los quince minutos del primer tiempo, una sucesión de pelotas aéreas genera una acotación táctica y se quiebra un laconismo que parecía constante: "no jueguen de alto", se escucha decir, anticipando el comentario televisivo: "Hay que jugar con la pelota al piso, eso enloquece a los alemanes".

Sólo el impecable cabezazo de Brown, primer gol argentino, provoca una módica expresión de alegría en el auditorio. Pero ni siquiera la habilidad de Diego Maradona o la seguridad defensiva de José Luis Cucciufo logran alterar la persistencia de manías inescrutables, como la del anciano

encorvado que una y otra vez se dirige hacia las letrinas portando un orinal permanentemente lleno, o la del muchacho de sonrisa perenne que entra y sale del recinto declamando un alucinado discurso que no guarda proporción alguna con las hazañas deportivas que electrizan a millones de cuerdos espectadores.

En tanto, en los olvidados predios que rodean los pabellones, decenas de marginados de la razón, solitarios o en grupos, caminan sin destino aparente, desatendiendo la vehemencia de Víctor Hugo Morales que emerge de alguna radio portátil. Julio Martínez Duarte, un entrerriano de 36 años, recluido desde 1981, explica: "muchos compañeros prefieren quedarse aquí en el patio, antes que ver la televisión, porque las pastillas que nos dan nos hacen mal a la vista y no podemos divisar las camisetas". Cuenta también otras historias.

Con una locuacidad que contrasta con la parquedad cautelosa de los demás, Julio urde una biografía de visos novelescos, que incluye militancias políticas, persecuciones y torturas, a las que atribuye su locura. Evoca así su llegada al Borda: "No vine solo, porque solo ni mamá me meto acá dentro". Sus palabras, calibradas, precisas, se enhebran de tal modo que constituyen un premeditado alegato: "Aquí el mate es nuestro alimento, porque la comida que nos dan en la cocina si se las das a los chanchos, los chanchos se mueren. Las autoridades por nosotros no se preocupan, les refalan nuestros problemas. Puede haber algunas personas a las que les interesen, pero no hay personal suficiente para una atención adecuada. Por eso los locos nos ay udamos entre no-

sotros".

Intenta una definición de la locura: "Para mí, loco es una persona que no tiene conocimientos de nada, que la trajeron ya sea porque no le gustaba la cara que tenía o porque los familiares quieren deshacerse de él, no quieren hacerse cargo o no toleran la situación por la que pasa. Yo, gracias a Dios, tengo a mi madre viva y a mis hermanos y ellos saben que yo estoy aquí adentro y me visitan de continuo". Esperanzado, intenta convencerse: "no te quiero mentir pero creo que para septiembre u octubre me van a dar el alta, así que ya no voy a estar más loco. O posiblemente—ironiza—siga estando loco pero en la calle".

Julio se somete a la fascinación del grabador, elige los términos, subraya las pausas dramáticas. El fútbol es, en el diálogo, una referencia meramente incidental, una excusa para la arenga: "Tengo rabia y dolor por la injusticia que cometieron conmigo, tengo rabia y dolor por los cinco años que perdí, tengo rabia y dolor por mi mujer y mis dos hijos a los que no puedo ver". Concede retomar el tema del día pero sólo para recordar que jugó de siete en la cuarta de Chacarita Juniors y reivindicar sus condiciones futbolísticas: "No te digo que soy Maradona porque Maradona hay uno solo". Y añade con picardía: "Julio Martínez Duarte también hay uno sólo".

Mientras desde la pantalla una elegante dama, presumiblemente aristócrata, se pasea en flamante automóvil, juega con perros linajados y cena con champaña en distinguido restaurante, las moscas se demoran sobre los restos de pan en esta sórdida trastienda del Borda. Un joven veinteañero de porte atlético y llamativa-

mente bien vestido ignora las incitantes apelaciones publicitarias y se tumba en el suelo para compartir un viscoso menjunje con tres gatos que, como respondiendo a un ritual añejo, se abalanzan sobre la escudilla enlozada y socializan su contenido.

Las tandas ofrecen ahora amor y sexualidad en dieciséis fascículos a la vez que dos ancianos extraviados se acarician morosamente, la mirada perdida. Uno de ellos deletrea intermitente: *Ma-ra-do-na, Ma-ra-do-na*. Llegan sucesivamente los dos goles alemanes pero el muchacho, que ya ha concluido su remiso almuerzo, desconoce la dramática alternativa y sigue dialogando animadamente con su hipotético interlocutor. Luego, se dirige hacia los sanitarios para lavar ruidosamente su plato y al hacerlo atrae el reproche de quienes están efectivamente atentos al desarrollo del juego: una voz acusadora lo señala y califica: "éste está loquísimo".

Faltan pocos minutos para terminar el partido cuando Burruchaga recibe el exacto pase de Maradona. Es el gol del triunfo, es el éxtasis y la explosión colectiva. Pero no aquí. Acaso algún gesto de satisfacción, los dedos que se alzan trazando el número tres. Y Julio, el entrerriano, que urge al pago de la módica apuesta pactada con EL PERIODISTA ("Argentina hace tres goles", había presagiado minutos antes del partido). Al despedirse, contento con el triunfo y con su acierto, explica burlón: "me voy a ver la repetición de los goles en la televisión a color de los doctores. Porque soy loco, pero no boludo".

OSCAR R. GONZALEZ Y
DANIEL VILA





S

ábado 31 de mayo: lleno en el Estadio Azteca. Italia y Bulgaria aburren en el 1-1. La Secretaría de Programación y Presupuesto informa que, durante el primer cuatrimestre de 1986, la balanza comercial de México cayó en 74%, y se alcanzó el mayor deterioro en los términos comerciales con el exterior de los últimos cincuenta años. En los primeros meses del año, esta actividad se caracterizó por tres aspectos fundamentales: 1) caída del 60% en las exportaciones petroleras; 2) crecimiento de las ventas de productos distintos a los hidrocarburos, a una tasa de 28% y 3) reducción de 4,6% en las importaciones.

Domingo 1 de junio: ya Christopher Bambridge, el inolvidable árbitro australiano, despojó a España de ese gol que pudo haber cambiado la victoria brasileña de 1-0.

...La Secretaría de Programación y Presupuesto (SPP) sigue activa. Ahora informa que el Producto Interno Bruto mexicano mantiene el nivel de estancamiento alcanzado durante los últimos cuatro años, y que en el último lustro su avance es apenas el equivalente a una cuarta parte de lo alcanzado de 1975 a 1980. Y que todo esto es resultado de las políticas de ajuste implementadas, que han limitado los márgenes de acción de la política de desarrollo porque hay que cumplir con las exigencias de la deuda externa planteadas por los acreedores.

Lunes 2 de junio: qué barbaridad... ya la URSS aplastó por 6-0 a Hungría. Los conocedores se apresuran y lo señalan ya como uno de los monstruos del torneo.

...En Hermosillo, capital de Sonora, al norte del país, ha dicho el presidente De la Madrid: "Sólo con dignidad se pueden mantener relaciones entre los pueblos y es precisamente en la escasez cuando la dignidad nos sobra". Y algo más: "No estamos dispuestos a reformar nuestro orden jurídico para hacer lo que se quiera afuera; en inversión extranjera se seguirá haciendo lo que queremos dentro", y dijo, también, que no serán vendidas las empresas estratégicas y que los pagos serán hechos de acuerdo con la capacidad del país. Mientras tanto, más datos de la SPP revelan que la inversión total en México cayó 32% en cuatro años.

Miércoles 4 de junio: Las autoridades del Distrito Federal se aprestan a reparar los daños al grupo escultórico de la Columna a la Independencia, ocasionados por un grupo de vándalos que festejaron, así, la victoria de México sobre Bélgica.

...Sorpresa: el dólar subió, de 555 pesos, a 620. Después llegará a 800 y a más todavía.

Domingo 8 de junio: La gente lamenta todavía ese penal errado por Hugo Sánchez, en los últimos momentos del partido contra Paraguay; pudo haber roto el empate a uno; pudo haber sido el gol de la clasificación; pudo haber sido...

...activa la SPP: ahora informa que se ha agudizado la recesión que padece la economía mexicana desde hace cuatro años, por lo cual la industria nacional tuvo una caída de 5,3% en el primer trimestre del año, en virtud de que las ramas manufactureras muestran una disminución en sus ritmos de producción.

El pan aumentó 35% en sólo una semana. En salchichonería se registró un incremento hasta del 25%.

Lunes 9 de junio: La presión contra Sócrates, quien ha dicho que hay intereses económicos que obligan a FIFA a coimir el avance de equipos como México y Brasil, es cada vez más fuerte. Los jerar-



APUNTES DE UN PERIODISTA MEXICANO LAS DOS AGENDAS DEL MUNDIAL

Esta es sólo una agenda, o, quizá, dos agendas. La de un torneo: la Copa del Mundo de fútbol. Y la de un país: México, en la Copa del Mundo de fútbol.

cas aprietan. Quieren que calle y juegue. Después lo ordenarán.

...La voz del canciller Bernardo Sepúlveda, en San Diego, California, se une a lo dicho días pasados por Jesús Silva Herzog, ministro de Hacienda —quien hoy se entrevistó con Paul Volcker, presidente de la Reserva Federal de Estados Unidos, que hizo un viaje relámpago a nuestro país para recabar información sobre el estado actual de las finanzas mexicanas—. "La deuda de México es impagable; el ingreso petrolero resulta insuficiente para nuestras necesidades básicas". Y Fidel Velázquez —el influyente octogenario que lidera la Confederación de Trabajadores de México— ha dicho que la moratoria es ya una necesidad... Al margen: enterémonos de que el aumento en los costos de producción ha ocasionado, en seis meses, el cierre de 128 empresas de artes gráficas y que el dólar ha llegado a 950 pesos en la zona fronteriza con Estados Unidos.

Jueves 12 de junio: estamos de plácemes. De acuerdo con los resultados de hoy, México enfrentará a Bulgaria —sin duda alguna el equipo más flojo de los dieciséis con vida— en la segunda ronda.

...El gobierno estadounidense inició gestiones con los organismos multilaterales de ayuda financiera y la banca privada internacional para asegurar un crédito por unos 6.000 u 8.000 millones de dólares, con el propósito de evitar el incumplimiento del servicio de la deuda externa mexicana, que asciende a más de 97.000 millones de dólares.

Sábado 14 de junio: conferencia de prensa ofrecida por los jefes de la FIFA. Guillermo Cañedo se lanza en una abierta defensa de uno de sus invitados especiales: el vicealmirante Carlos Lacoste, de quien dice: "me parece muy positivo que esté aquí, porque fue un gran dirigente que organizó el Campeonato del '78. Por eso se le invitó, está aquí y nos sentimos muy satisfechos con su presencia".

Fue silbado y abucheado el presidente del comité organizador del mundial, por los más de trescientos periodistas presentes. Hubo gritos en español: Lacoste fue un torturador; en inglés: You don't need murders here.

...Un estudio de la Asociación Mexicana de Distribuidores de automóviles revela el desplome de las ventas de automóviles: no hay mercado para 64.925 unidades cuyo costo, recientemente, se incrementó en otro 25%, y, por tal virtud, en sesenta días han sido cesados 4.400 obreros.

...Día de luto mundial: Hoy ha muerto Jorge Luis Borges.

Lunes 16 de junio: testejo nacional: México 2, Bulgaria 0. Por primera vez en la historia la selección albiverde clasifica a octavos de final en una Copa del Mundo.

...hoy entra en vigor el alza de 9% en el precio de los automóviles que alcanzará, así, el 50% de aumento en sólo seis meses. Se estima que, durante el presente año, esa industria cesará a 46.700 personas... otros aumentos, suman cuarenta, en las tarifas oficiales de alimentos.

Martes 17 de junio: avanza Latinoamé-

rica: Brasil 4, Polonia 0; Argentina 1, Uruguay 0.

...el secretario de Hacienda, Jesús Silva Herzog, viajará, en el curso de esta semana, a Washington. Se dice que el crédito a México será de 6.500 millones de dólares.

Miércoles 18 de junio: cayó el campeón: Italia fue vencida por Francia; 2-0 el marcador.

...cayó también otro de los grandes: Jesús Silva Herzog, ministro de Hacienda, sólido candidato para la presidencia durante el sexenio 1988-1994, ha presentado su renuncia con carácter de irrevocable. Se dirán muchas cosas sobre esta intempestiva abdicación. Que no se fue; que lo fueron. Que se adelantó para desnudar la grave situación financiera del país y la política que se maneja al respecto. Se dirá que existía, ya, un gran distanciamiento, entre Silva Herzog y su gran amigo, Miguel de la Madrid, por teorías incompatibles sobre las finanzas de la nación.

Jueves 19 de junio: epa... cae otro favorito: España 5, Dinamarca 1.

...el presidente de la Cámara Nacional de la Industria de la Transformación, Juan José Moreno Sada, informa que, del servicio de la deuda, 73%, 56.590 millones de dólares en cuatro años han correspondido al pago de intereses, cantidad que representa más de la mitad del endeudamiento registrado hasta 1985, y que excede en más de 10.000 millones de dólares el superávit comercial acumulado entre 1982 y 1985.

...TAN LEJOS DE DIOS

Si en el Mundial '78 la FIFA se prestó en forma cómplice a la grosera manipulación política de la dictadura argentina, en este Mundial '86 el organismo que dirige el brasileño João Havelange cedió gentilmente su torneo para que México advirtiera que "sólo la iniciativa privada" puede salvarlo de su crisis económica.

Esta fueron las palabras textuales que el vicepresidente de la FIFA y principal inversor de la Copa, Guillermo Cañedo, utilizó durante una cena mantenida con los ejecutivos de las finanzas de México el 26 de junio último, a la cual obviamente asistió Havelange, quien por su parte propuso a los hombres de negocios

que tuvieran los presupuestos de sus empresas en dólares, "como yo hice con las mías".

Este Mundial fue financiado por poderosas multinacionales, en su mayoría de origen norteamericano, el mismo país que presiona a México para que privatice sus numerosas empresas estatales.

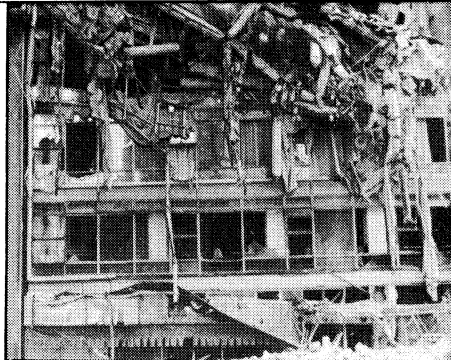
El otro gran inversor de este certamen fue el monopolio privado Televisa, cuyo dueño, Emilio Azcarraga —socio de Cañedo—, fue uno de los seis empresarios que hace unos meses propuso al presidente Miguel de la Madrid la privatización de esas empresas estatales.

No importó que a los estadios fuera menos gente de la esperada y menos aún que los

asistentes fueran los habitantes de la linda clase media que se fascinó con la "ola" de la embotelladora norteamericana o cantando el "siquitibum bum", de otra firma cervecera.

Tampoco importó que en lugar de 100 o 50.000 turistas prometidos por los organizadores llegaran sólo 20.000 y que de los 23 millones de dólares que ingresaron en concepto de venta de publicidad por televisión, 20 fueran para el monopolio privado y apenas 3 para el área estatal. México sigue en pie, no obstante el terremoto y los empresarios privados.

E. F. M.



Miguel de la Madrid Hurtado

Sábado 21 de junio: ha muerto la esperanza: Alemania 4, México 1, en series de penales; en ese rápido desfile ante el caldoso cae también Brasil, ante Francia, por 5-4.

...don Fidel Velázquez revela que, debido a la crisis económica que se ha estancado, cerca de 200.000 obreros de las industrias automotriz, hulera, línea blanca y otros grupos han sido cesanteados, y la planta productiva labora sólo al 50% de su capacidad instalada... El Partido Revolucionario Institucional emite un comunicado sobre el relevo de Silva Herzog. Resumámoslo: "En el equipo del presidente no caben titubeos ni egoísmo". Y Gustavo Petriccioli, su sucesor, promete: "se evitará que el país caiga en una recesión incontrolable".

Lunes 23 de junio: todavía se saborea ese segundo gol de Maradona a Inglaterra. El gol del Mundial. "si no morí ayer, no moriré nunca", ha dicho su padre.

...Gustavo Petriccioli anuncia cambios en la estrategia económica del país: "ni moratoria ni pago estricto de la deuda; negociaremos con acreedores". La Cámara de Diputados presenta un análisis sobre la situación económica nacional: el déficit del sector público en el primer trimestre del año en curso fue de un billón 109.000 millones de pesos, y la captación bancaria cayó 10% en cuatro meses.

Miércoles 25 de junio: Argentina ha clasificado para la final: con dos goles de Maradona vence a Bélgica, 2-0. Con ese mismo marcador Alemania obtiene sorpresiva victoria sobre Francia.

...Petriccioli anuncia el proyecto de un cese temporal del servicio a la deuda; el plan, para tres años, evitaría el incumplimiento total de los compromisos, dijo el ministro de Hacienda.

Jueves 26 de junio: dice Maradona que Argentina no puede ser considerada favorita en el juego final.

...y dice don Guillermo Cañedo, ante ejecutivos de finanzas: "No hablaré de cifras monetarias, y mucho menos de pérdidas y ganancias; no voy a dar números del Mundial, porque se malinterpretaría que la Copa del Mundo probó que el sector privado puede salvar a México; que la iniciativa privada fue la única que asumió riesgos en esta aventura, y que el gobierno se limitó a aportar en tres aspectos: garantizar la seguridad, otorgar visas a los visitantes y mantener una libre convertibilidad del peso frente a las divisas extranjeras". Y don João Havelange —"ante todo soy un empresario", había dicho días antes— propuso dolarizar la economía de nuestras empresas.

Sábado 28 de junio: es el día previo a la gran final. Se manifiesta la maradonitis mundial. Se habla de él como el único sucesor de las glorias de "o rei Pelé".

...amanecemos con sorpresivos incrementos a los precios de carne, pollo y medicinas; con noticias que nos revelan que está ociosa el 40% de la agroindustria forestal del país y que en un lustro creció en 628% el déficit comercial forestal. Yo recuerdo hoy —¿por qué recién hoy? ¿por qué precisamente hoy?— una carta fechada en Roma el 7 de junio, y firmada por un gran amigo que dejó atrás el periodismo y ahora es consejero político en una embajada de México en Europa y que me dice: "Lástima que ahora con motivo del Campeonato Mundial de fútbol la imagen de México en la prensa europea no sólo ha sido empañada, sino también manchada. Todos los días aparecen rasgos negativos, algunos exagerados, pero casi siempre ciertos, de la situación política, económica y social en México. Lo más penoso, como mexicano en el extranjero, ha sido la rechifla que el público del estadio Azteca propinó al pre-

sidente De la Madrid, y todo ello en vivo, a todo color, vía satélite a todo el mundo".

¿Cuántos millones de personas vieron la inauguración del Mundial?

Domingo 29 de junio: Argentina 3-Alemania 2.

Allá va el peluso, sobre los hombros de decenas de admiradores. A todo lo alto, y entre esa sonrisa perdida, entre esa embriaguez de triunfo, agita la pesada de oro puro: la copa FIFA; la copa de los campeones.

Corre, detrás de ese nutrido grupo, el equipo argentino todo. Atruenan las vivas a México, las vivas a Argentina, pero, poco a poco, la gente abandona el estadio. Las tribunas comienzan a blanquearse. En sólo unos instantes más, la XIII Copa del Mundo de Fútbol se convertirá únicamente en un recuerdo.

Del palco presidencial, con paso firme, sale Miguel de la Madrid. Le acompañan los dirigentes de la FIFA y sus huéspedes de la Argentina y Alemania Federal. Detrás de ellos, acaso con una mirada sombría, caminan algunos miembros del gabinete real.

Todo ha acabado.
Fin de fiesta.

Y para el pueblo mexicano todo, moderna cenicienta sin un príncipe encantado que venga al rescate, llega el momento aquel tan temido desde que, a partir de las 12 horas del 31 de mayo, comenzó a rodar el balón: el momento en que se detendría... porque sería el momento del balance. El reencuentro con la realidad.

Lunes 30 de junio: Ya el equipo argentino recibe el tributo de su pueblo.

...y aquí: esta noche, a las 22 horas, vence un plazo para que el gobierno mexicano pague 1.900 millones de dólares, sólo por concepto de intereses del monto total de la deuda externa y, si no se paga, México caerá en una moratoria. Y se dice que el banco de la Reserva Federal va a otorgar otro préstamo a nuestro país para que éste salve el compromiso, pero no se revela fuente informante... Y estamos a sólo siete días de las elecciones en el estado de Chihuahua, el más grande del país y uno de los más importantes —su vecindad con los Estados Unidos ha ocasionado más de una injerencia de nuestro peligroso vecino del norte—, ahora dominado por la oposición: por el derechista Partido Acción Nacional. Y todo el mundo se apresta a la lucha política que, se dice, será decisiva en los futuros de la nación. Y el Partido Revolucionario Institucional —por vez primera opositor en unas elecciones—, anquilosado en el dominio, anuncia que hará uso de su poder para recobrar el territorio, pero que teme que el PAN caiga en la violencia, y el PAN acusa: el PRI intentará cometer otro fraude electoral... y se oye que ya, que ya van a subir, otra vez, los precios de la gran mayoría de los productos básicos, así como la gasolina, el uso de las carreteras, de los servicios públicos... y nuestro deporte sigue decayendo ¿quién lo dijera? En los Juegos Centroamericanos y del Caribe, que son algo así como la zona de la Concacaf en el fútbol...

Y yo aquí, ante la máquina, con una prisa tremenda porque tengo que enviar a EL PERIODISTA una visión, un panorama de las consecuencias del Mundial en nuestro país. Tengo que adelantarme. ¿Qué sucederá en el plano político, en el financiero, en el deportivo, en el oficial?... ¿Y cómo hacerlo, si nosotros somos sólo relatores de la historia? ¿Y cómo hacerlo, además, si en este, nuestro querido, nuestro entrañable México, nunca pasa nada?... ♦♦

(En México) RAMON MARQUEZ

EN EL DISTRITO FEDERAL LAS PARRANDAS DEL CHAUVINISMO

Eos primeros cables procedentes de Buenos Aires hablan de concentraciones masivas en torno del Obelisco, ruidosas peregrinaciones de automovilistas que recorren hasta el alba las arterias principales de la Capital Federal, arbitrariedad colectiva, desmanes y vandalismo, heridos múltiples, muertos, por lo menos tres. Para los mexicanos nada de esto es nuevo. Aquí también, durante las tres semanas que el seleccionado nacional se mantuvo con vida en la Copa del Mundo, el comportamiento de sus seguidores no sólo fue el mismo sino que, en algunas de sus expresiones, casi fue idéntico.

Al igual que allá, los fanáticos de este lado se arracimaron alrededor de la Columna de la Independencia, consumieron miles de galones de gasolina paseando sus vehículos nocturnos enteros a todo lo largo de la avenida Insurgentes, secuestraron decenas de autobuses del transporte público, se pintaron el rostro con los colores patrios e invirtieron la mayor parte de sus energías y de su tiempo ocioso en la tarea de repetir a voz en cuello y más allá de los límites de la razón, el nombre del país en que habitan, que por mera coincidencia comparte la misma denominación del equipo de fútbol en el que habían depositado todas sus esperanzas.

A diferencia de lo sucedido en otras grandes ciudades del planeta, esta irrupción de las masas delirantes en la vía pública, se transformó en un problema político para el gobierno. La noche que la escuadra mexicana derrotó al insospechable seleccionado de Bélgica, cientos de miles de desocupados frenéticos se apoderaron del Paseo de la Reforma y muchos de ellos con botellas de tequila y cerveza, inhalando cemento o fumando marihuana, se encaramaron en la glorieta del Monumento de la Independencia, donde reposan los restos de los héroes de la gesta de 1810. Al calor de la espontánea parranda del chauvinismo, en diversos momentos de aquella noche, cuatro adolescentes enloquecidos por el usufructo de la gloria se arrojaron al vacío desde las considerables alturas de la Columna, que constituye el símbolo de la ciudad. En la madrugada, cuando reapareció la policía, que no había existido para nada hasta entonces, las autoridades descubrieron con horror que la turba había mutilado la estatua del padre de la patria, destruido la lámpara votiva del fuego eterno, robado el libro de los visitantes distinguidos, que se conservaba de los años 30 y reducido a leña el escritorio de la Corregidora Josefa Ortiz de Domínguez, una de las más destacadas organizadoras de la conspiración contra los españoles.

Un funcionario del gobierno ahí presente, que parecía haber bebido tanto como el que más, dijo entonces a los periodistas: "Miren ustedes, no lo publiquen, pero les juro que la única forma que existe para que este escándalo no se repita el próximo sábado, creo yo, es que Paraguay le meta diez goles a México". No fue así. Los mexicanos empataron a uno con los paraguayos, pero no fue esa la verdadera solución. Debidamente asesorados por un grupo de especialistas franceses en la materia, el gobierno plantó un ingenioso dispositivo político-policíaco y logró así controlar la histeria autodestructiva de las muchedumbres. Para desarticular la insurrección del relajo, estableció en distintos puntos de la ciudad que importa —la que ven los turistas— una serie de espacios desti-

nados a la celebración, en donde repartió banderines y camisetas conmemorativas, hizo desfilar a decenas de grupos musicales y echó mano de los agitadores más experimentados del partido gubernamental, para conducir las barras en apoyo de la escuadra nativa, con el objeto adicional de disolver la iniciativa de las masas que habían comenzado a combinar los versos futboleros con el descontento cifrado en la figura del presidente Miguel de la Madrid.

Al igual que en los aciagos días de septiembre, cuando a los capitalinos intentaron desplazarlos del control de las operaciones de rescate de las víctimas del terremoto, esta vez las autoridades apelaron, como entonces, a ciertas veladas formas de represión. Y cada vez que jugaron los mexicanos, volvió a combinar el paternalismo comprensivo con la fuerza bruta de los granaderos para impedir que el furor patriótico desencadenara un estallido social incontrolable. En cualquier caso, los mexicanos disfrutaron del torneo cuando su equipo fue descalificado, como tarde o temprano tendría que suceder. No vacilaron en desplegar sus pancartas y su entusiasmo para rendir, hecho insólito en estas tierras, el más cumplido tributo de agradecimiento a sus futbolistas.

A partir de ese momento, poco a poco, debido también a la eliminación de Brasil, irían reconociendo el virtuosismo de Maradona, la inteligencia de Burruchaga, la seguridad de Pumpido y acabarían advirtiéndolo y sintiendo como propio el triunfo del seleccionado argentino, empañado, sin embargo, por las frecuentes tropelías de la barra brava de Boca Juniors, a cuyos integrantes la prensa local se encargó de denunciar como a una banda de rompehuelgas profesionales y conspicuos delincuentes especializados en imponer la violencia criminal en las tribunas. Junto a los aficionados argentinos, escribió, por ejemplo, un diario, los *Hooligans* son unas pobres hermanas de la caridad. No obstante, bolivarismo de último minuto, coartada ideológica de la resignación, la noche del domingo de la clausura algunos grupos de aficionados que salieron a las calles para despedir al Mundial pusieron en boga, durante algunos instantes, una posterera consigna que proclamaba: "México-Argentina, América Latina", que resume en su anodino mensaje geográfico la compleja, oscura, mal explorada relación de amor-odio que los charros de por aquí profesan a los gauchos de aquellos pagos, son estos los términos que el chauvinismo simplificador del fútbol nos ofrece como única posibilidad para entender al mundo. ♦♦

(En México) JAIME AVILES



La Columna de la Independencia

Revisión PROCESO

GOLES Y DEUDA EXTERNA ESTADOS UNIDOS TAMBIEN JUGO

Mientras cientos de miles de mexicanos se lanzaban a la calle para festejar el triunfo frente a Bulgaria—que colocaba al equipo entre los ocho primeros— el mundo de las finanzas internacionales se estremecía ante la posibilidad de que México suspendiera el pago de los intereses de su abultada deuda externa, lo que podía provocar un crack de consecuencias imprevisibles.

Los más preocupados por esta situación fueron los norteamericanos, quienes en su gran mayoría se mostraban indiferentes ante la fenomenal pasión que despertaba en el mundo entero el Mundial, observado por televisión por 9.000 millones de hombres y mujeres de todas las razas, todos los credos y todas las ideologías.

El mundo tenía puesto sus ojos en México. Ronald Reagan también, aunque por razones que poco tenían que ver con los goles de Maradona. Para el presidente norteamericano el tema pasaba por la decisión que podía tomar su colega mexicano, el licenciado Miguel de la Madrid Hurtado, quien había recibido un lapidario informe del ex secretario de Hacienda, Jesús Silva Herzog, en el que se planteaba que México no estaba en condiciones de abonar los intereses que vencerían el último día del primer semestre de 1986. Si De la Madrid avalaba a su ministro y decretaba una moratoria, los países del sur podrían seguir el ejemplo y esa posibilidad le borró a Reagan la sonrisa durante varios días.

Nerviosas gestiones del presidente de la Reserva Federal norteamericana, Paul Volcker, y del subsecretario del Tesoro, David Mulford, sirvieron para demostrar

que "México tiene problemas económicos extremadamente difíciles", algo que los mexicanos ya sabían.

Muchos mexicanos y otros que no lo son se preguntaron si un país que tiene una deuda externa cercana a los 100.000 millones de dólares (el 27% de la deuda de América Latina en su conjunto), que soportó una fuerte fuga de divisas al exterior estimada en aproximadamente 45.000 millones de dólares, con un alto índice de desocupación y subempleo, que todavía no superó los efectos sociales que le provocó un devastador terremoto estaba en condiciones de montar un mundial de fútbol. Sin embargo, los organizadores se ufanan de que esta era la primera vez que uno de los acontecimientos deportivos más importantes del mundo era posible por el esfuerzo privado.

Basados en el éxito económico de los Juegos Olímpicos de Los Angeles, los máximos dirigentes de la FIFA buscaron a importantes multinacionales, a las que la mayoría de sus miembros están ligados, para financiar el torneo. La parte televisión la manejaría Guillermo Cañedo, y el resto de la publicidad João Havelange, un nombre estrechamente vinculado a Coca Cola y Adidas.

El 50% del costo operativo del torneo fue financiado por la publicidad estática, consistente en 32 carteles que bordearon el terreno de juego de todos los estadios en que se disputó el campeonato.

Las firmas que pagaron altas sumas fueron: Fuji, Coca Cola, JVC, Gillette, Phi-

lips, Canon, Cinzano, Seiko, Opel de General Motors, Camel, la cerveza Budweiser y la fábrica de zapatos Bata. La adjudicación estuvo a cargo de la ISL Marketing, con sede en Suiza, casualmente el mismo país donde tiene instalada sus oficinas la FIFA. Muchas empresas competitivas, como Nikkon, Pepsi Cola y Martini, acusaron a los dirigentes de la FIFA de "adjudicaciones sospechosas".

Lo más singular de este torneo fueron las declaraciones formuladas días antes de la iniciación por el mismísimo Guillermo Cañedo, quien en conferencia de prensa manifestó que la FIFA no daría a conocer "ni antes ni durante ni después del campeonato" información sobre los resultados económicos, porque la misma era de incumbencia exclusiva de los organizadores. Frente a esta situación hay que apuntar que las federaciones nacionales no tendrán un balance, algo que sí ocurrió en España, donde el superávit dado a conocer ascendió a 63 millones de francos suizos (32 millones de dólares).

Pese al hermetismo de los dirigentes, se calcula que la cifra obtenida en España será triplicada, de acuerdo a manifestaciones del titular del ISL Marketing, Klaus Hempel, en declaraciones al **Financial Times**. Por supuesto que las cifras reales las conocerán solamente los dirigentes de la FIFA.

En cuanto al rédito que obtendrá el gobierno mexicano tampoco se podrá determinar a ciencia cierta. De los doce estadios que se disputaron los encuentros, el

más importante, el Azteca de la ciudad de México, es propiedad de Televisa, uno de cuyos accionistas es precisamente Cañedo. Los otros once son total o parcialmente del gobierno y el Estado gastó una suma muy elevada en acondicionarlos. Las fuentes de ingresos para recuperar los gastos fueron la acuñación de monedas conmemorativas, el 25% en la participación en Teleméxico (asociada a Televisa), las tarifas telefónicas y parte del paquete por la venta de abonos, pero en este último caso las autoridades se quejaron porque la mayoría fueron colocados en el exterior sin participación estatal alguna. Además, se estimaba que el ingreso por este último concepto podría haber llegado a 60 millones de dólares, pero esa cifra se vio considerablemente reducida porque mucha gente que había hecho las reservas con anticipación las canceló luego del movimiento sísmico del año pasado.

El Mundial de México tuvo varios ganadores: en lo deportivo, Argentina, y eso no admite cuestionamientos; en lo económico, los dirigentes de la FIFA y, en tercer término, los Estados Unidos, que impidieron una moratoria que hubiera cambiado el curso de la *deuda eterna*.

México perdió en todo. En lo deportivo y en lo económico. Acallados los ecos del Mundial, cada uno de los casi 80 millones de mexicanos lleva sobre sus espaldas el peso de una deuda externa impagable, aunque los préstamos se sigan renovando y la moratoria se haya salvado.

Los goles no trajeron frijoles: la deuda es cada vez mayor y las condiciones de vida del pueblo mexicano cada vez peores. ♦♦

PEDRO UZQUIZA

COMENTARIOS

Según el colega Rolando Hanglin, las mujeres no entendemos del juego de pelota; en tal supuesto se originan las escasas oportunidades que tenemos las periodistas de participar en la cobertura de un mundial de fútbol. En este deporte, como en cualquier otra actividad humana, el registro y análisis de los discursos emitidos por los distintos medios masivos permite verificar cómo se puede convertir a cualquier individuo en un zombie que actúe según lo que un emisor, poderoso y privado, quiere hacer de él.

Mientras las transmisiones de **ATC** fueron sobrias y medidas, y las radios del Estado **Excelsior** y **Belgrano** no participaron de la imponente subasta por los derechos de transmisión, las emisoras y los medios gráficos privados daban al mundial el siguiente tratamiento noticioso:

La legalidad

- "Yo creo que estamos todos felices por la pesencia de Arppi (el árbitro brasileño que dirigió Argentina-Alemania) controlando este partido (...) es un poco la defensa del jugador sudamericano..." (Jorge Bullrich, **Canal 9**).
- "Lo que ganó Bilardo es más importante que lo de Menotti, quien tuvo algunas ayuditas..." (Guillermo Nimo, **Polémica** en el Fútbol, **Canal 13**).
- "Este es el triunfo más grande de la historia del fútbol argentino (...), porque en el '78 lo ganamos en el país." (José M. Muñoz, **Radio Rivadavia**).
- El gol con la mano de Maradona a los ingleses: no se pudo detectar un solo medio escrito, radial o televisivo que pusiera realmente en cuestión su validez, que se

atrevería a sugerir que fue ilegal y que debió haber sido anulado. Pasó a engrosar la lista de las "avivadas" nacionales. ¿Y si lo hubiera hecho así un inglés, empatando el partido?

Chauvinismo y racismo

- "RIP (reventamos ingleses piratas): Malvinas 2 - Ingleses 1." (**Crónica**, título tapa 23-6-86).
- "Pareciera que el fútbol nos hace sentirnos más argentinos (...), como en el '78, pero distinto. El pueblo, hoy más sufrido que entonces, lo disfrutó distinto." (**Crónica**, 29-6-86).
- "¡Argentino hasta la muerte! Un grito que se escuchó hasta en Londres." (**Crónica**, titular y volanta, 23-6-86).
- "Maradona fue el general que Argentina no tuvo en Malvinas." (**El Diario**, Uruguay).
- "Los sudamericanos nos sacaron la copa mundial en revancha por la paliza que recibieron hace cuatro años en la guerra." (**The Sun**, Gran Bretaña).
- "Se imaginan, muchachos kelpers, qué lindo sería sentirse campeones del mundo si fueran una provincia argentina." (Victor Hugo Morales, **Radio Argentina**).
- "Vamos, mexicanos, levántense y festejen este fútbol (...), sáquense (?) los complejos y aplaudan a la Argentina." (Victor Hugo Morales, durante el match Argentina-Inglaterra, **Radio Argentina**).

La apelación mágica

- "¡Por favor, pongan un ajo sobre el televisor!" (Público presente en **Polémica** en el Fútbol, **Canal 13**).

• "Lo que sucede es que Passarella está somatizando por las tensiones que les toca vivir." (Vidente Di Scopra Casco, **Libre**, Nº 127).

- "Frotá la lámpara, Diego. Frotá la lámpara." (Relator de **Canal 13**).
- "Faltan 13 minutos. Fijemos todos la vista en el televisor con todas nuestras fuerzas" (Victor Hugo Morales, **Radio Argentina**).
- "Después de los 20' hacen gol..." (Gol de Valdano a los 22'). "¿Vieron?, tenemos la bola de cristal." (J. M. Muñoz, **Radio Rivadavia**).
- "Maradona se la deja como un dios a Burruchaga." (Victor Hugo Morales, **Radio Argentina**).
- "La única verdad es la realidad. (Firmado: Juan Domingo Bilardo)." (**Crónica** 30-6-86).

El machismo

- "Fue un triunfo logrado con calidad y a lo varón." (Oscar Alende, consultado por **La Razón**).
- "Lágrimas no, Diego, que el capitán no puede llorar." (Horacio Aiello, **Canal 11**).
- "Las mujeres odian el fútbol (...), pero aman los mundiales, porque no quedan marginadas de la agitación que las rodea..." (**Siete Días**, Nro. 988).
- "Los piratas (por los ingleses) son la peste rosa." (**Crónica**, titular del 24-6-86).
- "El logro del mundial (...) le pertenece a Rebeca Martínez. (...) Una demostración de la participación femenina en el campeonato del mundo." (**Libre**, Nro. 127).
- "Coraje, señora, el mundial dura sólo un mes (...), por de pronto usted no puede

ver la novela." (Rolando Hanglin, **Gente**, Nro. 1089).

Triunfalismo

- "Oid mortales el grito sagrado: es el gol, es el gol, es el gol." (Patricio Luna, **Clarín**, 30-6-86).
- "Rey del fútbol, Diego inmortal." (**Crónica**, 26-6-86).
- "O juremos con gloria ganar. Hoy a las 19 se paraliza el mundo entero." (**Crónica**, 25-6-86).

La publicidad

- "Canal 9, como cóndor en Buenos Aires, con la única cámara arriba del Obelisco, a más de 75 metros de altura." (En el entretiempo el cóndor había pasado a ser "un águila").
- Las camisetas de plástico con los colores argentinos que llevaban sobreimpresa la siguiente leyenda: "Argentina, ganes o pierdas, igual te quiero".

El público

- Señor disfrazado de gorila con la camiseta del número diez, que bailaba frente al Obelisco.
- Las banderas de uruguayos y paraguayos en el exilio, festejando.
- Punks —y no tan punks— con la bandera argentina pintada en el rostro.

GABRIELA BORGNA, ADRIANA BRUNO, MARINA GACITUA Y NORA LIA JABÍ

GOBIERNO Y SINDICALISMO NEGOCIAR CON ALGUNOS PARA DOMAR A TODOS

El gobierno pronostica que el sinceramiento de los básicos de convenio en los sindicatos industriales más poderosos y la nueva pauta salarial que involucra a determinados empleados públicos son tentaciones suficientes como para provocar el regreso de la CGT a la concertación y prorrogar la séptima huelga general prevista para fines de este mes.

La ambiciosa táctica oficial apunta a la ruptura de la unidad reivindicativa de la central obrera por el viejo método de beneficiar a una parte del conjunto en perjuicio de la otra. La operación es conducida por el ministro de Economía, Juan Sourrouille, y observada desde afuera por el jefe de la cartera laboral, Hugo Barrionuevo. Sus primeras consecuencias dominan el debate en el seno del Consejo Directivo que preside Saúl Ubaldini.

Los ideólogos del Movimiento Renovador Sindical Peronista (MRSP) temen que los acuerdos conseguidos por la Unión Obrera de la Construcción (UOCRA, 110 mil afiliados); la Asociación Obrera Textil (AOT, 75.000 afiliados) y el inminente arreglo de la Unión Obrera Metalúrgica (UOM, 287.000 afiliados) con las cámaras empresarias hayan incluido una cláusula no escrita por la que esas tres organizaciones se comprometan a forzar al diálogo a toda la dirigencia sindical.

El aumento en etapas para los sueldos mínimos de los obreros de la construcción, textiles y metalúrgicos alcanzará, antes de fin de año, desde un 30% como mínimo a un 50% como máximo, sin incluir el incremento trimestral que decretará el gobierno en ese lapso.

Por eso Raúl Amín, del Sindicato de Mecánicos y Afines del Transporte Automotor (SMATA, 55.000 afiliados), en la última reunión del consejo directivo aclaró que: 1) el proceso de sinceramiento salarial, que beneficia al sector privado debe ser atendido como un asunto *gremial* y no político; 2) el acercamiento a las paritarias condicionadas por sindicato no modificará la base estructural del Plan Austral, y 3) antes de volver a la Conferencia Económica y Social el gobierno debe reconocer el éxito del último paro del 13 de junio y abandonar el mecanismo del *cumplase por de-*

creto, cuando el acuerdo no llega.

Los argumentos de Amín no tuvieron réplica, porque su gremio, SMATA, también ha rubricado tres convenios nacionales que representan una elevación del 28,5% en los haberes mínimos de los mecánicos.

La discriminación del sector público también irrita a la interna. Según los imprecisos anuncios del Palacio de Hacienda, podría incluirse sólo a los estatales que estén bajo convenio en las negociaciones por banda. También se piensa en un incremento superior para los sueldos más bajos de las empresas públicas, que no involucraría a los agentes de la administración central.

En el sector que incluye, por ejemplo, a Yacimientos Petrolíferos Fiscales, Fabricaciones Militares y la Comisión Nacional de Energía Atómica asienta su caudal de poder la Asociación de Trabajadores del Estado (ATE, 110.000 afiliados, según el último padrón). En la administración nacional, provincial y municipal lo hace la Unión del Personal Civil de la Nación (UPCN, 133.000 afiliados).

Para armar este rompecabezas es necesario observar que la UOCRA (Alejo Farías), la AOT (Pedro Goyeneche) y UPCN (Miguel Candore) integran el bloque que encabeza Saúl Querido (cuyo gremio, cerveceros, ya pactó su propio sinceramiento salarial); SMATA (Amín) y ATE (Víctor De Gennaro) son parte del MRSP y la UOM (Hugo Curto) es el sindicato que lidera las 62 Organizaciones.

Si se siguiera un patrón táctico más o menos rígido, podría aventurarse que los ubaldinistas Farías y Goyeneche intentarían acotar los términos de la confrontación con las autoridades, pero se verían desbordados por el ímpetu de Ubaldini y las razones de Candore; los renovadores alentarían el enfrentamiento de tipo político, atentos a los resultados obtenidos en la estructura partidaria, mientras los ortodoxos de las 62, enmarcados por la crisis interna de su propio bloque, elegirían el diálogo formal con las autoridades o el secreto con algunos funcionarios. ♦♦

JULIO SCHIAVO

EL MUNDIAL DE LA CGT

En la asamblea anual de la Organización Internacional del Trabajo (OIT), realizada recientemente en Ginebra, el secretario general de la CGT, Saúl Ubaldini, tuvo una seria discusión con sus colegas de Alemania Federal y de España. Ubaldini no se cansó de repetir en la capital suiza que el sistema de gobierno argentino podía definirse como una democracia "formal". Los líderes sindicales europeos admitieron que así debía calificarse al gobierno del general paraguayo Alfredo Stroessner, pero no a la administración argentina. Hace dos

semanas, las máximas autoridades de la Confederación Internacional de Organizaciones Sindicales Libres (CIOSL) le hicieron saber en Detroit a Raúl Amín (SMATA) que presionarían para restarle apoyo internacional a la central obrera argentina si su dirección no aclaraba la actitud de permanente hostigamiento a la administración radical. Atento a esta situación, el consejo directivo de la CGT iniciaría "una campaña de esclarecimiento" para explicar a la opinión pública internacional su estrategia frente a las autoridades argentinas.

LA TRASTIENDA

Italia cambia de dueño

Es conocida la influencia de españoles e italianos en la formación de la sociedad argentina. Una expresión moderna de esto es la sociedad que se habría estructurado para clausurar al Banco de Italia y Río de la Plata. El Banco Central ya habría acordado con la italiana Banca del Lavoro que ésta capitalice la deuda externa del Italia mediante la compra de la mitad de sus sucursales, en tanto que el otro 50% correría por cuenta del Banco de Galicia. La cartera de préstamos —que ya fue depurada— sería administrada por el Banco Central o la tomarían otros bancos locales.

La cuota de FAMUS

FAMUS, la asociación de familiares de muertos por la subversión, ha decidido aumentar su cuota social. Ahora cobran 15 australes al mes, lo que ha motivado protestas en sus filas. Teniendo en cuenta el nivel salarial de muchos asociados, las quejas se basan en la desproporción de la cuota y el servicio obtenido: una misa al mes y un boletín informativo cada 60 o 90 días.

Opus Dei

Durante la celebración de la Santísima Trinidad, en mayo último, tuvo lugar la ordenación de dos nuevos sacerdotes en San Luis. Se trata de los presbíteros Carlos Terceiro y Eduardo Suárez, ambos miembros del Opus Dei. Esta organización laica, que a nivel internacional alcanzó auge bajo las dictaduras de Francisco Franco en España y de Juan Carlos Onganía en Argentina, está cobrando nuevos aires en el seno del catolicismo de estas tierras. A las recientes designaciones debe agregarse la del sacerdote Alfonso Delgado, también de la orden, quien desde abril es el obispo de Santo Tomé.

La participación del Opus Dei en cuestiones internas de la Iglesia es cada vez más evidente: en el reciente encuentro de Instituciones y Movimientos Laicos —dependiente del Episcopado— la organización se sentó a la mesa junto a dirigentes de Acción Católica, Liga de Madres y Padres de Familia y Scouts Católicos. En el encuentro se analizaron temas de actualidad: ley de divorcio, Congreso Pedagógico y la "ola de pornografía" que sacude al país.

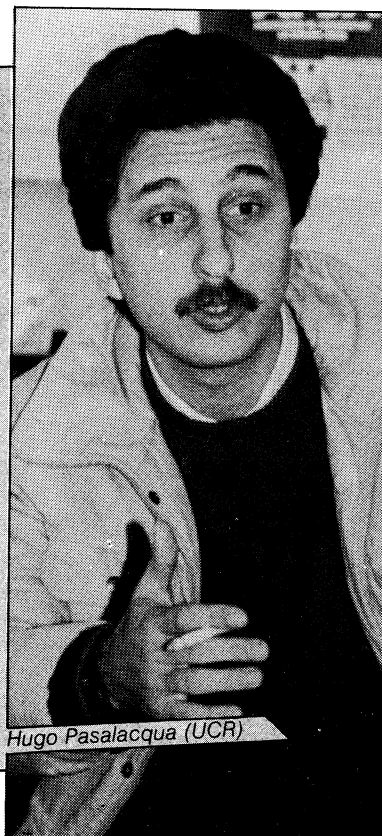
Alumnos a marchar

Varios padres de alumnos que asisten a escuelas privadas católicas han expresado su disgusto porque las autoridades de dichos establecimientos les han pedido un favor: que los chicos asistan con carácter de obligatoriedad al acto "en defensa de la familia" a cumplirse este próximo sábado en Plaza de Mayo. Aunque los maestros argumentan que no perderán un día de clase, los padres consideran exagerado que a sus hijos se les compute una inasistencia en caso de no presentarse. Dos de los colegios donde habrá de implementarse dicha medida son el Don Bosco (Ramos Mejía) y el San José (Morón).

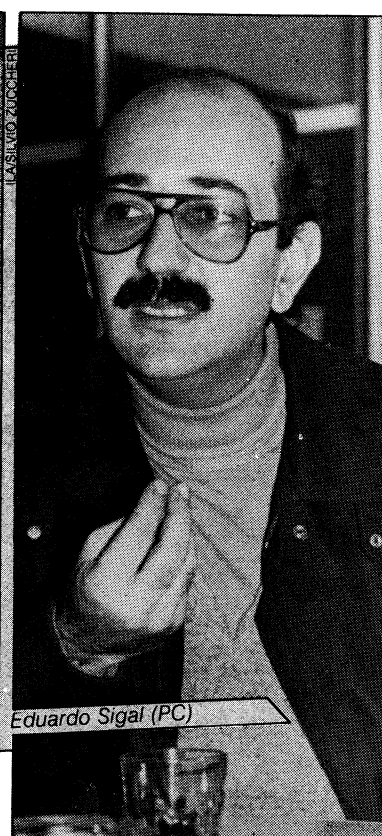
Ramos financiero

Julio Ramos, director y dueño del matutino *Amibito Financiero*, atiende en forma personal las inversiones de su empresa. Ramos habría comprado unos cuantos dólares en el mercado libre futuro y ahora resulta que el monto pagado es mucho mayor que el valor actual de la moneda extranjera. Su preocupación llega a tal punto que hasta habría inventado declaraciones del secretario de Coordinación Económica, Adolfo Canitrot, quien según el matutino habría dicho al equipo económico que "no le gustaba esta reducida brecha entre el tipo de cambio oficial y el libre".

MESA REDONDA EL SER O NO SER DEL MOJUPO



Hugo Pasalacqua (UCR)



Eduardo Sigal (PC)

Aproximadamente un año atrás, en una mesa redonda como ésta, le preguntábamos a los dirigentes juveniles del MOJUPO de entonces si el suyo podía ser el germen de un frente nacional de liberación. Me gustaría que analizaran esa posibilidad hoy, en 1986, y que de paso hicieran un balance histórico-crítico del movimiento desde su fundación hasta el presente.

Unamuno: —Creo que, en líneas generales, la historia del MOJUPO tiene dos etapas. Una que arranca en la práctica común de lucha contra la dictadura, tributaria de la heroica experiencia liberadora de los jóvenes de la década del '70, que desemboca en el documento fundacional del 25 de mayo de 1983, y otra que viene después de las elecciones. La necesidad, el objetivo común de la primera etapa era la restitución de la soberanía popular... pero sobre ejes bien definidos —de justicia social y en el camino hacia la liberación— y no la democracia en abstracto. Precisamente la primera marcha multitudinaria que hacemos en la democracia, es contra las presiones del FMI, lo que refleja a las claras lo que para nosotros era la contradicción fundamental, establecida en las definiciones programáticas del MOJUPO, es decir, aquello de liberación o dependencia. Sucede que, después, con el transcurso del tiempo, las tensiones sociales van obligando a las fuerzas políticas a adoptar definiciones concretas. Así comienzan a surgir determinadas diferencias de ópticas en el interior del MOJUPO con respecto a las políticas que llevaba adelante el gobierno. Hasta que se llega a un punto de máxima tensión que es el símbolo de lo que pasa hoy en el campo juvenil: la marcha que Alfonsín convoca por la defensa de la democracia. Ahí el conjunto de las juventudes políticas se desayuna con un discurso que de alguna manera prefiguraba ya el Plan Austral al anunciarse la economía de guerra. Las juventudes se retiran de la plaza y queda instaurada una tensión que aún sigue vigente. Ahora, frente a los paros de la CGT, vuelve esa tensión. Y es que lamentablemente hay sectores dentro del gobierno que no ponen al país en el camino de la liberación sino en el continuismo de la política de Martínez de Hoz a través de la utilización de las recetas más o menos ortodoxas del FMI.

Montserrat: —El MOJUPO nace como un acuerdo cuyos objetivos en su primera etapa eran muy claros, desde la lucha por la soberanía popular y la defensa de la democracia hasta el tema de los derechos humanos exigiendo el juicio y castigo a los culpables de la dictadura militar. Pero aho-

ra debemos redefinir esos objetivos, porque no es casual, y esto hay que destacarlo, que justamente luego de aquella marcha contra el Fondo los compañeros radicales hayan comenzado a tener una participación menos activa en el MOJUPO...

Pasalacqua: —Primer sablazo.

Sigal: —Creo que en las raíces del MOJUPO hay que ubicar la historia de trabajo común de las juventudes políticas que se fue desarrollando, con sus altibajos, en el transcurso de la década del '70. La Coordinadora de Juventudes Políticas y otras formas de unidad fueron elementos que hablan de una tendencia hacia una búsqueda común de transformaciones que conviene tener en cuenta, me parece, más que las diferencias coyunturales que a veces nos separan. No debemos olvidar que pese a la represión, a los asesinatos, a la cárcel y a la tortura; pese a los intentos con que se trató de domesticar a la juventud bajo la excusa de la violencia y el terrorismo; la voluntad de unirnos y continuar con la gesta liberadora iniciada en los '70, que es la gesta de los hombres de Mayo, sigue intacta. Hoy como ayer la batalla por la liberación sigue unida a mostrar que la dependencia que sufre la Argentina proviene de las imposiciones del imperialismo yanqui y de los socios que éste tiene en el país: concretamente, la oligarquía terrateniente, los monopolios y el gran capital financiero. Pero desgraciadamente, y yo creo que en esto la juventud radical tiene que reflexionar, el MOJUPO trabajó durante este tiempo en pos de estas reivindicaciones sin contar con su participación activa. El acto de Atlanta fue una expresión de unidad en tal sentido, lo mismo que la manifestación contra Rockefeller, la adhesión a los paros o, ahora, el respaldo a los 26 puntos de la CGT como base de un debate sobre los problemas de la juventud. Creemos que acá se expresa una voluntad de trabajo común en nombre de la cual le pedimos a la juventud radical que se reintegre.

Pasalacqua: —Bueno, antes que nada yo volvería un poquito atrás en la historia. Se recordó recién la iniciativa que hubo en la década del '70 de conformar la unión de las juventudes políticas. Según nuestro punto de vista esa propuesta estaba viciada por lo perverso del marco histórico y por tal motivo decidimos retirarnos. Hoy, evidentemente, las juventudes políticas han adquirido una madurez muy superior, lo que hace mucho más accesible la concreción de los objetivos que se hablaron acá. La práctica común de lucha que nos une, y la menor cantidad de frustraciones internas, de hecho, me hace pensar que la

pregonada unidad nacional puede ser mucho más factible entre nosotros que entre los partidos. Pero por otro lado, y esto también me parece bueno aclararlo, no creo que el acto de Atlanta sea algo muy feliz como ejemplo de la unidad de la que nosotros nos apartamos. Invitarnos a participar de un acto cuyo eje era la solidaridad de las otras fuerzas en un acto de oposición fue una actitud, no digo de mala fe, pero un tanto tramposa...

Sigal: —Perdón, ¿puedo hacerte una pregunta? Yo estoy de acuerdo en que a ustedes les era muy difícil desde un punto de vista político participar del acto de Atlanta, pero lo que no justifico, porque creo que cuando se actúa así más que unidad absoluta se está buscando unicidad, es que la participación de ustedes en el MOJUPO se haya deteriorado a partir de ese acuerdo de las otras juventudes de marchar a un acto de la CGT...

Pasalacqua: —De marchar a un acto de oposición. Si lo hubieran llamado así los saludábamos con un telegrama deseándoles éxito, pero de la manera en que lo hicieron...

Unamuno: —De oposición al Plan Austral, en todo caso. Y en ese sentido creo que las juventudes que participaron de ese acto fueron consecuentes con las definiciones programáticas del MOJUPO: es decir, la caracterización del enemigo y el señalamiento de las políticas que hoy son instrumento de la oligarquía y el imperialismo. Si la juventud radical tuvo una actitud consecuente en determinado momento tiene que ser consecuente ahora y criticar el Plan Austral... Si no caemos en una dialéctica tramposa entre ser de oposición o sea oficialista, cuando en realidad se trata de señalar cosas mucho más de fondo...

Montserrat: —Es que el MOJUPO no tendría que ser ni un coro del oficialismo ni tampoco formar un polo de oposición sistemático al proyecto del radicalismo. Creo que el MOJUPO debe plantearse hoy ser un foro de discusión de los grandes temas nacionales, que es lo que vinimos a hacer en esta mesa redonda, ¿no?

Pasalacqua: —Sí, creo que hemos bajado el nivel de la discusión. Y no es por hacer exquisiteces semánticas, pero me parece grave acusar a la juventud radical de ser inconsecuente consigo misma y con el MOJUPO. La marcha del '84 fue contra la usura internacional y el acto de Atlanta fue por la moratoria. Yo no recuerdo que el MOJUPO se haya expresado nunca por la moratoria...

Barthe: —Ante todo, creo que no podemos descartar el camino que hicimos juntos desde la época de la dictadura. Indu-

dablemente el Plan Austral ha generado una serie de expectativas, aunque sin intentar revertir la situación social de desigualdad... Pero en el interior del MOJUPO estas expectativas también se han reflejado, y esto tiene que ver con el piso de acuerdo que hubo en los inicios, en función, si se quiere, de que el enemigo estaba mucho más claro entonces, y con la situación en que nos encontramos después, cuando comienzan nuestras falencias.

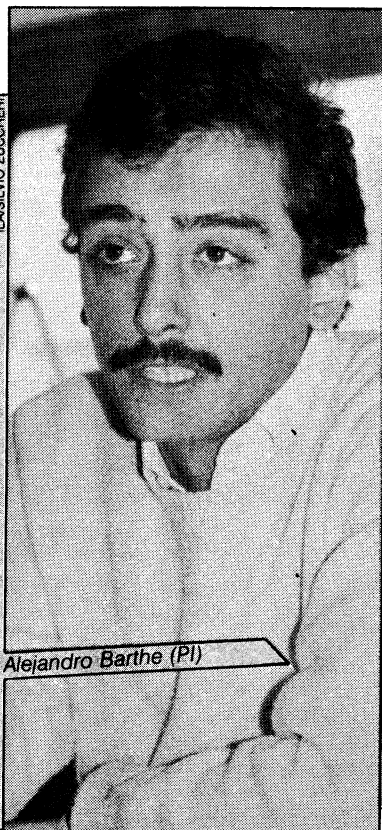
No logramos encontrar los puntos de síntesis entre nosotros, eso es cierto. Pero que ante determinada iniciativa política un sector del MOJUPO pueda coincidir con la CGT en determinado tipo de acto no significa que con eso se tienda a profundizar las diferencias. Lo mismo ocurrió cuando fue la visita de Rockefeller: un sector creyó necesario hacer un repudio y otro no. Insisto: esto no tiende a la división. La unidad no es colocarnos el mismo uniforme. Es mantener un piso de acuerdo para el fortalecimiento de la democracia. Lo que sí queda claro hoy para nosotros es que la década del '70 y 1986 son dos momentos históricos diferentes, la Argentina cambió. En todo caso habría que preguntarse por qué, a partir de 1971, miles de jóvenes vieron como única salida, como elemento único de accionar político, a la violencia armada. Hace falta un profundo *mea culpa* de los partidos políticos que no lograron generar cauces democráticos... Y es ahí, por otro lado, donde está nuestro gran desafío. Porque en estos tres años tampoco logramos dar respuesta a las necesidades de participación de los jóvenes que no se sienten representados por las superestructuras partidarias...

—¿Por qué será que han comenzado a hablar de la violencia de los años '70 en una mesa redonda convocada para analizar las situaciones de unión o desunión recientes producidas en el seno del MOJUPO?

Unamuno: —Pienso que hay que encuadrar correctamente cómo y contra quién se llegó al último recurso de tomar las armas. Se pueden haber cometido muchos errores, nosotros aceptamos la auto-crítica, pero eso de la *perversidad* que dice Hugo, como si tuviéramos un mal de nacimiento, un pecado original, me parece que es al revés. La violencia se ha producido históricamente en nuestro país como reacción de los sectores oprimidos contra la dominación violenta de los sectores de poder. Invalidar la experiencia heroica de toda una generación es como invalidar nuestra memoria histórica. Por otra parte, es cierto que, como dice Monserrat, ahora



Gabriel Monserrat (DC)



Alejandro Barthe (PI)



Pablo Unamuno (PJ)

Hugo Pasalacqua (UCR), Pablo Unamuno (PJ), Alejandro Barthe (PI), Eduardo Sigal (PC) y Gabriel Monserrat (DC) conversaron por espacio de dos horas sobre cuestiones de evidente actualidad: la unidad del campo popular, el Plan Austral, la violencia de los años '70, los requerimientos de una política de liberación nacional. El balance y las perspectivas del MOJUPO (Movimiento de juventudes políticas) fueron el eje de la discusión, de la que ofrecemos aquí los tramos más significativos.

el MOJUPO está en una redefinición de los ejes convocantes. Cuando tuvimos que bajar a la práctica política concreta, saliendo de lo declamatorio y de las lindas frases, fue cuando se plantearon las diferencias. Sólo que ahora podemos ver que el planteo de la unidad no pasa por diluir nuestras contradicciones sino por lograr una verdadera síntesis: que, a mi entender, está en la vuelta al documento liminar del MOJUPO: nuestras coincidencias tienen que seguir pasando por el enfrentamiento a las políticas que no apuntan a la consolidación de la democracia porque responden a los intereses del FMI, las multinacionales y la oligarquía.

Sigal: —La violencia es un elemento más del análisis, no hay que tenerle miedo. Además no olvidemos que en nuestro país los jóvenes han sido muy golpeados justamente con la excusa de la violencia y el terrorismo, para tornarlos sumisos...

Monserat: —El punto es redefinir quién es el generador de la violencia. Incluso habría que analizar toda una serie de conceptos nuevamente, como el de *subversión*, por ejemplo... El debate sobre este tema aún está demorado por nuestra clase dirigente...

—Dejemos el tema abierto para otra mesa redonda... Ahora, para ir redondeando conceptos, ¿cuáles son los puntos de plena coincidencia que siguen teniendo las fuerzas del MOJUPO? Y en función de esto, ¿cuáles son sus perspectivas de futuro?

Sigal: — La línea divisoria por la cual estamos juntos es la que separa a los que estamos por la liberación de los que están por la dependencia. Pero el problema sigue siendo cómo conseguimos la unidad. Porque en esta charla se ha venido filtrando la idea de que unidad es sinónimo de unicidad. Unidad implica ponerse de acuerdo en un máximo común denominador sobre las coincidencias pero sin resignar ópticas, planteos y objetivos propios. Creo que esto es bueno tenerlo en cuenta porque a veces, por no coincidir en algo, ya desconocemos el grado de unidad que habíamos alcanzado.

Pasalacqua: — Alguien tiró hace un rato el punto nodal de toda esta poolémica: la crisis de identidad del MOJUPO. ¿Qué somos? ¿Para qué estamos? ¿A dónde queremos ir? Bueno, esto hay que definirlo. Una crisis es lo que sucede cuando lo que tiene que morir no muere y lo que tiene que nacer no nace.

Evidentemente desde aquella juventud política de los '70 a ésta hay un enorme paso, que puede significar la crisis de un método de acción política. En los tres años

del MOJUPO la transformación del enemigo tangible, visible, que era la dictadura, en uno invisible que sigue articulando y tiene sus testaferros en la oligarquía nativa, complicó las cosas. Y acá tal vez venga el choque. Porque ¿en quién canalizamos al enemigo si no está Videla? El gobierno de Alfonsín no es el gobierno de la entrega y el antipueblo. En su último discurso Alfonsín habló de modernización o declinación, enmarcando esa modernización con un profundo contenido social e independencia nacional; es decir, como acceso a la liberación y no como una factoría tipo Taiwán. Entonces no podemos caracterizarlo como un agente del imperialismo. Si lo hacemos, es seguro que aparezcan las desavenencias...

Barthe: —Creo que hay una voluntad tácita de sentarnos a replantear los objetivos del MOJUPO. Desde el PI creemos que se debe retomar la caracterización

que en su momento le dio peso, que fue justamente su rol movilizador. Y para lograr esto debemos revitalizar el piso de acuerdo y desarrollarlo a nivel provincial y local, a través de las multisectoriales de base e intermedias, y no tanto ocuparnos de la superestructura nacional.

Todos los que estamos sentados en esta mesa —y esto nos une por sobre todas las diferencias— estamos comprometidos a defender la democracia. Y por eso podemos no coincidir a veces, como ocurrió en Atlanta el 13 de diciembre o cuando fue la visita de Rockefeller, pero también podemos estar todos juntos en una marcha como la que se realizó en Córdoba hace pocos días, en repudio del atentado contra el Presidente... Independientemente de las desprolijidades que hemos tenido todos pienso que el futuro Congreso de la Unidad Juvenil puede ser el nuevo ámbito de discusión que revitalice al MOJUPO sin

invalidarlo.

Unamuno: —Coincido totalmente con lo que dice Barthe: la instancia válida para encontrar la redefinición del MOJUPO pasa por el Congreso Juvenil. Desde mi óptica creo de todas formas que hay que avanzar en las definiciones tomadas en Atlanta y la marcha contra Rockefeller y exigir al gobierno nacional la modificación de las políticas claudicantes con los enemigos tradicionales de nuestro país. El movimiento juvenil ha tomado la dirección que plantea la convocatoria de los 26 puntos de la CGT como base de la discusión.

Pasalacqua: —Bueno, si bien nosotros no adherimos a los 26 puntos de la CGT, lo cual es público y notorio, yo supongo, espero, tengo casi la certeza, la esperanza, de que este Congreso de la Unidad no termine en una adhesión a esos puntos. Al margen de esto, la juventud radical siempre va a aspirar a la unidad del movimiento juvenil. Esta es una afirmación categórica.

Sigal: —Como está concebido el debate del Congreso de la Unidad —porque está concebido como un debate— creo que se nos abre la posibilidad de seguir discutiendo, sin querer firmar con esto un acta de defunción del MOJUPO... Dede el punto de vista de la juventud comunista creemos que es también imprescindible la conformación de un frente de liberación nacional y social que no se limite a las transformaciones coyunturales sino que genere los cambios estructurales profundos que requiere este país.

Monserat: —El MOJUPO sigue siendo un instrumento de convergencia de los sectores populares juveniles, y como tal debe seguir trabajando, aunque en los últimos tiempos esta convergencia mucho no se haya dado.

Barthe: —Yo decía que estamos en vísperas de una refundación del movimiento juvenil, y por eso estimo que sería bueno despejar algunos malentendidos: una cosa es la unidad, a secas, y otra la unidad para la liberación, que en nuestro país es sinónimo de progreso, de modernización sin eufemismos. No habrá progreso cierto sin liberación; no habrá modernización genuina sin liberación. Los intransigentes decimos que la liberación nacional empieza por la recuperación de la soberanía, mientras la liberación social empieza por la recuperación de la justicia distributiva. Si nos ponemos de acuerdo en estos puntos fundamentales ya nos ingeniaremos para lidiar con los matices. ♦♦

Coordinador:
ALEJANDRO MARGULIS

CRONOLOGIA

25/5/1983: Nace el Movimiento de Juventudes Políticas por la Paz y la Democracia (MOJUPO). Lo integran: UCR, PJ, PC, PI, PSA, PSP y MID.

2/7/1983: Primera marcha "por la paz y la democracia", en Plaza Congreso.

22/6/1984: Marcha "contra la dependencia, la oligarquía, el imperialismo, la patria financiera y las presiones del FMI", en Plaza de Mayo.

18/9/84: Participación del MOJUPO en el *Diálogo Juvenil y Estudiantil de América Latina y el Caribe sobre la Deuda Externa*, realizado en Cuba.

2/11/1984: Firma conjunta del documento *Compromiso democrático de la juventud argentina. "Defensa irrestricta de la democracia, defensa de la vida, justicia social, liberación nacional y social, unidad nacional para la liberación y unidad latinoamericana"* son los puntos principales.

21/12/1984: Marcha "por la reafirmación democrática".

16/4/1985: Documento de apoyo al juicio a los integrantes de las tres primeras juntas. Se señala a Alvaro Alsogaray, Juan Carlos Onganía, Herminio Iglesias y Arturo Frondizi como "golpistas".

17/4/1985: Expulsión de la juventud del MID "por haber abandonado las pautas programáticas".

humanos en Plaza de Mayo.

24/9/1985: Huelga de hambre en algunos sectores del MOJUPO en apoyo a la Ley Nápoli "por la liberación de los presos políticos".

13/12/1985: Presencia de algunos sectores del MOJUPO en un acto convocado por la CGT en Atlanta "contra la deuda externa".

13/1/1986: Marcha contra Rockefeller organizada por algunos sectores del MOJUPO. Un militante comunista herido de gravedad. Veinticuatro jóvenes detenidos a raíz de disturbios con la policía.

26/1/1986: Liberación de los veinticuatro detenidos.

28/1/1986: Saúl Ubaldini recibe a algunos sectores del MOJUPO.

11/2/1986: Altercado en una confitería vecina al Congreso de la Nación entre sectores opuestos del MOJUPO.

18/2/1986: Negociaciones por la unidad en Asunción del Paraguay, en un acto de repudio a Stroessner.

22/3/1986: Declaración de repudio al golpe de 1976. Suscriben algunos sectores.

1/6/1986: Algunas organizaciones del MOJUPO organizan junto a juventudes de sindicatos, estudiantiles, de ex combatientes y de derechos humanos un Congreso de la Unidad Juvenil que toma "los 26 puntos de la CGT como base de discusión".

A.M.



Ricardo Laferrière

COMPUTADORAS PARA LA ENSEÑANZA MEDIA EL PLAN "CONSTELACION"

Un proyecto de la Universidad Tecnológica Nacional, en el que participaron posteriormente la Secretaría de Ciencia y Técnica y el CONICET, apunta a incorporar una máquina por cada veinte secundarios. El senador nacional Ricardo Laferrière (UCR) dialogó sobre este tema con EL PERIODISTA y definió el perfil de la política informática del gobierno.

El senador radical Ricardo Laferrière anticipó a EL PERIODISTA que en los próximos días se lanzará públicamente un plan cibernético nacional, para introducir las computadoras en la enseñanza media. El proyecto se denomina "Constelación" y cuenta con luz verde dada por el propio presidente Raúl Alfonsín. Es más, Economía no puso reparos al desembolso que significará su financiamiento.

Según el legislador entrerriano, los primeros pasos del "Constelación" demandarán alrededor de un millón doscientos mil australes por año. La cifra se invertirá en la preparación de docentes que, para 1988, estarán enseñando informática a sus alumnos del nivel secundario.

Pero Laferrière también reveló que ya existen acuerdos con Japón para que profesores de la Universidad de Okaio se trasladen a la Argentina, con el objeto de informar a los docentes terciarios de nuestro país sobre los últimos avances en la cibernética. El objetivo: desarrollar tecnología de punta en electrónica nacional.

El plan es ambicioso y no faltan quienes, desde la oposición, señalan que esta idea del radicalismo posee fuertes reminiscencias de la *Generación del 80*. Es decir, la modernización por sí misma. Por su parte —y seguramente para salir al cruce de estas críticas—, el senador radical no escatima esfuerzos para demostrar que, en realidad, de lo que se trata es de la socialización de la informática.

En cuanto a la decisión de iniciar el plan en el nivel educativo medio, Laferrière reveló que se debe a un debate aún no saldado dentro del partido gobernante: si empezar con los secundarios o arrancar directamente desde la escuela primaria. "Para evitar enredarnos en una discusión que alargaría los plazos —precisó— es que apuntamos en una primera etapa a la formación de docentes secundarios."

—¿Qué aportará a la enseñanza la introducción de la cibernética?

—El tema se vincula con la economía. Nuestra escuela pública calificó la mano de obra argentina. Por otra parte, sabemos que el lenguaje del futuro es el de la informática. Si nosotros no preparamos a nuestro pueblo para trabajar con esta herramienta, dentro de veinte años vamos a estar muy alejados del nuevo perfil industrial del mundo.

—¿Se pensó en el efecto rebote que la cibernética producirá, por su penetración, en el área de influencia del joven, entre los adultos que lo rodean?

—Los cambios tecnológicos provocan modificaciones en los modos de vida, en el sistema de valores, en los esquemas de convivencia. Los países desarrollados dan el paso hacia la robótica tras madurar su esquema productivo e industrial. Acá la situación es diferente. Por un lado, no podemos perder el tren del futuro. Pero tampoco podemos olvidar que existen bolsos de extrema pobreza, latifundios improductivos, minifundios ineficientes. Para compatibilizar esos desniveles hay que

desconcentrar la riqueza, hay que transformar la enseñanza e incluso hay que cambiar el estilo de la discrepancia política.

¿Cómo se va a resolver el problema del equipamiento cibernético de las escuelas?

—Al comienzo nosotros creíamos que la dificultad estaba ahí. Pero en los estudios realizados se vio que el costo del equipamiento no es lo fundamental. El precio de las computadoras tiende a la regresión geométrica, a la baja. Y existe predisposición y conveniencia económica en las grandes empresas para ayudar con máquinas prestadas o a muy bajo costo. El principal obstáculo es la formación de docentes, ese capital humano que pueda luego transmitir a los niños el uso de las máquinas.

Para tal fin tenemos que usar herramientas que el Estado tiene y que a veces son desaprovechadas. "Constelación" tiene el ambicioso objetivo de formar a decenas de miles de docentes en apenas dos años, utilizando para eso el esqueleto de la Universidad Tecnológica Nacional. Que los docentes y alumnos de la Tecnológica formen centros regionales, en los cuales los docentes medios y primarios de todo el país puedan aprender el manejo de las computadoras y sistematizar su enseñanza.

—¿Este proyecto surgió en el Parlamento o en el Ministerio de Educación?

—Nació en la Tecnológica y nosotros nos hicimos eco, con un grupo de asesores, en el Senado. Trabajamos con Educación, la Secretaría de Ciencia y Técnica, el CONICET, y apuntando a que sea la Tecnológica el eje de aplicación. Con muy pocos fondos hay que darle la mayor eficiencia en el manejo de los recursos. Calculamos que en los dos primeros años tendríamos que destinar apenas un millón o millón trescientos mil australes por año. Si el presupuesto educativo es de unos 700 millones de australes, la inversión en el plan "Constelación" no es prohibitiva, a pesar de nuestra pobreza.

—¿El millón doscientos mil para enseñanza o para las máquinas?

—En la primera etapa incorporamos tecnología a la Tecnológica. Así unimos la necesidad de equiparar esa universidad y la de formar docentes. Las máquinas van a quedar como equipamiento permanente de la UTN.

La segunda etapa avanza hacia el equipamiento de colegios, en el tercer año de aplicación del programa. Allí los fondos suben, pero no de manera extraordinaria: para dar a cada veinte secundarios una máquina no harían falta más que tres y medio a cuatro millones de australes. Porque para los conocimientos elementales no se necesitan las grandes computadoras.

—¿Hay acuerdos de gobierno a gobierno con Japón, para traer componentes que Argentina no puede fabricar?

—Hemos explorado poco la relación con Japón. Hay que dar mayor agilidad a los mecanismos de decisión interna, acá, pa-

ra poder proponer líneas de intercambio específico. Tenemos importantes canales de intercambio a través de la Agencia de Cooperación Internacional del Japón. Además, la Universidad de Okaio ofreció mandar profesores a las universidades argentinas, financiados por Okaio y el propio gobierno japonés. Así nos resultaría muy barato acceder a conocimientos que Japón no tiene problemas para compartir con nosotros, porque jugamos en canchas separadas, en términos geopolíticos y estratégicos, y nuestras relaciones no tienen connotaciones políticas.

—¿El circuito cibernético norteamericano o europeo es costoso. La compra a Japón de ciertos componentes que no podemos producir permitiría construir equipos a precios módicos...

—Esto tienen que hacerlo empresas privadas. Tratamos de garantizar un mercado abierto, y no cerrado como el de Brasil, ya que el modelo estratégico argentino —dado el escaso consumo interno— es lanzarse al mercado de la América hispanoparlante, que es nuestro mercado natural. Aunque hay países pobres, también están México, Venezuela, Colombia o Costa Rica, con poder adquisitivo similar al de la población argentina.

—¿"Constelación" tuvo en cuenta alguna experiencia extranjera?

—Algunos estratos de nuestra sociedad naturalmente entran en el escalón tecnológico, pero otros están a años luz. Tenemos que encontrar la manera de unificar niveles. El nuestro es un proyecto parecido al de "Informática para todos" de los franceses. Claro que si nosotros hablamos de un millón y medio de australes por año, ellos están volcando 150 millones de dólares. Francia está usando la escuela pública y además volcando la enseñanza en organismos intermedios como gremios, mutuales, clubes deportivos; es decir, está masificando la informática. Yo creo que éste es un paso al cual podemos aspirar. ♦♦

ALEJANDRO RODRIGUEZ BUSTAMANTE
y EDUARDO BARCELONA

LA AUTENTICA BANDERITA

LA GRAN COCINA INTERNACIONAL
que se hizo famosa por su
incomparable carne de exportación

además: mariscos - paellas -

chivitos - aves - pastas caseras - etc.

en un menú completísimo para

los paladares más exigentes

• LOCAL MODERNIZADO A TODO CONFORT
• SALON PARA BANQUETES Y REUNIONES
• AMBIENTE CLIMATIZADO
• ESTACIONAMIENTO PROPIO EN SUBSUELO

MORENO 1127/39
CASI ESQUINA LIMA TEL 37-7851

LA INTEGRACION ECONOMICA DE ARGENTINA Y BRASIL

AMOR CON BARRERAS

Argentina y Brasil viven un nuevo romance que puede concluir en casamiento. Sin embargo los funcionarios de ambos gobiernos están conduciendo este ensayo de integración con el mayor sigilo posible para no generar expectativas. Se trata de agrandar el espacio de acumulación mediante la suma de ambos mercados, promoviendo al mismo tiempo la especialización de las economías para abaratar el costo de la fuerza de trabajo.



El nuevo romance que viven Argentina y Brasil va mucho más allá de lograr un aumento del intercambio comercial con más equilibrio que en el pasado. Es un nuevo intento de acercamiento, después de varios fracasos y de enfrentamientos; por eso los funcionarios de ambos países acordaron esta vez que la boda se celebraría en la mayor intimidad posible. Sin embargo, a pesar de los miedos que despiertan las experiencias frustrantes, ahora existen condiciones más propicias que antes para avanzar con precisión y solidez en el proyecto de integración económica. En primer lugar, las dos economías están dirigidas por equipos afines desde el punto de vista ideológico y político, formados en una misma escuela de pensamiento: el neoestructuralismo. A esta altura de los acontecimientos resulta difícil discernir quién fue el padre intelectual del Plan Austral y del Cruzado: la mayoría de los economistas que integran el gabinete económico del gobierno radical se formaron en la Universidad Católica de Río de Janeiro. En segundo lugar, los dos gobiernos están convencidos de la necesidad de modernizar y hacer internacionalmente más competitivas sus economías, aunque esta exigencia es más importante para la Argentina que para Brasil. En tercer lugar, a ambos lados de la frontera hay inquietud por morigerar la continua transferencia al exterior que significa el pago de los servicios de la deuda externa (5.500 millones de dólares anuales para la Argentina y 12.000 millones para Brasil).

El nuevo romance entre Buenos Aires y Brasilia se ha visto facilitado por la eliminación de viejos recelos mutuos. Fundamentalmente, la desaparición de las teorías expansionistas de Golbery da Couto e Silva, uno de los cerebros del régimen militar brasileño, y la simétrica evaporación de las tesis antibrasileñas de los geopolíticos

argentinos. Este nuevo clima de confianza ayudó a intensificar un vínculo que necesariamente debía fortalecerse, dados los intereses económicos de ambos lados. En 1974, la diplomacia brasileña abandonó la doctrina de política exterior que daba prioridad al nexo Brasilia-Washington, despreciando los vínculos con el Tercer Mundo. Pero el rápido crecimiento de Brasil exigía aumentar sus exportaciones, y esto pasó al primer lugar del orden del día después de la crisis petrolera de 1973, a lo que se sumó la deuda externa y, en 1977, la ruptura militar con los Estados Unidos, que obligó a redefinir los lazos con el amo del norte.

Con una política pragmática Brasil se aproximó a las ex colonias portuguesas (Angola, Guinea-Bissau y Mozambique) más con el objetivo de cubrir el espacio que abandonaba Portugal que con fines humanitarios; tendió redes en Medio Oriente para comprar petróleo a cambio de construcciones civiles y armamentos (es uno de los principales vendedores de armas de la región); apoyó la independencia de Namibia y admitió la instalación en su territorio de una oficina de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP). Adoptó una actitud de no intervención en América Central y todavía fue un poco más allá al concretar acuerdos de cooperación con Nicaragua, en un acercamiento que seguramente se profundizará luego de la reciente reanudación de las relaciones diplomáticas con Cuba.

Itamaraty busca cimentar una alianza sólida con Argentina para afirmar su posición ante Estados Unidos y perfilar su liderazgo entre los países subdesarrollados. El objetivo de los diplomáticos brasileños es compartido por los funcionarios del área económica: João Sayad, ministro de Planeamiento, dijo que "la Argentina y Brasil deben forzar a los Estados Unidos para lograr un tratamiento político de la deuda

externa que aún no se logró con las tímidas iniciativas del Plan Baker".

Hasta ahora las relaciones económicas con Brasil sólo se desarrollaron en el plano comercial y dieron origen a fuertes variaciones en el signo de la cuenta del intercambio. El golpe de Estado del 24 de marzo de 1976 coincidió con uno de los momentos de mayor deterioro en la relación bilateral. Durante el gobierno peronista los conflictos entre ambos países fueron numerosos y estuvieron alimentados por diferencias político-ideológicas. Uno de los principales puntos de conflicto fue la cuestión de Corpus-Itaipú, que desde los años sesenta venía exacerbando la tradicional rivalidad geoestratégica. En el terreno específicamente económico la mayoría de los desencuentros se originó en la política de restricción de importaciones del gobierno peronista. Para Brasil esa política fue especialmente perjudicial debido a la posición deficitaria de sus cuentas con Argentina.

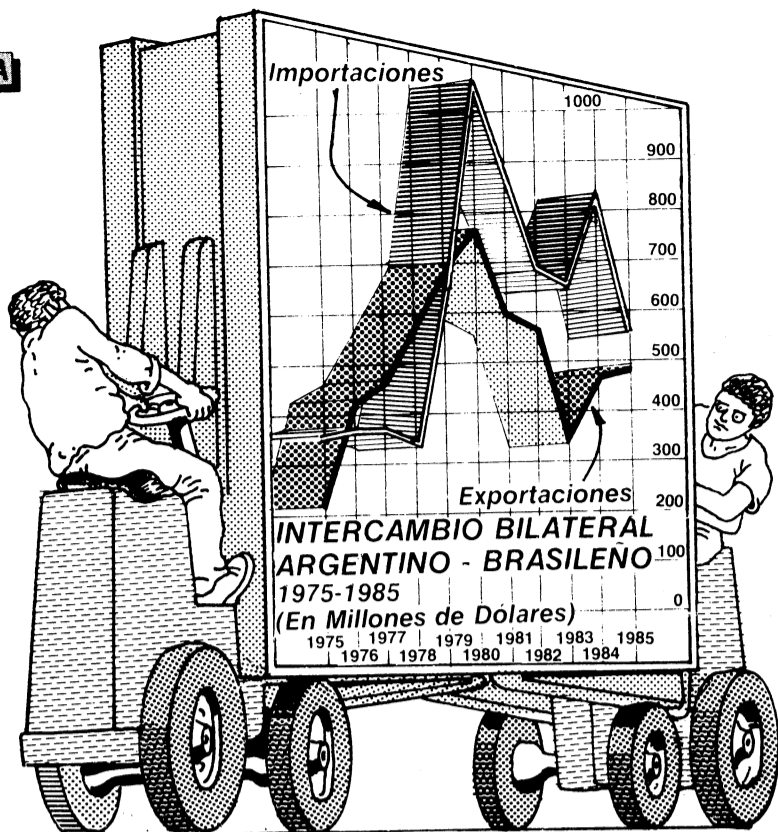
UNA EXPERIENCIA RECIENTE

Después del golpe de Estado que llevó a la presidencia al dictador Jorge Rafael Videla el gobierno militar tomó las primeras iniciativas de aproximación a Brasil. Los plazos para las ventas a término de bienes de capital aumentaron de seis a dieciocho meses, al tiempo que se incrementó la lista de productos liberados para su entrada al país. Paralelamente se reactivaron las actividades de la Comisión Especial Brasil-Argentina de Comercio, y en febrero de 1977 se firmó un acuerdo con la secretaría de Comercio Exterior de Argentina que preveía la creación de una línea de crédito recíproca para financiar operaciones comerciales; la reducción de los plazos para liberalizar los documentos de importación, y se procuraba llegar a los entendimientos necesarios para adoptar medidas destinadas a alterar la política de exportaciones y

el intercambio de información. Con el acuerdo se pretendía alcanzar un intercambio comercial de 1.000 millones de dólares para ese año.

Desde el comienzo, el gobierno militar trató de profundizar por todos los medios las relaciones económicas con Brasil. Los esfuerzos de aproximación realizados por la dictadura argentina incluyeron el intento de acelerar la fluidez de las comunicaciones con los empresarios brasileños, tratando de despertar su interés por el mercado argentino. El principal empeño del ministro de Economía, José Alfredo Martínez de Hoz, fue demostrar a los exportadores brasileños la activa participación que les podía caber en el inaugurado proyecto de apertura del mercado argentino. Este proyecto tuvo el apoyo explícito de algunos empresarios argentinos interesados en representar firmas brasileñas, a través de lo que se dio en llamar *sucursales de complementariedad*, una idea que aún no se abandonó. En octubre de 1978, Martínez de Hoz organizó un viaje a Brasil y un año más tarde firmó un acuerdo tripartito con Paraguay, que permitió avanzar en el tema de cooperación bilateral. En aquella oportunidad se anunció el proyecto de construcción de un gasoducto desde Argentina hacia Brasil —sobre el que todavía se negocia—, para el abastecimiento de gas natural.

En ese momento, Martínez de Hoz profundizó la apertura de los mercados, lo que facilitó la entrada de productos brasileños y permitió a este país reconquistar una posición superavitaria en la balanza bilateral; Brasil se convirtió en uno de los más importantes abastecedores de productos industriales. Aprovechando este impulso comercial, se creó el Consejo Empresarial Brasil-Argentina y luego se comenzaron a discutir sugerencias para eliminar las restricciones aduaneras entre los dos países. En mayo de 1980, el entonces



Fuente: Elaboración propia en base a datos del INDEC

presidente João Baptista Figueiredo visitó la Argentina junto con un grupo de 200 empresarios interesados en explorar el mercado argentino. En ese momento, Itamaraty pidió al grupo empresario que concibiera las perspectivas de exportación hacia la Argentina como un negocio de largo plazo. El lema del viaje de Figueiredo a Buenos Aires fue el de la *integración económica*, un rótulo formal para las innumerable negociaciones entre empresarios de ambas nacionalidades que casi siempre desembocaban en acuerdos para la importación de productos brasileños. Uno de los resultados del encuentro Videla-Figueiredo fue la firma del *Acta empresarial Argentina-Brasil del IV centenario de Buenos Aires*: el acta defendía a la iniciativa privada en la conducción de los negocios recíprocos y en el acuerdo se destacaron seis sectores específicos para la integración: agricultura, metalurgia, siderurgia, química y petroquímica, bancos y consultoría e ingeniería.

A los problemas derivados de la política de apertura indiscriminada y la subvaluación del tipo de cambio impulsada por Martínez de Hoz, se sumaron las diferencias entre los empresarios respecto a las expectativas de la integración. La creciente pérdida de eficiencia de la industria argentina constituyó una traba para las inversiones brasileñas, porque al achicamiento del mercado interno se sumaba una creciente pérdida de competitividad internacional que impedía proyectar inversiones en función del mercado externo.

Con el recambio militar en la Casa Rosada de Viola por Videla, en marzo de 1981, el tono de las relaciones bilaterales se modificó. Un indicador de este cambio fue la designación del desarrollista Oscar Camilión como embajador ante el gobierno de Brasil. Camilión cuestionaba la idea de complementación entre las economías argentina y brasileña, señalando que sólo se daba en el sector primario, y recomendaba que la *locomotora* de las relaciones entre ambos países pasara a ser el intercambio industrial, principalmente en los sectores considerados de punta.

Con la guerra de las Malvinas, el gobierno del general Leopoldo Galtieri mostró un particular interés en impulsar el comercio con América Latina, principalmente con Brasil, como contrapartida al bloqueo decretado por la Comunidad Económica Europea. En poco tiempo la nueva fórmula resultó totalmente ineficaz y, al contrario de lo que se suponía, la guerra de las Malvinas originó pocas ventajas comerciales para Brasil. La declinación en la capacidad de compra de Argentina provocó una caída del 25% en las importaciones de origen brasileño, en medio de una etapa de retracción general del comercio internacional que afectó particularmente a los países del Tercer Mundo. Por otra parte, a partir de ese momento las exportaciones brasileñas se concentraron en el mercado norteamericano, y se redujeron sensiblemente las ventas en América Latina.

Con el advenimiento de la democracia en Argentina y Brasil comenzó un nuevo

capítulo en las relaciones económicas bilaterales. La muerte del nuevo presidente constitucional brasileño Tancredo Neves, sumió en un mar de indefiniciones a la política exterior de ese país, que se restableció con la estrategia del "paso a paso" del sucesor en la presidencia, José Sarney.

ENSAYO DE ORQUESTA

El nuevo proyecto de integración trazado por los nuevos gobiernos se diferencia de las experiencias anteriores en que esta vez se busca una línea de especialización productiva poniendo menos énfasis en el aspecto comercial. Después de que los presidentes Alfonsín y Sarney firmen el acta de entendimiento, a fines de julio, tendrá lugar la primera experiencia en el rubro bienes de capital. El mercado brasileño de estos productos parece duplicar en volumen al argentino y, a través de una ampliación de la escala de producción, los funcionarios suponen que se podrán abaratar costos. Pero éste no es el único sector en el que se ensayará el nuevo modelo de asociación; ya se ha avanzado bastante en la industria militar —básicamente en el rubro aeronáutico, y posiblemente en la construcción de submarinos— y en la de energía nuclear.

Según el ministro de Economía, Juan Vital Sourrouille, estas "operaciones que estamos pensando con el Brasil se apoyan en gran medida en la participación de empresarios privados y, fundamentalmente, en un intento de que se fortalezca el empresariado nacional de ambos países. Estamos hablando de mercados a futuro y no de intercambio de mercancías hoy existentes. Entonces, en esas nuevas corrientes de comercio, el poder hacer algunos arreglos en materia de intercambio de bienes de capital es esencial", precisó Sourrouille⁽¹⁾. El secretario de Industria y Comercio Exterior, Roberto Lavagna, agregó que "el sector bienes de capital es el único elegido en esta primera etapa y, por lo tanto, el proceso de integración quedará limitado a este ensayo. La idea pasa por los sectores avanzados desde el punto de vista tecnológico. La integración será selectiva y progresiva"⁽²⁾.

Contradiendo algunas de las afirmaciones de los funcionarios argentinos, el ministro de Planeamiento de Brasil, Sayad, señaló que "nosotros tenemos que empezar a exportar bienes de capital a la Argentina; es un área promisoría para Brasil en la que tenemos capacidad ociosa. Y la agricultura es un área buena para que nosotros importemos. Esto ayudaría a estabilizar la producción de bienes de capital"⁽³⁾. El análisis oficial sobre el tema de la integración se basa en el esquema de las ventajas comparativas al más puro estilo ricardiano. Se busca una especialización en ambos países destinada a mejorar los

precios de los bienes-salario (básicamente alimentos) para reducir así el costo de reproducción de la fuerza de trabajo y generar un perfil industrial internacionalmente más competitivo. De esta forma, Argentina continuaría siendo la especializada en la producción de alimentos, mientras Brasil proveerá maquinarias. Pero el análisis oficial no se basa en las ventajas comparativas estáticas. Tiene un componente dinámico, porque ambos países también comenzarían a trabajar en forma conjunta sobre algunas ramas industriales sin abandonar sus especializaciones naturales. El objetivo central de este ensayo es crear un espacio económico que exceda el mercado de cada uno de los dos países, para crear una nueva corriente de inversiones cuya demanda podría multiplicarse por tres.

La lentitud de las negociaciones se explica por la dificultad que tienen los dos gobiernos en ponerse de acuerdo sobre los siguientes temas: aranceles, tipos de cambio y tasas de interés. Son puntos neurálgicos porque este esquema debería dar un resultado neutro desde el punto de vista del impacto económico. Pero habrá una incógnita que será difícil de despejar hasta que éste se ponga en práctica. Se trata del peso económico y político que pondrán en juego para modificar a su favor esta política los grupos y las empresas que operan a ambos lados de la frontera, sean multinacionales o nacionales. En el caso de las empresas argentinas, existen más de cien firmas que operan en el mercado brasileño, aunque en los registros del Banco Central figuran sólo unas pocas. Muchas de ellas se encuentran en una situación privilegiada en el ordenamiento por ventas en Brasil; por ejemplo, tres firmas de capital argentino están entre las 70 empresas brasileñas de mayor venta. El grupo Bunge y Born se destaca con una diversificación de actividades muy similar a la que registra en la Argentina⁽⁴⁾. En el caso de las multinacionales, entre las 65 de mayor facturación, hay 20 que también están radicadas en la Argentina⁽⁵⁾. Los funcionarios confían en que gracias a la política de la especialización productiva, los grupos y las multis se adapten a las nuevas reglas del juego, antes de boicotear la flamante estrategia de integración. ♦

GABRIEL GRINBERG

⁽¹⁾ Clarín 3/12/85⁽²⁾ Tiempo Argentino, 27/5/86⁽³⁾ Clarín 8/6/86⁽⁴⁾ Clarín 22/6/86⁽⁵⁾ Internacionalización de empresas y tecnología de origen argentino. Eduardo Ablin y otros. Eudeba-Naciones Unidas. 1985.⁽⁶⁾ South, abril 1986. Latin American 400. Para la reseña histórica, Las relaciones comerciales argentino-brasileras: 1976-1986. Mónica Hirst, Flaco, 1986.

SEMINARIO DE LAS PYMIS

El pasado viernes 27 se clausuró la Primera Reunión Internacional de la Pequeña y Mediana Industria organizada por la Confederación General de la Industria (CGI), con la colaboración de la Subsecretaría de la Pequeña y Mediana Empresa y del Banco Nacional de Desarrollo (BANADE).

El seminario, de características inéditas en la Argentina, contó con la participación de un grupo de conocidos especialistas internacionales, quienes explicaron las diversas experiencias de fomento y promoción de las pequeñas y medianas industrias (PYMIS) en sus países. Entre los expertos, se destacó la presencia del director de Planeamiento de la PYME del Ministerio de Industria del Japón, Hidek Otsada, del miembro de la Confederación de la PYME de Francia, Jacques Lassot, y del consultor de las Naciones Unidas, el mexicano Gerardo Weisner.

Desde el lunes 23 hasta el miércoles 25 las sesiones fueron restringidas y los participantes discutieron cuál sería la estructura estatal más conveniente para apoyar a las PYMIS, el papel de estas empresas en el comercio exterior, la política crediticia, la tecnología y la importancia de las compras del Estado. En estas reuniones realizadas en la Secretaría de Industria, el BANADE y el Ministerio de Obras y Servicios Públicos, intervinieron altos funcionarios del gobierno, diputados, empresarios y directivos de los bancos y de empresas estatales.

El sistema de participación restringida de las primeras tres jornadas facilitó un estrecho contacto entre los expertos extranjeros y los empresarios y los funcionarios locales y permitió una buena preparación de la segunda parte del seminario, que se desarrolló en el Centro Cultural General San Martín el jueves 26 y el viernes 27. En estos dos últimos días concurrieron

más de doscientos empresarios, lo que permitió constatar que las propuestas concretas de trabajo encuentran rápida respuesta entre quienes intentan rehacer la actividad industrial tras casi ocho años de políticas económicas devastadoras. A lo largo de estos dos días, los participantes plantearon todo tipo de preguntas a los expertos extranjeros y se generó una discusión muy provechosa.

En la apertura del jueves 26 hablaron el presidente de la CGI, ingeniero Rafael Kohanoff, y el secretario de Industria y Comercio Exterior, Roberto Lavagna. También estuvieron presentes el presidente de la Confederación General Económica (CGE), Jorge David, otros directivos de esa entidad y de las cámaras adheridas y el subsecretario de la PYME, Enrique Martínez. Kohanoff, *alma mater* de este encuentro, reivindicó el papel de la pequeña y mediana industria en el proceso de modernización y reindustrialización del país.

El presidente de la CGI señaló el papel fundamental que podrían tener las PYMIS en la generación de empleo y en la renovación tecnológica y fustigó las políticas económicas que —en función de una supuesta eficiencia— tienden a crear un sistema económico hipercentralizado y monopolístico, excesivamente vulnerable al mercado. Asimismo, Kohanoff formuló un llamado a impulsar el ritmo de crecimiento sobre la base de la concertación de todos los sectores sociales, como única vía para superar el actual estancamiento de la producción.

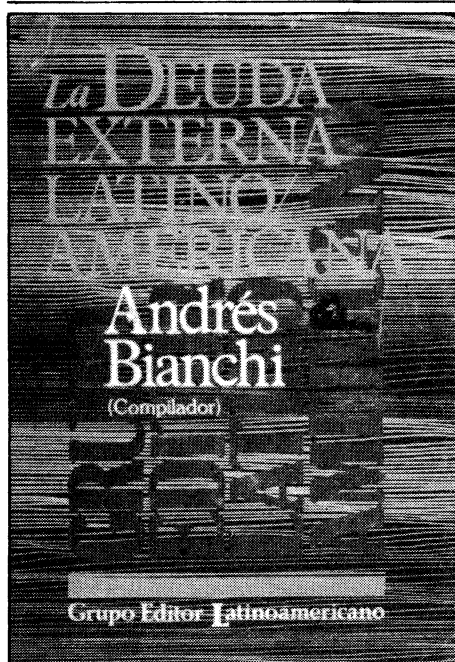
En el cierre de la reunión intervinieron el subsecretario de la PYME, Enrique Martínez, y el director del BANADE, Manuel Ciwyn, quienes se refirieron al alcance futuro que tendrán las relaciones internacionales establecidas por este seminario, a la política crediticia y al apoyo estatal a la actividad de las PYMIS.

H.A.

Libros

AMERICA LATINA DEUDA EXTERNA Y RECESION

La deuda externa latinoamericana. Andrés Bianchi (compilador). Grupo Editor Latinoamericano. 1985.



La crisis de la deuda externa de los países de América Latina ha perdurado lo suficiente como para dar tiempo a que los analistas pudieran ensayar enfoques más globales y minuciosos. Primero se conoció el trabajo de Miguel Teubal sobre la deuda externa. Poco tiempo después, el libro **La deuda externa latinoamericana** recoge seis trabajos compilados por Andrés Bianchi, que abordan el problema del endeudamiento y las alternativas de política económica para obtener una solución menos costosa en términos de recesión y desempleo.

Según los autores, "la nueva situación internacional está aumentando la carga sobre los países en desarrollo de problemas que requieren urgentemente de una solución más justa y eficiente que la que actualmente se está llevando a cabo". Si bien en el libro se reconoce que el Fondo Monetario Internacional contribuyó a que no se redujera el monto del financiamiento para América Latina en los últimos años a los niveles que pretendía la banca acreedora, los programas de ajuste "llevan implícito un sesgo recesivo, ya que las pérdidas adicionales de bienestar que éstos suponen son inequívocamente gratuitos". La condicionalidad del FMI está construida sobre premisas e instrumentos de dudosa validez. Por otra par-

te, en las negociaciones y en el trazado de las políticas se ha suprimido la responsabilidad de los países desarrollados y de la banca acreedora en la génesis y el agravamiento de la crisis.

El libro plantea que América Latina no habría desembocado necesariamente en la crisis si no se hubieran alterado de una manera radical las condiciones financieras internacionales. La suba de la tasa de interés fue producto de una decisión unilateral de los países desarrollados en su lucha contra la inflación, y la baja de los precios del petróleo fue la culminación de una estrategia encaminada a desarticular a la OPEP.

Otros elementos terminaron por definir la situación. La banca acreedora redujo la corriente de financiamiento, mientras se endurecieron las condiciones de pago y los sucesivos ajustes del sector externo. Los trabajos reunidos en el libro también contienen reflexiones sobre la inflación: los autores coinciden en señalar que el nivel de los precios subió a partir de la puesta en práctica de las políticas deflacionarias (reducción de liquidez, del crédito y del déficit público) y las devaluaciones. Además, la ausencia de acuerdos y compromisos por parte del empresariado local y de otros agentes del sector privado en materia de estabilidad de precios contribuyó a facilitar su alza y a estimular los procesos recesivos, con un alto costo en los niveles de ingreso y de consumo.

Estos trabajos trasuntan un parentesco tal vez no deliberado con la discusión de los años setenta sobre el intercambio desigual como explicación del déficit crónico en el sector externo de los países subdesarrollados y la responsabilidad

de las naciones desarrolladas.

Habría que destacar la pulcritud del libro para apuntar propuestas alternativas y examinar variantes aptas para el tratamiento de la deuda externa con el propósito de no prolongar la recesión. Los temas examinados en detalle son: la aplicación de las políticas de ajuste y de estabilización en América Latina, con diferenciaciones pertinentes en objetivos e instrumentos en la lógica de ambos procesos; la renegociación de la deuda externa en sus diferentes rondas y los acuerdos logrados; los razonamientos subyacentes en el diseño de las políticas de ajuste y sus contradicciones internas; la responsabilidad y condiciones en que operan los agentes económicos en los países desarrollados en el marco de la crisis en América Latina; las experiencias recientes en el Cono Sur y los diversos escenarios posibles para el tratamiento alternativo del problema del endeudamiento externo con las variantes técnicas de cada opción. Si bien los trabajos son anteriores a 1983, mantienen su vigencia.

Desafortunadamente, como ya lo señalara Galbraith, los economistas tienden a ser pésimos literatos. Tampoco tienen la obligación de serlo, aunque ayudaría. En general, los artículos demuestran precisión y creatividad en el área económica, pero la ilusión de una buena porción de los razonamientos y la insostenible tendencia a las generalizaciones fuera de contexto y despersonalizadas de situaciones concretas convocan a la paciencia y atención de los lectores. Es, sin embargo, un libro oportuno. ♦♦

JOSE SAMANIEGO

EL AVISO OFICIAL

En Economía, cuando se habla de recuperación se debe aclarar cuál es el momento y la base que se toman para comparar. Esto es importante para saber si la recuperación representa realmente un cambio de tendencia, si es o no sostenida. Por este motivo deben tomarse periodos mas o menos largos para confrontar resultados. Es un ejercicio interesante considerar como base el promedio del período 1980-1985 y no el cuarto trimestre de 1984, como lo hace la Secretaría de Información Pública.

Además, para caracterizar una situación económica no es suficiente ofrecer algunos índices aislados; se necesitan muchos, ya que la particularidad de la recuperación cíclica es precisamente el crecimiento de casi todos los sectores económicos al mismo tiempo, situación que no parece ser la de la actual coyuntura.

El cuadro I muestra que se han hecho grandes logros con la inflación, ya que el

promedio mensual para el período tomado como base (1980-1985) es de 11% mensual, contra el 4,7 mensual registrado en los últimos meses (la mitad de la inflación histórica).

El cuadro II ofrece resultados menos optimistas. El promedio histórico 1980-1985 que refleja un período de baja performance económica, coincide con el valor aportado por la S I P para 1986, que es el índice 96. En este caso no se puede hablar de recuperación, sino de una baja en la producción industrial per cápita, ya que la población argentina creció durante los últimos cinco años alrededor del 12%. Por ese motivo el índice corregido debería ser 86. De todas maneras este indicador no es muy representativo, ya que en los últimos años la industria perdió su participación en producto bruto interno en beneficio de las actividades llamadas terciarias (servicio, comercio, vendedores ambulantes).

En el cuadro IV se pretende demostrar

un aumento en la demanda apelando a estadísticas de producción. No es necesario profundizar mucho en el asunto para descubrir que no es lo mismo producir que consumir, ya que muchas veces se produce más para mantener stocks especulativos a la espera de próximos aumentos de precios.

El índice utilizado en el cuadro III muestra una evolución sumamente errática, lo que hace dudosa su utilización. Por otra parte su sustento teórico es cuestionable, ya que contabiliza el número de avisos de pedidos de empleos y no refleja aquellos pedidos que se realizan por otros medios. Asimismo, las estadísticas oficiales sobre ocupación son contradictorias, ya que el relevamiento que realiza el Instituto de Estadística y Censos (INDEC) sobre desempleo y subempleo muestran una clara tendencia creciente. ¿Cómo se concilian estas cifras con la optimista visión de la Secretaría de Información Pública?

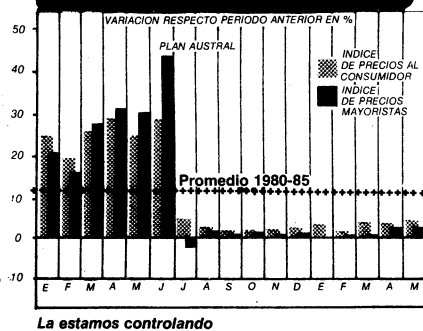
ANTONIO VICENZOTTI

DESEMPLEO

AÑO	DESEMPLEO (1)	SUBOCUPACION (2)	TOTAL (1) + (2)
1980	2,5	5,2	7,7
1981	4,8	5,5	10,3
1982	5,3	6,6	11,9
1983	4,7	5,9	10,6
1984	4,6	5,7	10,3
1985	6,1	6,9	13,0

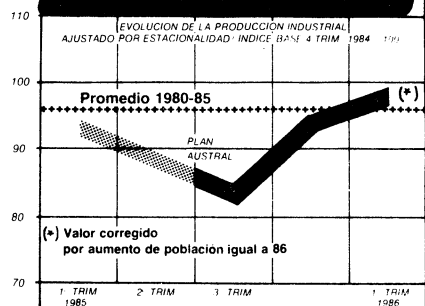
* Con respecto a la población económicamente activa. (Índec)

INFLACION



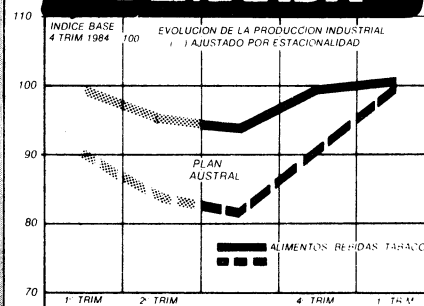
La estamos controlando

PRODUCCION



Con la estabilidad la actividad industrial ha comenzado a recuperarse

DEMANDA



El control de la inflación frenó el deterioro permanente de los salarios y posibilitó su mayor poder de compra, con lo cual aumentó la demanda y la actividad de las industrias de consumo masivo.

EMPLEO



Con la reactivación aumentaron los pedidos de mano de obra

LA ESTATIZACION DE COGASCO ¿UN NUEVO CASO ITALO?

Pocas veces se ha puesto tan en evidencia —como en el caso de Cogasco— los condicionamientos que impone la participación del capital extranjero en los sectores estratégicos de la economía nacional, y la forma en que estos hechos restringen las posibilidades de desarrollo del país y repercuten sobre el bienestar de sus habitantes.

Cogasco, consorcio originalmente formado por el grupo holandés Vois Kalis (90%) y la empresa argentina Pamar SA (10%), fue quien construyó el gasoducto centro-oeste que transporta diariamente 10 millones de metros cúbicos de gas (aproximadamente un 20% de la capacidad de transporte del país) desde la provincia de Neuquén hasta Buenos Aires. El contrato firmado por Cogasco y el gobierno militar determinó que el consorcio se hacía cargo de las obras y de la operación del ducto, y que recibía en compensación un peaje por cada metro cúbico transportado hasta 1996; en ese año, el gasoducto iba a pasar al patrimonio de Gas del Estado.

El contrato también estipulaba que en caso de que el gobierno decidiera ampliar la capacidad original de transporte, las

obras tenían que ser realizadas por Cogasco. Luego de la guerra de Malvinas, cuando la crisis de pagos externos se puso de manifiesto en todo su rigor, el gobierno comenzó los pagos a Cogasco: le abonaba sólo lo suficiente como para que el consorcio pudiera solventar los costos operativos del gasoducto, pero le postergaba la parte del peaje con que Cogasco amortizaba los préstamos que obtuvo para la construcción.

LA REVOLUCION INCUMPLIDA

Desde el día en que asumieron sus funciones, tanto el ex secretario de Energía —Conrado Storani— como el ex presidente de Gas del Estado —Roberto Gazzani— prometieron realizar reiteradas veces una revolución gasífera. La clave de esa revolución consistía en ampliar la capacidad de transporte, ya que no se podían aprovechar las enormes reservas existentes (unos cuarenta años de producción actual) luego del descubrimiento del yacimiento gigante de Loma de la Lata, porque no se disponía de una adecuada infraestructura de gasoductos troncales. Para revertir esa situación se contemplaron tres obras básicas: la ampliación del gasoducto norte (Campo Durán-Buenos Aires), la

construcción de uno nuevo entre Neuquén y Buenos Aires y la ampliación del gasoducto centro-oeste con una capacidad adicional de 8 millones de metros cúbicos diarios.

Pero, para concretar esta última ampliación (instalación de cinco plantas compresoras a lo largo del trayecto), era necesario regularizar los atrasos con Cogasco, que se habían seguido acumulando durante este gobierno. Desde enero de 1984 hasta la fecha se realizaron nueve reuniones (cuatro en Buenos Aires, dos en Nueva York, una en Madrid, una en Roma y una en Amsterdam) entre representantes argentinos y holandeses, sin llegar a nada. En las primeras reuniones, los argentinos tuvieron como interlocutores a industriales holandeses que reclamaban —además de la regularización los pagos— un ajuste en el peaje, y el derecho para instalar las cinco plantas compresoras. Storani admitía que tenían derecho a realizar una cláusula por la cual Cogasco podía negarse a recibir gas si éste no cumplía ciertas especificaciones técnicas, y rechazó que Gas del Estado tuviera una deuda por 30 millones de dólares en concepto de IVA. Pero el punto conflictivo consistía, en realidad, en que las empresas holandesas cotizaban los trabajos en 570 millones de dólares, mientras que los presupuestos alternativos que estaban en manos de la Secretaría de Energía apenas pasaban de 300 millones.

Desde mediados de 1984, los negociadores del otro lado de la mesa fueron los ejecutivos del nuevo propietario del 90% de Cogasco, el Amsterdam-Rotterdam Bank (Amro Bank), a cargo de las acciones del grupo Vois Kalis, en quiebra desde el momento en que no pudo afrontar sus deudas bancarias.

A partir de entonces, las negociaciones con los *financistas* fueron diferentes. En primer lugar, porque al Amro Bank sólo le preocupaba recuperar los préstamos otorgados a Cogasco y no tenía ningún interés en seguir con el negocio industrial de administrar un gasoducto y, menos aún, con la responsabilidad de invertir en la instalación de las plantas compresoras. Además el Amro-Bank pudo aprovechar su condición de capital financiero para respaldar su postura en el Club de París, encargado de negociar más de 6.000 millones de dólares de la deuda argentina a la banca europea. En vista de esta situación, se comenzó a discutir la rescisión del contrato y el traspaso del gasoducto a Gas del Estado. Pero en las tratativas con el AmroBank surgieron 200 millones de dólares reclamados por los holandeses que, según la parte argentina, no habían sido contabilizados en ninguna parte, y cuyo origen y aplicación serían indemostrables.

Fue imposible hacer un acuerdo satisfactorio para ambas partes, en gran medida por la intransigencia de Storani para aceptar las sugerencias del secretario de Hacienda, Mario Brodersohn, que a toda costa quería arreglar con los banqueros para no entorpecer las negociaciones con el Club de París. Por eso la Secretaría de Energía comenzó a agilizar la licitación para el otro gasoducto entre Neuquén y Buenos Aires y demostrar de esa manera que no iba a aceptar las presiones de los acreedores. Cuando todavía no estaban terminados los estudios de factibilidad ni se habían decidido los términos del contrato, Gas del Estado llamó a licitación pública internacional para construir el gasoducto, lo que provocó un gran revuelo en el ambiente energético.

En forma paralela, Storani declaró en la

Comisión de Presupuesto de la Cámara alta, que se estaban negociando nuevas condiciones con el Amro Bank, pero que los términos del acuerdo eran tan graves que sólo se podía explicar el tema en una reunión secreta. A los pocos días, Storani asumía como ministro de Salud y Acción Social y su lugar era ocupado por Jorge Lapeña, quien ya en el primer momento anuló el llamado a licitación (ver EL PERIODISTA Nº 89). Las razones de esta no menos sorpresiva anulación fueron dos: la improvisación y el apresuramiento con que había sido llamada la licitación, y la ausencia de Storani, que dejaba libre de toda interferencia al acuerdo con el Amro-Bank, negociado por Brodersohn.

La posibilidad de un inminente acuerdo y la existencia de una propuesta argentina al AmroBank que estudiaban las autoridades del Banco Mundial, originaron una avalancha de objeciones públicas por parte del justicialismo. Este denunció la falta de información sobre los términos de la propuesta y criticó la tardanza en resolver el asunto Cogasco "pese a la promesa del gobierno en marzo de 1984 de cerrar el problema en seis meses".

EL PERIODISTA tuvo acceso al contenido del acuerdo en el cual se enmarcaba el traspaso del gasoducto a Gas del Estado. En dicho documento se reconocen deudas vencidas por 300 millones de dólares, a los que se agregarán 670 millones correspondientes al valor actualizado del peaje que Cogasco hubiese cobrado entre 1986 y 1996. Esos 970 millones se registrarían contablemente como deuda externa de Gas del Estado al AmroBank, en las mismas condiciones de financiación que los compromisos con el Club de París. En forma paralela Gas del Estado obtendría fondos provenientes del Banco Mundial y del Banco Interamericano de Desarrollo por 400 millones de dólares para realizar por su cuenta las obras de ampliación del gasoducto, de las cuales —obviamente— se liberan los holandeses. De esta forma, lo que hasta ahora era un negocio comercial se transformaría en un negocio financiero que reditara intereses anuales. Mientras tanto, la empresa estatal incrementaría su deuda externa en 1.370 millones de dólares (970 más 400) y debería afrontar los gastos operativos del gasoducto, con lo que el acuerdo se convertiría en una estatización muy conveniente para la banca acreedora.

Funcionarios del área admitieron que el acuerdo beneficiaba a los holandeses, pero lo justificaron porque, dadas las dificultades de rentabilidad para construir el otro gasoducto desde Neuquén, era la única forma de ampliar la capacidad de transporte.

¿Se tuvo en cuenta que con sólo 300 millones de dólares (monto inferior al préstamo del Bando Mundial y del BID) se podía cancelar la deuda atrasada con Cogasco y se podía obligar al consorcio a realizar la ampliación con sus propios fondos? ¿Por qué, en momentos en que el gobierno sostiene la necesidad de privatizar el crecimiento, se contradice asimismo estatizando el gasoducto? ¿Por qué si —según el gobierno— el tema Cogasco pone en evidencia los problemas derivados de la propiedad transnacionalizada de los sectores clave, se sigue insistiendo en privatizar el crecimiento? Estas y otras preguntas más deberá contestar Lapeña en su próxima visita al edificio de Entre Ríos y Rivadavia. Para muchos, quien debería contestar no es Lapeña sino Mario Brodersohn. ♦♦

MARCELO ZLOTOWIAZDA

MARCELO LOEB Filatelia

- Exposición permanente.
- Bibliografía, Historia Postal.
- Formación y atención del coleccionista exigente.
- Compra a buenos precios internacionales de colecciones y/o sellos de valor.

Maipú 466. Locales 19 y 21.
Tel. 393-9464
1006 Buenos Aires.

MEXICO Y LA DEUDA EXTERNA UN DESTINO IRREVERSIBLE

El cierre de la Fundidora Monterrey, empresa estatal de 10.000 trabajadores y una de las más antiguas siderúrgicas de México, podría ser un símbolo aún más explícito del carácter y las perspectivas de la crisis mexicana que el actual y potencialmente explosivo estrangulamiento del pago de su deuda externa. Pues al parecer, y con la mediación de la Reserva Federal de los Estados Unidos y de un acuerdo con el FMI, el gobierno obtendrá fondos para, por el momento, seguir pagando el servicio de una deuda que alcanza ya a los 100.000 millones de dólares (y llegará a 107.000 con esos nuevos préstamos). Pero a cambio de ello el gobierno deberá comprometerse a proseguir con mayor intensidad la política de reestructuración industrial y reducción del gasto público.

Más de un mes de movilizaciones de los trabajadores, manifestaciones y actos de solidaridad en pleno campeonato mundial de fútbol no hicieron variar la decisión del gobierno, y los obreros terminaron por aceptar la indemnización ofrecida. Posiblemente alguna de las plantas más modernas de la empresa, como Aceros Planos, se reabra, pero con un nuevo contrato de trabajo, nuevo personal y un nuevo sindicato. Estos son los objetivos para toda la industria de una reestructuración en cuyo centro está no sólo la modernización técnica sino sobre todo nuevas relaciones laborales (a la japonesa dicen algunos) que anulen las conquistas pasadas y aseguren mayor productividad a costa de una mayor intensidad en los ritmos de trabajo y mayor desgaste en la salud y la vida del trabajador.

La firmeza del gobierno mexicano en el caso de Fundidora de Monterrey es una de las prendas más concretas que pueden presentar a sus negociadores en Washington para obtener nuevos préstamos, pese al fracaso en sus compromisos anteriores de reducir la inflación y el gasto público y a la situación de inminente suspensión del pago del servicio de la deuda.

Estas negociaciones están en curso en Washington, entre el nuevo secretario de Hacienda mexicano Gustavo Petricioli, el jefe de la Reserva Federal de los Estados Unidos, Paul Volcker, el secretario del Tesoro estadounidense, James Baker, funcionarios del FMI y representantes de los bancos privados. Petricioli negocia lo que se denomina un *paquete de rescate* que incluiría créditos por 1.500 millones de dólares del FMI, 3.000 millones de gobiernos e instituciones multilaterales y entre 2.500 y 3.600 de los bancos privados. Se informa también que para el pago del vencimiento de intereses por 1.500 millones de dólares de junio, se aceptaría como garantía un depósito en pesos mexicanos, en el banco de México, a nombre de los bancos acreedores estadounidenses. El conjunto del acuerdo puede ser, sin duda, un precedente para toda la región.

La aprobación de todo el paquete depende del acuerdo a que el gobierno mexicano llegue con el FMI, y para ese acuerdo esta institución insiste en la compresión del gasto público y en consiguientes nuevas medidas de austeridad, políticamente difíciles de imponer sobre una población ya agobiada al extremo por la crisis. Se habría llegado a convenir un déficit del 10 por ciento del PBI para el gasto público de este año, punto intermedio entre el 12 por ciento que proponía el gobierno mexicano y el 6 por ciento que pedía el FMI. Pero economistas locales dudaban de que aún ese 10 por ciento sea realista, ya que el déficit del año pasado, antes del derrumbe del mercado petrolero, había sido de 9,9 por ciento.



Miguel de la Madrid y Ronald Reagan brindan por la modernidad

ASSOCIATED PRESS

El resurgimiento de la crisis de la deuda mexicana, tal vez con mayor intensidad que en los momentos críticos de fines de 1982, cuando el gobierno de José López Portillo nacionalizó la banca y llegó a una virtual suspensión momentánea de pagos, indica la fragilidad que el contexto de la crisis internacional comunica a los planes de modernización, reestructuración y recuperación basados en la expectativa de incremento sustancial de exportaciones manufactureras que fueron el eje de la política económica de México a partir de 1983. La traducción social de esos planes fue una política de austeridad que redujo a la mitad el salario, aumentó la desocupación y procuró incrementar la intensidad de los ritmos laborales (y con ellos, de los accidentes de trabajo). Mientras tanto, México pagaba puntualmente los intereses de la deuda y hasta podía participar como prestamista en un crédito puente en 1984 para que Argentina no dejara de cumplir sus compromisos.

MODERNIZACION Y LOGICA CAPITALISTA

Desde el punto de vista de una modernización capitalista, los planes eran rigurosamente lógicos, pero no fue así el comportamiento de la economía. Pero como no es lo mismo planes que pronósticos, el fracaso de éstos no conducirá a cambiar los planes de reestructuración económica e industrial, sino más bien a acentuar algunos de sus rasgos, aplicando más drásticamente medidas que eran concebidas con ritmos más graduales: por ejemplo, los cierres de empresas, los despidos en la industria automotor, la venta de empresas paraestatales, la apertura a una mayor inversión extranjera, la supresión de subsidios a los artículos de consumo popular (un viaje en subterráneo cuesta en la ciudad de México un peso, y el peso se cotiza a 640 por dólar...). En realidad, sobre esta reestructuración hay coincidencia entre el gobierno mexicano y los programas del FMI: donde no la hay es en los plazos y en la reducción del gasto público, que por razones políticas y sociales el gobierno quiere hacerlas en forma más pausada.

Sobre estas aspiraciones contradictorias del gobierno—reducir el gasto y pagar

la deuda, por un lado; no llevar la austeridad a un punto de estallido y mantener ciertos rasgos de estado social, por el otro—, parece haberse precipitado la crisis interna que llevó a la renuncia del secretario de Hacienda y figura estelar del gabinete, Jesús Silva Herzog.

El 21 de febrero pasado el presidente Miguel de la Madrid anunció que México pagaría hasta el límite de sus posibilidades, pero no más allá, ya que nadie está obligado a lo imposible; y que esas posibilidades se habían restringido con el desplome del precio del petróleo. Pero también aseguró que el programa de reestructuración productiva seguiría adelante (como lo confirmaron las medidas posteriores), y que el incremento de la productividad mediante nuevos acuerdos entre empresarios y asalariados era uno de los objetivos prioritarios del gobierno.

Ese mensaje, y declaraciones posteriores de otros funcionarios, implicaban una exhortación a los acreedores a negociar formas de pago más flexibles para que la economía mexicana pudiera crecer. Hemos llegado al límite, decía el mensaje pero en los Estados Unidos no fue escuchado. La negociación fue extremadamente dura, apenas ocultando la voluntad política de las autoridades de Washington de utilizar a la deuda externa como el gran disciplinador para acelerar los cambios económicos, políticos y sociales que la concepción geopolítica y económica del reaganismo quiere, de un modo u otro, imponer en México: *Libre inversión extranjera, privatización de las empresas estatales* (incluido Petróleos Mexicanos, pilar del Estado y la economía), *cambio del sistema político por un bipartidismo semejante al de los Estados Unidos* e *integración creciente de ambas economías en una forma nueva e inédita de subordinación y desarrollo del capitalismo mexicano*.

NEGOCIAR PARA PAGAR

A principios de junio, bajo estas presiones que iban más allá de su voluntad de negociar pero pagar, filtraciones más o menos voluntarias del entorno presidencial empezaron a hablar de *moratoria*. Hasta se dio a entender que el propio Silva Herzog, hasta entonces paladín del pago

a toda costa, acariciaba esa idea. Reales o simuladas, lo que era estrictamente cierto es que las reservas mexicanas estaban en su nivel mínimo y el país podía caer en suspensión involuntaria de pagos en junio. Se dice —pero nadie lo confirma— que el 7 de junio todo estaba listo para que la suspensión se declarara oficialmente.

Washington comprendió que la amenaza iba en serio y un viaje secreto y precipitado de Volcker a México reabrió la negociación. En los Estados Unidos percibieron que una suspensión involuntaria de pagos, aunque no se denominara *moratoria* y se presentara como un simple hecho económico, tal vez no podía provocar trastornos mayores a los bancos comerciales estadounidenses, pero se convertiría, automáticamente, en un hecho político de proporciones mayores. Por la lógica de las cosas, y para sostener esa situación de no pago, el gobierno mexicano debería tomar después otras medidas internas que alterarían todos los planes anteriores y las previsibles represalias de sus acreedores no harían más que acentuar ese curso.

Los negociadores estadounidenses aflojaron un poco el torniquete, se comenzó a hablar de un crédito del orden de los 6.000 millones de dólares (después de un nuevo acuerdo con el FMI) y el presidente mexicano dio una tranquilizadora entrevista por televisión el 10 de junio, diciendo que no pasaba nada, que no habría Plan Azteca y mayor austeridad y que iban por buen camino las negociaciones con los acreedores.

Una semana después, el jefe de esas negociaciones, el secretario de Hacienda, renunciaba sorpresivamente a su cargo, y mientras unos afirmaban que se iba porque no quería aceptar la imposición de más sacrificios al pueblo mexicano para seguir pagando, otros decían que tuvo que irse porque exigía a sus colegas más recortes en el gasto público para poder seguir pagando. Hasta hoy, nadie puede asegurar cuál de las dos opuestas versiones es la verdadera. Pero lo cierto es que aprovechando la crisis, sus rivales en el gabinete han eliminado de la carrera para la postulación presidencial por el PRI en 1987 al que era hasta entonces el más serio aspirante. La forma áspera de esta eliminación indica también el grado de la crisis política que el conjunto de la situación genera en las cumbres del régimen.

Si Silva Herzog se fue, su política —al menos por ahora— continúa con su sucesor, Gustavo Petricioli. Las posibles condiciones del nuevo acuerdo de rescate con el FMI hacen temer que, pasado el Mundial y pasadas las elecciones en varios estados claves, el próximo 6 de julio, nuevas medidas de eliminación de subsidios, cierres de empresas y *liberalización* económica sean anunciadas por el gobierno, incluido un Plan Azteca según los modelos del Austral y del Cruzado que los funcionarios económicos mexicanos vienen estudiando con atención desde sus inicios.

El eje de la estrategia de Miguel de la Madrid no está en pagar la deuda, como lo afirma una parte de la izquierda, sino en reestructurar la industria y la economía y modernizar un capitalismo cuyo núcleo central lo constituyen hoy los grandes grupos económicos afirmados en los últimos quince años y su vinculación con las multinacionales. Entonces, en lógica congruencia con ese objetivo, se propone pagar la deuda. Cualesquiera sean las condiciones, en que finalmente se negocie ese pago, lo que es seguro es que aquella estrategia no cambiará (aun debiendo enfrentar fuertes costos sociales internos), pues a ella el régimen mexicano ató irreversiblemente su destino.

(En México) AJOLFO GILLY

EL PERIODISTA

DE BUENOS AIRES

HUMOR

Director
ANDRÉS CASCIOLI

Jefes de Redacción
CARLOS ALFIERI, CARLOS GABETTA

Secretario de Redacción
OSCAR R. GONZALEZ

Prosecretario de Redacción
NORBERTO COLOMINAS

Jefes de Sección
CARLOS ABALO (ECONOMÍA), HORACIO DEL PRADO (TRANSFORMACIONES),
RODOLFO RABANAL (CULTURA Y ESPECTACULOS),
LUIS SICILIA (POLÍTICA NACIONAL)

Redacción
Redactores especiales: JULIAN LEMOINE, HORACIO VERBITSKY, DOLORES VALLE (Política Internacional) y VICENTE MULEIRO. Redactores: GABRIEL GRINBERG, SERGIO JOSELOVSKY, GERMAN H. RODRIGUEZ, MARIA SEOANE, ANTONIO ZUCCO

Asistente de la Dirección
NORA BONIS

Jefe de Arte
SERGIO PEREZ FERNANDEZ

Coordinación General
HUGO MATTIVI

Diagramación
FABIAN DI MATTEO, SUSANA ROCHOZ, ALEJANDRA ROUX

Columnistas
ALVARO ABOS, OSVALDO BAYER, MARIO BENEDETTI, NORA CATELLI, ROBERTO COSSA, ANTONIO DAL MASETTO, EDUARDO GALEANO, ROGELIO GARCIA LUPO, TOMAS ELOY MARTINEZ, RODOLFO MATTAROLLO, FEDERICO MITTELBACH, PABLO PIACENTINI, FRANCIS PISANI, GREGORIO SELSER, SANTIAGO VARELA, DAVID VIÑAS

Colaboradores (en este número)
EDUARDO BARCELONA, GABRIELA BORGNA, ADRIANA BRUNO, MARIO BURKUN, EZEQUIEL FERNANDEZ MOORES, MARCELO FIGUERAS, OSVALDO GALLONE, ALBERTO GONZALEZ TORO, MATILDE HERRERA, NORA LIA JABIF, ANGEL JOZAMI, RUBEN LEVENBERG, FRANCISCO PABLUTTI, LILA PASTORIZA, ROBERTO REYNA, ALEJANDRA RODRIGUEZ, ALEJANDRO RODRIGUEZ BUSTAMANTE, JULIO SCHIAVO, HUGO VARGAS, DANIEL VILA, MARCELO ZLOTOWIAZDA

Colaboradores (Exterior)
IRVING ALCARAZ (LA PAZ), ANDRÉS ALSINA (MONTEVIDEO), ANA BASUALDO (BARCELONA), JUAN LUIS BUCHET (PARIS), NEWTON CARLOS (RIO DE JANEIRO), AUGUSTO RODRIGUEZ JAUREGUI, MAURIZIO MATTEUZZI (ROMA), MARUJA BARRIG (LIMA), IRENE GEIS (SANTIAGO DE CHILE), LUIS MAS (MADRID)

Archivo
LILIA FERREYRA, ANDREA M. GARCIA

Servicios Exteriores
MARTA VASSALLO (coordinación), CARLOS CATROPI, AURORA CHIARAMONTE, GRACIELA HOMES, LILIA JORGE, ALICIA MORON, ADA SOLARI (traducciones)

Coordinación Gráfica
JUAN ZAHLUT

Corrección
AURORA CHIARAMONTE, GRISELA IGLESIAS, ADA SOLARI, YAMIL ACERBO

Secretaría
MERCEDES BARRICARTE

Recepción
PATRICIA SUAREZ

Servicios Informativos
AFRIQUEASIE, LE NOUVEL OBSERVATEUR y LE MONDE DIPLOMATIQUE (París), LA REPUBBLICA, L'UNITA, RINASCITA, IL MANIFESTO y PANORAMA (Roma), ANALISIS y APSI (Santiago de Chile), UNOMASUNO y LA JORNADA (México), DYN y PRENSA LATINA.

Servicios Fotográficos
AGENCIA ILA (TITO LA PENNA, EDUARDO BOTTARO, SILVIO ZUCCHERI), ASSOCIATED PRESS

Dibujantes
CIUPIAK, LANGER, NINE, PABLO PAEZ, PALOMARES, DANIEL PAZ, PENI

Publicidad
CAROLA DE LA FUENTE
OSCAR DEUTSCH

Director Comercial
RICARDO PORTAL

Director de Ventas y Circulación
RUBEN S. ALPELLANI

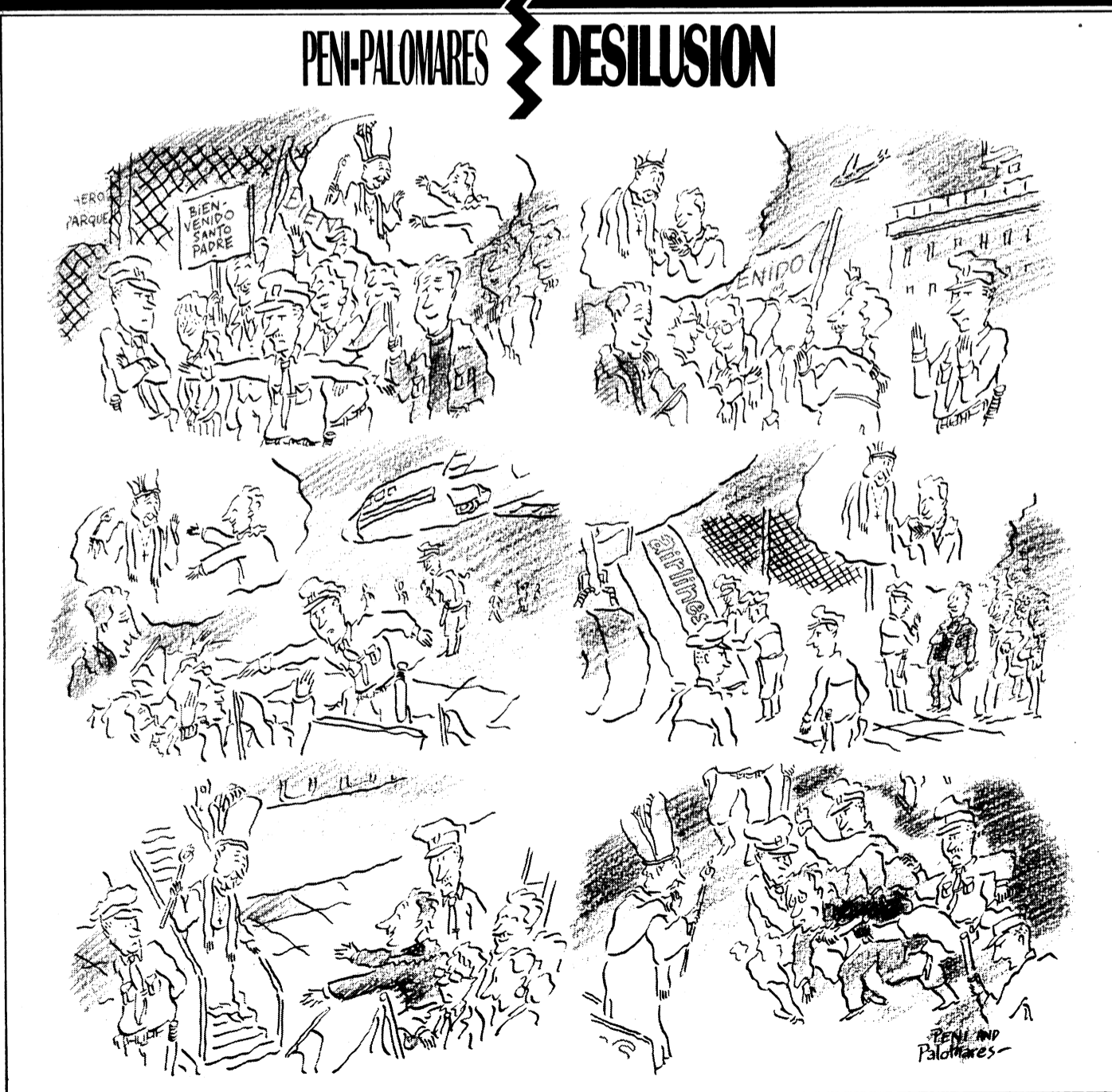
Gerente Administrativo
JORGE A. ORFILA

Asesor Legal
EDUARDO A. MIRANDA

Intendente
JOSE MARTINEZ

Fotocomposición y Laboratorio
PHOTO LETTERING S.A.

Impresión
FABRIL FINANCIERA S.A.
REPUBLICA ARGENTINA



Costo de la suscripción por correo vía aérea. **Países limítrofes:** 12 ediciones u\$s 25 24 ediciones u\$s 45 **Otros países:** 12 ediciones u\$s 40 24 ediciones u\$s 75 Remitir cheques o giros a nombre de: Ediciones de La Urraca SA - Venezuela 842, 1º piso (1095), Buenos Aires - Rep. Argentina - Revista Semanal "El Periodista de Buenos Aires" - Editada por Ediciones de la Urraca SA, Salta 258 - Domicilio de la publicación: Venezuela 842, primer piso, (1095) Buenos Aires - República Argentina. Registro Nacional del Derecho de Autor: Nº 337.424. Marca Registrada: en trámite. Prohibida su reproducción total o parcial. Derechos reservados. Distribuidores: Interior, Dadye Sacif, Belgrano 355, Capital Federal. En Capital Federal: Machi y Cia. SRL, Carlos Calvo 2426. Director Responsable: Andrés Cascioli. Ejemplares atrasados: su precio de venta al público será igual al precio de la última edición circulante.

Correo Argentino Central	Tarifa Reducida Concesión Nº 693
Correos Pagos Concesión Nº 1593	Francos de Pagar Concesión Nº 822

AL...
Algu...
logr...
reco...

IN

Señor...
El...
no pu...
de un...
nal, p...
resolv...
dad, ...
se lim...
pone...
tución...
para p...
de un...
rio, e...
pone...
nación...
su car...
res pa...
cias o...
tado...
de la...
finalm...
niend...
la fe...
1880...
ca se...
ción...
el en...
provin...
siemp...
pués...
carac...
otras...
capita...
bleme...
derar...
propie...
la pro...
partir...
esa -

S...
de fu...
ces m...
tución...
cimie...
del C...
dame...
tanto...
mente...
ocup...
mane...
nos a...
na. S...
cer u...
que n...
vulne...
media...
mente...
pleito

HAGAN OLAS

AL LECTOR:
Algunas de las cartas que se publican en esta sección debieron ser sintetizadas. Para lograr que ellas aparezcan textualmente, no deberán exceder de una carilla. Es recomendable, además, que sean escritas a máquina.

INCONSTITUCIONAL

Señor director:

El traslado de la capital de la República no puede disponerse mediante el dictado de una ley por parte del Congreso Nacional, pues este carece de facultades para resolver sobre este particular. Su capacidad, conforme al inciso 14 del artículo 17, se limita a crear nuevas provincias, lo que pone de manifiesto el espíritu de los constitucionalistas en el sentido de no facultarlo para pronunciarse sobre el establecimiento de una Capital de la República. Al contrario, el artículo 3 de la Constitución, que pone fin a un largo pleito de organización nacional, quiere que la Nación tenga por fin su capital definitiva, fijándose a Buenos Aires para tal efecto. Suceden las circunstancias dadas por la Reforma de 1860, el Tratado de Paz de 1859, las consecuencias de la Ley del 8 de octubre de 1862, pero finalmente se promulga la Ley 1029 poniendo fin al trágico y sangriento litigio, con la federalización definitiva del país, en 1880, momento a partir del cual la República se da su anhelada Capital. La Constitución quería conciliar el encarnizado pleito, el enfrentamiento de Buenos Aires y las provincias y patentizar un federalismo que siempre navegó en tumultuosas olas después del 25 de mayo de 1810. Por sus características, su historia, su influencia y otras circunstancias largas de enumerar, la capital natural del país era —incuestionablemente— Buenos Aires, sin entrar a considerar la cuestión provincial. La ley 1880 propicia el traslado de las autoridades de la provincia, que fijan su propia capital, y a partir de allí queda regulado el accionar de esa —al parecer— Primera República.

Si se quiere hacer avanzar el propósito de fundar una Segunda República, entonces habrá que redactar una nueva Constitución, de la cual podría resultar el establecimiento de una nueva Capital o la facultad del Congreso para fijarla, lo cual —deliberadamente— no está en la de 1853. Por lo tanto, sorprende que tan desaprensivamente se trate un asunto como el que nos ocupa. No nos confundamos más en el manejo e interpretación de las leyes, y menos aún en lo fundamental de la Carta Magna. Si prosperase el propósito de establecer una nueva Capital, apelando a medios que no se alcanzan a entender, se estarían vulnerando los principios constitucionales mediante los cuales se ha fijado definitivamente el asiento de la Capital. Y seguiría el pleito. De igual modo, de establecerse una

Segunda República —no pretendo entrar a conjeturar mediante qué bases nacidas de no se sabe qué facultades— las discusiones previas para consagrarla determinarían las razones del lugar ideal para establecer la nueva Capital, atendiendo entonces a acabados testimonios convincentes sobre el territorio elegido, y las razones que lo avalan. En síntesis, no puede derivarse de una ley inconstitucional esta creación que podría reputarse necesaria, sin duda, aunque no se ha acertado con respecto a los procedimientos a seguir.

Están quienes piensan que el bloque al que nos sometieron como capital portuaria durante todo el Siglo XIX no justifica reincidir, erigiendo una capital en otro puerto indefenso, al que, por su carencia de fortificaciones, un solo barco extranjero o submarino podría condicionarlo indefinidamente, lo cual no significa que la Capital deba ser, necesariamente, meridional.

Jorge Aleu
Capital Federal

PARA NO OLVIDAR

Señor director:

El 22 de junio de 1941, a las 3.45 horas de una cálida madrugada, la Alemania nazi ataca a la Unión Soviética. Lo hace sin previa declaración de guerra y enfilando hacia el corazón del país soviético una potente e infernal máquina bélica. La mayor del mundo capitalista en ese entonces. Son 190 divisiones, con cinco millones y medio de hombres, 5.000 aviones, 2.800 tanques. ¡Una fuerza de agresión colosal! El frente soviético-alemán fue el más importante y decisivo de la segunda guerra mundial. La maquinaria de guerra hitleriana sufrió en ese frente el 80% de todas sus bajas. Las fuerzas de la Wehrmacht perdieron tres veces y media más que en los frentes norteafricano, italiano y europeo occidental, tomados en su conjunto. Para el Ejército Rojo fueron 1.418 días de muy duros combates y enormes sacrificios. Al pueblo le costó cara la victoria. ¡Más de veinte millones de vidas!

Se cumplen, pues, 45 años de este hecho. Es importante recordarlo, ya que los pueblos del mundo no deben perder la memoria y, por el contrario, reflexionar y saber encontrar los vasos comunicantes entre este acontecimiento y lo que nos muestra la realidad en el mundo, en América Latina y en nuestro país. El nazismo hitleriano fue la expresión más terrorista, chovinista y racista del capitalismo impe-

HONESTAMENTE, CAMARADA, EN MOMENTOS ASÍ TENGO UNAS GANAS BÁRBARAS DE MANDAR AL DIABLO CIERTOS PRINCIPIOS: NUESTROS AMIGOS ÁRABES LIBRAN UNA "GUERRA SANTA" CONTRA REAGAN Y



rialista que comenzó su aventurera y criminal campaña en pos del imperio nazi universal a comienzos de la década del '30 y terminó una madrugada del 30 de abril al 1º de mayo de 1945, abatida por las heroicas tropas del glorioso Ejército Rojo. Los pueblos del mundo —y los argentinos— tenemos que recordar puntualmente este hecho, y vincularlo a la demencial política de la administración Reagan. Argentina y el resto de Latinoamérica están inmersos en una profunda crisis económica, social y cultural, con las diferencias del caso. Y son destacados los esfuerzos por la unidad de todos los sectores democráticos, patrióticos y antiimperialistas, con vistas a romper la dependencia e iniciar el camino hacia la liberación nacional y social. En esta tarea, el recuerdo del 22 de junio de 1941, es oportuno y vale no olvidarlo.

Luis E. Freitas
Capital Federal

CARLITOS VS. ROBOTS

Señor director:

Entre el artículo de Doménico Parisi, preocupado por el destino de la izquierda, (EL PERIODISTA, N° 88) y la respuesta angustiada de Claudio Pujal, aparecida en el N° 91 de vuestra revista, subyace la realidad de la evolución humana que ha impulsado al hombre, por obra y gracia de su inteligencia, desde la horda indiferenciada y la caverna, hacia una civilización cada vez más artificial y compleja. Es cierto lo que Parisi señala. La izquierda como movimiento crítico de esta sociedad no ha resuelto en su teoría —ni se lo ha propuesto— los problemas humanos que se plantearán en la sociedad post-industrial, organizada de acuerdo a patrones cibernéticos, en la cual el esquema básico de la izquierda, la

lucha de clases, no podrá operar por la transformación del proletariado industrial activo en una entidad marginada de los procesos productivos. También es absolutamente cierto lo que señala Pujal, que la robótica y la cibernética no son frutos del altruismo de la sociedad capitalista y no están aquí para resolver los problemas socio-económicos que embargan a nuestra época. La ciencia y la técnica por sí mismas son un formidable instrumento de desarrollo que acrecienta nuestros conocimientos y pueden acelerar de un modo incontenible las transformaciones de los sistemas de producción. La automatización de los procesos productivos no es sólo una tendencia guiada por la mano del hombre. Es un fenómeno más profundo. Es una condición lógica intrínseca que vincula a nuestra inteligencia con la naturaleza.

En el mundo capitalista y en el universo socialista las leyes de la naturaleza operan exactamente del mismo modo y en consecuencia la automatización llegará para todos. Sólo que aquí se impondrá por razones de rentabilidad y allá se justificará por razones humanitarias o de necesidad. El resultado será, allá y aquí, una enorme masa de ciudadanos desactivados desde su nacimiento de la tarea productiva, a los cuales habrá que alimentar, educar, divertir y contener, con parte de la plusvalía cibernética.

Quizá surjan necesariamente nuevos Marx, para criticar las fallas de la sociedad automatizada. Mientras tanto, la nueva sociedad, la que le preocupa a Parisi, se está desprendiendo de la actual, la que le preocupa a Pujal, y que le dejará como herencia los males multiplicados que esta sociedad aún no se ha decidido a resolver.

Entre la robótica y la izquierda está la realidad del hombre, la miseria, el armamentismo, el autoritarismo desenfrenado y

el peligro real de una guerra nuclear, que sólo un nuevo orden económico, ético y político internacional podría superar. Parafraseando a Parisi, podríamos decir: "no se entiende cómo toda una sociedad podría sobrevivir si no afronta explícita y seriamente estos problemas".

Mario Sterman
Capital Federal

UN CIELO PARA BORGES

Señor director:

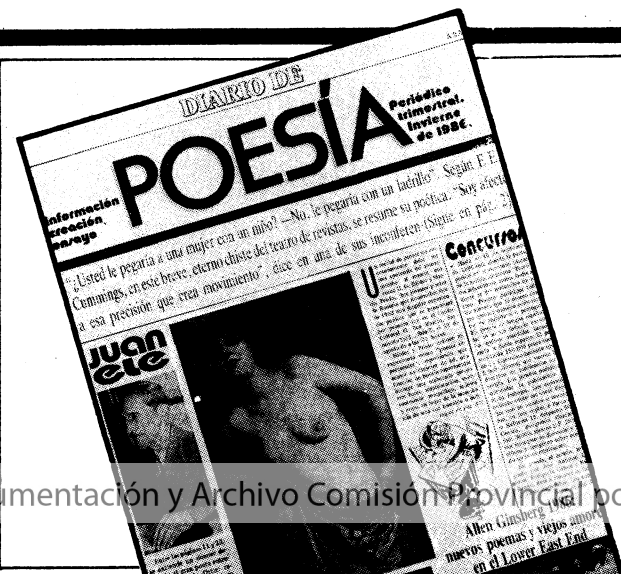
El más sutil de los ironistas, Jorge Luis Borges, no bien falleció fue víctima de una jargarreta burlesca. Antes de la inhumación de sus restos, en Ginebra, donde fue a morir —como los grandes— lejos de ruidos, oropeles y pompas, se le ofició no obstante un "servicio religioso ecuménico", funeral rezado por un sacerdote católico y un pastor protestante. Al célebre escritor, que tantas veces y sin ambages ni pudores confesó no ser creyente, se le hicieron exequias religiosas, esto es, honras póstumas con un rito que no es el suyo.

Por supuesto, esta irreverencia no hubiera incomodado a Borges, de haberla sabido; seguramente habría respondido a la paradoja con una de sus geniales frases socarronas.

Como admirador de su obra literaria —aunque no comparta ni entienda su anárquica ideología—, me molesta el velo con que, inexplicablemente, se pretende cubrir el declarado escepticismo del celeberrimo pensador en cuanto a la existencia de divinidades antropomórficas; nadie ignora que era panteísta, en cuanto identifica a dios con la naturaleza, en cuanto sostiene que ese dios no es otro que el mismo universo y las leyes que le son immanentes. Describía de cielos, purgatorios e infiernos; mil veces lo dijo. Ahora se ha usado el pueril pretexto de que su madre era católica, una de sus abuelas protestantes... y su padre agnóstico, como si el agnosticismo fuera otra religión (en esta ocasión carente de un representante hierático, claro). Pareciera que nada importó lo que él particularmente fue, pensó o creyó, o no creyó; valió más lo de sus ancestros. Y se desvirtuó el concepto de lo ecuménico, con esa suerte de sincretismo circunstancial entre dos cultos dogmáticos oficiando un funeral que olvida a los otros tantos credos teístas que abundan en nuestro babélico mundo. ¿Qué se quiso hacer con esto? ¿Ocultar, disimular la contrariedad de que un intelectual de esos quilates no haya creído en un dios personal y providente?

¿Qué hubiera dicho el gran ironista ante tanta ironía?

Antonio Raúl Díaz
Morón (Pcia. de Buenos Aires)



DIARIO DE
POESÍA Periódico trimestral. Invierno de 1986.
información creación ensayo

¡Basta ya de prosa! Llegó el periódico poético para todos los lectores: 36 páginas tamaño tabloide y una circulación nacional de 5.000 ejemplares. Con toda la información sobre nuevas publicaciones, concursos y actividades relacionadas con la poesía, en la Argentina y el mundo. Con un espacio para la crítica, el ensayo y la creación. Abierto a todas las corrientes, y a la colaboración de todos.

N° 1

JUAN GELMAN: Anticipo de su próximo libro. ALLEN GINSBERG 1986: Nuevos poemas y viejos amores en el Lower East End. DOSSIER JUANELE: Trece páginas dedicadas al gran poeta entremuerto Juan L. Ortiz. LAS MEMORIAS DE KIKI DE MONTMARTRE: presuntamente escritas por Alejo Carpentier, a partir de la narración que le hiciera la propia modelo, hipnotizada por el poeta ultraista cubano Mariano Brull.

Y además: BIBLIOGRÁFICAS, CONCURSOS, RECITALES, INFORMACIÓN.

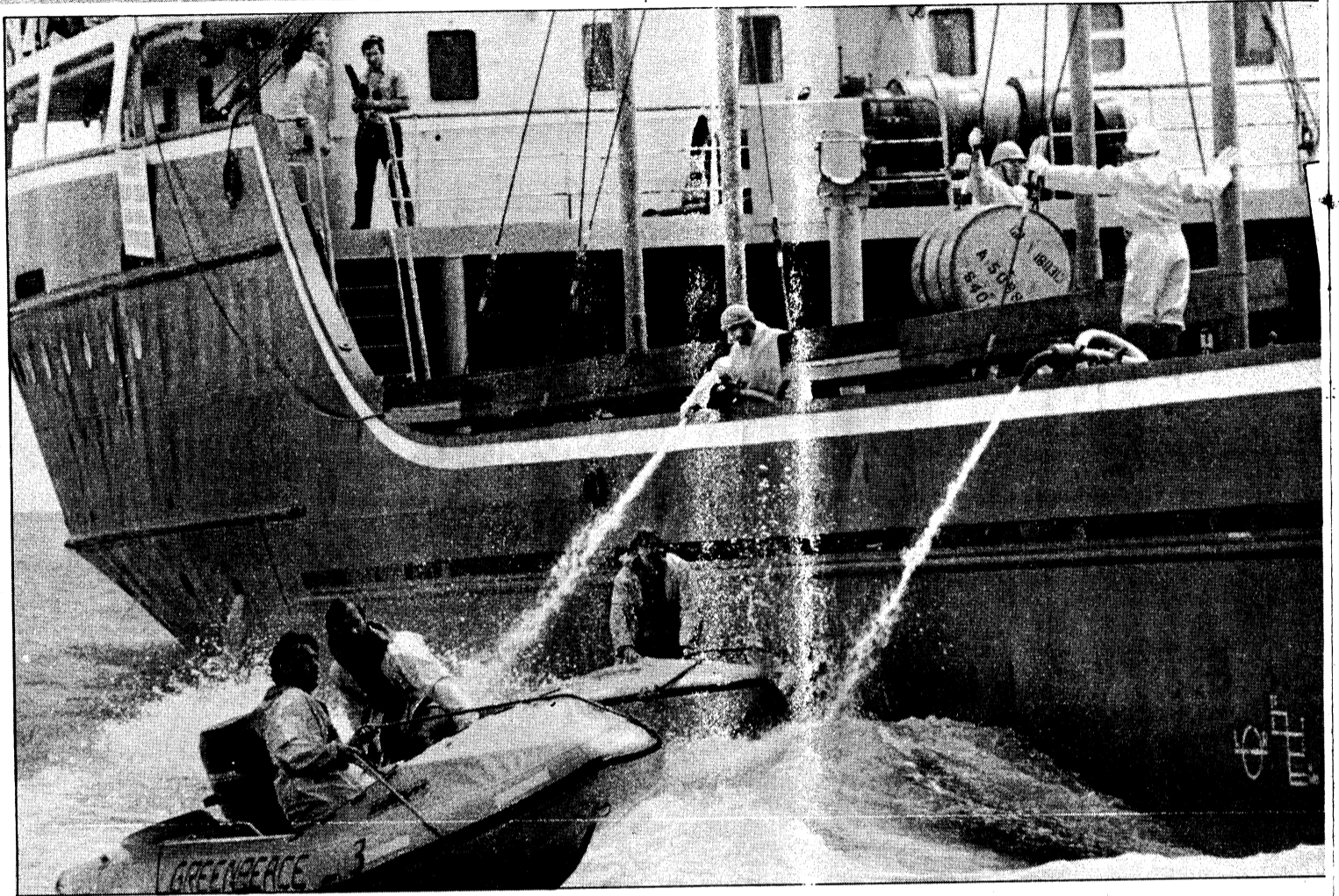
Greenpeace en Argentina



Georgina Gentile, la sonrisa de Greenpeace en el país.

LA EDUARDO BOTTARO

A partir del próximo agosto, la famosa organización ecologista establecerá en Buenos Aires su primera sede latinoamericana. Georgina Gentile, quien será su gerente administrativa, explica por qué piensan que será imposible cuidar el mundo sin la participación del Sur, y cómo llegaron a tener un millón y medio de afiliados que lograron la autofinanciación al margen de los partidos políticos.



Tras quince años de lucha ambientalista y acción ecológica la organización Greenpeace establece en Argentina su primera sede latinoamericana. Otras sedes se reparten entre Europa Occidental, América del Norte y Oceanía, donde fueron ganando popularidad por la movilización constante de barcos y voluntarios para impedir, en el mismo lugar de los hechos, el vertido de residuos nucleares en el océano, el exterminio de focas y ballenas o la polución que generan las fábricas de productos químicos.

Es con este curriculum que la entidad hace su entrada en este país.

Georgina Gentile, gerente administrativa de Greenpeace en Buenos Aires, explica que la idea nació "en 1984, cuando a la reunión anual de la Conferencia Ballenera Internacional, vinieron a Buenos Aires, por primera vez, David McTaggart, presidente de Greenpeace y Remi Parmentier del Consejo directivo. Durante la conferencia trabajé como traductora y en la organización, los conocí y de alguna manera me enamoré de Greenpeace. A raíz de este contacto personal y luego de cartas que iban y venían, quedó la idea de la posibilidad de abrir Greenpeace en Argentina. Al año siguiente, en ocasión de una conferencia sobre el comercio de especies ani-

males amenazadas de extinción, vino nuevamente Parmentier, y esta vez con una oferta concreta".

Aceptada la oferta, Georgina Gentile realizó un viaje de dos meses recorriendo las sedes de la organización en Madrid, Amsterdam, Inglaterra y Washington. Tras reuniones y deliberaciones junto a los líderes de la agrupación, se elaboraron los lineamientos de la nueva sede.

"Cuando llegué a Europa -cuenta Georgina- tenía una actitud de 'patito feo sudamericano', que iba a aprender, y me tomó algunos días darme cuenta que había un cambio notable del 'primer mundo' hacia nosotros, dejando de lado toda acti-

tud peyorativa. En esa situación, empecé diciéndoles que 'nada de colonialismo ecológico', que somos un país que está comenzando a vivir en democracia, que tenemos nuestros propios problemas y queremos solucionarlos nosotros."

Greenpeace Argentina se ha establecido pautas a seguir para su futura actividad en el país. En primer término, luego de organizar las tareas administrativas, habrá una apertura oficial, con la probable visita del presidente de la organización, en agosto, para luego comenzar con las actividades concretas. Greenpeace reconoce tres áreas: ecología oceánica y vida silvestre; tóxicos, con todo lo que implica polu-

CRONOLOGIA PACIFICA

Para comprender cabalmente la magnitud de Greenpeace, nada mejor que un repaso de algunas de las acciones más importantes en su historia de quince años.

1971: Un grupo de ecologistas y pacifistas canadienses fleta un barco a Alaska y se internan con él en la zona donde los Estados Unidos tenían programadas pruebas de armas nucleares.

1972/73: El velero Vega repite aquella operación, pero esta vez impidiendo las pruebas nucleares francesas en la isla de Mururoa, en Francia.

1975/76: Se oponen a la flota ballenera en el Pacífico, adoptando un recurso

que luego les será característico: se interponen con lanchas neumáticas entre el arpón y la ballena.

1977: Una manifestación en Cheques Beach, Australia, provocará al año siguiente el cierre de la fábrica ballenera local.

1978: La tripulación del barco Rainbow Warrior se coloca debajo de las plataformas de vertido del buque inglés Gem para evitar la inmersión de miles de toneladas de residuos radiactivos en la fosa atlántica.

1979: El Rainbow Warrior se opone a la caza ballenera islandesa por segundo año consecutivo. En julio de este año, la Comisión Ballenera Internacional prohíbe el empleo de buques factoría en todos los mares, excepto

en la Antártida.

1980: En marzo, un miembro de Greenpeace libera trescientos delfines del lugar en que iban a ser masacrados, en Japón, para ser convertidos en abono y comida para cerdos. En mayo, se oponen con el Rainbow Warrior a los vertidos de 10.000 toneladas de residuos tóxicos de la firma Bayer, en el Mar del Norte.

1982: El Sirius llega a Leningrado para protestar contra las pruebas nucleares soviéticas. Es expulsado y escoltado después de una escala de 36 horas. En octubre, el Rainbow Warrior emprende una campaña contra la caza de ballenas en Perú.

1983: Los residuos del desastre químico

de Seveso, no aparecen. Junto a otras organizaciones Greenpeace lanza un boicot internacional contra los productos Hoffman-La Roche, casa matriz de la fábrica de Seveso. A fines de mayo, los residuos son hallados en el norte de Francia.

1985: En julio, los servicios secretos franceses sabotean al Rainbow Warrior, en el puerto de Auckland, Nueva Zelandia, provocando su hundimiento y la muerte de un tripulante, fotógrafo portugués. En agosto, en vísperas de nuevas pruebas nucleares en Mururoa, el presidente francés Mitterrand prohíbe el ingreso de naves en la zona, en caso de ser necesario, incluso por la fuerza.

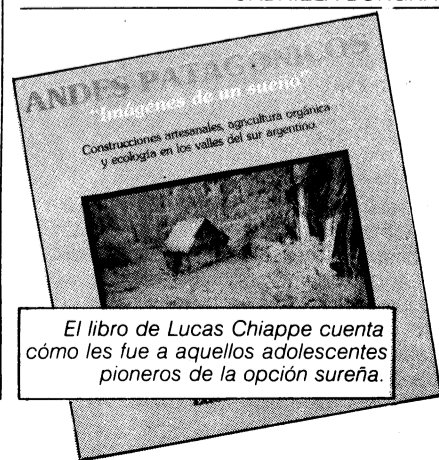
Aquellos hippies

Lucas Chiappe tiene hoy treinta y seis años, una mujer, dos hijos, una cámara fotográfica y una chacra a orillas del lago Epuén; una de las doscientas que se fueron instalando durante los últimos quince años. Pequeña ola migratoria de los hippies argentinos de la década del '70 que buscaron El Bolsón como otros buscaban Samarkanda. La meta de alejarse de la alienada civilización occidental y de retorno a la comunión con la naturaleza sonaba en muchos oídos como el mero idealismo de adolescentes de clase media; para otros, como traición de desclasados a un recién inaugurado proyecto de sociedad.

Chiappe y su mujer, Jillian, llegaron a Lago Epuén hace diez años. Allí construyeron su casa, tablón por tablón, y su granja, surco por surco. Allí se relacionaron con los mapuches condenados a morar las crestas de la cordillera y con chilenos y argentinos que construyen su vida, involuntariamente, también en las márgenes de la sociedad de consumo. Diez años de paciente cacería fructificaron en un libro de fotografías, primero además en ser editado por una empresa neuquina, la Editorial Siringa.

Andes Patagónicos, Imágenes de un sueño, así se llama, registra en tres capítulos (Cabañas Artesanales, Experiencias Vitales y El Mágico Entorno) la cultura local, su unidad cosmogónica con el resto de las culturas indias de América Latina, el ciclo del agua, el de la tierra y los árboles, hongos, insectos, animales, con los que conviven cotidianamente. Los hombres, las mujeres y los niños se ofrecen desde las imágenes en la solidaria mixtura del trabajo "Fueron diez años de trabajo paciente en los que salir a buscar leña significaba tomar el hacha y la Nickkon", recordaba Chiappe a EL PERIODISTA en la presentación porteña del libro. El acápite que le da entrada, del ecólogo norteamericano Gary Snyder, da cuenta de la filosofía con que viven estos nuevos colonos: "Convertirnos en nativos de América no depende del color de nuestra piel, sino de cómo sentimos, conocemos y defendemos el suelo sobre el cual vivimos" y el capítulo del cierre, de la lucha ganada por mapuches, criollos y chilenos para impedir que el complejo de los lagos Epuén y Puelo se convirtiera en una enorme represa hidroeléctrica que alterara para siempre el equilibrio ecológico de los hombres que allí habitan.

GABRIELA BORGNA



El libro de Lucas Chiappe cuenta cómo les fue a aquellos adolescentes pioneros de la opción sureña.

REIN SU EMBAJADA

Auxilio a isleños que en el Pacífico fueron perjudicados por contaminación nuclear.



El Rainbow Warrior, que fuera hundido por un sabotaje de los "servicios" franceses

Militantes del Greenpeace se interponen en botes de goma al lanzamiento de los residuos desde un barco.

ción, pesticidas, contaminación y medicamentos; y energía nuclear. "De esas tres áreas, planteé claramente que creía que en Argentina teníamos que empezar con tóxicos—dice Georgina— porque este tema tiene un impacto directo en el hombre, un impacto social. Si nosotros logramos revertir el hecho de alguna fábrica que contamina con sus desechos, estaremos en camino de entrar en la consideración de la gente, llegar a toda la población. Todavía no delineamos una campaña de acción. Tenemos algunos objetivos, pero no sabemos si comenzaremos por el Río de la Plata o por alguna mina salteña".

Georgina Gentile destacó la austeridad

y la autarquía que rigen a la organización, que se sostiene gracias al aporte de voluntarios y simpatizantes, que suman más de un millón y medio en todo el mundo. Greenpeace reivindica un apartidismo que los lleva al punto, de no traducir su nombre por el de Paz Verde, para evitar ser asimilado a cualquier partido político que se identifique con ese color y con similares consignas. La denominación en común con las otras sedes hace pie también en la internacionalidad de la organización, ya que "la visión planetaria de la ecología no reconoce fronteras. Las últimas inundaciones en la Mesopotamia argentina, por ejemplo, tienen relación directa con la de-

forestación del Amazonas, conformando tierras de pastoreo para futuras hamburguesas de una empresa norteamericana". Dentro de esta visión, en gran escala, cabe la definición: "Queremos mejorar la calidad de vida del hombre latinoamericano" dicen en Greenpeace Argentina, que funcionará como "un organismo no gubernamental argentino, dirigido por argentinos, que buscará conectarse con los otros organismos ecologistas del país, trabajando a nivel nacional sobre problemas argentinos", define Gentile.

EL CONCIERTO ECOLOGICO MUNDIAL

El interés de Greenpeace por integrar Latinoamérica a la acción por un medio ambiente mejor, no es nuevo. La lucha misma lleva a enfrentarse con una realidad que involucra a todas las latitudes del planeta. En oportunidad de su segunda visita al país Remi Parmentier—quien está al frente de Greenpeace España—explicaba: "una de las ambigüedades del movimiento ambientalista en el Norte es que la presión ciudadana puesta sobre nuestros gobiernos e industrias para promulgar y cumplir leyes para impedir la contaminación, provoca una migración hacia el Sur de las tecnologías más contaminantes y peligrosas. En lugar de cumplir las normas de seguridad impuestas en el Norte, las multinacionales tienen tendencia a exportar sus más sucias y peligrosas tecnologías al Tercer Mundo, donde, por motivos político-económicos evidentes, estas normas no se cumplen". Una vez descrito el panorama, propone: "Del mismo modo que no se ha podido luchar en la época de la descolonización contra el colonialismo político-cultural desde—solamente— los países colonizadores, no se puede luchar contra la actual colonización ambiental sin la participación de los ciudadanos de los países del hemisferio Sur. En cierta medida son ustedes quienes pueden permitir al movimiento ecologista resolver la problemática ambiental en su globalidad, a escala planetaria, en lugar de desplazar los problemas que tratamos de resolver".

MARCELO RAIMON

DELITO ECOLOGICO

Con motivo del Día Mundial del Medio Ambiente y a instancias del Centro de información de las Naciones Unidas y la Fundación Manliba para el ambiente, se realizó un seminario, donde se abordaron temas ambientales a través de distintas mesas redondas.

El mecanismo de las mesas redondas—que funcionaron en la sede de las Naciones Unidas y en el Centro Cultural Ciudad de Buenos Aires—fue el de la exposición lisa de cada panelista con preguntas de los concurrentes al final de todas las alocuciones. Hubo dos mesas, sin embargo, que rompieron la monotonía y la excesiva teorización. En el caso de la primera que se reunió, sobre "Formulación de

políticas ambientales", hubo lugar para la discusión y la polémica. El primer expositor, Jorge Jesses, presidente del controvertido Cinturón Ecológico, informó sobre la futura creación de una planta que almacenará y transformará los residuos industriales peligrosos, que en el área metropolitana alcanzan a 300.000 toneladas anuales, más 250.000 de barros tóxicos y 500.000 de líquidos solventes. Según el ingeniero Jesses, el proyecto estaría en condiciones de entrar en funcionamiento este mismo año. Jesses aclaró que esta planta no reducirá residuos nucleares. La intervención de la diputada justicialista Olga R. de Flores abrió el fuego de la discusión al exigir las debidas determinaciones políticas para poner

en marcha toda una serie de iniciativas de ley sobre el tema ambiental, que incluyen disposiciones tales como la inclusión de la figura de delito ecológico en el Código Penal. Informó también sobre la conformación de una comisión bicameral para formular un Código Ecológico.

Continuando con el matiz político expresó que "no podemos hablar de salud sin condiciones de vida mínimas y básicas para los habitantes", recordando que el tema ambiental incluye cuestiones como el 55% del país sin agua potable y un 45% sin cloacas.

M.R.

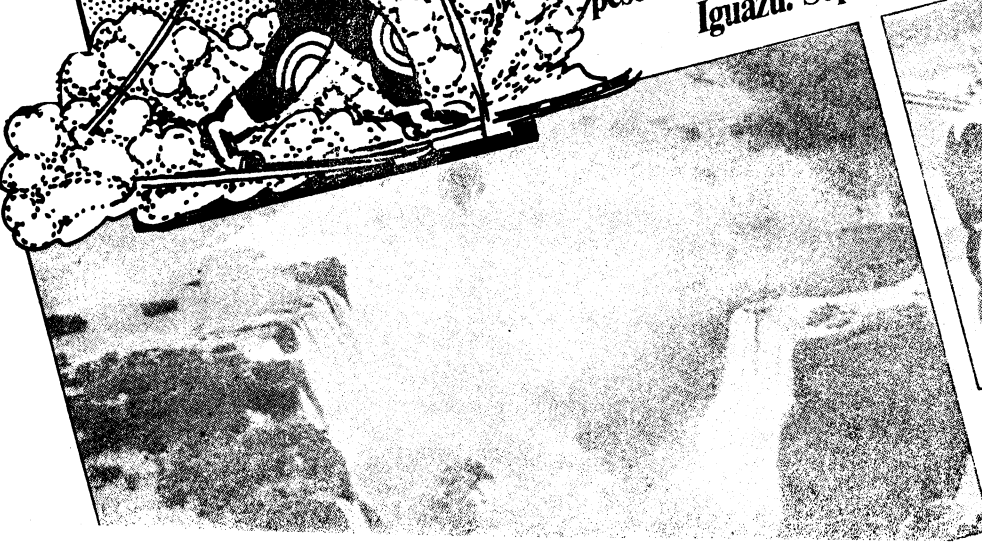
Sugerencias para incursionar
en la nieve, pescar,
contemplar belleza o tomar baños
tibios en pleno invierno.

Las vacaciones de las nanices frías



Con algún retraso, y con menos dinero, claro, los argentinos nos adherimos a las motivaciones consumistas ya asumidas por países más prolijos y adelantados. Embarcados en el desperezamiento del ocio, ahora durante el invierno, encaramos la brecha de la estación fría con el doble compromiso de asumir el presupuesto de viajar y abrigarnos convenientemente. Lo que sigue es un panorama a vuelo de pájaro del

espectro de posibilidades que acusa esta etapa del año turístico, con un detenido informe sobre una actividad de recreación y deportiva en auge: el esquí. También los remansos térmicos de Río Hondo, y el repaso de las rutas a recorrer para llegarse a estos apostaderos del sosiego, junto con otro itinerario entre hotelero, pescador e histórico para llegar hasta las Cataratas del Iguazú. Sopórtelo, y si puede, sáquele provecho.



Las vacaciones estivales ya están definitivamente incorporadas a las costumbres turísticas de los argentinos. Consiguen cada vez más adeptos y constituyen un fenómeno social, aún en acunamiento.

Este nuevo estilo (especie de paréntesis entre laboral y estudiantil) está en pleno crecimiento, si se tiene en cuenta la información sobre reservas hoteleras y de transporte aéreo, fluvial o terrestre para la temporada a punto de iniciarse: ocupación óptima y en muchos casos saturación de plazas.

Las "vacaciones de las narices frías" merecen no sólo un análisis de las corrientes y tendencias que movilizan, sino también todos los datos posibles que contribuyan a la decisión a tomar por el futuro viajero, o aquellos otros que complementan el acopio de información que ya maneja quien tiene determinación sobre su viaje. Los que penden aún de una decisión encontrarán en estas páginas la motivación que les faltaba, o por lo menos el dato definitivo.

Ciertamente, la iniciación de las vacaciones escolares no deja margen de tiempo. Hay que decidirse ya. Trazar el plan, hacer las reservas y disponer los preparativos complementarios, incluidos los referidos al automóvil, destinatario de consejos para nada desdeñables que se hallarán en estas mismas páginas.

La información que se despliega enfoca tanto viajes económicos de pocos días por un itinerario mesopotámico que recoge coloridos diferentes junto a la evocación de nuestro pasado y puede tener como meta las mismísimas cataratas de Iguazú, como el sereno descanso cordobés, económico y siempre acogedor, si es que no se prefiere poner la mira en la meca termal más codiciada: Río Hondo.

También es posible echar un vistazo a las rutas aconsejables para conocer o reiterarse en estos escenarios, o aquellas otras que llevan a Mendoza en busca de la deportiva nieve. Porque el esquí—que en el folklore turístico local había permanecido por años recluido en reducidos núcleos de adherentes—ahora no es posible omitirlo. Ganó su espacio y hasta consigue en estas latitudes alguna popularidad, como ya sucede en todo el hemisferio Norte, donde se solazan 100 millones de esquiadores de casi todos los niveles laborales.

Un completo panorama gráfico de los centros de esquí del país, entonces, se inserta también acompañado con alguna puntilliosidad de datos. Por

esa razón fue necesario agregar otros croquis carreteros que llevan a las pistas de esquí neuquinas, rionegrinas y del Chubut. Las más australes y lejanas, aún, merecen un billete aéreo.

Entre corrientes

A diferencia de las vacaciones de verano—en las cuales el 70% de los turistas optan por el litoral marítimo a lo largo de un prolongado receso escolar—la *petit vacance* fría, si bien goza de diversidad de posibilidades, abastece a la gente menuda y adolescente de un margen muy estrecho de maniobra. La limitación tiene como contrapartida a las secuelas que provoca una demanda concentrada de pasajes, hotelería y servicios.

El fenómeno no evita entonces precios diferenciales—aumentados, claro—y, muchas veces, la aparición de inconvenientes que provoca la saturación: por ejemplo, en el caso del esquí, las colas en los medios de elevación, lo que equivale a menos horas y kilometraje usados por los esquiadores de la temporada alta y a un costo mayor.

La tendencia actual—en un largo trabajo de coordinación de sugerencias y adecuamientos—es escalar las vacaciones escolares cortas, especialmente las de las grandes urbes, y a su vez correr las fechas de la inactividad docente en los lugares turísticos receptivos.

Tal la fórmula que estimula a consolidar la vacación invernal.

Una de las corrientes más notorias y antiguas es la que consumen muchos habitantes del interior del país: viajan a Buenos Aires. Es la que motiva el armado por parte de las salas cinematográficas porteñas de un esquema adecuado a quienes llegan a "ponerse al día" con los espectáculos y filmes que conocen por comentarios y críticas de los diarios, pero no pueden ver en sus ciudades de residencia. Se trata de la corriente provinciana que invade Corrientes—y también Lavalle, claro—y que tiene marcado su programa en base a itinerarios prefijados por una muy buena información que abunda en los diarios capitalinos. Este invierno quienes invernan en Baires tendrán—hasta el 20 de julio próximo únicamente—que considerar como imperdible la visita al Museo Nacional de Arte Decorativo, donde sólo por dos australes podrán admirar—en los amplios salones de Avenida del Libertador 1902—171 pinturas, once esculturas y seis tapices diseñados por el genio de Salva-

dor Dalí. Para estos viajeros, y en nota aparte, se le destinan algunas sugerencias.

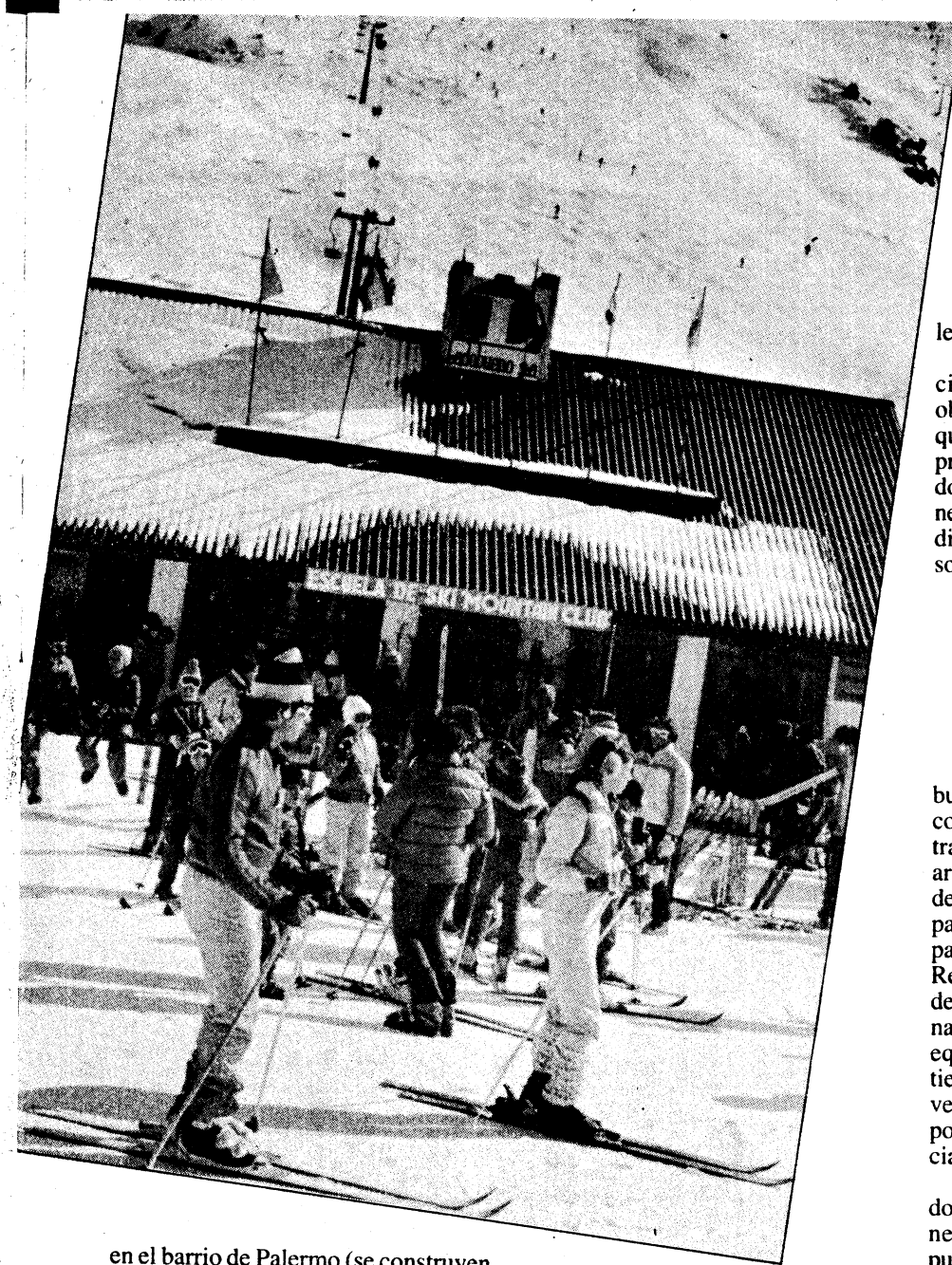
Muchos sueños trepan en el mapa en busca de un remanso a los fríos que los acosan en estos meses, en tanto que los porteños son los estadísticamente menos móviles en esta época del año.

Las grandes urbes, Buenos Aires, Rosario, Córdoba, son las que proveen la más abultada cantidad de turistas de esta efímera migración, no sólo porque de su abultada población hay unas porciones considerables de contingentes viajeros con abastecimiento financiero suficiente, sino porque en sus grandes ciudades son más fácilmente seducibles por la entrecruzada guerra de promociones turísticas que tienen un efecto multiplicador, que termina por condicionar al menos entusiasta de los ciudadanos.

La decisión de esquiar

El esquí no tiene edades topes para que cualquiera se transforme en un *fan* de la noche a la mañana. Sólo requiere—si el futuro esquiador sueña con aprovechar verdaderamente el poco tiempo de que dispone para adherirse a esta actividad deportiva—no llegar al centro de esquí con músculos totalmente inactivos. Lo aconsejable es realizar un poco de gimnasia durante los dos meses previos a iniciar su tour o practicar el deporte predilecto con alguna disciplina y continuidad. Sucede que lo único que se necesita para esquiar es estar dúctil y con equilibrio para las primeras horas de aprendizaje, en las que aparece cierta fatiga. Por lo menos hasta que se consigue adquirir los reflejos que llevarán—paulatinamente—a la total economía de esfuerzos y a la administración precisa de las energías.

Algunos intentan patinar previamente sobre hielo—no es lo mismo claro—pero los acostumbra al frío y por lo menos, a la búsqueda de equilibrio. En caso de optarse por esta posibilidad, en Buenos Aires hay que enfilar hacia Quebec, la nueva pista de patinaje sobre hielo de la calle José Hernández 2318, en el barrio de Belgrano y a metros de la avenida Cabello, donde la hora de práctica con provisión de patines cuesta dos australes en días de semana. No en tan buenas condiciones está Engelbert, la pista de la calle Chenaud y Federico Lacroze,



en el barrio de Palermo (se construyen en estos momentos dos pistas más, una en Las Heras y Coronel Díaz y otra en Vicente López, a las puertas de Buenos Aires, sobre la avenida del Libertador y frente al supermercado Carrefour). En Bariloche hay que ir a Skatin, en Mitre al 700.

Una recomendación más focalizada es tomar clases de esquí sobre una pista como la plástica que regentea T-bar SA en Alvear 1585, Martínez, y en donde pueden consultarse precios y clases con sólo discar el 798-9043.

En realidad, hay que tener en cuenta que el esquí alpino se realiza en pistas convenientemente apisonadas, con transportación hacia las alturas por medio de góndolas, aerosillas y diversos tipos de elevadores de arrastre. De manera que no exige ningún esfuerzo trepar la montaña, ni siquiera el que sí hacen los adeptos al esquí nórdico o "de fondo" que, junto al esquí de travesía, soslaya los medios

de elevación y concreta su propia transportación "a sangre" con esquíes especiales y fijaciones que sólo se ocupan de apresar la puntera del calzado, liberando los talones para concretar el deslizamiento sobre superficies planas e incluso trepar suavemente pendientes.

En el esquí alpino—el de mayor difusión y masivamente practicado entre los cultores autóctonos—basta con deslizarse pendiente abajo no bien se ha abandonado la aerosilla o el esquí-lift. El único esfuerzo proviene de las maniobras del cuerpo en busca de posiciones adecuadas, las rotaciones y equilibrios que se suman a las necesidades de amortiguación.

El aprendizaje elemental basta con priorizar el control y adecuar la velocidad con la que se desea bajar, de manera que los esquiadores de edad madura pueden ir a ritmo de paseo, lo que no es malo: se consume un exce-

lente paisaje.

Por otra parte, es bueno aclarar que ciertos impedimentos no han sido obstáculo para los empecinados, ya que hay esquiadores ciegos—se hacen preceder por instructores especializados, y hasta pueden recibir indicaciones radioteledirigidas, audífono mediante—y también esquiadores mutilados sostenidos por una sola pierna.

Cómo armar el paquete

La mejor recomendación a los debutantes es que contraten excursiones completas. Viaje, hoteles, comidas y traslados al centro de esquí, que se armonizan con la provisión de equipo de botas, bastones y esquíes, abonos para los medios de elevación y tickets para acceder a las clases de esquí. Resolver por cuenta propia el alquiler del equipo, contratar la clase y coordinar esos operativos con la familia, equivale a una enorme pérdida de tiempo, especialmente si debe resolverse en Cerro Catedral, en alta temporada, y no se cuenta con experiencia e información precisa.

Estos "paquetes", también llamados "ski-weeks" tienen—o deben tener—obligaciones contractuales y puede sospecharse que las agencias turísticas a las que se acude tienen bloqueados los servicios, equipos y horas de clase. Siempre conviene pagar un poco más y seguir una empresa de confianza; hay experiencia negativa que registró perjuicios en años anteriores, con reiteraciones que sobrevinieron por falta del contralor de servicios que, en definitiva, ha llegado a perjudicar a quienes bien cumplen con su oferta.

Comprar lo indispensable y muy personal es lo ideal. Por lo pronto antiparras, guantes, camperas y pantalones, overoles o enteritos que se pueden adquirir, preferentemente, en las boutiques especializadas, ahora abastecidas de buenas prendas nacionales y que se venden en distintas ciudades del país. (Ver recuadro con indicación de algunas de esas boutiques a las cuales acudir.)

Los guantes y las antiparras tienen más ofertas. Las antiparras figuran en los stocks de las ópticas más pretigia-

das, y en cuanto a los guantes, hay comercios especializados, como Glover, en Florida 850, local 111 de la Galería del Sol, y también en Paraguay 640, en Buenos Aires.

A los iniciados se les recomienda armarse del equipo propio y comenzar con las botas de esquiar y las de nieve: los pies merecen un cuidado especial y abrigado. Luego, si el presupuesto alcanza, seguir con los esquís y los bastones. En este caso, los datos ya acopiados por la experiencia deben sumarse a los buenos consejos. Para ello resulta importante dirigirse hacia comercios de larga experiencia y si es posible con taller propio, en donde puedan testearse tanto las predilecciones del comprador como sus condiciones físicas y técnicas, información que resulta decisiva para adecuar un buen consejo de compra. Jorge Carugo, por ejemplo, al frente de Ski Shop, de Paraná 761, Buenos Aires, está en condiciones de hacerlo, acompañado de Danilo Bruno de Blas el jefe de su excelente taller, ocupado en instalación de fijaciones, restauración y acicalamiento de esquís.

Últimos preparativos

Las botas de nieve, para usar antes y después de esquiar, merecen una buena elección. Hay económicas con base de goma y tela impermeabilizada, -nacionales e importadas- pero las más térmicas son los modelos de

suela crepp, gamuzadas y con abrigo interior, que en Buenos Aires fabrican los expertos Marasco & Speziale, con sede en la calle Pasco 757 (teléfono 942-4118 y 4536). Un modelo parecido y también recomendable, se adquiere en Remedios Escalada 223 de San Carlos de Bariloche, apostadero de la casa Walmar.

Los últimos preparativos consisten tal vez en adquirir abonos de medios de elevación, que los porteños pueden conseguir para el sector de Robles Cathedral, en Reconquista 823 (teléfono 312-2400 o 313-6712) y para Lado-bueno, en Carlos Pellegrini 445, 4to. piso (teléfono 392-3614). En estas oficinas es posible ajustar las últimas informaciones, estado de la nieve, y otros datos.)

Resulta ideal conseguir la última mensura sobre el estado de las pistas del centro elegido para pasar la vacación invernal. Cómo conseguirlo será precisado en cada tramo de la información que sigue, y para cada centro particular. De manera que con ser lo suficientemente prevenido aun es posible contratar un seguro para esquiadores, como el que oferta Argos, Compañía Argentina de Seguros, de Esmeralda 288 (teléfonos 45-5851 al 54 y 46-4071 al 75) y sus representantes en el interior del país. Un seguro por siete días a un costo de 19, 12 australes -llamado "gran turismo"- cubre pérdidas o daño de equipos de esquí por 250 australes y 500 de equipaje, otros mil de asistencia médica y/o farmacéutica, y hasta 2.500 australes por accidentes personales.

A la hora de esquiar, la Argentina

ofrece un reguero de estaciones de invierno de diversa capacidad, cantidad y calidad de infraestructura, y lo hace en una imaginaria línea longitudinal que va desde el extremo sur en Tierra del Fuego, hasta Mendoza. Fue en esta provincia donde surgieron los primeros emprendimientos de que se tengan noticias, ya que a fines de siglo los ingenieros nórdicos que construían el ferrocarril trasandino usaron por primera vez los esquís en nuestra cordillera. También lo hicieron algunos integrantes extranjeros de las comisiones de límites que demarcaban las líneas fronterizas. También de Mendoza salieron los primeros excursionistas a esquiar en los Alpes suizos en 1909, y fue en esa soleada tierra que en 1927 se creó el Club Andino, una desaparecida institución que trajo esquís importados de madera a Puente del Inca, donde se realizaron las primeras experiencias y de las que resultó entusiasmado un militar que dijo alcanzar velocidades de hasta cincuenta kilómetros por hora, y cuyo fervor con la nieve lo llevó a reclutar perros vagabundos en la periferia de Mendoza, a fin de movilizar trineos.

Ese militar llegó a presidente de facto, y se llamó Edelmiro J. Farrell. Al transmitir su pasión, la especialidad alpina tuvo su lugar en el Ejército, y a fines de la década del 30 contó con un instructor que llegaría a ser notorio por otros motivos: Juan D. Perón. Llegó a ser instructor militar de esquí, en Puente del Inca, acompañado de Gustavo Kammerer, quien hoy, con 72 años a cuestas, aún enseña en la Escuela de Esquí Cathedral.

Aunque hoy se ha alcanzado la velocidad de más de 208 kilómetros por hora en la especialidad "kilómetro lanzado" -el argentino Claudio Gortardo logró en esas pruebas 186 k.p.h.-, es cierto que el desarrollo del esquí autóctono necesitó de bastante tiempo para lograr una diversidad de sedes y alguna difusión. Por algo se corre -por segunda vez- pruebas de la Copa del Mundo de Esquí Alpino el próximo 9 y 15 de agosto, en Las Leñas, Mendoza, el más flamante y aprovisionado centro invernal argentino.

Ushuaia a fondo

La capital del territorio nacional de Tierra del Fuego tiene en sus proximidades -además de un bellissimo escenario natural- abundancia de nieve durante seis meses del año. Pequeñas

pero empinadas montañas propician la posibilidad de multiplicar pistas de esquí alpino. Boscosos valles resultan óptimos para pistas de fondo y la práctica de excursiones con snomóviles, generalmente denominados "gatos de nieves".

En el mundillo del esquí autóctono se considera a Ushuaia como la "capital" del esquí de fondo, ya que a muy pocos metros sobre el nivel del mar ofrece sus pistas para esa especialidad, que obliga a esfuerzos coronarios cuando se realiza a grandes alturas.

Para viajar a Ushuaia hay que reservar pasajes en Aerolíneas Argentinas, con vuelos que parten diariamente de Aeroparque a las 6.10 (99,30 australes ida). Es el vuelo 672 con escalas en Bahía Blanca, Trelew, Comodoro Rivadavia y Río Gallegos, que arriba a las 13 horas a semejante paraíso.

También se puede viajar por Austral a Río Gallegos en combinación con el servicio de LADE, pero lo importante es asegurarse el alojamiento, ya que hay confort, pero sólo abunda en la hotelería de jerarquía. A 3.218 kilómetros al sur de Buenos Aires (teléfono 0964 y código postal 9410) resulta inevitable asegurarse cama y calefacción. El mejor hotel, Albatros, está ubicado en Maipú y Laserre, con teléfono 9251 y télex. Pero puede hacerse reserva en Buenos Aires en avenida Córdoba 744, primer piso, oficina "M", o bien llamar allí mismo luego de discar 392-2299/2519/4822. La comodidad y servicios del Hotel Cabo de Hornos también lo hacen recomendable: está ubicado en San Martín y Triunvirato, con teléfono 92209/187. Para mayor información se puede recurrir a la Casa de Tierra del Fuego en Buenos Aires, en su flamante sede de avenida Santa Fe 790.

Entre las agencias de turismo fueguinas, Antatur tiene sucursal en Uruguay 485 8vo. piso "F" de Buenos Aires (teléfono 49-3162) y atiende especialmente excursiones a Ushuaia. Su programa de ocho días para este mes cuesta 540 australes con traslado aéreo y el agregado del uso de snowcats, o bien la opción de patinaje sobre hielo -en la laguna próxima a la ciudad-, en tanto que la misma excursión pero de cinco días cuesta 425 y de cuatro jornadas 390 australes. Para esquiadores "futuros" -como elegantemente denominan a los debutantes- la misma empresa ofrece tours a 570 australes que duran ocho días especialmente dedicados al esquí de

fondo. Los "expertos" pagan por la misma excursión y en ambos casos se proveen los implementos y las clases.

Para quienes emprendan la aventura sin el patrocinio de una agencia de turismo, es necesario aprovisionarse de los siguientes datos:

● Para una excursión en los *gatos de nieve* -que se concretará especialmente en los Valles de las Cotorras y de Tierra Mayor- se organizan excursiones por las agencias de turismo de la misma ciudad austral. En Tierra Mayor funciona un restaurante y confitería y se oferta el alquiler de *gatos de nieve* y esquís de fondo. Hay dos circuitos de tres y seis kilómetros -para los gato-motonieve- y toda la amplitud del valle para el esquí de fondo. El paraje está a doce kilómetros de la ciudad.

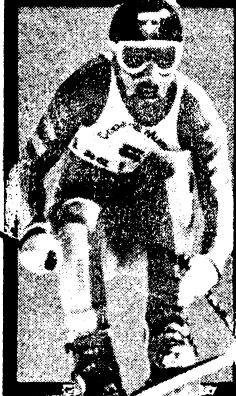
● Glaciar Martial es otro centro de esquí a sólo cinco kilómetros de Ushuaia, donde funciona una aerosilla doble de 1.300 metros, con refugio al pie, servicios de primeros auxilios y

escuela de esquí.

● El Club Andino Ushuaia tiene su pista a dos kilómetros del centro de la ciudad, que mide 850 metros y fue la primera en contar con iluminación. Tiene refugio con servicio de confitería, escuela de esquí y patrullaje. El abono diario del medio de elevación -setecientos metros de recorrido- es de seis australes y solamente dos australes para los socios del CAU. El esquí-lift surca la pista de 190 metros de desnivel. También funciona un lift tipo "bambi" para aprendices y el abono cuesta cuatro australes diarios. En las cercanías acaba de ser aprobada la pista de fondo denominada "Francisco Jerman", en homenaje al pionero de esa especialidad que vivió en Bariloche, un esolovenio muerto prematuramente y que ganó los campeonatos argentinos de esquí nórdico en muchísimas temporadas.

En Monte Castor, a veintiocho kilómetros de allí, sobre la ruta 3 hacia

Para revolver en la boutique



Nadie está obligado a comprar caro, sino a comprar mejor, a luchar por su bolsillo, de manera que aunque el esquí sea una actividad tan sospechada de elitista, no viene mal armarse de un equipo echando mano -precisamente- a **Segundamano**, la publicación que recibe y ofrece ofertas de todo tipo y también de tablas de las mejores marcas y fijaciones, botas suficientemente aceptables. Es cierto: resulta un poco difícil acertar con todo, y muchas veces las ofertas pecan de pretenciosas.

No resulta del todo malo tomar confianza con una buena casa, donde se re-

ciba buen asesoramiento. Aquí sigue una breve y por supuesto incompleta lista de algunas boutiques porteñas:

- * Ski Shop de Eurocamping, en Paraná 751.
- * Marasco & Speziale, de Pasco.
- * Silvia De Ridder, Riobamba 356.
- * Hai Deportes, Florida 706, Callao 1326 y Cabildo 4650.
- * Board Sail, Avenida del Libertador 14536, Martínez.
- * Paralel, avenida Quintana 485.
- * Fabrikamp, Santa Fe 5200 y Juramento 2432.
- * Tempo, Venezuela y Piedras.



Río Grande, es posible que muy pronto surja otro centro de esquí.

Para el 13 de julio se inicia, organizada por el Club Andino Ushuaia, la Semana Nacional de Fondo con competencias destinadas a varones de la categoría mayor, juveniles (chicas y chicos) y cadetes. Serán competencias de diferentes distancias que integran el calendario oficial de la Federación Argentina de Esquí y Andinismo (FASA). También habrá competencias por el Campeonato Fuegoño a partir del 10 de agosto y por el Campeonato Nacional de Fondo, a partir del 17 de agosto.

Cualquiera pensaría en la iniciación cronológica de un desfile de modelos, pero sin ser algo tan atractivo y sí más gélido, Mina Uno es la estación de deportes invernales de la localidad santacruceña de Río Turbio, célebre región carbonífera de ese rincón limítrofe.

Aunque se trata de un lugar casi exclusivamente dedicado a la utilización deportiva local y regional, las autoridades turísticas aspiran a que se transforme en uno de los atractivos provinciales.

Estas pistas están ubicadas a 272 kilómetros de Río Gallegos, ruta en gran parte sólo enripiada, y a cuatro kilómetros de la villa minera, sobre la ruta "complementaria" de acceso a Puerto Natales, Chile, y a 150 metros del puesto de Gendarmería Nacional. Existe un cronograma de micros hasta la villa, y el Club Andino Río Turbio centraliza todos los servicios—escuela de esquí, alquiler de equipos, patrullaje, y otros—que incluye un refugio con dieciséis plazas, restaurante y confitería.

Las pistas se desarrollan a lo largo de 750 metros, surcadas por dos esquí-lift y están iluminadas ya que, en esas latitudes, el día invernal es muy corto. Se esquía desde los primeros días de junio (este año pudo serlo desde mayo) hasta principios de octubre, y esta temporada el club local organizó para los días 23 y 24 de agosto pruebas abiertas a competidores infantiles A y B y cadetes A.

Dos vuelos diarios de Aerolíneas Argentinas y uno de igual frecuencia de Austral, además de los que conecta Lade desde sus cabeceras en Comodoro Rivadavia y Buenos Aires, constituyen el abastecimiento aerocomercial, que desde Buenos Aires a Río Gallegos cuesta 85 australes (ida). El micro Gallegos-Río Turbio no llega a 10 australes.

Chubut cuenta con un centro de esquí administrado por el ente provin-

cial Corfo y pertenece a la línea de los requeridos turísticamente, a pesar de la poca promoción, la lentitud de su desarrollo, y, paradójicamente, por los precios accesibles con que siempre tarifaron a sus medios de elevación.

Está ubicado a diecisiete kilómetros de Esquel por buen camino enripiado. La ciudad cordillerana cuenta con buena hotelería, bungalows y un aeropuerto al cual arriban los servicios diarios de Aerolíneas Argentinas (100 australes ida) y de LADE, que interconecta con otras localidades cercanas. La Empresa Don Otto (ómnibus) la une tanto con Bariloche como con Comodoro Rivadavia y Trelew.

En Buenos Aires es posible obtener información sobre La Hoya en la Casa de Chubut, Paraguay 876, con teléfonos 312-4333/2340/2262, o directamente en la jefatura de Turismo de Esquel (telediscado 0945) de Alvear y Fontana, teléfono 2369. También en Trelew (telediscado 0965), oficina municipal de turismo de San Martín 128 y teléfono 30304, como también en Comodoro Rivadavia (verdadera ciudad aprovisionadora de esquiadores para La Hoya), en la jefatura de turismo de Sarmiento 386 y teléfono 23263 (telediscado 0967).

Los viajeros que no se decidan por el traslado aéreo pueden llegar por carreta desde Trelew (a la que se accede desde el Norte, por la ruta nacional número 3) si se toma la 25 y también desde Comodoro Rivadavia. En tren del ferrocarril Roca a Bariloche debe hacerse la conexión en Ingeniero Jacobacci, y allí abordar el insólito tren de trocha angosta (lento pero acogedor, con sus estufas en el centro de cada vagón que suelen servir también de cocina) hasta la ciudad próxima a las pistas.

Para quienes esquían en Bariloche y quieren probar esta alternativa, deben solamente encarar la ruta 237 que flanquea los lagos Gutiérrez y Mascardi y sigue asfaltada hasta el lago Guillermo. El ripio hay que soportarlo hasta la entrada en El Bolsón y luego seguir por ese paraíso que es el Hoyo de Epuyén. Hasta Esquel hay asfalto interrumpido por otros kilómetros de ripio, unos treinta más.

El centro de deportes invernales tiene una pequeña villa donde varias edificaciones albergan a la hostería del lugar—allí la habitación para cuatro esquiadores cuesta 122 dólares al cambio BNA del día y 101 para tres—y también a las sedes de las escuelas de esquí, el alquiler de equipos, los refugios de clubes lugareños (el Andino

no Esquel y el Slalom Club) y, como es obvio, la estación de arranque de los medios de elevación.

Para utilizarlos habrá que desembolsar doce australes por abono diario, y trepar a la aerosilla doble que recorre mil metros y deposita en la verdadera Hoya. De allí parte un T-bar, medio de arrastre con un ancla de madera para elevar a dos esquiadores por vez, que recorre 550 metros. Aún es posible seguir con un telesquí tipo "Poma" por trescientos metros más. Así se llega al tope del sistema remon-tapendientes y se inicia el descenso por pistas naturales, poco pisadas, rodeadas de un paisaje sin vegetación, soleado y que conserva, sin embargo sus nieves hasta fines de octubre.

A pocos metros de la estación de arranque del T-bar está la confitería y restaurante—autoservice—La Piedra, y mas allá, dos medios de elevación portátiles para principiantes.

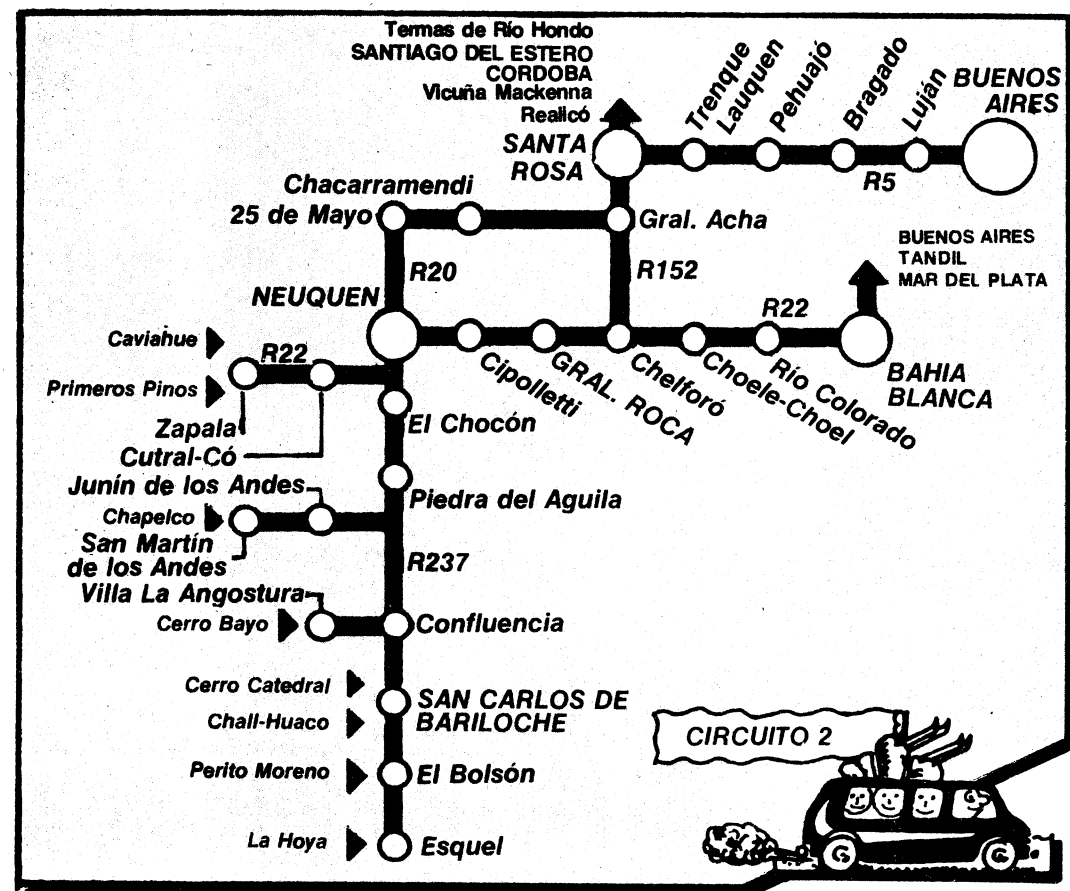
Para estas vacaciones Supersports Travel Club, de avenida Córdoba 579, 6to. piso, oficina 603 (392-3611/7534) arma paquetes o ski-weeks de ocho días con traslado aéreo y permanencia en el mejor hotel de Esquel que es el Tehuelche, por 580 australes en habitación triple y 565 en habitación doble, también divisible en cuotas.

La misma agencia de viajes ofrece un servicio algo más modesto, con traslado aéreo y un costo de 515 australes (en los dos casos con media pensión).

Los que desean independencia pueden buscar la serenidad de los bungalows (Rayen-Hue, por ejemplo, llamando a 2185) o contratar por su cuenta el hotel. En este caso, el Tehuelche atiende en el teléfono 2420/21, el Ski Hotel en el 2264, y los residenciales Maika y Huemul en el 2457 y 2533, respectivamente.

La Hoya es escenario de campeonatos internos de los clubes y del Campeonato Provincial de Chubut, que esta temporada se corre—para las categorías cadetes e infantiles—el 20 y 21 de septiembre y en coincidencia con la Fiesta Nacional del Esquí, este año a cargo de Arturo Debernardi, quien también está al frente de una nueva escuela de esquí.

Si desde Esquel se toma la ruta 258—cuya pavimentación completa reclaman los habitantes del oeste chubutense y rionegrino—hacia San Carlos



de Bariloche—esa meca del turismo que resplandece a orillas de lago Nahuel Huapi—, luego de trasponer la localidad apacible y paradisíaca de El Bolsón, se puede desviar hacia el centro de esquí del lugar ubicado a diecisiete kilómetros, sobre las faldas del cerro Perito Moreno y en donde el Club Andino Piltriquitrón tiene su amplio refugio y escuela de esquí. Funcionan dos telesquíes y un bambi. Se trata de un centro en desarrollo que podrá funcionar en un futuro inmediato como una alternativa ante la saturación de los centros cercanos.

Cuando ya se llega raudamente sobre el pavimento que accede por el sur a la ciudad de Bariloche, aún es posible conocer otro centro invernal, casi nuevo, muy moderno y elegante. Se trata del Valle del Chall-Huaco, una especie de country con canchas de esquí que resplandece en una amplia extensión: 625 hectáreas recostadas en parte sobre las faldas de los cerros Carbón y Nireco, con dos cortas pistas de esquí alpino, una de ellas de base plástica para seguir los deslizamientos fuera de la temporada invernal; ambas con sus respectivos medios de elevación.

La pista plástica de cerro Carbón tiene a sus pies un refugio-confitería y un trampolín de saltos, base de otro en proyecto, mayor. También existen trazados para el esquí de fondo y una

buena infraestructura de confiterías, vestuarios, duchas, salas de juegos, restaurantes, además de pileta, canchas de tenis, museo de campo y jardín de nieve. Será en esta sede donde el 30 de agosto próximo se correrán competencias de fondo para las categorías cadetes A y B, de tres y cinco kilómetros, respectivamente.

En Bariloche, se sabe, esperan unas 20.000 camas de diverso confort y una infraestructura turística con todos los tonos de servicios, aunque algunos no gozan de la eficacia o del nivel que merece un lugar requerido por el turismo internacional.

Es cierto, este año un Jumbo de Aerolíneas Argentinas depositará todos los domingos una tumultuosa legión de esquiadores charteados a todo confort por la empresa Cavallieri, pero, aunque voluminoso, apenas será uno de los numerosos tours. Cientos de vuelos especiales, nacionales e internacionales, y los regulares de líneas, fatigarán el cemento barilocheño de la pista Teniente Candelaria.

Los vuelos de Aerolíneas y Austral se cotizan a 98,40 australes, en el tramo desde Buenos Aires, pero existen muchas combinaciones con otros vuelos de LADE, TAN (Transportes Aéreos Neuquinos) y otras con ciudades del interior que conectan con Aerolíneas y Austral con la llamada "capi-

tal de los lagos del Sur".

Ya muy pocos usan el ferrocarril (Roca) desde Constitución, y sí en cambio los micros, que en sólo veinticuatro horas cubren el trayecto con Buenos Aires (Chevallier, La Estrella, Del Valle) por 48 australes.

Los esquiadores que se decidieron por viajar en automóvil deben tener en cuenta los preparativos que se dan en recuadro aparte y hacerse un buen plan de marcha. Si lo parten en dos etapas, y según el punto inicial del viaje, deben tener en cuenta a ciudades grandes como Santa Rosa, Bahía Blanca o Neuquén, para acceder a su más generosa capacidad hotelera. Si no se conoce el lugar en donde hacer noche y tampoco está concretada la reserva, lo prudente es llegar por la tarde temprano, de manera de encontrar lugar para el descanso.

La gente del Noroeste, de Formosa, Resistencia, Corrientes, Santa Fe, Paraná y Rosario, debe bajar hasta esta última y enfilarse luego sobre la ruta 33 (famosa línea de la frontera contra el indio) y llegar a la ruta nacional 5, si bajaron allí las aguas en Trenque Lauquen, y continuar hasta Santa Rosa. De allí, por el camino que más adelante se seguirá describiendo hasta Bariloche y los diversos accesos hacia otros enclaves invernales de la región.

Los viajeros del NOA (Jujuy, Salta, Tucumán) y los del centro del país

del invierno

CORDOBA

TERMAS DE RIO HONDO

CAIENES DEL IGUAZÚ

RUINAS DE SAN IGNACIO

EL PALMAR

PALACIO SAN JOSÉ

TÚNEL SUBFLUVIAL

MENDOZA

LAS LEÑAS

CAVIAHUE

SAN MARTÍN DE LOS ANDES

CHAPALCO

LA ANJOSTURA

CERRO BAYO

EL BOLSON

PERITO MORENO

ESQUEL

LA HOYA

BARILOCHE

CHALL-HUACO

CERRO CATEDRAL

RIO TURBIO

MINA I

USHUAIA

EL MARTEAL

TIERRA MAYOR

HAEDO

deben derivar en Córdoba y "bajar" por la ruta 36 hasta Río Cuarto. Seguir por la 35 que lleva a Santa Rosa pasando por Vicuña Mackenna (cruce con la ruta 7 que une Buenos Aires con Mendoza y pasa a Chile) y por Realicó (cruce con la 188 que lleva a San Rafael, y sigue a Malargüe y Las Leñas, el buen centro invernal del sur mendocino).

Los de la zona sur de Buenos Aires, y de las ciudades más populosas de la costa atlántica, necesitan llegar a Bahía Blanca, ya sea por la ruta 3, o la combinación de 205, 51, 76 y 33. Una vez en Bahía Blanca sólo les resta tomar la ruta 22 que se dirige al Alto Valle de Río Negro y Neuquén.

A los habitantes de Buenos Aires, en general, si lo que buscan son las pistas de Bariloche, San Martín de los Andes, Cerro Bayo, Primeros Pinos o Caviahue, y aun Perito Moreno y La Hoya, les resultará acertado dar con la ruta 5 que pasa por Luján, Mercedes, Bragado, Pehuajó y llega a Santa Rosa.

De allí, se sigue por la ruta 35 que combina con la número 152, que llega a General Acha. Sólo hay que prestar

atención en abandonar la ruta 33, tomando hacia la derecha, cuando en realidad el pavimento de la 33 continúa hasta Bahía Blanca. El camino que lleva a Acha tiene más tarde un desvío similar y el que también se toma a la derecha, para poner rumbo al denominado pomposamente "camino de la conquista del desierto", que humildemente se llamaba ruta 21 cuando era el mismo desierto que ahora pero no estaba cruzado por el reluciente asfalto.

El camino de la "conquista" es en realidad el tramo más largo y fatigante (rectísimo) del viaje. Conviene llenar el tanque en Acha, aunque ahora nunca falta combustible en Chacharramendi, uno de los únicos apeaderos a encontrar, y que precede a La Reforma, otro caserío del que se distingue el casco y almacén que dio el nombre al lugar y que, en sus tiempos, fue asaltado por el famoso bandido pampeano Bairoletto.

La ruta, finalmente, culmina en el Automóvil Club 25 de Mauo (hay motel); luego se cruza el puente-dique sobre el río Colorado—actualmente en creciente—para seguir por la que fuera

la Colonia Catriel y llegar a Neuquén, que es, en definitiva, el estrechamiento del embudo que conduce a la nieve. Este camino les evita a los porteños cruzar el Alto Valle, lo que les hace economizar fatigas. Muy poblado y rodeado de chacras, el pavimento—para colmo en muchos sectores muy resbaladizo apenas llueve—es lo que provoca no pocos accidentes constantemente, por los pobladores montados en los más diferenciados vehículos y carros. Una reiteración entre las noticias del Río Negro, el diario de la zona.

Los caminos se bifurcan

Desde Neuquén hacia el sur, hay que seguir por la ruta 22 hasta Arroyitos. Allí existe una muy señalizada bifurcación. La derecha es la misma 22 que lleva a Zapala, y 48 kilómetros más, hasta Primeros Pinos un centro invernal pequeño. También desde Zapala, aunque no siempre por pavimento (sólo hasta la localidad de Lon-



copué), la ruta 23 lleva a Caviahue, epicentro termal conexo a Copahue, y que aquilata escenarios de nieve propicios para el esquí de fondo, y en donde también se instalan medios de elevación portátiles para la práctica

del esquí alpino.

Pero en Arroyitos, si no se sigue por la ruta 22 que lleva a Zapala, la ruta toma rectamente (a la izquierda de la anterior) rumbo a El Chocón, Piedra del Aguila y el puente sobre el

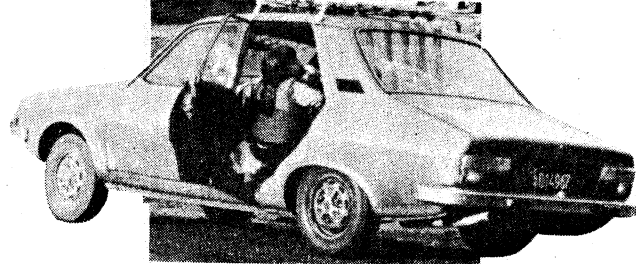
río Collón-Cura. Es allí que, cruzándolo, se continúa viaje a Bariloche, o bien, tomando la ruta que se abre a la derecha, se debe ir en busca de San Martín de los Andes para esquiar en Chapelco.

La ruta 237 sigue hasta Bariloche, aunque pocos kilómetros antes de llegar está el desvío hacia Villa La Angostura (no asfaltado) donde funciona el centro de esquí Cerro Bayo.

Bariloche tiene una vieja tradición en materia de esquí, ya que allí aparecieron pioneros de este deporte desde los primeros años de este siglo. Un tal Otto Mülenfordt, que en realidad era constructor naval de la isla Victoria, fabricó los primeros esquís de madera de ciprés. Sucedió en la década de los '20, pero todavía faltaban unos años para que la historia blanca comenzara a desovillarse.

Eso sucedió cuando en el invierno de 1931 un bávaro joven, imaginativo pero solitario, —se llama Otto Meiling— que aún vive octogenario y casi siempre solo, en lo alto del Cerro Otto, a espaldas de Bariloche esquió junto a un amigo, compañero de recorridas veraniegas de montaña. El amigo era el médico del pueblo Juan Neu-

Cómo abrigar el automóvil, equiparlo y conducirlo en la nieve



Los preparativos destinados al automóvil —insoslayables para cualquier viaje— lo son aún más en la estación fría. Requieren la atención sobre detalles especiales acompañados por consejos de observancia estricta, si el destino final es un centro de deportes de montaña. En este caso, las recomendaciones básicas son:

- Realizar un contralor general del funcionamiento

del automóvil: dirección, luces, frenos, neumáticos, limpiaparabrisas, lavaparabrisas, batería y calefacción.

- Batería y calefacción son —precisamente— dos puntos que necesitan aún mayor atención en mérito a las bajas temperaturas a soportar y que, en el caso de la batería, obliga a la mayor potencia para el momento del arranque, dificultado en días por debajo de

"0" grado. Los conductores eléctricos deben estar también en óptimas condiciones.

- Si se viaja al Sur del país o hacia centros de esquí, hay que agregar anticongelante al radiador. La proporción está indicada en el envase, por lo que al seguir las instrucciones debe lograrse el índice adecuado. Hay que asegurarse el que protege hasta —15 grados centígrados. Si el coche pernocta al aire libre en la alta montaña, reforzar hasta lo indicado para —25 grados.

- Al equipo básico (balizas, cuarta de remolque, caja de herramientas, botiquín) y repuestos elementales (juego de platinos y condensador, rotor, correas, bujías y lamparitas) debe sumarse un juego de cadenas y tensores. También puede resultar de utilidad una pala chata.

Cadenas: colocación y uso

La falta en plaza de neumáticos con clavos obliga

a recurrir a las cadenas o a cubiertas pantaneras. Pero las cadenas son las obligatorias en los casos de caminos nevados. Las autoridades encargadas del control así lo exigen y hasta clausuran los caminos en casos de temporales de nieve.

Hay que adquirirlas con anticipación, aunque se las consigue en estaciones de servicio y en gomerías de las rutas que acceden a centros de esquí.

En Buenos Aires, la casa especializada Davitor, de Salta 482 (teléfono 37-0849), tiene stocks para todo tipo de vehículos. Cada par con sus respectivos tensores —se colocan sólo en las ruedas de tracción— cuesta entre 25 y 30 australes, según la medida.

Es importante adquirir la medida apropiada: asegurarse el aprendizaje y hasta el breve entrenamiento para colocarlas. La instalación se opera extendiendo la cadena (en realidad, dos, unidas por otras a la manera de travesaños de una escalera) en el piso para luego avanzar el automóvil sobre las mismas. Se pasa

la cadena por sobre la cubierta y se trata de enganchar el cierre del lado interior. Luego de forzar la colocación del cierre exterior, recién enganchar el tensor correspondiente, que, por supuesto, se inserta en la parte exterior de la rueda.

Para hacer esta operación no es aconsejable desinflar el neumático. Es necesario recorrer luego, un centenar de metros y detenerse a realizar un ajuste si fuera necesario.

Conducir con cadenas equivale a no sobrepasar los 40 ó 50 kilómetros por hora. Si luego de rodar por la nieve, se llega a un sector de ruta donde queda el pavimento libre, conviene circular lentamente por la banquina si es por un corto trecho. La marcha sobre el pavimento resulta poco aconsejable; también deben evitarse los "cordones" en zonas urbanas.

Frio y alcoholes

Para conducir sobre la nieve se necesita tener en cuenta que las frenadas y las aceleraciones deben

realizarse con un margen mayor de tiempo también es prudente mantenerse a mayor distancia entre vehículos y exagerar aún más las precauciones en zonas de pavimento frizado (suele estarlo en la bajada de Collón-Cura, camino a Bariloche, por ejemplo).

Resulta beneficioso hacer estimaciones en la ruta en previsión de temporales de nieve, respecto de los tramos a recorrer, a fin de no arriesgar obligados bloqueos en parajes muy solitarios. Estar atentos a los avisos radiales de los operativos carreteros. En el caso extremo de detención por temporal, es importante mantener el techo del automóvil sin nieve —para ser visualizado desde el aire— no perder temperatura y lograrlo con intermitentes encendidos del motor, también, mantener una única ventanilla como mínima abertura.

Es bueno estar abastecidos en estos casos con termos de bebidas calientes, algunos abrigos o mantas, y alimentos, en especial chocolate. Beber alcohol nunca es aconseja-

ble para los conductores y en estos casos tampoco lo es.

Hay portaesquies nacionales e importados. Estos últimos a partir de los cincuenta australes. Hay modelos suecos con seguro de cerraduras (157 australes). Los esquís se colocan con su proa hacia atrás.

Los viajeros que toman rumbos menos gélidos, si bien pueden prescindir de las precauciones en torno a las nevadas, no deben omitir las fundamentales en todo viaje.

En el caso de poner rumbo hacia las cataratas, o el Norte Argentino, por ejemplo, es bueno recordarles que en toda la Mesopotamia además de Santa Fe, Santiago del Estero, La Rioja y todas las demás provincias que quedan al norte de las mencionadas, expenden alconafita en todos sus surtidores de combustible. No es posible cargar nafta.

Se sugiere cambiar el diafragma de la bomba de nafta y llevar filtros de re-

puesto: la alconafita "levanta" las gomosidades del tanque y los conductos, así como también el óxido de las paredes del tanque. Y hasta logra perforar algunos que se encuentran en malas condiciones.

Hay que usar lentes oscuros para conducir sobre la nieve, y mantener limpios los faros para viajar durante la noche. No insistir al volante durante la amenaza del sueño y respetar los carteles indicadores. También conocer los deberes y los derechos que les asisten al conductor según el Reglamento General de Tránsito, ley número 13.893 y los decretos y leyes modificatorias (el ACA vende el impreso por 50 centavos de austral). No está demás un juego de mapas. El ACA también vende mapas de provincias con señalamiento de rutas a razón de 2.50 australes por provincia, pero es menos grato el juego de tres mapas que abarca todo el país y se adquiere en las estaciones Shell, a 2.50 australes el juego completo.

mayer. Con otros dos más—Reynaldo Napp y Emilio Frey—fundaron el Club Andino Bariloche, que al contrario del fundado en Mendoza, sobrevivió lo suficiente como para erigirse en una institución rectora de este deporte en la Argentina.

La bola de nieve corrió lenta desde 1930, aunque en el '38 Hans Nöbl eligió el destino del cerro Catedral con la anuencia de Parques Nacionales, que lo había contratado. Y sólo la Segunda Guerra Mundial quiso se postergaran los planes para que el coloso blanco fuera cruzado por los dos funiculares del cable-carril, inmediatamente contratado.

En 1950 recién funcionó ese medio de elevación—y ya le precedía un precario medio de arrastre. El boom se produjo en 1968, por el avance del camino asfaltado, y por la inauguración, en ese invierno, de los medios de elevación de la empresa Lagos del Sur. Luego vino el desarrollo total, facilitado por los diecinueve kilómetros bien asfaltados de la villa—hoy nutrida y bella—a la ciudad, que todas las noches espera a los esquiadores con otras atracciones.

A esa explosión se le acoplaron otros fenómenos de expansión en el propio cerro, e inmediatamente Chapelco fue aprovisionado de modernos medios y toda una infraestructura importante. No solamente todo el mundo quería esquiar, sino que muchos descaban vivir y trabajar en el esquí. Algunos montaron empresas dispuestas a la explotación turística del fenómeno, y surgieron boutiques, pistas artificiales de entrenamientos, fabricantes de botas de nieve, de ropa para los deportistas, y se convocaron importantes capitales para montar pequeñas o grandes villas de montaña. Hasta que en 1983 surgió la seria oferta para el esquí autóctono e internacional: el Valle de las Leñas.

La estancia de nieve

El área esquiable de Catedral es de 650 hectáreas y los veintinueve medios de elevación que se anidan en sus faldas tienen una capacidad de elevación de 14.000 personas por hora.

Trabajan más de doscientos instructores de esquí, se pueden utilizar alrededor de cuarenta pistas y conexiones entre ellas, y tanto en la altura como en la base abundan las confiterías, los restaurantes y todo tipo de servicios. Hay también cerca de 5.000 pares de esquí esperando quien los arriende y en el pico de la temporada no alcanzan a satisfacer la demanda.

Quizás Catedral—que en realidad se llama Centro de Deportes de Invierno Dr. Antonio M. Lynch—no haya alcanzado un prestigio mayor porque sus servicios no pudieron responder siempre a un criterio homogéneo y no se haya vigorizado un crecimiento coherente. Hasta el año pasado fue jurisdicción nacional de Parques Nacionales, lo que significó no pocos desfasajes derivados de gobiernos nada prolijos y por lo cual el cerro no puede ser ahora esquiado en forma completa, ya que de los veintinueve medios de elevación diecisiete pertenecen a Robles Catedral (enclavados en el sector Sur), diez a Ladobueno (sector Norte), uno a un concesionario (el cable carril, que está bien administrado y cambió por nuevas este año, sus viejas cabinas treintaiferas)

y el último a otro concesionario (silla Lynch).

Este resulta un año de prueba para la novedad jurisdiccional que lo propicia y los usuarios determinarán si funciona: toda el área Catedral—a mérito de un proyecto de ley del senador nacional Oscar Antonio Nápoli—pasó a manos de la provincia de Río Negro. Y aunque el municipio barilocheño le disputa a la provincia la titularidad de la jurisdicción, "van a pasar el invierno" bajo el celo de una comisión que recluta a los representantes del municipio y la provincia, además de un tercero, nombrado por los concesionarios del cerro.

No será fácil, pero se nombró como jefe operativo a un experto en el tema, como lo es Héctor "Pichín" Torres.

En Ladobueno hay tres aerosillas—llamadas Piedra del Cóndor I, II, y III—, de las cuales el primer tramo tiene una gemela que en ambos casos arriba a Plataforma 1200, desde donde se pueden usar dos T-bar (uno de ellos trepa hasta conectar con la salida de tramo III) o descender un poco para trepar hasta la aerosilla "De la Terraza".

Los tramos vertebrales del sistema llevan indefectiblemente a Piedra del Cóndor, donde funciona el restaurante de altura Condorito. Desde allí el esquiador puede descender hacia el Sur para usar la telesilla De La Hoya, y desde el tope de la misma hacer lo mismo hasta dar con la base del T-bar de Punta Nevada. Allí se puede iniciar una bajada completa del cerro, aun eligiendo el itinerario de la pista FIS de descenso, la especialidad más veloz de las competencias alpinas.

Robles Catedral, por su parte, basa su estructura fundamental en las tres telesillas (La Plaza, La Hoya y Punta Princesa) que completan trece medios de arrastre, sistema Poma, y un vaivén Rocat que parte de La Hoyita cumbreira y constituye la audacia del cerro.

En la altura, se despliegan en abanico los "POMAS" denominados Dos Mil, La Hoya (también La Hoyita, para los chicos), Las Nubes y del Centro.

Cuando se deja la primera aerosilla (De la Plaza) se puede bajar levemente hacia Plaza Oertle donde funciona un telesquí para principiantes y en la base y zonas intermedias se remontan

los otros medios de arrastre, que se denominan: Cirpes, Conexión, De la Base, Del Bosque, Jumbo y Bambi.

También en este sector existen comederos de altura, mientras que en la base esperan muchos más servicios, sedes de los clubs y de las escuelas Ski Total y Ski Catedral.

La hotelería más modesta arranca en los diez australes diarios y las cifras se incrementan junto con las comodidades. Los ski-weeks que incluyen el viaje aéreo desde Buenos Aires, están entre los 50 y los 600 australes, y la consabida entrega de pases para los medios de elevación, clases de esquí, y provisión de equipos.

Del Bayo hasta Chapelco

También gente joven andará por la zona por el Campeonato Infantil Patagónico. Será recién en setiembre y en la otra orilla del Nahuel Huapi, en Cerro Bayo, un centro invernal pequeño y próximo a Villa La Angostu-

Sugerencias para quienes van de vacaciones a la -todavía- Capital Federal



A quienes viajen desde el interior del país hacia Buenos Aires, les resultará útil la presente sucesión de informaciones.

En primer lugar, a los viajeros que lleguen por vía aérea (aeroparque Jorge

Newbery) les resultará conveniente utilizar el servicio de remise con tarifa fija, o bien estar dispuestos a controlar muy bien la tarifa y cobro adecuado de los taxis, ya que, en ciertos horarios, suelen actuar algu-

nos taxis cuyos conductores estilan maniobras tarifarias en perjuicio de los pasajeros. Los que arriben en tren o en micro, no pierdan de vista sus equipajes.

Llegar por carretera a la gran ciudad, supone utilizar las autopistas aranceladas con un peaje de un austral y llegar rápidamente al centro. Inmediatamente conviene pactar el estacionamiento en un garage próximo, por la cantidad de días de permanencia y en todo caso utilizar los estacionamientos tarifados, en especial los del sector Sur de la ciudad que cobran entre 25 y 30 centavos de austral la hora o entre 1,5 y 2 australes por día. Las tarifas crecen hacia el nudo de la city donde hay playas de estacionamiento de precios exagerados. Por Lavalle, y a media cuadra del Luna Park, por ejemplo, la tarifa es de 1,80 australes por hora. Y como se supone que durante las vacaciones escolares la ciudad estará algo vacía, resultará más fácil utilizar los parquímetros del municipio porte-

ño. Funcionan con cospeles que se adquieren a razón de 15 centavos cada uno.

Hay que recordar las restricciones existentes para la circulación de automotores particulares en el microcentro a partir de las 10 horas y la habilitación peatonal permanente de las calles Florida (de Plaza San Martín hasta avenida de Mayo) y Lavalle, ésta última desde San Martín hasta Carlos Pellegrini.

El alquiler de automóviles sin chofer, puede resolverse en Aeroparque o en los hoteles de jerarquía, pero también en estas direcciones:

- **Avis Rent a Car System.** Suipacha 268, 7mo. piso "C" y los teléfonos 311-6311/5196/3899/8882, que pertenecen a los locales en el Sheraton Hotel.
- **Ai Rent a Car Internacional.** En Marcelo T. de Alvear 678, teléfonos 312-9475/6 y 311-0247

- **Alquila Coches SA.** Corrientes 6122 y teléfonos 854-8015/8055/3569.
- **Serra Lima.** Avenida

Córdoba 3121 y teléfonos 821-6611 y 824/5983.

- **National.** Esmeralda 1084, teléfono 311-3583.

Buenos Aires (telediscado 01) ofrece algunas claves para emergencias como el teléfono 87-6666 para el caso de intoxicaciones (al 21-2115 si el intoxicado es un chico) y 923-1853 si el caso es de quemaduras. Las ansiedades y estados muy depresivos pueden superarse llamando al 783-8888 (SOS, un amigo anónimo).

Para las llamadas telefónicas al interior, el local mejor ubicado es el edificio República, de avenida Corrientes y Maipú, habilitado para llamadas todos los días de 8 a 23 horas, sistema computarizado de llamadas en cabinas con teléfonos que se abren con llaves individuales (que agiliza la operación).

En el edificio CIBA de Talcahuano y presidente Juan Domingo Perón (ex Cangallo) se pueden hacer llamados de larga distancia de 2 a 22 horas, pero no funciona los sábados y do-

mingos. También en las dos sedes mencionadas hay servicio para despachar telex, de 9 a 22 horas en CIBA y permanentemente en el edificio República. Pero para las llamadas telefónicas de larga distancia basta con proveerse de cospeles y hacerlas desde los aparatos de uso público diseminados por toda la ciudad, pero, claro, carentes de calefacción.

La muestra de obras de Salvador Dalí funcionará hasta el 20 de julio (como quedó dicho) en el Museo de Arte Decorativo de Avenida Libertador 1902 (pegado casi a la sede central del Automóvil Club Argentino). Los lunes, de 15 a 18, es gratis: cuesta dos australes en los demás días, cuyos horarios son: martes y jueves de 12 a 22, viernes de 14 a 24. Sábados y domingos de 10 a 22. Son 188 obras—pinturas, esculturas y tapices—que abarcan los periodos figurativo, abstracto y surrealista del pintor catalán.

Con su clásico obelisco

(pintado en su base en más de veinte oportunidades en lo que va del año, ya que es usado como máxima pancarta de la ciudad) y su nostalgia de tango, el municipio porteño cumple con el ritual tanguero a mérito de funciones gratuitas—todos los jueves a las 13 horas—en el Teatro Presidente Alvear, avenida Corrientes 1659, con la actuación de la nutrida Orquesta del Tango de Buenos Aires, que dirigen Raúl Garelo y Carlos García.

Música proporcionalmente menos ciudadana, datos de servicios y también algunas informaciones, será la novedad auditiva que encontrarán los turistas en las estaciones de la red de subterráneos.

Los amantes de la canción ciudadana tienen varios refugios con diversos shows:

- **El viejo almacén.** Independencia y Balcarce. Teléfonos 33-3502/3.
- **Taconeando.** Balcarce 725.
- **Casa Rosada.** Chile 318.

- **Caño 14.** Talcahuano 975.

Existen 50 museos, casi todos dignos de visitarse, algunos tan curiosos como el Alfredo Palacios, de Charcas 4741, Plaza Italia, en la que fuera la casa del viejo luchador socialista, o el Criollo de los Corrales, en el barrio de Mataderos, avenida de los Corrales 6476. En las proximidades de este último museo también funciona una feria artesanal.

El listado de los museos, como el de muchos atractivos, acontecimientos y servicios, (no dejar de consultar las actividades para todos los gustos y edades que desarrolla el Centro Cultural del Teatro General San Martín), es abundante e imposible de transcribir.

La recomendación final, entonces, es recurrir a centros de información turística (como el que tiene sede en Avenida Santa Fe 883, con teléfonos 302-2231 y 5550), agencias de viajes y oficinas especializadas ubicadas en terminales de ferrocarril y ómnibus.

ra, a noventa kilómetros de San Carlos de Bariloche.

Surgió hace diez años por el empeño puesto por un belga -Jean Pierre Raendock- quien también introdujo el motocross en la Argentina. Es a él a quien se lo puede consultar telefónicamente al 94147 (telediscado 0944) para cualquier precisión sobre el Bayo.

Las pistas están a unos 9 kilómetros del centro urbano de la Villa y las reputan buenas para entrenamiento y competición. En el refugio base funciona el servicio de restaurante para 100 cubiertos. Muy cerca nace el telesquí Poma, de 1.350 metros y una T-bar de casi 500. También se puede usar un Jumbo escuela, portátil. Totaliza 50 hectáreas esquiabiles y las pistas alpinas están bien pisadas.

El Bayo constituye el punto más austral de las áreas invernales del Neuquén, entre las que sobresale nítidamente Chapelco.

Chapelco está próximo a San Martín de los Andes, 20 kilómetros; a 25 kilómetros de Bariloche y a 450 de Neuquén. Desde Buenos Aires hay que manejar 1.674 kilómetros, pero, por primera vez, el trayecto se cubre este invierno por vuelos de Aerolíneas Argentinas que salen los miércoles y sábados a las 11.30 (cuesta 99,40 australes ida) y en micro Chevalier (46,45 australes), además de otras empresas que llegan desde Bariloche, Neuquén y Córdoba.

El aeropuerto de Chapelco recibe aún otros vuelos de carácter regional, como los de Transportes Aéreos Neuquinos (TAN) que son de frecuencias diarias y los de LADE, que los unen con Buenos Aires, varias ciudades intermedias, y otras tantas del Sur argentino.

El área de esquí, bonita y boscosa como pocas logra, desde la parte superior, vistas del lago Lacar; todo es administrado por Cerro Chapelco Sociedad del Estado (provincial) que recibió una infraestructura armonizada con un inventario valioso. A partir de su base a 1.250 metros sobre el nivel del mar parten -sucesivamente- las telecabinas que elevan 1.800 esquiadores por hora a razón de 4 por góndola, van hasta el reinado de Antú-Lauquen, la confitería y snack-bar en cuyas cercanías están las estaciones de arranque de la *telesilla* 63, y el T-bar 20, último medio que eleva hasta las proximidades del viejo, y generalmente sumergido en la nieve, refugio Graef, que evoca a don Federico, gran propulsor del esquí lugareño.

Hasta allí suben también quienes

abajo optaron por la aerosilla triple y su combinación con la doble. El punto de reunión oxigena sin la presencia del bosque, porque más arriba todo es nieve a consumir si se engancha al *Poma Palito*, o al otro más ambicioso -el *Poma del Filo*- que llega hasta la cota 1980, el tope.

Los precios que ya rigen para utilizar estos medios son de 18 australes por el abono diario: 13 por el de mediodía -que se reducen a 12 y 9, respectivamente, para los menores- y 90 y 60 australes el semanal.

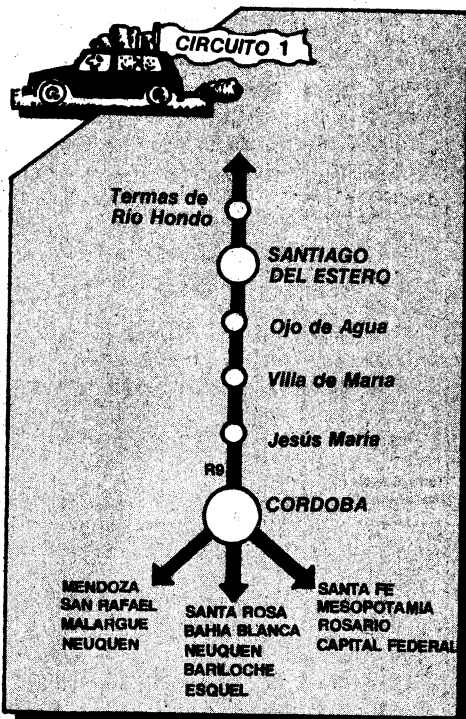
El alquiler de equipos alpinos está tarifado en 8 australes y en 4 los equipos nórdicos. A 3 australes se cotizan los armarios y a uno el guardaesquí. Las clases -sigue el austríaco Alfred Auer como director de la escuela- cuestan 18 australes las individuales y 10 las colectivas, aunque es sabido, resultan más baratas comprándolas en paquetes. Las clases de esquí nórdico son aún más baratas (10 la individual y 4 la colectiva).

En el Hotel Sol de los Andes, durante las vacaciones escolares se registran las tarifas más gravosas, a razón de 83 australes la habitación single, 110 la doble y 190 el departamento cuádruple. Los precios decrecen a menos de la mitad en octubre, por ejemplo. Para temporada alta, los hoteles de 3 estrellas en el resto de San Martín de los Andes, cuestan entre 23 y 39 la habitación single y las cabañas están entre 80 y 120 australes por día. (Cabañas del Bosque, del Abuelo, del Lacar, Le Village, entre otras). También, la hotelería registra hosterías que cuidan del detalle de decoración, como La Reclette y del Cazador.

En el lejano Oeste

En busca de la tradicional Mendoza, los viajeros de las narices frías, hambrientos de nieve soleada, marchan hacia el lejano Oeste. Algunos lo hacen cómodamente en avión a razón de 74,20 australes por el tramo de Buenos Aires-Mendoza (en micro, entre 24 y 32 australes). Los motoristas montan en sus cuatro ruedas sobre la ruta 7 desde Buenos Aires y en Rufino se les unen los que por la ruta 33 bajan a Vicuña Mackenna que ya son legión, porque se les suman los que bajan de Río Cuarto y Córdoba.

Cuando llegan a Mendoza, algunos siguen por la misma ruta 7 unos 80 kilómetros, sede de Vallecitos, el



viejo centro invernal mendocino. Si recorren 85 kilómetros más, llegan a Penitentes, más moderno, mejor acondicionado.

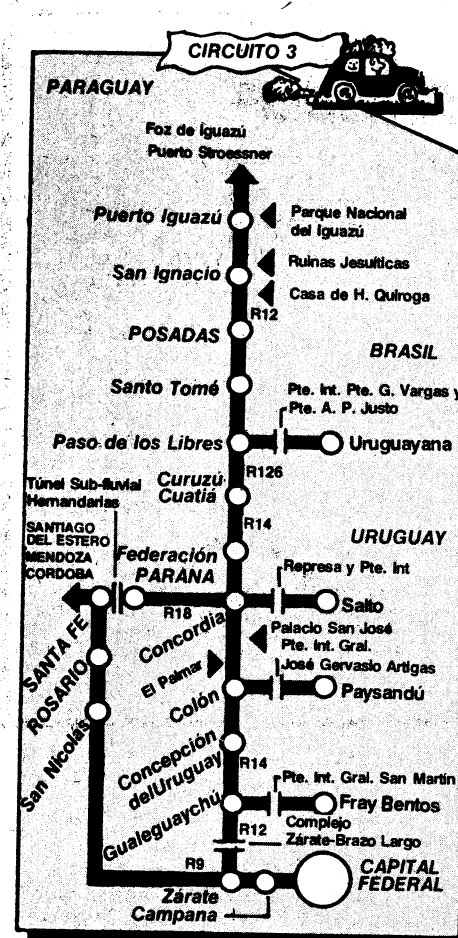
En Vallecitos hay 4 telesillas, 3 telesquís y un refugio (La Canaleta) que entre el 9 y 10 de agosto estará a full por el campeonato infantil que allí organiza el Club Andes Talleres Sport Club.

La Villa Los Penitentes resulta hoy un centro moderno y equipado con hostería y refugio del Club de Esquí Cruz de Caña, y grandes monobloques de departamentos -Los Horcones, Juncal, Lomas Blancas- y lo servicios propios de una estación invernal de buen nivel.

Las Pircas y Punta Guanaco con las telesillas que se complementan con los telesquís Baby y tipo dos Escuela. El abono para usarlos cuesta 16 australes diarios (20 con traslado desde Mendoza) y 12 para los menores (16 con traslado). El abono semanal cuesta 96 australes y sólo 72 para los menores, mientras que el alquiler diario de equipos completos está en 12 australes.

La escuela de esquí cuenta con 35 profesores de esquí alpino y nórdico. Las clases de esquí alpino cuestan 10 australes (colectiva) y 16 la individual, con las proporciones decrecientes habituales.

Los ski-weeks a Penitentes son ofrecidos por distintas agencias, y la demanda llega hasta los lugares cercanos, como Puente del Inca, cuya Hostería ofrece para la fecha de las vacaciones de invierno habitaciones cuádruples, con 7 noches, cenas, trasla-

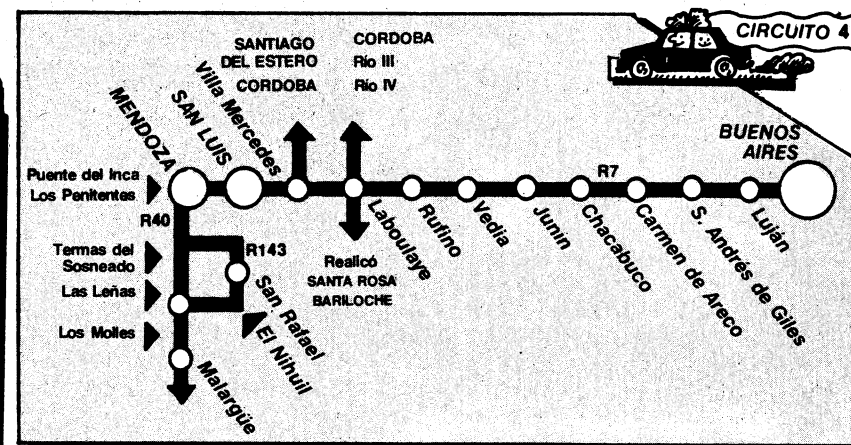


dos y medios de elevación, por 460 australes. La hostería Los Cóndores, de Uspallata, tiene en la temporada alta parecidos servicios por 348 australes en habitaciones dobles y 280 en cuádruples, que en todos estos casos debe agregarse el traslado aéreo o terrestre hasta Mendoza.

Los detalles sobre estos centros pueden ampliarse en Casa de Mendoza en Buenos Aires, avenida Callao 445, teléfono 49-2580 y 49-1470.

Leñas en el paraíso

Skileñas, de Reconquista 575, 7º piso y teléfonos 312-9812 y 2259, informa y vende en Buenos Aires los paquetes de Las Leñas, la estación invernal argentina mejor armada y abastecida que logró ser sede -y lo será también este año el 9 y 15 de agosto- de la Copa del Mundo de Esquí Alpino. Junto con Penitentes y Los Molles, fue el lugar que más nieve recibió durante estas últimas semanas, pero la alta ocupación que registra durante la vacación escolar, parece que sólo obliga a sugerir la instalación



en Malargüe, a 70 kilómetros de las pistas.

En esa ciudad del Sur mendocino hay algunos hoteles, como el Bambi, Rioma y el Turismo Malargüe. Al Rioma se telefona al 71065 (telediscado 0627) y el Turismo Malargüe atiende en el 71042.

Los tours, por supuesto, charlean aviones a Malargüe, pero individualmente hay que volar a San Rafael (Aerolíneas, por 72 australes el tramo desde Buenos Aires) a 200 kilómetros de Las Leñas.

Desde Buenos Aires, en automóvil son 1.180 kilómetros, inicialmente emprendidos por ruta 7 hasta Junín, donde se debe seguir por la 188: se desemboca en General Alvear y enseguida en San Rafael.

De allí, por las rutas 144 y 40, en dirección a Malargüe, se cruza el desvío bien señalizado a Las Leñas.

Los medios de elevación contabilizan 5 telesillas y cuatro telesquís, 32 pistas, variantes y conexiones y la posibilidad de esquiar 7 kilómetros seguidos sin detenerse. En confort va desde el guardaesquí, hasta los 5 canales de circuito cerrado que se ofertan en cada habitación, con la posibilidad de habitar departamentos o chalets, acceder a shows de jerarquía, y no dejar de estar comunicado por teléfono o telex con el resto del mundo.

En el Norte, las tibiezas

No sólo por conseguir alivio a la mordedura del frío es que algunos trepan por los meridianos huyendo de las gélidas capas de aire polar. Algunos, simplemente, viajan a Córdoba porque se descansa a mejor temperatura, está siempre más económica que cual-

quier provincia -por lo menos para vacacionar- y también codiciada por los golosos. Por lo menos esos que ya se alistan para salir para Villa General Belgrano. Es que por allí, entre el 12 y el 27 de este mes, se relaiza la Fiesta del Chocolate Alpino, la cual debiera tener otra bulla paralela que se llamará Fiesta de la Hepatalgina. Y aún así, gastando en remedios, las serranías cordobesas, siguen siendo el paisaje menos gravoso. Basta poner el precio de un hotel de 4 estrellas en La Falda: 32 australes diarios la pensión completa, que baja a 15 en otro hotel de 2 estrellas.

Aunque la meta del invierno, por excelencia, puede ser Río Hondo. Para muchos lo es donde hace años en mérito a la virtud de las aguas termal usadas en baños terapéuticos (crenoterapia), que mitigan varias enfermedades reumáticas, ciertas artrosis, miositis y gota, entre otras muchas. Una semana con traslado en jet, hotel de 4 estrellas y media pensión cuesta, en la temporada alta a comenzar, 441 australes y 347 para un hotel de 3 estrellas. El precio aún baja a 288 y 191 australes apagando estrellas. El vuelo desde Buenos Aires sale de Aeroparque diariamente a las 15.15 y cuesta 74 australes.

Las precisiones pueden buscarse en la Casa de Santiago del Estero, en Florida al 200 en Buenos Aires, pero a fin de reservar hoteles resulta adecuado ponerse en contacto con los representantes de los hoteleros en Buenos Aires. Por ejemplo, los hoteles Grand, Grand Palace e Italia, pueden contratarse en Lavalle 437 6º, teléfonos 392-8654 y 394-2438; en tanto que el Crillón, Termal Río Hondo, Sol y Premier, se contratan en avenida Roque Sáenz Peña 710, 5º "B" o llamando al 34-4525/4124. Son en total más de 115 hoteles y residenciales.

Los que quieren llegar en automó-

vil, saben que la ruta 9 conecta Río Hondo tanto con Tucumán como con Buenos Aires, pero también le llega la ruta 34 desde Santa Fe y la 89 desde el Chaco.

El ferrocarril Mitre despacha diariamente desde Retiro al Estrella del Norte, que parte a las 18 horas y arriba a La Banda a las 9.50 del otro día. Los pasajeros pagan entre 11,35 hasta 23,20 australes. Los martes y viernes a las 16, también despacha "Independencia" que tiene la ventaja del camarote (38,40 australes) y del vagón con bandeja para automóvil. Este Ferrocarril atiende al teléfono 312-6596 o en CIFA: 311-6411/5.

Los micros -La Unión y Chevalier- cuesta alrededor de 25 australes, y tienen frecuencias diarias.

Iguazú: a los saltos

Ciertamente, no todo el mundo accede a la tentación de vacaciones en pleno invierno. Ni todo el mundo puede sacrificar el presupuesto del año con un tironeo forzado. Pero también es cierto que la gente menuda merece un sacrificio, que vale la pena salir de dos a 4 días. Lo importante sería -en el caso de la gente de Buenos Aires y alrededores- cruzar sin muchos miramientos el complejo Zárate-Brazo Largo, desde hace tiempo liberado de estaciones de peaje. "meterse" en Entre Ríos, y poner proa por la ruta 14 que lleva a lo largo de la Mesopotamia hasta las Cataratas del Iguazú.

Desde luego, a Iguazú se puede llegar por avión (Aerolíneas a 70,50 australes) y en micro (empresa Singer, por 32 australes) con servicios diarios dos veces por jornada. Pero la idea que se propicia es hacerlo en automóvil, de manera que se pueda pagar la vuelta apenas flaquean las finanzas.

La industrial, pesquera e histórica Gualeguaychú es la ciudad más apropiada para pernoctar, ya que el gran movimiento turístico satura sus plazas disponibles. En este caso, conviene hacer que se tomen reservas, quizás a través de una llamada (telediscado 0446) a la Oficina de Turismo de Gualeguaychú, al número 4668/3187.

Gualeguaychú vale la pena por sí misma, su gran parque y hasta por la pesca, ya que si es por historia -que la tiene- hay quienes prefieren seguir por la ruta 14 más arriba, hasta Concepción del Uruguay.

Allí, el Grand Hotel tiene categoría 2 estrellas y cobra 12 australes la single, 18 la doble y 24 la triple, y conviene reservar (telediscado 0442) a los teléfonos 5586 y 2851. El hotel Francisco Ramírez cobra 8, 12 y 15 australes y se reserva en el 5106.

El próximo río, el Uruguay, invita a la pesca; en verano hay que ir a las playas de la isla Pelay, que es rica en pejerrey, dorado, patí, surubí, pacú, armado y otras especies que delatan su presencia tardía y sacrificadamente, a lo largo de todo el Litoral.

Los hurgadores de la historia tienen un campo propicio, ya que frente a la plaza principal, Francisco Ramírez, está el Colegio del Uruguay, fundado en 1849 por Justo José de Urquiza, estadista y caudillo asesinado a 30 kilómetros de allí, en su propio palacio aún conservado, y que yace en el mausoleo de la viejísima Basílica de la Inmaculada Concepción, a la otra cuadra del colegio.

Siguiendo por la ruta 14 hacia el Norte, siempre que haya cundido el entusiasmo, hay que llegar a Colón. Si es posible y quedan fondos, instalarse en el hotel Quirinale cuesta 44 la single, 50 la doble y 66 la triple. Goza de gran confort y tiene casino, un privilegio, que puede conspirar contra la prosecución del viaje.

Pero no se goza de tanto tiempo y hay que visitar, siempre subiendo por la ruta 14, el Parque Nacional El Palmar. Allí, en una franja de tierra entre la ruta y el río de unas 5 mil hectáreas, se encuentra la mayor o más densa concentración de palmeras tipo yatay, ejemplares de unos 200 años de antigüedad.

Todavía retozan en esa extensión unos 400 "venados de las pampas", una especie casi desaparecida, de los cuales entre 1860 y 1870 se cuerearon 2 millones de ejemplares.

Seguir la ruta en demanda de las cataratas significa no entrar en Concordia y quizás instalarse en el hotel Ayui, frente al espejo de la represa Salto Grande.

Hacia el norte, la ruta deja ya en Corrientes a Monte Caseros, y se acerca nuevamente al río en Paso de los Libres, desde donde hay que estar atentos y detenerse en Yapeyú, el pueblo que constituyó una de las misiones jesuíticas que fuera incendiada en 1817 por los portugueses. Un templete preserva las ruinas que pertenecieron al teniente gobernador Juan de San Martín y su esposa Gregoria Matarras. Es decir, es el lugar donde nació José de San Martín.

El viaje debe seguir por Santo To-

mé y San José, para descansar en Posadas el tiempo suficiente para abandonar la capital de Misiones y si apearse en San Ignacio, donde queda el mayor tesoro arquitectónico de la conquista jesuítica y también, en las cercanías, la casa-museo de Horacio Quiroga, solar al que en agosto le será instalado el sistema de luz y sonido, como el que existe en la Casa de Tucumán.

Lo más destacable antes de llegar a Cataratas es la peculiar población de Eldorado. El tiempo no alcanza, claro, pero siempre será más que la imperturbable marcha del ómnibus. La Empresa Singer une la terminal de Retiro con Iguazú con viajes diarios y por 46,50 australes y partidas a las 11,30 y 15 horas.

Aerolíneas Argentinas tiene dos vuelos diarios (6,35 y 15,30) a razón de 71,50 australes el tramo. Parece obvio señalar que es recomendable embarcarse en el vuelo de la mañana, que encuentra bien iluminado el fantástico escenario de las caídas de agua, y que esos jet suelen -majestuosamente- sobrevolar.

Poco antes del pico de la temporada el hotel Esturión, del rango 5 estrellas, cobraba 46,50 la habitación doble, mientras que Hotel Internacional de Cataratas mantenía una tarifa de 82,60, con desayuno. El Esturión, de Puerto Iguazú (telediscado 0757) atiende en los teléfonos 2020, 2161, 2232 y otros, pero acepta reservas en la avenida Belgrano 265 de Buenos Aires, 10º piso y teléfonos 30-4919 y 34-0815.

El Hotel Iguazú, dos estrellas, acepta reservas al 2154, y el Alexander, en el 2249, mientras que el King Residencial, también de Puerto Iguazú, reserva en los teléfonos 2360 y 2917.

Desde mucho antes que Alvar Núñez Cabeza de Vaca diera cuenta de la existencia de los saltos, las aguas del Iguazú se zambullen indiferentes al estrépito que producen en el lecho inferior. A principios de este siglo, visionarios argentinos quisieron montar una adelantadísima -para la época- infraestructura para observar las cataratas. Fue el ingeniero Thays, (responsable de buena parte de los diseños de paseos y plazas de Buenos Aires) quien hizo los proyectos, que incluían un ascensor.

El proyecto murió, anémico. Y el caso es paradigmático: nos muestra cómo dejamos de querer ser, o, simplemente, cómo quisimos ser. Algo duro de aprender en las vacaciones de las narices frías.

DERECHOS HUMANOS

Presos comunes

TORTURA FAMILIAR

El padre, la madre y el hijo menor de edad habrían sido sometidos a bárbaras torturas en Rosario.

El pedido de ayuda escrito por María Matilde Galván desde la prisión.

En cárceles de Rosario una familia está detenida. Héctor Ramón Rodríguez, su compañera María Matilde Galván, y un hijo de ambos, sufren la privación de la libertad en un caso teñido con serias irregularidades legales.

La situación de los presos comunes espera un serio tratamiento. Aquí también están en juego la dignidad del hombre y la consolidación de la democracia. Quienes forjan diariamente el sistema constitucional tienen el histórico compromiso de frenar ya todo tipo de atropello a la población.

El caso de los Rodríguez acumula tantas irregularidades y apremios ilegales que con él podría confeccionarse un resumen de violaciones a los derechos humanos. Ramón Rodríguez permanece ilegalmente detenido ya que no fue reconocido en rueda de personas como autor de un robo. Del Juzgado 12º, donde se hizo este primer reconocimiento, pasó a la 8ª Nominación por una causa anterior, en la que fue sobreseído.

La defensa del abogado Rubén Navas planteó entonces la no competencia del juez Casella, de la 8ª, porque esa causa fue producida en la ciudad de Santa Fe y allí debe ir, en consecuencia. Pero el juez, de todas formas, ordenó un nuevo reconocimiento al que la defensa caracteriza como "señalamiento", ya que se les presentan a los testigos únicamente fotos de Rodríguez... y con su nombre y apellido escrito al pie de las mismas.

En las persecuciones, intimidaciones, extorsiones y exagerada lentitud de la justicia debe encontrarse la clave que impulsó a los presos comunes a tomar medidas como huelgas de hambre y cosidas de boca. A ello obedece, también, que sus familiares hayan firmado un petitorio que presentarán a la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos de Rosario, buscando que se tomen sus denuncias.

Esa actitud de movilización y organización desató una serie de represalias que un Estado de derecho no puede tolerar. Así es como Matilde y su hijo menor de edad son detenidos en Robos y Hurtos y apremiados con amenazas, golpes; y en el caso de Matilde, se valen de la picana eléctrica en brazos, senos, órganos genitales y vientre.

La intención de los guardianes del orden parece ser presionarlos para que firmen declaraciones de delitos, que ellos dicen no haber cometido, y así paguen con la cárcel el querer organizarse para denunciar los terribles abusos sufridos.

Ante semejantes irregularidades y apremios ilegales la APDH envió telegramas exigiendo investigación al gobernador y al ministro de Gobierno santafecinos y al jefe de la Unidad Regional II de Policía. Finalmente, tras visitar al juez de instrucción de la 14ª Nominación, al Colegio de Abogados y a un miembro de la Cámara de Apelaciones, el juzgado ordenó la

instrumentación del sumario.

A todas luces surge que, si bien, el presupuesto judicial es bajo, esto no justifica la lentitud e irregularidades. Basta con mencionar que refaccionar la cárcel local sería mucho más económico que seguir trasladando presos a Coronda —lo que significa alejarlos de sus familiares y jueces naturales—, o esperar a que se concrete una nueva prisión en Granadero Baigorria.

La situación económica con su sello de desocupación, salarios bajos, cierre de fuentes laborales y subempleo, siembran la miseria. Así se reproduce la pobreza, mendicidad, la *changa*.

La desesperación y la tensión se apoderan del sumergido en la pobreza y pueden llevarlo a actuar fuera de la ley. En los sectores marginados es paradójico plantear legalidades cuando de hecho están viviendo en condiciones *inconstitucionales* de mala alimentación, salud, educación y sin justos salarios.

Aquí los escolares se gradúan de desertores y las obras sociales corren tan poco como los trabajos en relación de dependencia.

En este sector social se penetra en el círculo del delito cuando cunde la desesperación y/o por las mismas fuerzas de la ley que no desechan la extorsión e intimidación.

Sin duda, cuando desde el campo popular se exigía el desmantelamiento del aparato represivo, se sabía que tanto en las fuerzas de seguridad y en el poder judicial existían quienes jugarían a desestabilizar la vida democrática.

"Quien aprende un oficio, —juzgaba un militante por los derechos humanos en Rosario— aprende las mañas, fines y métodos. Quien torturó y violó derechos humanos, haciendo de ello una doctrina, no puede sólo por actos electorales retomar marcos legales."

De ello se desprendería la urgencia de profesionalizar el servicio penitenciario y asumir como objetivo principal la recuperación social del procesado. De trabajar interdisciplinariamente en gabinetes formados por abogados, psicólogos, educadores, médicos. De adecuar las prisiones y respetar los derechos al trabajo útil y remunerado, a la recreación y educación del recluso.

El delincuente a veces, no ha querido trabajar. Otras, no ha podido. En ambos casos, indiscriminadamente, los mismos intereses que el sector dominante privilegió generando la explotación y miseria, serán los que operen el castigo al infractor de normas legales que, esta vez, sí se hacen cumplir. Con mucho mayor rigor que aquellas otras, las que hablan del techo digno, la libertad de trabajo, el salario justo.

(En Rosario) ALFREDO MONTENEGRO

"MI ENFERMEDAD ES LA POESIA"

No vuelve, no, la luz ni la mañana; no, ni la primavera alta, perdida. No vuelven, no, imposible; no, la vida, la ausencia, el aire, ni la sed lejana." (El huésped y la melancolía).

Ricardo Molinari mira por la ventana del cuarto. Señala su garganta y emite una queja. "Por ahí, por la ventana, entra la humedad. Por eso no puedo hablar con facilidad. Qué día, éste. Y el mes... es bastante largo." ("Yo tengo un gran deseo en la garganta—nostalgia o viento—clamar que se endurece: ser otra persona, playa que no quiere ser escuchada. Vispera sin memoria, luna sin agua.") En la habitación de la clínica Lesit, en la que el poeta se repone de un accidente que aún se hace sentir en su rodilla, todo está en orden. Lo único que rompe con la rutina de muebles de fórmica es ese hombre de cabellos increíblemente blancos, de casi ochenta y nueve años (él no recuerda su edad. Un sobrino que le hace compañía en ese momento revela el dato. Molinari se pregunta a sí mismo. ¿No eran muchos más?).

Mi compañero, cámara fotográfica en ristre, y yo nos miramos. Creo que por nuestras mentes viaja una reflexión, casi pudorosa. ¿Qué hacemos ahí, invadiendo una isla ajena? Lo miro, y no puedo evitar recordar su Premio Nacional (Unida Noche, 1957), su Segundo Premio Nacional (El alejado, 1943), la densidad existencial, preñada de melancolía, de su poesía. Me ofrece un poco de juego de naranjas. Mi memoria se remite a Borges. Alguna vez, en Tucumán, con ese gran memorioso que ya no está, compartimos también un jugo de naranjas, mientras debatíamos sobre la etimología de mi nombre (entre un grupo de estudiantes que lo acosábamos). Vuelvo al poeta. Nos habían advertido que su mente, errática, tiende a vagar. La seducción que sobre él ejerce la cámara fotográfica se abre como un túnel del tiempo. "Fotógrafo. Eso es interesante. Sobre todo en el norte, por Jujuy... pasando esa cadena que hay... Yo he estado en la casa de Lavalle. En la casa donde lo mataron." Le pregunto qué pensaba mientras estaba allí. "Todo lo que podía pensar yo era tan inútil como yo mismo. No hay que preocu-

parse demasiado por las cosas." ("Cuándo pienses lo inútil que es todo, qué infinita tristeza es la de vivir en la tierra"). Y su poesía, ¿es inútil?

Responde, con su voz cansada. "Depende del que la lea. La poesía (...) es mi gran enfermedad. Pero no puedo estar constantemente pensando en ella (...) Yo ya soy un hombre derrumbado. Soy viejo, requeteviejo. Nada me hace feliz, ni infeliz. No pienso en nada..." Pregunta "a qué hora viene la comida". Y la comida llega.

Se sienta a la mesa como si se enfrentara a una ceremonia ritual. Pienso en su poesía cargada de imágenes abiertas a todos los sentidos, cuando él pide, con un dejo de picardía. ¿Y el vino, el vitino? Viene el vino, y hay un instante de felicidad en la mirada. De pronto vuelve a ese escepticismo tramposo (porque —creo— no es escepticismo) y señala que extraña la comida casera, la de sabores definidos. Y que extraña, también, la casa. ("Inmóvil y ciego quiero cantar otro espacio: cuando el aire se llenaba de unas flores, y el campo era hermoso como mi rostro y mis pensamientos). (No; no quiero que nadie me olvide: ni los pastos, ni el viento dulce de las llanuras. Miserable y seco, nacido para la muerte"). Molinari, sin embargo, no está solo. Un grupo de amigos, amigas, camaradas, lo acompañan en "este espacio", y se embarcaron en una red solidaria, "para garantizarle a Molinari una vejez digna, una vez que salga de la clínica", al decir de una escritora que permanece fiel a su lado. Y agregar que "los diputados Rabanaque Caballero y Vanossi han tomado cartas en el asunto, para lograr apoyo a través del Congreso". El poeta descubre de pronto el grabador encendido, y me pregunta: ¿qué es eso? Un grabador, le respondo tímidamente. Me dirige una mirada casi acusadora, y yo me siento la más impúdica de las transgresoras. Apago el grabador y la charla continúa. Pero esta vez es un diálogo de los que le gustan a él: un diálogo silencioso. Casi, casi, un monólogo consigo mismo.

NORA LIA JABIF

A pura fibra

Según la revista *Información Científica y Tecnológica* del CONACYT de México, Cuba ha hecho importantes avances en la producción industrial de alimentos enriquecidos con fibra. Como se sabe, las dietas basadas en productos refinados (o sea que ha sido eliminada la fibra dietética) están contraindicadas para la enfermedad diverticular, el cáncer de colon y otras afecciones intestinales. La planta de experimentación de cereales del Instituto de Investigaciones para la Industria Alimentaria (IIIA) de Cuba ha determinado el proceso de elaboración de trigo integral precocido y de pan, fideos y arroz integral; en la fabricación de estos productos se incorpora un porcentaje de salvado de trigo constituido por fibras celulósicas que envuelven al grano y poseen alto contenido de vitaminas y sales minerales. Los nuevos alimentos, a precios accesibles, han logrado aceptación entre los consumidores cubanos.

Sólo con receta archivada

Luego de idas, vueltas, críticas, dictámenes, protestas y quejas a granel, las autoridades de Salud Pública han tomado una resolución digna de elogio. Desde hace unos días todos aquellos productos que contienen más de veinticinco miligramos de fenilpropanolamina sólo pueden ser comprados bajo el régimen de "receta archivada". Se trata, una vez más, de los conocidísimos adelgazantes (Cinturex, Emagrin y otros) que, gracias a su antigua rotulación de "venta libre" eran adquiridos con fines diversos y resultados temibles y gozaban del privilegio de poder ser anunciados en los medios de comunicación masiva.

Al parecer, en esta ocasión, el reclamo de numerosos organismos profesionales y de ciudadanos que llegaron hasta las instancias de la justicia pudo más que la presión de los laboratorios y el "ejemplo" internacional. En Estados Unidos la fenilpropanolamina se vende libremente.

Cafeína con cuentagotas

Aunque son conocidos los efectos de la cafeína sobre úlceras y otras afecciones gastrointestinales no sólo su propiedad de estimular la secreción de ácidos gástricos la pone en la mira de los críticos. Dado que, pese a sus defensores, su ingestión abundante afecta el ritmo cardíaco y podría relacionarse con la enfermedad coronaria, cada vez se hace más necesario para el consumidor conocer qué cantidad de cafeína incorpora con los alimentos, en especial las bebidas. Se estima que un gramo de cafeína (de 7 a 10 tazas de café) es suficiente para provocar efectos tóxicos molestos: insomnio, falta de descanso, silbido en los oídos, "flashes" de luz, tensión y temblor muscular, taquicardia, entre otros. Conviene entonces saber que por cada 140 mililitros de bebida, el café de filtro tiene unos 140 miligramos de cafeína, el instantáneo alrededor de 60, el té entre 28 y 46, las bebidas de cola de 32 a 65 y las de coca unos 12 miligramos.

L.P.

El francotirador

PLAZA

Escribe ANTONIO DAL MASETTO



EL HOMBRE PASA EL FIN DE SEMANA CON SU HIJA DANIELA. ES SABADO, VAN A UNA PLAZA. HACE RATO QUE ESTA SENTADO CERCA DE LOS JUEGOS, FUMANDO, OBSERVANDO, ESCUCHANDO, CON LA CABEZA MAS O MENOS EN BLANCO. DE VEZ EN CUANDO, EN LA CONFUSION DE COLORES, CORRIDAS Y GRITOS INFANTILES, DETECTA LA FIGURA DE SU HIJA Y ENTON-

ces, al descubrirla tan feliz, tan frágil y entregada, lo asaltan los mismos contradictorios sentimientos de siempre, una mezcla de placer y angustia. Lucha contra eso, evita ponerse grave, conoce los mecanismos de sus impulsos, sabe lo que hay ahí de incontrolable y tramposo. Prefiere, por lo menos lo intenta, abandonarse a la lentitud de la hora, a la calma que le ofrece esta tarde de sol bajo los árboles.

En algún momento su hija se acerca corriendo, le informa algo, le pide permiso para algo, después vuelve a alejarse. El hombre la sigue con la mirada y advierte que, así como él la busca, también ella, sin interrumpir su juego, suele echar una ojeada para ese lado. Esas miradas, rápidas, económicas, precisas, sirven fundamentalmente para reafirmar cierto acuerdo tácito establecido entre los dos, para comprobar que todo sigue en orden.

Van cayendo los minutos. La claridad comienza a menguar, hay un cambio evidente y es como un aviso. El hombre se inquieta como ante la presencia de una amenaza. Mira una vez más las hamacas, los toboganes, busca a su hija con cierta impaciencia y vuelve a descubrirla inquieta, severa, incansable, absolutamente aplicada a esa actividad de los juegos, a la charla con alguna amiga ocasional.

Dentro de poco se prenderán los faroles y hará demasiado frío para quedarse. El hombre vuelve a sentirse en paz e intenta rescatar algunas de esas ideas que se le han estado insinuando y escapando durante toda la tarde. Se ve a sí mismo y trata de recordar todas las veces que a lo largo de los años estuvo así, en esa posición, en los días, en las noches, en los atardeceres, en las madrugadas. Todas las veces que, por una u otra razón, alegre o desgraciado, harto, enfurecido, sus pasos derivaron hacia un banco como ese. Igual que entonces, igual que tantas veces, en este día nuevo, ahora con su hija jugando ahí a pocos metros, vuelve a gozar con el mismo repentino silencio, el

mismo abandono, cierta vieja tenacidad.

Mira nuevamente alrededor, ve los bancos ocupados y se dice que al margen de las historias, de las suyas, de las ajenas, siempre ha encontrado ahí la misma cosa. Los árboles que se tiñen y pierden sus hojas y vuelven a florecer cuando corresponde. Y también las parejas lentas buscándose y abrazándose en la sombra. Y por un momento cree saber que puede liberarse, desentenderse de todo cuanto está ocurriendo más allá de esta isla. Liberarse de la realidad, de las amenazas, de las muertes, de los miedos, de las desesperanzas. Estos reencuentros que se perpetúan una vez más a su alrededor parecen desmentir todo. Esas caras y esos cuerpos anónimos, confundidos en la invariable actitud de la ternura, insisten. Ellos parecen oponerse. Se oponen, insisten. Igual que su hija insiste en sus juegos. Todos ellos, sean quienes sean, vengan de donde vengan, acá, en este lugar, parecen unirse para el viejo ritual común. El hombre siente que esa cita a través del tiempo es realmente más fuerte que cada cosa. Y pensarlo es como un alivio, un hallazgo, una liberación. También él insiste. Esta fuerza mansa, sin estridencias, reencontrada en cada oportunidad, es una de las pocas que ha visto perdurar. No ha habido muchas tan firmes, tan intocables, tan alejadas de las oscilaciones del mundo. El hombre enciende otro cigarrillo. En el centro de esa especie de templo abierto al cielo, entre esa multitud de fieles sin cara, en la cita sin tiempo, cree finalmente percibir, como seguramente lo percibió otras veces, que está participando de una ceremonia invencible.

Piensa en estas cosas y busca una vez más a su hija. Ella está dando la espalda, pero ante la insistencia de su mirada gira la cabeza rápidamente, levanta la mano y esboza un saludo. En la fugacidad de ese gesto el hombre pretende descubrir, no sólo la complicidad de siempre, sino también una conformidad, una aprobación a todas esas solitarias divagaciones suyas.

JUVENTUD

La orquesta contra todo

En marzo de 1954 se creaba la Orquesta Sinfónica Juvenil de LRA Radio Nacional. Desde el momento de su creación y por largo tiempo, el objetivo del agrupamiento fue generar jóvenes instrumentistas de repertorio clásico y, de entre sus filas, salieron profesionales que hoy integran las orquestas mayores del país y algunas del mundo. Su historia institucional, en cambio, no puede resumirse en tan pocas líneas.

El "onganiato" cerró en 1966 este espacio que recién volvió a abrirse en 1970. En diciembre de 1983, la orquesta vivió un nuevo cierre, temporario, en función de las protestas y movilizaciones de sus integrantes, quienes lograron subsistir desde entonces aunque soportando que durante cuatro meses al año (de diciembre a abril) se los mandara obligatoriamente a receso.

Por algún vericuetto administrativo, la orquesta depende de la Secretaría de Comunicaciones, que, a su vez, depende del Ministerio de Obras y Servicios Públicos. Sus actuales casi cuarenta integrantes —muchos ya abandonaron— cobran mensualmente 65 australes en concepto de "locación de obra", eufemismo que sirve para enmascarar contratos renovables mensualmente por los que cada uno debió renovar, en la última ocasión, treinta centavos correspondientes a sellados. A cambio, en vez de una copia del contrato, se les entregó un recibo. Semejante nivel de legalidad les impide, entre otras muchas cosas, estar sindicalizados, no perciben sueldo anual complementario, ni vacaciones pagas, ni están inscriptos en ninguna obra social. Eso sí, ensayan entre tres y cuatro horas diarias, cinco días a la semana, en uno de los estudios de la radio.

En esta ambigüedad de no saber si son empleados públicos o becarios exiguos, los músicos han visto desertar de entre sus filas a tres violines, una trompeta, dos celos y una viola.

Tampoco ingresan nuevos ejecutantes a pesar de que, antiguamente, los concursos por oposición y el reglamento interno de la orquesta, permitían el ingreso de instrumentistas entre trece y veinticinco años.

Sin partida económica asignada, se afanan contra la imposibilidad de obtener salas para dar conciertos de modo regular, contra la carencia de partituras y contra un repertorio hoy signado por la miseria económica y alguna vez construido sobre un criterio estético.

Entrevistas pedidas al secretario de Comunicaciones, ingeniero Ciminari, no han obtenido respuesta alguna hasta la fecha, y tanto el director de la radio, Jorge Neder, como el jefe de programación y el director artístico de la emisora, Federico Galeana y Jorge Amato, se miran entre sí sin saber a quién atribuirle sino la culpa, al menos la responsabilidad institucional.

G.B.

PAPA, VINCHUCA Y BIOTECNOLOGIA

Reportaje a Mariano Levin

"Necesitamos desarrollar las técnicas de ingeniería genética—una parte de la amplia biotecnología—nuestros equipos están trabajando en función de servicio, con vistas a la resolución de problemas concretos, como el virus de la papa, que le cuesta al país fortunas periódicas. Esto no significa despreciar la ciencia básica, sino comprender que ya hay aquí grupos que la están haciendo y muy bien."



ILLUSTRACIÓN DE EDUARDO BOTTARO

El doctor Mariano Jorge Levin es uno de los tantos científicos argentinos a los que el golpe de 1976 obligó a emigrar y uno de los no tan numerosos que el país ha recuperado. Licenciado en Análisis Clínicos en la Facultad de Farmacia y Bioquímica de la UBA, hizo su doctorado en la Universidad Karl Marx de Leipzig, República Democrática Alemana, y trabajó luego en genética molecular en dos de los más importantes institutos franceses. Desde abril de 1985 se desempeña en el Instituto de Ingeniería Genética (Ingevi), de Buenos Aires.

"La vuelta no fue fácil—admito—pero después de una serie de idas y venidas obtuve mi nombramiento como investigador adjunto del Conicet. Pese a los problemas que existen—por ejemplo, la clasificación que se da al que vuelve no siempre corresponde exactamente a sus méritos o a su capacidad para desarrollar una tarea de investigación independiente—, hay una buena actitud hacia la gente que regresa por parte de las autoridades del Conicet y una buena disposición para solucionar las dificultades."

—El Instituto de Ingeniería Genética tiene una vida corta pero ya muy fecunda, ¿no es así?

—Sí. El Ingevi se formó a principios de los años '80, como un desprendimiento de la Fundación Campomar y por iniciativa del doctor Héctor Norberto Torres, que era director de la Fundación. En él se comenzaron a hacer las primeras manipulaciones genéticas en el país, con un grupo de jóvenes becarios que tienen el mérito de haber iniciado prácticamente de cero la ingeniería genética en la Argentina. Luego se incorporaron algunos investigadores que habían pasado dos o tres años en el exterior como becarios del Conicet y otros que nunca fuimos becarios de ninguna institución argentina porque el tiempo no nos dio y que encontramos en este instituto el único lugar que nos abrió las puertas a partir del '82; o sea, todavía en pleno Proceso. En este momento somos once investigadores formados y una masa de becarios. En este momento estamos en un momento crítico para desarrollar un proyecto, es decir, el aglutinamiento de una serie de científicos que trabajan en temas asociados o relacionados y que avanzan en una misma dirección aunque tengan proyectos distintos. Y ese es nuestro caso.

—¿Qué líneas de investigación se desarrollan en este momento en el Ingevi?

—Tenemos contactos con la industria y los queremos ampliar. Nos interesa encarar proyectos directamente relacionados con la salud humana y con la sanidad animal y vegetal, con la producción de sustancias, medicamentos y reactivos de diagnóstico, y también proyectos vinculados con la producción de alimentos. Queremos contribuir a resolver problemas concretos, y en muchos casos eso puede lograrse trabajando con algunos industriales que están dispuestos a invertir en el desarrollo de ciertas áreas. El presupuesto

de las líneas de investigación en sí, son varias. El grupo del doctor Alejandro Monteverde trabaja en el desarrollo clonado del virus de la papa, por cuya causa el país debe gastar mucho dinero, ya que ese tubérculo se infecta muy rápidamente y hay que comprar semillas de papa nueva cada año. Un mayor conocimiento del virus podría permitir diagnosticarlo y combatir. El grupo del doctor Alberto Kornblit se ocupa de genética de genes eucariotes, siguiendo una línea de investigación que él inició en Oxford y de la que es pionero mundial, y tiene en vista el desarrollo de un test de diagnóstico y de detección de la infección por *Chlamydia*, de origen sexual. El doctor Gerardo Gilkin trabaja sobre la estructura de las proteínas y los ácidos nucleicos. La doctora Carmen Sánchez de Rivas investiga la utilización de microorganismos en el combate contra la vinchuca, vector de la enfermedad de Chagas, a partir de ciertas bacterias que podrían llegar a ser tóxicas para la vinchuca. Mi grupo trabaja en la biología molecular de la enfermedad de Chagas, con la idea de mejorar el diagnóstico y estudiar las posibilidades de desarrollo de la vacuna, a largo plazo. En la parte más básica, también se trabaja en la purificación de algunas enzimas importadas en el campo del diagnóstico y el tratamiento, y hay un equipo que investiga el desarrollo de una vacuna antitóxica.

La dispersión es aún grande; con el tiempo veremos qué líneas rinden más y cuáles menos en el plano científico y cuáles tienen más posibilidades de contacto con el "afuera".

—¿Existen vinculaciones entre el trabajo desarrollado en el Ingevi y la industria?

—Existen, pero en su opinión, las prioridades en materia de investigación para Argentina, ¿con qué criterio deberían establecerse, en su opinión, las prioridades en materia de investigación para Argentina?

—Es muy difícil para un investigador desde su laboratorio, definir prioridades. Creo que estas deben surgir de una discusión amplia, democrática y participativa en la que intervenga la comunidad científica argentina y también todos los demás sectores interesados en el desarrollo científico-tecnológico. En mis contactos con las autoridades del Conicet he insistido en la ur-

actualmente destinado a ciencia y técnica pero también necesitamos un mayor apoyo estatal.

Se está encarando una serie de proyectos con una industria nueva que ha nacido de la unión de una industria argentina clásica en grandes consorcios de diagnóstico, como, y un gran consorcio petrolero argentino, SADE. De la unión de ambas empresas, en el terreno de la biotecnología, surgirá Bioteca, que se propone desarrollar varias líneas en el campo de los reactivos de diagnóstico y quiere incorporar la tecnología de ingeniería genética que nosotros tenemos. Existe un compromiso de Bioteca de apoyar las investigaciones del instituto relacionadas con ciertos proyectos pero al margen de ello—y creo que es un criterio importante—hay un interés en apoyar la existencia de una masa crítica en biotecnología y de evitar que nuestro grupo de trabajo se rompa, ayudándolo económicamente.

—¿Qué panorama encontró en la Argentina, en materia de investigación biotecnológica, cuando retornó tras su experiencia en el exterior?

—Hay una serie de campos en los que la biotecnología argentina se ha mantenido con buena salud, dentro de lo relativo. Ha habido, clásicamente, un desarrollo en materia de virología y en microbiología. En la Facultad de Farmacia y Bioquímica, por ejemplo, se produce hormona de crecimiento a partir de pituitaria de cadáveres, y ese es un ejemplo muy claro de industria biotecnológica clásica que brinda un gran servicio a la comunidad. En estos aspectos si había un desarrollo, y los que volvimos no llegamos a un desierto ni mucho menos, pues la gente que se quedó en el país siguió trabajando como podía y haciendo cosas valiosas. Es muy importante que exista esa estructura que nos permitió integrarnos y una inquietud por aprovechar los conocimientos que teníamos.

—¿Con qué criterio deberían establecerse, en su opinión, las prioridades en materia de investigación para Argentina?

—Es muy difícil para un investigador desde su laboratorio, definir prioridades. Creo que estas deben surgir de una discusión amplia, democrática y participativa en la que intervenga la comunidad científica argentina y también todos los demás sectores interesados en el desarrollo científico-tecnológico. En mis contactos con las autoridades del Conicet he insistido en la ur-

Y en este aspecto, quiero insistir en la necesidad de que el proceso de ciencia y técnica no se corte. Corren a diario rumores de que las autoridades del Conicet o de Ciencia y Técnica serían reemplazadas y se nombra como reemplazante al grupo de César Valiña. Personalmente—y creo de la comunidad científica—me opongo a hablar en nombre de un importante sector de la comunidad científica—me opongo a que ver con quien se llevan a cabo, y no se puede construir una democracia participativa con sectores que son antidemocráticos. Las actuales autoridades de ciencia y técnica han cometido errores, y muchos, pero creo que están en condiciones de llevar adelante este proceso de tenormos que determinar entre todos, pero el "con quien" no puede ser, en modo alguno, con gente que quiera imponer nuevamente cambios desde arriba.

—¿Qué razones se invocan para tal reemplazo de autoridades?

—Errores ciertos que las autoridades actuales han cometido, y que tal vez son producto del pasado, que hemos tenido. La comunidad argentina, y los científicos argentinos como parte de ella no saben sentirse a una mesa, discutir y aceptar opiniones diferentes, y de este error no está excluido el grupo que en este momento está dirigiendo el área de ciencia y técnica. Ellos también tienen que aprender, y pienso que en estos dos años han hecho un buen aprendizaje; hoy saben que tienen que salir a discutir con la gente y creo que está en ellos la voluntad de hacerlo. ♦

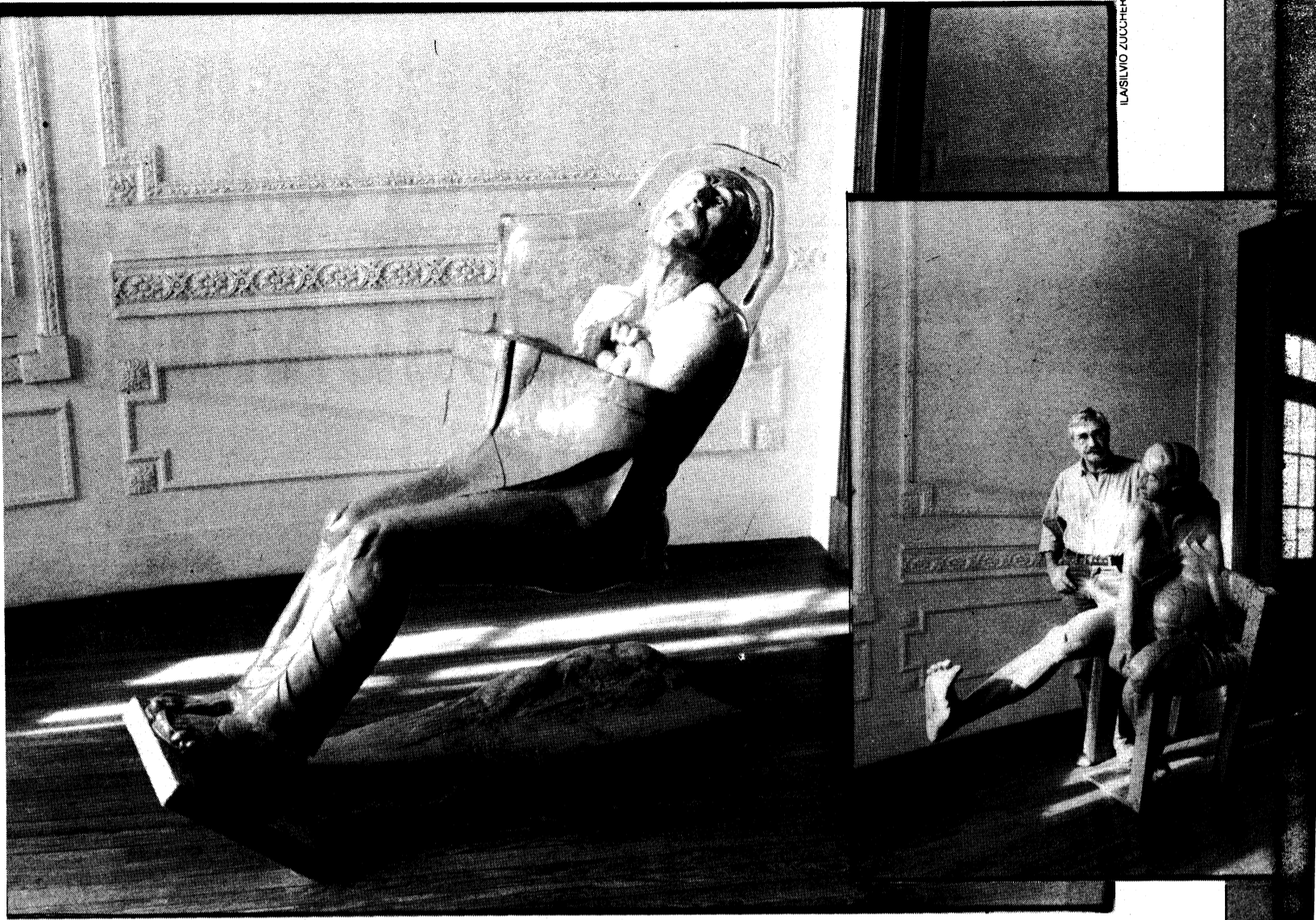
**A las 18.15
en su casa, en el trabajo
o en el auto
usted recibe de lunes a viernes
El Diario de la Tarde
por Radio Belgrano.**



Conducen: **Mónica Gutiérrez**
Edgardo Silberkasten
José María Pasquini Durán

950
LR3
RADIO
BELGRANO
Espacio Abierto.

"LOS SOBREVIVIENTES DE LA ARGENTINA SON LOS INMIGRANTES. SE ARRASO CON CASI TODO LO ABORIGEN. HAY UNA COMBINACION ENTRE LO SECO Y AGRESIVO DE LO AUTOCTONO Y LO EUROPEO. Y ESA INTEGRACION ES A LA VEZ NUESTRA VIRTUD Y NUESTRO DEFECTO. TAMBIEN SE PODRIA DECIR QUE ACA SE PINTA MUY BIEN. TAL VEZ DEMASIADO BIEN. Y ESO TAMBIEN PUEDE SER UNA LIMITACION."



que la obra tiene que decir mucho, pero no estar programada para decirlo. Eso tiene que venir por añadidura. Me gustaría hacer un arte sereno y gozoso.

—¿Como una pintura de Matisse?

—Exactamente. Matisse decía que deseaba que su arte fuera como un cómodo sillón.

—Sin embargo podría sospecharse que algunas obras tuyas tienen relación con lo que ocurrió en la Argentina...

—Supongo que sí. Pero reflejan el estado del país como lo haría cualquier otro artista. Lo que pasa es que tomamos parcialidades de la realidad. Y es el conjunto del arte argentino el que refleja lo que nos pasa.

—También podría desplazarse ese dramatismo a una imagen más metafísica. Que las ataduras que suelen aprisionar a sus personajes reflejen otro tipo de imposibilidad humana.

—Exactamente. Pero creo que no tiene sentido que explique lo que me motiva a mí a hacerlo. Porque a mí me interesa que el espectador descubra lo que él tiene adentro. Que sea una obra abierta a varias lecturas. Que permita imaginar, y a

cada cual encontrar lo que quiera encontrar. Creo que no importan mayormente los tics personales míos para hacer una obra, sino el resultado y lo que produce en el espectador.

—¿De dónde parten entonces sus esculturas?

—Parto de una imagen interna. No de una idea, sino de una imagen. Trato de concretarla sobre el papel. Hago entonces muchos dibujos, hasta que me satisfacen. Después realizo pequeños bocetos en arcilla, y de pronto paso uno de ellos a poliéster. Pero durante todo ese proceso es como si se fuera borrando la imagen inicial por el paso de los distintos materiales. Ya no es la ilustración de una imagen, sino que se ha convertido en un hecho plástico en sí mismo. Cuando ello sucede, allí comienza la escultura...

—¿Cómo se producen esos cambios?

—Por ejemplo, en el poliéster se producen en el color. Si bien la imagen nace con un color determinado, cuando lo paso al poliéster se producen ligeras variantes o texturas que no había previsto. Y como por lo general es mucho mejor de lo que había imaginado, y no soy omnipotente, las conservo. Trabajo con el azar.

—El pintor Francis Bacon también utiliza el azar...

—Es verdad. Pero él controla el azar. Decía que cuando veía que el cuadro no funcionaba, de pronto tomaba una esponja y la arrojaba contra la tela. Allí se producía algo así como "el estallido o el click". Pero cuando le preguntaron si cualquiera podía arrojar la esponja, respondió que no, que sólo él tenía que hacerlo.

¿QUE ES EL ARTE ARGENTINO?

—¿Hay algo que defina al arte argentino?

—Sí, cómo no. Pero para explicar esto habría que comenzar por definir qué es ser argentino. Y hay dos vertientes. Somos una extraña mezcla de cosas autóctonas y europeizantes.

—Pero cuando se habla de pintura no europea se menciona a los muralistas mexicanos, a Botero, al cubano Lam, pero los argentinos ni figuran...

—Claro. Porque los sobrevivientes de la Argentina son los inmigrantes. Se arrasó con casi todo lo aborígen.

Hay una combinación entre lo seco y agresivo de lo autóctono y lo europeo. Y esa integración es a la vez nuestra virtud y nuestro defecto. También se podría decir que acá se pinta muy bien. Tal vez demasiado bien. Y eso también puede ser una limitación.

—¿Los argentinos son imitadores de corrientes europeas o norteamericanas?

—No es así. Aunque para tomar un ejemplo muy actual, creo que es muy raro que una corriente como la transvanguardia, que viene de Italia, sea incorporada aquí fácilmente. Porque el medio genera determinadas formas y colores. Y el medio en que vivimos hace imposible desconectar la vida del arte. No creo que el entorno social italiano, por ejemplo, sea el mismo que el nuestro. Lo mismo ocurrió en su momento con el Pop, cuando se trató de importarlo. Sonaba a falso. Inevitablemente. Pero el problema de fondo es que seguimos siendo inmigrantes, y no hemos asumido la nacionalidad. Tenemos un pasado europeo muy inmediato que nos sigue condicionando.

—¿Cuál es la relación entre el arte y la política?

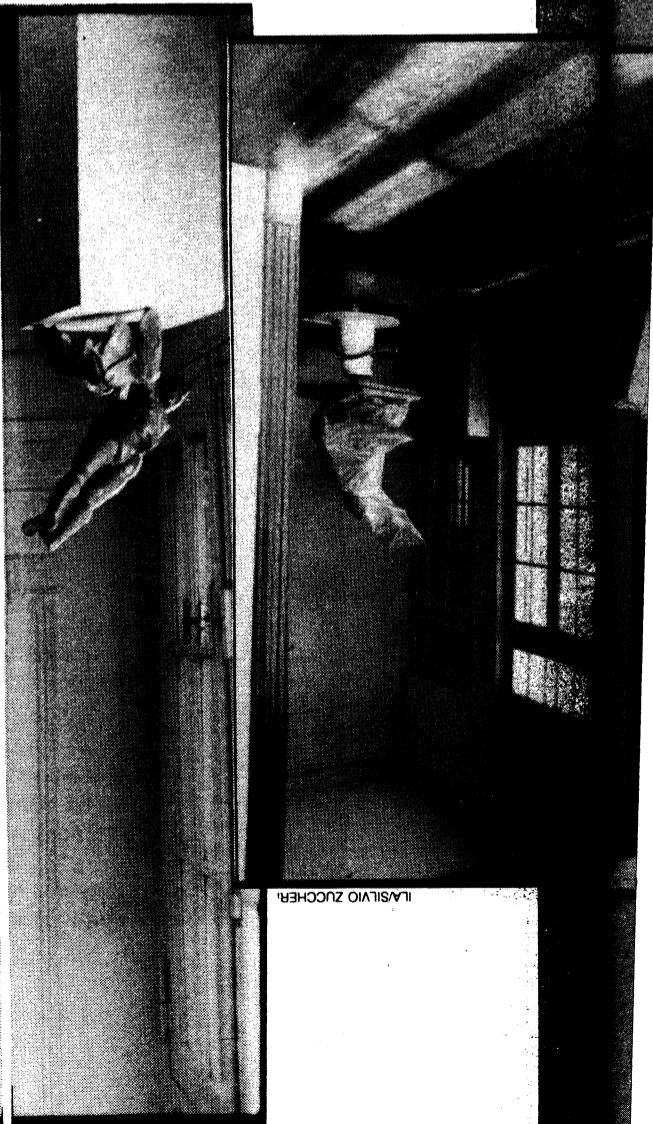
—Creo que están muy jun-

tos. Lo que pasa es que en determinadas obras es más explícito que en otras. Pero pienso que siempre están unidos. Es como la vida. No se pueden separar. Se hace arte político aunque se intente hacer un arte apolítico. No existe la obra aséptica, neutra.

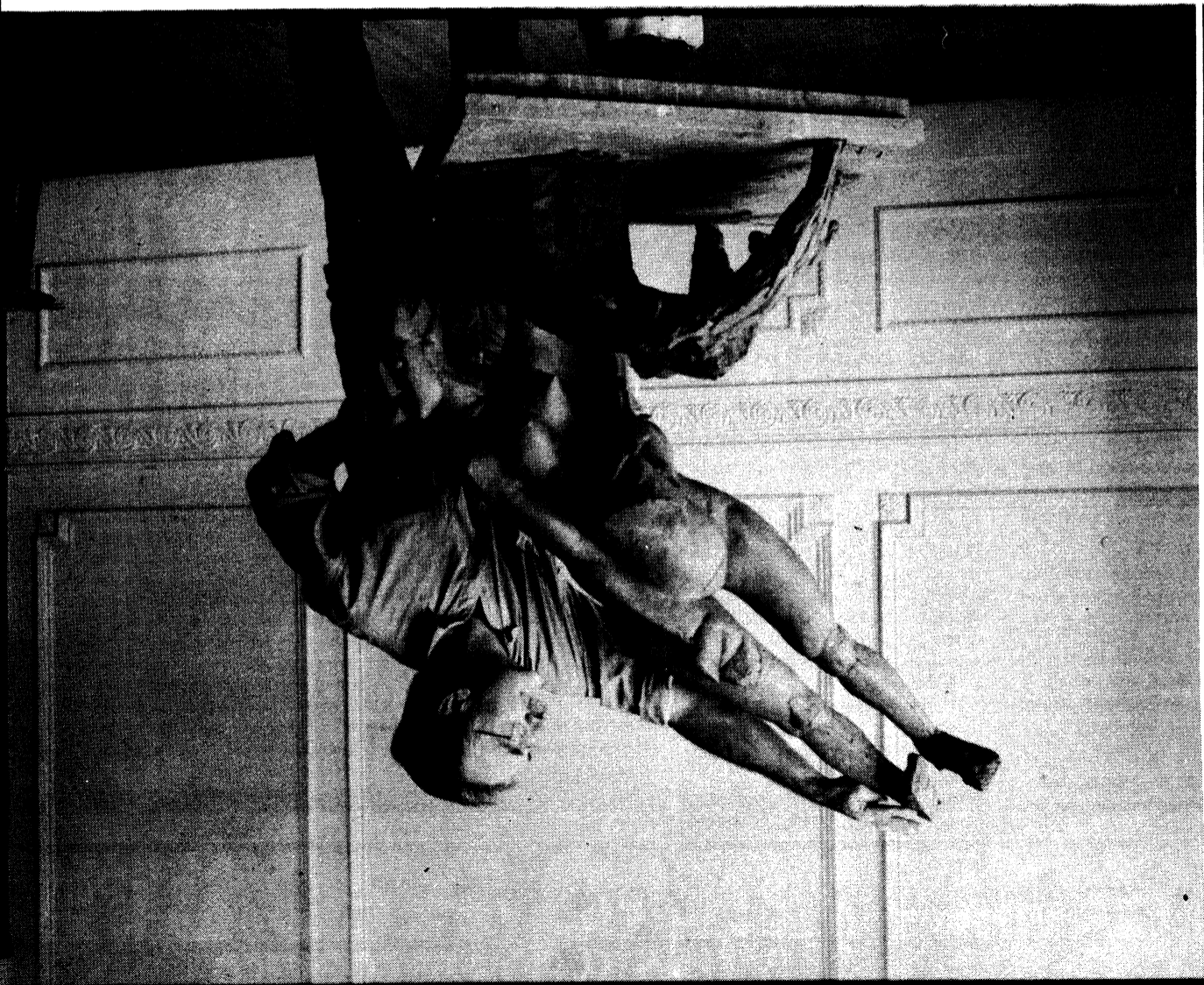
¿LAS VANGUARDIAS SON DE DERECHA?

—¿Y la relación entre las tendencias y lo ideológico? ¿Por ejemplo entre ciertas variantes de la geometría y la derecha?

—Basta recordar que la gran vanguardia rusa estaba compuesta por artistas que eran vanguardistas y eran geométricos. Intentaron un arte no figurativo. Es un disparate identificar las vanguardias con la derecha. Aun cuando esas vanguardias sean incorporadas por los países periféricos, aunque en este caso puedan no ser auténticas. Pero ése es otro tema que nada tiene que ver con lo ideológico. En todo caso podría decirse que



IL/SILVIO ZUCCHERI



hay vanguardias de derecha y vanguardias de izquierda. Eso ha ocurrido en la historia del arte. El futurismo, por ejemplo, creo que era bastante fascista. En cuanto a pensamiento y apoyo al fascismo, pero curiosamente fue un movimiento muy importante y dejó buenas obras. Pero la historia del arte está llena de contradicciones. Partamos de la base de que en toda la historia, el arte estuvo al servicio del poder. Y a pesar de eso se han hecho obras maravillosas. No sé si lo está ahora como lo estuvo en el pasado. Antes los que consumían arte eran los poderosos.

—Digamos que ahora es un poco más democrático.
—¿Su propia inserción como artista en la sociedad argentina? Puede vivir de sus esculturas?
 —Bueno, se sobrevive. En lo económico se sobrevive. Diría que me siento incómodo, pero no puedo vivir en otro lado. Durante mucho tiempo viví la dicotomía: hacia diseño gráfico para vivir, y por otro lado hacía esculturas.

—¿Por qué no hay obras de escultores contemporáneos en la ciudad?
 —Eso habría que preguntárselo a los gobernantes.

—¿Por qué no llaman a los artistas contemporáneos argentinos? Nosotros siempre tratamos de impulsar esa idea pero no nos escuchan. Tener esculturas en serio en las plazas y los parques, en lugar de las malas réplicas de esculturas griegas o romanas, sería formidable.
—¿Usted usa poliéster. ¿Se presta para ser expuesto al exterior?
 —Sí. Con el poliéster se hacen lanchas. Las puntas de los cohetes interestaciales.

LA TÉCNICA DEL ARTISTA

Terminado este proceso una los trozos del molde, repitiendo en las juntas el proceso con que inició el trabajo, y comienza a pintarlas con resina coloreada para terminarlas con sucesivas capas de fibra de vidrio impregnadas de resina.

Una vez que cierra el último tassel, pica el molde de yeso para obtener la pieza, a la que puede res-ponderando a un plan previo, eliminando capas de color, hasta llegar al color deseado como si eliminase sucesivas pieles de una cebolla.

D.T.

LOS ARTISTAS Y EL "PROCESO"

Esto demuestra su gran resistencia. Precisamente el peligro es que no es biodegradable. El problema de los plásticos es que no se encuentran todavía cómo reciclarlos. Lo cual es ciertamente inquietante. Implica un grave problema de conciencia por la naturaleza y, aun des-truyéndolo, se transforma por la naturaleza y, aun des-truyéndolo, se transforma

—¿Qué paso con la creación de los artistas plásticos durante el Proceso?
 —Bueno, semejante terror no es deseable para la creación. A pesar de todo hubo gente que prosiguió trabajando. Que trabajó muy fuerte y maravillosamente bien. Pero eso depende de cada uno. No se puede generalizar.

—¿Y en su caso?
 —Yo no aguante. Había un clima de terror constante y tuve miedo. Sentí miedo. Me fui a España, donde pude trabajar debido a que no tenía problemas económicos gracias a un contrato con gente de acá que creyó en mí en ese momento. Pero no tra-

—No. Trabajaba igual que acá. Por supuesto que vi también arte catalán. Sobre todo el arte románico catalán, de los siglos diez y doce. Es un arte formidable. Es un milagro la potencia que tiene. Además es el único lugar en el mundo, que yo conozca naturalmente, donde se conserva. Los países que tenían una evolución más rápida, como Francia o Italia, como creían en el progreso del arte, destruían y pintaban encima. En cambio en España, donde por suerte eran más primitivos, lo conservaron. Mucho del arte de Picasso sale del arte románico catalán. Es como una escritura rápida. Diría que hasta ahora no he visto nada que sea tan buena como la de Picasso. Pero con la potencia de Picasso, y hasta ciertas condiciones formales de este.

CINE

EL ABSURDO AMOR DE SWANN

EL GRAN AMOR DE SWANN (Un Amour de Swann). Una co-producción entre Francia y Alemania Occidental, 1984. Dirigida por Volker Schlöndorff. Guión de Peter Brook, Jean-Claude Carrière, Marie Hélène Estienne y Volker Schlöndorff. Fotografía: Sven Nykvist. Escenografía: Jacques Saulnier y Philippe Turlure. Vestuario: Yvonne Sassinot de Nesle. Música: Hans Werner Henze. Con Jeremy Irons, Ornella Muti, Alain Delon, Fanny Ardant, Marie-Christine Barrault. Cines Lo-suar, Monumental y Santa Fe.

El hombre ha empleado tiempo y dinero en abrirse paso en la sociedad parisina de fines del siglo XIX. Lo toleran a duras penas: su refinamiento —es, por ejemplo, un *conaisseur* musical de primerísima clase— hace más llevadero a los nobles el trato con el plebeyo. Cierta día topará con una ex cortesana, Odette de Crècy, y se empeñará en poseerla para siempre.

Sin embargo, es consciente de que un lazo nupcial de esa clase podría vedarle definitivamente el acceso al *haut* París. Un corte en el montaje —brusco, gratuito— arroja al espectador varios años por delante: el ahora encanecido protagonista está enfermo, a un paso de la muerte. El hombre —se descubre sobre el final del film— ha contraído matrimonio con Odette, y se ha cerrado a sí mismo las puertas del universo anhelado: la Duquesa de Guermantes lo tratará con displicencia, aun cuando se entere de que su interlocutor es un moribundo. La de Crècy sigue siendo la ex puta más popular de París. Fin. Eso es lo que se narra en *El gran amor de Swann*. En dos palabras: el absurdo romance de un trepador con una mujerzuela. Eso es todo.

Para los iniciados en la novelística proustiana, es ya evidente que el film de Volker Schlöndorff no tiene en común con *En busca del tiempo perdido* más que media docena de nombres y una circunstancia. Para los legos queda una certeza: *El gran amor de Swann* no es siquiera cine, sino una sucesión morosa de diapositivas de París tomadas por un extranjero —tal como lo entendería Camus—. El director de *El tambor y Las tribulaciones del joven Törless* afirma admirar a Proust desde su adolescencia, lo que implicaría un conocimiento de su obra previo al rodaje. Sin embargo, Schlöndorff procedió con el guión de Jean-Claude Carrière como si versara sobre un material ignoto, ajeno. Como si se dedicara a reproducir primorosamente un ideograma chino: respetó sus curvas, sus giros, su trazo, pero sin conocer el real significado de ese signo. En su film, Swann (Jeremy Irons) no es el trémulo francés que se desvela por una *cocotte*, sino —en su apariencia, en sus modales—, un lord inglés: frío, distante, inescrutable. De allí que su pasión por Odette sea tan improbable como una nevada en enero. Nada en su máscara deja entrever la culpa —Swann intenta dar la espalda a

su pasado judío—, ni una voluntad autodestructiva, ni perversión alguna. Irons reproduce frente a la cámara la pirueta que Proust le marcó, pero no participa del espíritu que iluminaba al personaje. No sabe de qué se trata. Schlöndorff tampoco. Las marionetas de *El gran amor de Swann* se ven conminadas a danzar una jiga, un ritmo al que desconocen, en la esperanza de que quien las mueve sepa lo que hace. Se equivocan. Decir que el film es una relectura de Proust es una temeridad: valdría más afirmar que se trata de una *no-lectura*.

¿Ejemplos? Proust escribió: “Son esas mujeres un producto de nuestro temperamento, una imagen, una proyección invertida, un negativo de nuestra sensibilidad”. Swann reformula el pensamiento en *off*, comentando que Odette era lo opuesto a sus gustos en materia femenina. “Incluso llegó a darme asco”, insiste. Schlöndorff necesita *nombrar* a ese asco que no es capaz de crear en imágenes: Odette (Ornella Muti) es una regordeta apetecible cuya vulgaridad no aparece por ningún lado. La cámara del alemán rezuma además excesivo respeto por los decorados —para no perturbar su barroquismo prefiere estar quieto—. Su mirada tiene entonces poco que ver con Proust, un hombre que se intoxicaba con tional y morfina para seguir adelante, una sensibilidad hipertrofiada —los olores le *dolían*— al borde de su propia destrucción.

“La carne es triste, ay”, escribió alguna vez Stéphane Mallarmé. Proust utilizó la frase como uno de los acápites de *La muerte de Baldassare Silvande*, uno de sus cuentos. El lamento no cuadra al Swann de la ficción filmica, que procede como un engranaje que gira en falso, como una pieza loca desgajada de toda motivación. Odette lo utiliza para trepar, pero no lo comprende. El enajenado no es capaz de suscitar compasión en su mujer, ni en la Duquesa de Guermantes, ni en el espectador,

que permanece fuera de la ficción —tan distante como Schlöndorff de Proust—.

El guionista Jean-Claude Carrière intentó reproducir en su *script* el *modus proustiano*. En busca del tiempo perdido es un enhebrarse de fragmentos que repiten y entregan siempre, en todo momento y lugar, la *summa* total de la obra. Carrière centró su guión en apenas veinticuatro horas de la vida de Swann, pretendiendo cifrar en ese breve lapso ficcional su visión de Proust. El artilugio funcionaba en abstracto, pero no lo hizo a la hora del rodaje: hubo que añadir ese epílogo que hace a la vez de Swann, en la que aún se lo pinta al lado del Barón de Charlus (Alain Delon). “Somos infieles a nuestros sueños”, musita el noble a Swann. Si es cierto que Schlöndorff amaba a Proust, debe decirse de él que ha incurrido en el mismo pecado.

En Proust y los signos, Gilles Deleuze sostiene que el escritor “concibe su obra como un instrumento o máquina capaz de funcionar eficazmente, productora de signos de diferentes géneros que deben provocar un efecto sobre el lector”. *El gran amor de Swann* es la obra de un ingeniero sin diploma, un mecanismo que no cumple con la función para la que fue diseñado originalmente. Además, Schlöndorff no produce signos —lo que implica una labor intelectual, creadora— sino que reproduce otros que le son ajenos y de los que teme apropiarse. Proust tendría algo que decirle al respecto: “No hay que tener nunca miedo de ir demasiado lejos, puesto que la verdad está más allá”.

Visconti está muerto. Nunca su ausencia había sido tan desoladora... ♦♦

MARCELO FIGUERAS

Swann (Jeremy Irons), la gélida máscara del que alguna vez fue un personaje de Proust



Se sabe, acaso demasiado bien, la enorme significación e influencia que ha tenido la obra de Proust para la narrativa contemporánea, una influencia que rápidamente atravesó los marcos de la lengua francesa, para volcarse sobre otras lenguas. En busca del tiempo perdido ha adquirido la forma de una novela interminable, que nos permite llegar hasta su supuesto fin sólo para reenviarnos al comienzo. El narrador relata al principio del primer volumen. Por el camino de Swann, el intenso temor que se apoderaba de él cuando, niño, no recibía el acostumbrado beso de despedida nocturna de su madre. Aproximadamente tres mil páginas después, al final de la obra, en el volumen *El tiempo recobrado*, publicado póstumamente, el mismo narrador refiere que ya se encuentra con las fuerzas suficientes para emprender su novela, que, es evidente, comenzará del mismo modo que la novela ya escrita.

La muerte de Proust en 1922 y la publicación póstuma de los tres últimos volúmenes, de los siete que componen la obra, ha restado coherencia al conjunto, ya que numerosos desfasajes se advierten; pero, sin duda, la estructura circular de la obra ha permanecido inalterable. Pocas novelas han intentado apresar, tan conscientemente, la totalidad del mundo y el tiempo sobre el cual el mundo se desenvuelve. Sin embargo, el tiempo no es aquí el trasfondo donde los acontecimientos tienen lugar, sino el tema mismo de la obra.

El autor ha insistido en diversas oportunidades, incluso lo señala en *El tiempo*

PERDIDA Y HALLAZGO DE MARCEL PROUST

Fueron muchos los cineastas que soñaron con llevar a la pantalla *En busca del tiempo perdido* de Marcel Proust, monumento a la novelística del siglo XX. Luchino Visconti murió sin ver realizado ese sueño. Ha sido al fin el alemán Volker Schlöndorff quien filmó un fragmento de la gran obra. Un intento fallido: *El gran amor de Swann*, que se acaba de conocer, algo tardíamente, en Buenos Aires, se resuelve en pura exterioridad.

EL TIEMPO RECOBRADO

recobrado, en que su visión no es microscópica, sino telescópica, es decir, que su intento no consiste en aprehender los incuantificables detalles de la vida personal o de la vida social de un grupo determinado, sino conferir a esos detalles una significación vasta como el tiempo, donde allí todo se disuelve. ¿De qué manera encontrar un punto de apoyo para tal tarea, sino en el interior del círculo?

En apariencia, la prosa de Proust no realiza aportes decisivos al género novelístico: la caracterización de los personajes, las descripciones, los deslizamientos hacia la sátira, son todos recursos ampliamente utilizados en otras novelas. Lo que Proust inaugura es una narración a partir de "sensaciones" —el término le pertenece—, de "sobreimpresiones" se estaría tentado a decir, en una simultaneidad de planos temporales, que no se limitan a una simple evocación.

LA FUGA DEL TIEMPO

Uno de los mayores especialistas en literatura japonesa, hablando de *La Historia de Genji*, novela de más de mil páginas escrita en el siglo XI por Murasaki Shikibu, señalaba que había sido necesario superar nueve siglos para que Occidente, por medio de *En busca del tiempo perdido*, pudiese expresar la plena dimensión de un presente siempre fugitivo. El tiempo perdido de Proust no es un pasado que sólo sería recuperable a partir de una minuciosa reconstitución por parte de la memoria, sino justamente un presente inapresable. Tal percepción le da al hombre una conciencia muy clara de su precariedad.

Un análisis simplificador de esta obra podrá argüir, como se lo ha hecho, que Proust ha arribado a este "sentimiento del tiempo" porque le ha tocado asistir a la decadencia de un grupo social que no encuentra para sí, ni en sí, ningún futuro. Son obvias las múltiples relaciones entre *En busca...* y la biografía de Proust. No es casual tampoco las reiteradas referencias al *Affaire Dreyfus*, donde Proust encontró un verdadero abismo entre su posición y la del sector que frecuentaba. Su defensa de Dreyfus le reveló, años antes de iniciar la redacción de su obra, la profunda mezquindad y super-

ficialidad del grupo que más conocía.

Ahora bien, es difícil que se pueda reducir con éxito una nueva percepción del tiempo, con todas las consecuencias metafísicas que esto conlleva, al estado espiritual de una clase social dada. El amor de Swann por Odette de Crécy, los amores del narrador con Gilberte, la duquesa de Guermantes o Albertine, los dramáticos enredos del barón de Charlus o de Saint-Loup, indican con elocuencia que, en la perspectiva proustiana, ninguna persona podrá constituir para otra una especie de salvación. Si el encuentro se produce será apenas el reflejo del idilio que amenaza al mundo. El verdadero amor está siempre consagrado a una ausencia. Y esto se encuentra en íntima relación con el tiempo: "los relojes interiores asignados a los hombres no están puestos a la misma hora". En la vida real, nos lo refiere un ensayista francés, la pelea entre Proust y su discípulo Emmanuel Berl se produce porque el primero no acepta que se pueda sacrificar una concepción del mundo y una vida dedicada al arte, por correr tras una novia. O bien se acepta la soledad esencial del hombre o bien se prefieren las máscaras.

Quizás no sea demasiado aventurado decir que Proust ha defendido su descubrimiento capital acerca del tiempo como hace siglos los judíos defendían su descubrimiento de un Dios único. La estructura circular de la novela, que narra el lento ascenso de un personaje que nunca confiesa su nombre al rol de escritor y novelista, en el interior de una novela que ya está escrita, puede llevarnos a la confusión de que el tiempo proustiano sería una versión moderna del eterno retorno.

Maurice Blanchot, con la fina penetración que lo caracteriza, ha detectado cuatro tiempos en Proust, coincidentes y disímiles, que permanentemente se entremezclan para luego dar paso al avance mismo del relato. Está el tiempo de la muerte y de la vejez, el de la inexorable usura de la carne; está el tiempo de la coincidencia y la simultaneidad, gracias al cual una fiesta en el palacio de Guermantes se puede convertir en algo completamente diferente, "no es un pasado y un presente sino

una misma presencia... un tiempo que borra al tiempo mismo".

Se trata de una fractura en el orden habitual del tiempo, que permite acceder a otra duración: el tiempo puro. Por último, se encuentra el tiempo del relato y la escritura.

LA CARCEL DEL OBJETO

La gran complejidad de la obra y la fuerza creativa que ella implica, igualmente compleja, se puede entender mucho mejor si se toman en consideración los distintos tiempos que están en juego. El narrador recuerda la linterna mágica que había en su habitación de Combray, durante su niñez, y las caprichosas figuras que se proyectaban en las paredes. La realidad no es menos disímil ni menos caprichosa. La apropiación del pasado, de los hechos, esenciales o no, que han modelado nuestra historia, sólo puede realizarse, al igual que en la creencia céltica, si entramos en contacto con el objeto que le sirve de cárcel, y consecuentemente lo liberamos. "Es trabajo perdido el querer evocar, e inútiles todos los afanes de nuestra inteligencia."

Algunos autores se han visto tentados a realizar una estrecha comparación entre el movimiento de la obra y el método psicoanalítico. El comienzo de la obra es el beso que un niño espera de su madre, que no sube a dársele porque el matrimonio ha recibido la visita del señor Swann. Es evidente, en muchos tramos del relato, la fijación edípica del narrador. ¿Hasta dónde puede asimilarse a la fijación edípica de Marcel Proust y hasta dónde la conciencia de éste sabría explicarlo "analíticamente"? El niño, retirada la visita, aguarda con ansiedad que su madre vaya a dormir, para reclamarle su beso, aun corriendo el riesgo de una severa reprimenda. Al padre no le gustan esas manifestaciones sensibleras. Pero cuando sorprende al niño abrazado a las piernas de su madre, en lugar de reprenderlo, y al observar la cara de terror, insta a su mujer para que vaya a acompañarlo durante la noche.

Proust escribe: "desde hace poco otra vez empiezo a percibir, si escucho atentamente, los sollozos de aque-

lla noche, los sollozos que tuve el valor de contener en presencia de mi padre, y que estallaron cuando me vi a solas con mamá. En realidad, esos sollozos no cesaron nunca; y porque la vida va callándose cada vez más en torno mío, es porque los vuelvo a oír..." Una novela de esta naturaleza siempre se ve arrojada a múltiples dimensiones, a los múltiples tiempos que el hombre experimenta al tratar de establecer su identidad.

En Jean Santeuil, novela inconclusa que recién fuera publicada treinta años después de la muerte del autor, y que abandona definitivamente para emprender la redacción de *En busca de...*, cuando ya había escrito tres volúmenes, el personaje principal descubre, maravillado, que había logrado "la transmutación del recuerdo en una realidad directamente sentida". Este recurso es largamente utilizado en su obra posterior. Las superposiciones no tienen fin, como en el caso de Swann, cuya relación con Odette se prolonga en la hija que ambos tienen, Gilberte, y que aparece en los otros volúmenes

con una presencia cada vez menos nítida, hasta quedar convertido en *El tiempo recobrado* en el débil tintineo de una campanilla. Un ensayo corto de Gérard Genette se intitula justamente *Proust palimpsesto*, donde pone de manifiesto la incansable voluntad que hay en el autor de pasar siempre por los mismos puntos, pero desde distintos ángulos de aproximación.

Es bastante sugerente que en la interminable novela de Proust, marcada por el círculo y la esfera, pueda leerse una clara confesión de su inacabamiento, de su inconclusión (¿cómo terminar lo interminable?): "En esos grandes libros hay partes que sólo han tenido tiempo de ser esbozadas y que seguramente no se terminarán nunca, por la misma amplitud del plano del arquitecto. ¡Cuántas grandes catedrales permanecen inacabadas!" No es impensable que "el tiempo recobrado" sea nada más y nada menos que la recreación que el arte hace de la vida. ♦♦

MIGUEL ESPEJO

Marcel Proust a los 51 años de edad. Manuscrito, su dedicatoria del primer tomo de "En busca del tiempo perdido".



Pro de
les recevoir
plais q
avant que la lune lui ait dit
les ans et le premier à le
autopsie os piquet el j'ai hater
de l'avis 2: les c'tend 2 l'ut de
A LA RECHERCHE DU TEMPS PERDU

DU CÔTÉ DE CHEZ SWANN

lune la souffrance que les ans
l'humidité à l'air. Le 2: la lune
le ans les pages d'ign d'été
les par Ginette. Am tute me
Proust



LA TV DE FELLINI TIENE FANTASMAS

Bienvenido al spot publicitario que nunca termina, al Paraíso miltoniano en dieciséis pulgadas, a la Caja de Pandora manipulable por control remoto. Con sólo presionar una perilla, la Tierra de Nunca Jamás fluirá hacia usted —lo invadirá— desde la pantalla: un Edén electrónico en el que nadie envejece, cirugía mediante; donde los temas “serios” visten corbata, y los “informales” camisa floreada; donde se obtiene satisfacción sexual gracias a una montaña de siliconas con orificios o un cigarrillo de nombre importado —siempre a solas—; donde nada puede saberse sin la mediatización de señores con carné habilitante para conducir con voz engolada.

Bienvenido al dominio de la TV. Esté donde esté: italiana, argentina, norteamericana, la TV siempre es idéntica a sí misma —el eter-

no retorno de lo igual—. Su anfitrión de hoy: Federico Fellini...

“LA TV ES LO IRREAL”

Ginger and Fred, el último film del maestro italiano, representa su mirada sobre el más poderoso de los mass-media: la televisión. “Me he librado a una suerte de periodismo fílmico. Tal vez sea mi largometraje más realista. Que quede claro: el delirio que parece haber inscripto en las imágenes no se debe tanto a mi punto de vista como a la naturaleza irreal de la TV. ¿Qué hay más extravagante, más ficticio, que las imágenes del atentado contra el Papa? Cuando dicen que esa filmación testimonial lo que ocurrió, mienten. El camarógrafo temblaba; el plano que se limitó a registrar fue elegido compulsivamente. El resultado, una obra maestra de la ficción, a la que se vendió como crónica fidelísima. La TV es hoy la máxima pro-

Acaba de estrenarse en la Argentina el último film de Federico Fellini, **Ginger and Fred**, protagonizado por Marcello Mastroianni y Giulietta Masina. ¿Una diatriba de Fellini contra su peor enemigo?

ductora de irrealdades”, sostiene Fellini.

Que el autor de **Ocho y medio** y **Amarcord** hable de periodismo fílmico no es un despropósito. Ornella Volta, periodista de la revista francesa **Positif**, sostiene que “los antropólogos del futuro encontrarán en la obra de Fellini una documentación preciosa sobre las artes y espectáculos de este siglo”. No está tan lejos de la verdad: **Los inútiles** pinta como pocos films un carnaval de provincia, **Fellini-Roma** es un varieté, **Amarcord** ilustra los desfiles militares —un espectáculo, sin duda— y las fiestas que se organizan en las fechas patrias, **La Strada** echa un vistazo sobre los fenómenos que se presentan en las ferias, **Las noches de Cabiria** y **Ocho y medio** sobre los prestidigitadores, **Los payasos** sobre el circo, **Ensayo de orquesta** sobre los músicos de conservatorio, **Y la nave va** sobre la ópera... Faltaba la TV. **Ginger and Fred** viene a cubrir ese vacío.

El crítico Michel Chion, de **Cahiers du Cinéma**, ensaya una finta intelectual en la misma línea. “Hay una tendencia a endilgar a Fellini una indiferencia total por su época, por la realidad del tiempo en que vive. Lo cierto es lo contrario. Hay algo de flaubertiano en su manía de concretar cada film a partir de una masa de informaciones precisas y documentadas. La calidad de su observación social y profesional sobre la TV es admirable. Ha recreado la intoxicación televisiva como nunca nadie lo ha hecho antes.”

Para **Ginger and Fred**, Fellini ha escogido una unidad rigurosa de tiempo, lugar y acción: su film se centra sobre veinticuatro horas de programación de una teleemisora italiana privada. “Lo he rehecho todo”, confesó el cineasta a Ornella Volta. “Los teleteatros y los juegos. La publicidad y los programas políticos. Reconstruí el atentado al Papa —la plaza San Pedro fue reproducida en Cinecittà con Miguel Angel como asistente..., así como las masacres en el Líba-

no. No utilicé un solo fotograma de material documental. Tuve que filmar todo yo, hasta los combates de las fieras en la jungla.”

En medio de ese mundo de cartón piedra habrán de reencontrarse **Ginger** y **Fred**, los dos personajes que dan título al film. **Ginger** es una vieja bailarina de music-hall que ha gozado, años atrás, de un notable éxito. “Un día abandonó las tablas, se casó y fue madre dos veces, enviudó y se hizo cargo de un negocio, tal vez una papelería o una fábrica de pulóveres”, dice Giulietta Masina, actriz/fetiché y esposa de Fellini, quien da vida al personaje. “Durante algún mes de 1985, la televisión ofrece a **Ginger** la ocasión de revivir por contados instantes su pasado de gloria, bajo la luz de los reflectores y el ojo avizor de la cámara. Eso le causa placer, tanto como la oportunidad de reencontrarse con su antiguo partenaire, ese **Fred** con el que alguna vez ha tenido un flirt...”

El veterano émulo de Astaire no es otro que Marcello Mastroianni, también actor/fetiché de Fellini en **La Dolce Vita**, **Ocho y Medio** y **La ciudad de las mujeres**. Desde el corte de pelo hasta el clásico sombreroito a cuadros, Mastroianni es en **Ginger and Fred** la viva imagen de Fellini. “Ya en **Ocho y medio** calqué uno a uno los gestos de Federico, su forma de caminar, su modo de hacerse el payaso, su mirada, la manera en que se rasca la nariz. Esta vez fue él quien me sugirió que lo intentara”, confesó Mastroianni a Michel Chion.

“Fellini capta como nadie las características de la época en que vive: tiene un par de antenas increíblemente sensibles a los signos de los tiempos, y —a la vez— un genio verdadero para reformularlos artísticamente”, insiste el crítico francés. Como pruebas, menciona la alborada de los años 60 representada en **La Dolce Vita**, el espíritu de frondapost-68 de **Ensayo de orquesta**, el lirismo feminista de **La ciudad de las mujeres**.

Los años 80 están contenidos en **Ginger and Fred** incluso con su barniz cinematográfico a la Spielberg...

UN DESCENSO AL MAELSTRÖM

¿Cuál es la TV que Fellini quiso retratar conscientemente en su film? “Un bombardeo incesante de imágenes. Una suerte de Maelström —un remolino— que entremezcla juegos, semina-

rios, tablas redondas, crónicas periodísticas. Un delirio inaudito que se desenrolla como una serpiente sin fin.”

Para el cineasta italiano no hay un lenguaje en imágenes que sea específico de la TV. “Cuando trabajé en el medio no hice esfuerzo alguno por adaptarme a él. De hecho, dudo que pueda sistematizarse nunca esa especificidad de la que tanto hablan. Lo único que caracteriza a la TV es la existencia de tipos como **Mike Bongiorno**”, puntualizó Fellini ante Rita Cirio, de **L'Express**. Bongiorno es el animador televisivo en **Ginger and Fred**, un personaje interpretado por Franco Fabrizzi.

“El animador es la TV hecha hombre”, se entusiasma el cineasta. “Es un robot de rostro humano. Tiene todas las cualidades, expresa todos los sentimientos. Es amable y lejano, familiar y distante, afable y expeditivo. Su principal preocupación es el plazo que se ha otorgado, su deber de no ocupar el tiempo del programa siguiente. Debe mantener, al mismo tiempo, el interés del espectador, hacer arrancar en el momento justo el aplauso pregrabado, saber alentar al invitado tímido y cortar con elegancia al charlatán. Un buen animador debe saber expresar en pocos segundos alegría y pesar, felicidad y melancolía, entusiasmo e indignación. Debe tener la eficacia impersonal de un artefacto electrodoméstico. Asimismo, el sexo del animador no está bien definido. No diría que es equivoco, ambiguo, sino asexuado”.

La realización del film no ha menguado un ápice la aversión que Fellini siente por la televisión. “Lo más grave es el desastre psicológico que ningún científico ha sabido prever: la mutación biológica que se produce en la naturaleza misma del espectador, que deviene neurótico, drogado con el control remoto, acostumbrado a pasar indiscriminadamente de un canal a otro más de veinte veces en una sola noche. Un ser incapaz de concentrarse, de prestar la más mínima atención a un detalle, al desarrollo de una secuencia, a un juego de luces.”

Como Platón, Fellini deplora que el hombre contemporáneo prefiera quedarse en su cueva mirando las sombras que desfilan ante sus ojos, en lugar de salir al mundo y escoger libremente un camino. Claro: eso es algo levemente más conflictivo que manipular un control remoto... ♦♦

MARCELO FIGUERAS

LUIS LANDRISCINA y JULIO MARBIZ EN LA MAÑANA DE RADIO EXCELSIOR

LUIS LANDRISCINA "MANO A MANO CON EL PAIS",
de 8 a 9, y JULIO MARBIZ con "ARGENTINISIMA",
de 9 a 12 de lunes a viernes.

Las canciones argentinas, los recuerdos de
FIORAVANTI, los comentarios de MARIO TRUCCO,
JORGE LISTOSELLA, OSCAR CARDOZO, el humor
del NEGRO ALVAREZ y la locución de SUSANA ARGANARAS.



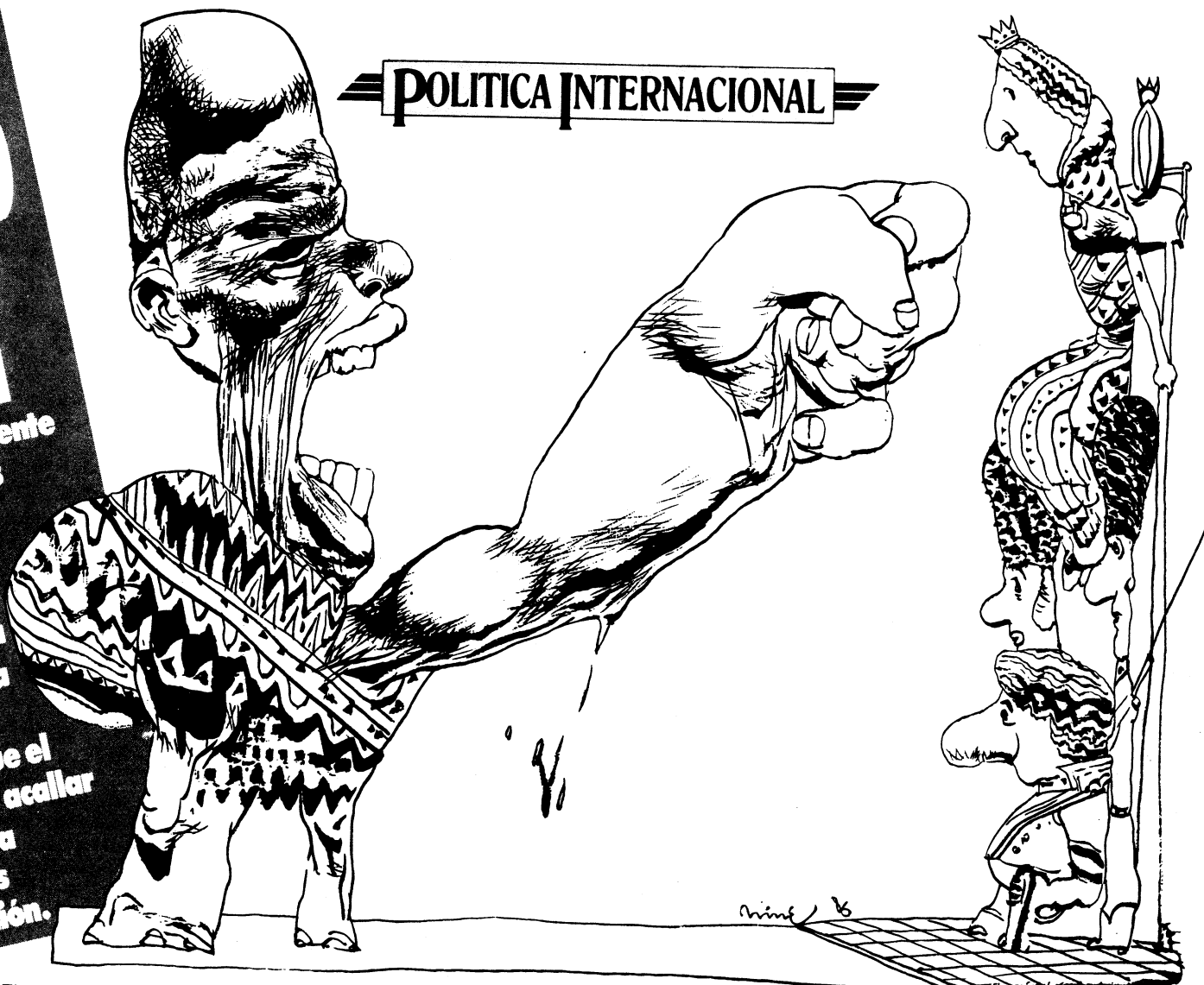
910 *del dial*

LR5 RADIO EXCELSIOR
la mejor radio del medio

REPORTAJE AL LIDER SUDAFRICANO OLIVER TAMBO LOS GRITOS DEL SILENCIO

El presidente
del más
repre-
senta-
tivo

movimiento negro de resistencia
al apartheid, Oliver Tambo, habla
aquí sobre las perspectivas de la
guerra de liberación en marcha, que el
régimen de Prateria ha intentado acallar
en estos días mediante una severa
censura a todos los medios
de información.



Oliver Tambo, abogado de 68 años, presidente del Congreso Nacional Africano (CNA), conduce la principal organización de lucha contra el apartheid en Sudáfrica. El CNA se mantiene en la clandestinidad desde mediados de los años '60, cuando su líder tradicional, Nelson Mandela, fue encarcelado por defender la lucha armada contra el régimen racista. Tambo reside en Lusaka, capital de Zambia. Su gravitación política quedó sellada pocos días atrás, cuando Margaret Thatcher lo invitó a mantener conversaciones en Londres.

—¿Cuáles son los principales cambios que tuvieron lugar en los últimos diez años de la lucha de liberación sudafricana?

—El principal cambio es que el nivel de movilización y actividad política alrededor de los objetivos y la estrategia del CNA, le dio una legalidad "de hecho" en nuestro país. Es significativo, además, el continuo aumento de apoyo que recibimos también por parte de los sudafricanos blancos democráticos.

Otra diferencia importante es que, precisamente a causa de la mayor eficacia del CNA, el régimen sudafricano aparece enredado en una crisis constante. La suerte del apartheid cambió definitivamente en estos diez años. Cada cosa que el régimen trata de hacer se vuelve en su contra, como un boomerang. Botha perdió toda iniciativa: está contra la pared y sólo atina a emplear su tiempo en administrar la crisis creciente.

Por último, como diferencia significativa, hay que considerar que, en la actualidad, el tema al orden del día es la resolución

del problema sudafricano a través de negociaciones, y que esas negociaciones no pueden concretarse sin involucrar al CNA.

—¿Según usted el problema sudafricano se puede resolver a través de la negociación?

—Claro. El término negociación está en el aire. Todos hablan de negociación. Han hablado de eso con nosotros, cuando los entrevistamos, los miembros del grupo de "personas eminentes" del Commonwealth. No tenemos objeciones de principio a la negociación. En la historia del África austral muchos conflictos terminaron en negociación, y el mismo régimen sudafricano siempre negoció cuando quiso, como lo demuestran los casos de Angola y Mozambique. Pero lo que comprobamos es que el régimen sudafricano en este momento no está dispuesto a la negociación. Lo demuestran dramáticamente los últi-

mos acontecimientos como el triple raid en Botswana, Zimbabwe y Zambia, a cargo de la misión del grupo EPG del Commonwealth.

—En este último año tuvieron muchas entrevistas con componentes blancos y no blancos de la sociedad sudafricana. ¿Cuál es el punto de encuentro que alcanzaron?

—Entrevistamos a miembros del Partido Federal Progresista, hombres de negocios, líderes de iglesias, estudiantes blancos, sindicalistas negros, representantes de los maestros, de los padres y de los estudiantes de color, el líder del Frente Democrático Unido y muchos otros.

Todos estuvimos de acuerdo en los principios generales, y tratamos de establecer la alternativa futura, que resultó ser para todos la abolición total e inmediata del sistema del apartheid.

El problema es qué poner en su lugar.

ULTIMAS APUESTAS

El riguroso sistema de censura no resiste las evidencias: el golpe de fuerza del presidente Pieter Botha ha fracasado. Los tres meses que la Comunidad Económica Europea dio al gobierno sudafricano antes de hacer efectivo un boicot económico total son precisamente el plazo con que cuenta Botha para concretar una riesgosa operación política en la que está empeñado mientras aumenta el rigor represivo: formar un gobierno de unidad nacional, que incluiría en un primer paso al Partido Federal Progresista (PFP), para luego convocar a los sectores más moderados de la oposición negra.

Botha propondría esa estrategia al congreso de su Partido Nacional, en agosto. Pero si lo ocurrido desde la implantación del estado de emergencia, el 12 de junio, no se revierte hasta entonces, es improbable, incluso, que el PFP

queme las naves en esa jugada.

A pesar de la implacable restricción informativa, resulta claro que la dinámica política en Sudáfrica no apunta a una negociación entre negros y blancos sino al recrudecimiento de la represión y la extensión y radicalización de la lucha contra el apartheid. Amnesty Internacional calcula que hubo alrededor de un centenar de muertos y más de 3.000 detenidos desde la imposición del estado de emergencia, muchos de ellos considerados aún desaparecidos. El PFP asegura que "cientos o miles" han desaparecido. "La policía de seguridad está deteniendo gente en sus hogares, lugares de trabajo o en la calle. Sus familiares —dice un comunicado del PFP— no son informados en absoluto sobre su paradero". Este partido abrió una oficina en Ciudad del Cabo para recibir denuncias de desapariciones y el primer día recibió 500 llamados. En los primeros diez días de estado de emergencia, el Comité de Apoyo a Padres de los Detenidos había logrado compilar una lista de detenciones con los nombres de 255 líderes comunitarios y políticos, 115 estudiantes y maestros, 65 sindi-

calistas, 44 religiosos, 12 periodistas y otros tantos abogados.

Pero la ferocidad de la represión no ha logrado sofocar la insurrección negra. Lejos de ello, la violencia ejercida hasta ahora por organizaciones políticas se ha transformado en un método habitual empleado por grupos espontáneos y organizaciones de masas. El propio arzobispo católico de Durban, Denis Hurley, admitió que "la violencia es siempre muy lamentable, pero la historia cristiana está llena de guerras justas y de violencias justificadas. Los negros están decididos a desembarazarse de ese sistema y aceptarán todo sufrimiento para lograrlo".

En ese clima, la negociación parece inviable. Una pieza clave en el tablero es Nelson Mandela, máximo líder del Congreso Nacional Africano (CNA), transformado en el símbolo de la liberación negra. Mandela no acepta la propuesta oficial de abrir las puertas de su celda a cambio de que renuncie a la lucha armada. Y su libertad es hoy la condición sine qua non para cualquier negociación. La propia CEE puso ese reclamo junto a la exigencia de levantar

el estado de emergencia y legalizar las organizaciones políticas negras.

Arrastrado al igual que Botha por los acontecimientos, Ronald Reagan busca también una vía de negociación que llegaría, incluso, a los líderes no marxistas del CNA. La gestión está acompañada por una operación secreta, denunciada por el CNA, llevada a cabo por agentes norteamericanos con el objetivo de alimentar los enfrentamientos entre diversas fracciones del movimiento negro. Es dudoso, sin embargo, que este sismo social contra el régimen racista pueda transformarse en "una guerra de negros contra negros", como pretende Reagan. El hasta el momento frustrado encuentro de Margaret Thatcher con el presidente del CNA, Oliver Tambo, es prácticamente una lápida al intento de Washington y Londres por hacer retroceder a la oposición ofreciendo una parcela de poder formal a cambio de su demanda central: el desmantelamiento del apartheid y un gobierno negro.

LUIS BILBAO

Aquí, naturalmente, surgieron diferencias entre nosotros y nuestros interlocutores. Pero lo que emergió claramente de todas las entrevistas es que en términos generales hay espacio para trabajar juntos, y para eliminar el sistema del *apartheid*, y también hay espacio para trabajar después, para resolver las diferencias acerca de cuál será el sistema que sustituirá al *apartheid*.

—¿Usted cree que se pueden crear mecanismos de protección de los derechos de las minorías, parecidos a los previstos para los blancos en Zimbabue?

—Sudáfrica es un solo pueblo, todos somos sudafricanos. Algunos son blancos y otros son negros, otros no son ni blancos ni negros. Para el CNA lo único que cuenta es que somos sudafricanos y tenemos que sentirnos sudafricanos. El color de la piel es un hecho accidental, en la medida en que nos dividimos por el color perpetuamos el racismo que debemos destruir.

—En este momento la violencia en Sudáfrica suele ser presentada por muchos medios de comunicación internacionales como violencia de los negros entre sí. ¿Es realmente así?

—Ante todo es preciso decir que siempre hubo, por parte de la prensa, una tendencia a atribuir la causa de la violencia en Sudáfrica al CNA y rara vez al sistema del *apartheid*.

Lo que sucede ahora, lo que ha desencadenado esa espiral de violencia entre negros, es que el sistema sencillamente

cambió de método: ahora utiliza a los negros para perpetrar su violencia. En un tiempo eran los policías blancos los que mataban a los niños en Soweto, los que torturaban y sacaban a la gente de sus casas. Ahora el régimen usa a negros para esas tareas, y les paga. Todos están pagados: los soldados negros, los policías negros, los "vigilantes" negros de los *townships*. Pero nosotros continuamos nuestra lucha aunque haya negros pagados del otro lado. No podemos hacer nada si los que mueren son negros: esto sólo sucede porque ahora el *apartheid* usa a los negros para defenderse.

—¿Cree que en el futuro puede darse un crecimiento de otras fuerzas de oposición que reclamen los principios del nacionalismo africano, entendido como sentimiento de "negritud"?

—No lo creo, porque no tienen base para crecer. El problema es que estos grupos a menudo desvían fuerzas del eje central de nuestra lucha.

La situación actual no es la de hace diez años. Ha aumentado el nivel de lucha y el régimen enfrenta un colapso inminente. Por eso hoy llamamos a la gente a lanzarse de lleno en la lucha, y al mismo tiempo invitamos a la comunidad internacional a unirse a nosotros para eliminar el *apartheid*; porque el sistema no podrá resistir mucho tiempo más frente a la rebelión del pueblo sudafricano y las presiones de la comunidad internacional. ♦♦

VIANNI RINALDI

© II Manifiesto y EL PERIODISTA

MAPA POLITICO DE LA VIOLENCIA

Según Frederik van Zyl Slabbert, ex secretario del Partido Federal Progresista (PFP), que recientemente renunció a su cargo de diputado en protesta contra la política de Botha, ya está fuera de juego en Sudáfrica la alternativa entre cambio pacífico y transformación violenta; el proceso de cambio tendrá lugar (o lo está teniendo) a través de la violencia.

Aun cuando el Congreso Nacional Africano (CNA) aprovechó las oportunidades de negociación que se le ofrecieron (encuentro con una delegación de industriales progresistas sudafricanos y con autoridades religiosas) apuntó también cada vez más a una extensión y agudización de "la guerra del pueblo" proponiéndose, si no derrocar al régimen, doblegar al menos su tenaz resistencia a una negociación sobre bases aceptables (desmantelamiento del *apartheid* y liberación preventiva de los presos políticos) mediante una estrategia dirigida a que el país sea menos gobernable.

Por su parte, el Frente Democrático Unido (FDU), además de haberse acercado gradualmente al CNA en estos dos años, siempre tuvo dificultades—entre otras cosas debido a la espiral represiva en que se vio envuelto—para confiar en el propósito inicial no violento, lo que lo llevó a orientarse en muchos casos, especialmente a nivel local, al uso de la fuerza.

También la Azanian People's Organization (AZAPO), un grupo que se proclama eje del Black Consciousness (unidad de los negros como raza, ningún compromiso con los blancos) con algunas correcciones en sentido marxista, fue radicalizando progresivamente sus métodos (en muchos casos contra las organizaciones negras rivales como el FDU).

Por otra parte, los negros moderados, parecen haber perdido terreno: es el caso de Mangosuthu Gatsha Buthelezi y de su Inkatha

(una organización política que nuclea en abrumadora mayoría a zulúes). Entre los moderados, un caso aparte es el del arzobispo anglicano de Johannesburgo, Desmond Tutu, que goza de un vasto auditorio y prestigio internacional, pero cuya estrella, como la de las "terceras fuerzas", parece declinar progresivamente en las *townships* negras. En efecto, sus reiteradas profesiones de antirracismo y anticomunismo, repetidas al salir de su histórico encuentro con Botha ("hubo acuerdo en el hecho de que los dos nos definimos cristianos, antimarxistas y anticomunistas") no parecen fortalecer su ascendente sobre la gente de los guetos y los líderes de las revueltas.

Entre los mismos africanos, el factor étnico—zulú, xoha, swazi, etc.—pesa, y no faltan los factores de división. Igualmente, incluso entre las organizaciones de la resistencia negra existen divergencias que a veces estallan en choques. Es conocida la aversión de los miembros de la AZAPO contra los adherentes al FDU, que más de una vez han degenerado en choques cruentos. Más frecuentes y menos sorprendentes son los enfrentamientos entre organizaciones moderadas y radicales del pueblo africano. A menudo estalla una guerra abierta entre Inkatha y el FDU. Inkatha adopta métodos duros con todas las organizaciones "rivales" o los grupos étnicos que por diferentes motivos se encuentran enfrentados con los zulúes.

A más largo plazo, en caso de un acceso al poder por parte de una mayoría negra (es decir, de una liberación de los pueblos hoy oprimidos), es probable que haya que aclarar o rever el pacto de alianza entre el CNA y el Partido Comunista Sudafricano que en el seno del Congreso tiene una influencia que supera su presencia numérica.

MARIO MANNINI



Deliberaciones sospechosas y relevos militares alimentaron a principios de esta semana las versiones acerca de una nueva aventura golpista en Perú. El alzamiento no se produjo pero persiste el clima de intranquilidad que obliga a las fuerzas políticas y sociales, entre ellas la Iglesia, a revisar su papel.

Una sensación de perplejidad predominó durante la última semana en los medios políticos e informativos peruanos ante la proliferación de versiones sobre la inminencia de un golpe de Estado militar, que motivaron urgentes consultas diplomáticas y expresiones solidarias de los jefes de Estado de varias naciones latinoamericanas.

Los rumores comenzaron a tomar cuerpo a partir de la reunión celebrada en Lima los días 26 y 27 de junio por los comandantes generales de cinco regiones militares de Perú, que había tenido un carácter rutinario. La revista **Caretas** sugiere que las versiones reconocerían su origen en las usinas del gobernante partido aprista interesado en concitar adhesiones internacionales para revalorizar la imagen del presidente Alan García, que sufrió un notable deterioro al conocerse las trágicas consecuencias de la represión a los amotinamientos del 19 de junio.

Fuentes extraoficiales insisten en que el malestar se circunscribe a la Guardia Republicana, una fuerza policial muy desprestigiada, a la que oficialmente se asigna la responsabilidad por la matanza de más de cien prisioneros en el penal de Lurigancho. Altos oficiales de la Guardia intentaron obtener el respaldo del Comando Conjunto de las Fuerzas Armadas, en la convicción de que su accionar se ajustó plenamente a las órdenes recibidas de ese organismo, que tuvo a su cargo la conducción de las operaciones represivas. La falta de respuesta a estas inquietudes precipitó el pedido de cese y pase a retiro del director superior del cuerpo, general Máximo Martínez Lira, que acaba de ser aceptado por el presidente García.

Otro renunciante, el ministro de Justicia, Luis González Posada, a quien por la índole de sus funciones le correspondía la supervisión del sistema penitenciario, procuró hasta último momento el apoyo de Alan García, de quien es íntimo colaborador y asesor, pero sólo logró la solidaridad de su partido. González Posada, un importante empresario vinculado con los medios de comunicación, ocupó cargos públicos durante la llamada Revolución Peruana, un proceso de profundas reformas socioeconómicas impulsado por militares nacionalistas en la década del '70. Su parentesco político con el ex presidente Juan Velasco Alvarado, inspirador de ese movimiento, le valió el apodo de *El*

Cuñadísimo con que se lo conoce popularmente.

Si bien los embates opositores no ceden en intensidad, existe consenso general en respaldar la continuidad institucional. El conservador Partido Popular Cristiano (PPC), por ejemplo, reivindicó la represión en los penales, pero cuestionó la decisión oficial de implicar a las Fuerzas Armadas en un problema "típicamente carcelario". Según el diputado del PPC Alberto Borea, era de suponer que si los militares entraban en las cárceles "no era para sofocar los motines a pañuelazos o con chorritos de agua".

Las críticas de la derecha se concentraron en algunos miembros del gabinete, evitando cuidadosamente toda referencia que pudiera afectar la investidura presidencial.

Desde otro ángulo, la coalición Izquierda Unida exigió una profunda investigación de la masacre y el juzgamiento de los altos jefes implicados, ratificando en todas sus declaraciones la necesidad de respetar el actual marco democrático.

Consciente de que se impone retomar la iniciativa, el APRA ha convocado a los partidos políticos democráticos y a otras organizaciones religiosas y sociales a constituir un frente por la paz que impulse las investigaciones y acuerde una estrategia global para abordar el problema terrorista.

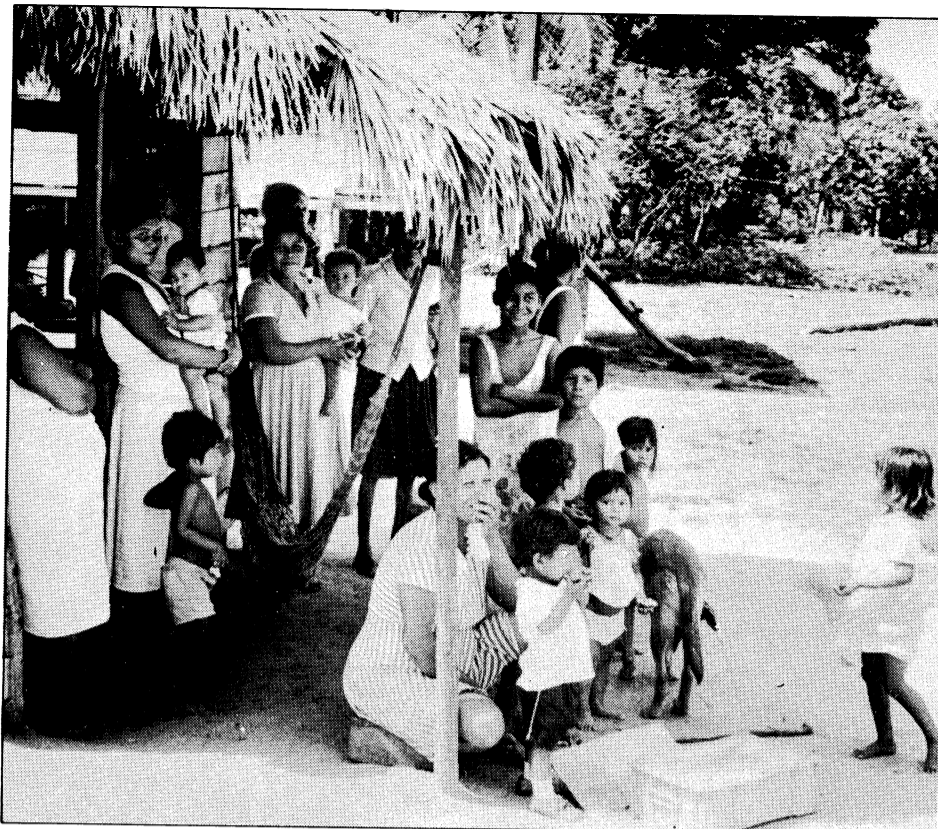
La Iglesia católica, según declaraciones del secretario de la Comisión Episcopal Peruana, monseñor Augusto Vargas, está dispuesta a propiciar el diálogo pero no a integrar un frente de paz, porque su misión pastoral elude el protagonismo. Sin embargo, se ha mostrado particularmente activa las últimas semanas, solicitando que se le permita asistir espiritualmente a los detenidos sospechosos de terrorismo, y denunciando la inequidad e injusticia del sistema económico que sirven de sustento a la guerrilla senderista. La iglesia peruana, una de las más progresistas del continente, desarrolla una intensa actividad de promoción social a través de grupos de base y está notoriamente influida por el teólogo de la liberación Gustavo Gutiérrez, quien desde las páginas del diario de **La República** aboga por una solución política que termine con la violencia, atacando sus causas profundas.

DANIEL VILA

Informe: (en Lima) MARUJA BARRIG

Fallo
de la Corte
de La Haya

UNA VICTORIA PARA LA PAZ



Con su decisión de condenar las agresiones de Estados Unidos a Nicaragua, el máximo tribunal internacional lanzó un pronunciamiento por la ética y la paz, en una semana oscurecida por la aprobación del Congreso norteamericano a una virtual escalada bélica en Centroamérica.

Nicaragua:
entre la justicia y
las amenazas.

Al conocerse, el viernes 27, el fallo de la Corte Internacional de Justicia de La Haya en la causa contra Estados Unidos, el canciller de Nicaragua calificó la sentencia como "una victoria para la paz, de todos los países del Tercer Mundo, de América Latina e incluso del mismo pueblo norteamericano..." "La Corte—dijo Miguel D'Escoto—defendió el derecho de Nicaragua a la vida, a su autodeterminación e independencia y condenó el uso ilegal de la fuerza por Estados Unidos, según el derecho consuetudinario, el derecho de los tratados y el derecho internacional humanitario, en todas las formas, hubo una categórica condena y un llamado a Estados Unidos a desistir de su política ilegal y sentarse de inmediato a conversar con Nicaragua."

El fallo es el desenlace de una batalla judicial, aún no enteramente concluida, que duró veintidós meses y de la que Estados Unidos, previendo este final, se retiró el 18 de enero del año pasado (ver EL PERIODISTA Nº 20). El dictamen del máximo órgano judicial de la ONU se conoció dos días después de que la Cámara de Representantes de Estados Unidos, presidida por el consternado demócrata Thomas O'Neill, aprobara, por un margen de doce votos, los 100 millones de dólares para la "contra" y una semana más tarde

de que Nicaragua aceptara firmar el Acta de Contadora del 6 de junio último. Para esto, Managua ofreció entregar "el inventario del listado de asuntos militares a negociar y la tabla de factorización" recomendadas en el Acta de Contadora, mientras los demás países centroamericanos hacían saber que no firmarían.

La decisión de la Corte fue relativizada por la Administración Reagan, para la que el tribunal "no está preparado para lidiar en casos de esta naturaleza, que envuelven hechos complejos e información de inteligencia". Según Charles Redman, vocero del Departamento de Estado, todo estriba en saber si se acepta la versión de Nicaragua, de que esta nación no atacó a sus vecinos, o se admite la de la Administración (incluida la CIA) que concluye lo contrario. La respuesta del Departamento de Estado es que Estados Unidos se limitó a "ayudar a las víctimas a responderle a Nicaragua". Pero estos argumentos ya habían sido rechazados por la Corte.

En los dieciséis puntos sometidos a votación por el tribunal, Nicaragua obtuvo una mayoría abrumadora de los quince jueces que lo integraron, entre ellos el argentino José María Ruda. Por unanimidad—incluido el voto del norteamericano Stephen Schwebel—se aprobó la recomendación final a las partes de "buscar por medios pacíficos, una solución a sus controversias". Una de las agresiones contra Nicaragua que originaron mayor repudio fue

—a principios de 1984— el minado de los principales puertos de ese país. La Corte decidió, con la sola oposición del juez norteamericano, del británico Robert Jennings y del japonés Shigeru Oda que, al colocar minas en las aguas territoriales de Nicaragua, Estados Unidos violó sus obligaciones, según el derecho internacional consuetudinario, "de no usar la fuerza contra otro Estado, de no intervenir en sus asuntos internos, de no atentar contra su soberanía y de no interrumpir el comercio marítimo pacífico". Pero hasta el juez norteamericano se unió a sus colegas para condenar a Estados Unidos por no haber dado a conocer "la existencia y lugar de colocación de las minas". Schwebel también votó con la mayoría al decidir que Estados Unidos, al elaborar en 1983 un manual sobre "Operaciones psicológicas en guerra de guerrillas" y difundirlo entre la "contra", alentó la ejecución de "actos contrarios a los principios generales del derecho humanitario".

La Corte rechazó la justificación de autodefensa colectiva sostenida por Estados Unidos —y que ahora repite el vocero del Departamento de Estado—, consideró que ese país había intervenido en los asuntos internos de Nicaragua y violado su soberanía. Todas estas resoluciones fueron respaldadas por la autoridad de jueces entre los que se cuentan algunos de los más prestigiosos maestros del derecho internacional, como el italiano R. Ago y el fran-

cés C.A. Colliard.

Por último, la Corte resolvió que Estados Unidos debe indemnizar a Nicaragua por todos los daños causados y —en un voto al que se unieron los en otras cuestiones disidentes magistrados Oda y Jennings— entendió que esta indemnización era procedente por todos los daños causados a Nicaragua por aquel país al violar el Tratado de Amistad, Comercio y Navegación de 1956. La Corte no se desentendió del asunto, ya que si las partes no llegan a un acuerdo sobre la forma y monto de tales indemnizaciones —que fuentes próximas al gobierno nicaragüense evalúan en unos 1.000 millones de dólares actualmente— la cuestión debería ser resuelta por ese mismo tribunal.

Es fácil ironizar sobre un juez que tiene jurisdicción, pero carece de imperio, vale decir, que no puede hacer cumplir sus sentencias. Pero eso equivale a negar el papel de la ética en las relaciones internacionales. En todo caso, este dictamen de la Corte muestra la pronunciada evolución de su jurisprudencia en los últimos veinte años, desde su desafortunado pronunciamiento en la cuestión del Sudoeste africano (el 18 de julio de 1966) hasta su actual posición, favorable a la condena de la política de gran potencia, a la realización de los valores de la paz y la justicia y a la moralización de la vida internacional. ♦♦

RODOLFO MATTAROLLO

AYUDA
A LOS
CONTRAS

LUZ VERDE PARA LA GUERRA

Transcurrida una semana, tanto partidarios como opositores de la Administración Reagan continúan impactados por la sorprendente votación en la Cámara de Representantes, que el 25 de junio otorgó a los contras nicaragüenses otros cien millones de dólares en ayuda militar. El diputado demócrata por Massachusetts Garry Studds calificó a la resolución como "un error de proporciones monumentales e históricas, un error que nos perseguirá a nosotros y a nuestros sucesores durante muchos años". El demócrata por Nueva York Ted Weiss hizo a la Casa Blanca una advertencia sombría: "esta nación está entrando en otro largo y trágico camino hacia la guerra". Los parlamentarios opositores a la ayuda a los contras aseguran que se están reagrupando y tratando de buscar el modo de detener lo que a muchos se les aparece como una temeraria carrera hacia una escalada bélica en Centroamérica. Y un vocero del Departamento de Estado confesó que todavía no

estaba preparado "para descorchar el champagne", porque "la próxima vez que los contras hagan una matanza tendremos que empezar de nuevo".

Sin embargo, aun el más pesimista de los partidarios de la mano dura confía en que son muy escasas las posibilidades de que la financiación norteamericana a los rebeldes corra algún riesgo serio durante los próximos dieciocho meses.

Esta iniciativa había sido rechazada cinco veces por la Cámara de Representantes, controlada por los demócratas, desde que en 1983 se hicieron públicas las operaciones encubiertas para desestabilizar al gobierno de Managua. El resultado favorable que acaba de obtener la propuesta en el Capitolio no supone, sin embargo, la inmediata efectivización de la ayuda, ya que antes se deberá compatibilizar el proyecto aprobado con otro similar sancionado por el Senado a principios de este año.

La inesperada victoria gubernamental se atribuye a una campaña de camarillas impulsada por el presidente Ronald Reagan mediante llamados telefónicos personales de último momento. Varios legisladores señalaron también el agotamiento generado por el debate sobre política exterior más reñido que se recuerde desde los años de Vietnam. Muchos diputados estaban dispuestos a otorgarle al Poder Ejecutivo lo que pedía con tal de que el tema estuviera ausente durante un tiempo de la agenda parlamentaria.

El resultado garantiza que la Administración Reagan tendrá ahora un aval sin precedentes para su próxima guerra. Además de triplicar el volumen de ayuda a los contras, se espera que la nueva propuesta elimine las restricciones que pesan sobre el manejo de fondos por la CIA, y posiblemente sobre el uso de grandes "fondos contingentes" que la agencia puede emplear para operaciones encubiertas.

El gobierno republicano está empeña-

do en levantar estas restricciones, sobre todo porque es consciente de que las acciones más eficaces lanzadas contra Nicaragua en los cinco años de guerra contrarrevolucionaria (como el minado de puertos y la destrucción de depósitos de petróleo) fueron obra de la CIA y no de los contras.

Es probable, por otra parte, que la medida ensanche la ya profunda brecha entre los ocho países nucleados en torno a Contadora y los aliados centroamericanos de Reagan. Diplomáticos de El Salvador, Costa Rica y Honduras formulan críticas cada vez más abiertas a lo que denominan el "tutelaje" del grupo Contadora (una opinión fervorosamente alentada por Washington). Es preciso recordar que mientras Nicaragua aprobó la versión final del acta de paz, San Salvador y Costa Rica la denunciaron enérgicamente, en términos de los que no tardaron en hacerse eco los funcionarios de Reagan. ♦♦

(En Washington) ANNE MANUEL

Colombia WOJTYLA Y EL M-19

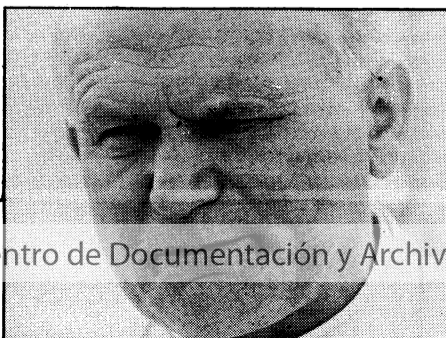
Aceptará el papa Karol Wojtyla mediar entre el gobierno, los militares y la guerrilla durante su visita a Colombia entre el 1º y el 8 de julio? Eso fue lo que pidió el grupo M-19 al pontífice en una carta entregada personalmente al Vaticano por el secretario de Relaciones Exteriores de la organización, Ever Bustamante. Si bien el mensaje del M-19 no menciona explícitamente una mediación, su sentido es indudable. Los puntos claves del pedido son tres: una tregua unilateral decidida por la guerrilla, un diálogo directo con el Papa y la bendición pontificia a todos los colombianos ("soldados y guerrilleros") caídos y específicamente "a nosotros, hombres y mujeres del M-19, que también somos pueblo cristiano e hijos de Dios".

Interrogado Bustamante acerca de si consideraba posible que un Papa como Wojtyla (que en 1983 rehusó bendecir en Nicaragua los cadáveres de los soldados sandinistas caídos en combate con los contras) estaría dispuesto ahora a dialogar con los guerrilleros colombianos, contestó: "Es su deber hacerlo. Este no es un gesto propagandístico por nuestra parte. Sabemos cómo se comportó el Papa en Managua hace tres años y esperamos que eso no ocurra con nosotros en Colombia".

El dirigente del M-19 transmitió, además, en una charla con EL PERIODISTA, las impresiones de la guerrilla colombiana en torno al llamado "proceso de argentinización" que muchos observadores perciben en Colombia, caracterizado por una guerra cada vez más sucia conducida por los militares, asesinatos indiscriminados, desapariciones y un poder civil cada vez más débil, prisionero de las fuerzas armadas. "Es parcialmente cierto que en Colombia se está dando un proceso de argentinización", reconoce Bustamante. "Esa expresión ha sido usada por primera vez por el procurador general de la República, Carlos Giménez Gómez, quien pidió que ese curso sea detenido a tiempo. Pero en Colombia, a diferencia de lo que ocurría en la Argentina de los años 70, la guerra sucia no ha producido ninguna ruptura social. A la guerra sucia se deberá oponer una respuesta democrática".

Bustamante no duda en ratificar la disposición del M-19 al diálogo con el presidente electo Virgilio Barco. "Nosotros pedimos que Barco impida el acceso de los militares al gobierno, que nombre a un ministro de Defensa civil, y no militar. Este gobierno tiene la oportunidad de ser el primero en treinta años que impulse un proceso de apertura democrática basado en reformas constitucionales, políticas y económicas. Es en ese terreno donde puede medir su verdadera voluntad de paz." ♦♦

(en Roma) MAURIZIO MATTEUZZI



Brasil-Cuba
Estados Unidos

¿HACIA UN VIETNAM TECNOLOGICO?

La decisión del gobierno de José Sarney de reanudar los lazos diplomáticos con Cuba —rotos 22 años atrás— implica no sólo un acto de independencia sino la voluntad de revisar en profundidad las relaciones con Estados Unidos. Un atisbo de esta actitud podrá apreciarse en la reunión brasileño-norteamericana inaugurada en París el miércoles 2 de julio. La llamada "tecnología de punta", particularmente la informática, está en el centro de la disputa.

Uno de los primeros actos diplomáticos del régimen militar brasileño después del golpe de 1964 fue romper relaciones con Cuba. Más aún, Brasil fue el primer país latinoamericano "grande" que participó con tropas en la intervención militar a la República Dominicana, un año después. Uno de los padres de la geopolítica brasileña, el general Golbery do Couto e Silva, hoy personaje de grabaciones telefónicas que hablan de fraudes financieros, se movía hace 22 años entre las principales piezas de apoyo a la estrategia de presiones políticas económicas y militares de Estados Unidos.

El primer general-presidente, Humberto Castelo Branco, definió las cosas con claridad en un discurso para nuevos diplomáticos. Nada de "política externa independiente", rótulo de la diplomacia brasileña en los gobiernos de comienzos de la década del 60. En el discurso de Castelo de 22 años atrás, el mundo se movía entre dos superpotencias y no había otra opción más que elegir a cuál de las dos servir. Brasil optó por colocarse en cuerpo y alma al lado de Estados Unidos, en defensa de los valores de la "civilización occidental". El ministro de Relaciones Exteriores de aquella época, Juraci Magalhaes, decía que "lo que es bueno para Estados Unidos es bueno para Brasil".

Los propios militares descubrieron pronto que eso no funcionaba exactamente así. Que eran inevitables las contradicciones entre un país que se propone crecer ("Brasil potencia") era un proyecto militar y una superpotencia dispuesta a no ceder espacios. En 1969, otro canciller, Magalhaes Pinto, se rebeló contra las restricciones norteamericanas a exportaciones brasileñas. Y los diplomáticos comenzaron a defender públicamente el derecho de Brasil a tener acceso a la tecnología nuclear. Uno de ellos, Italo Zapa, será el embajador de Brasil en Cuba.

A pesar de las presiones norteamericanas, Brasil no firmó el tratado de no proliferación nuclear de 1968. Y algunos años más tarde, se embarcó en un ambicioso programa atómico que es hoy un desastre tecnológico y económico. Brasil ya gastó cuatro mil millones de dólares en el plan acordado con Alemania Occidental, y ese proyecto todavía no produjo un solo kilovatio. La política exterior independiente fue retomada con el rótulo de "no alineamiento automático". En represalia a las acusaciones por violaciones de derechos humanos lanzadas contra militares brasileños, éstos denunciaron el acuerdo militar con Estados Unidos. Se reanudaron relaciones con China y se establecieron lazos diplomáticos con Angola y Mozambique. Pero la ruptura con Cuba quedó como un escombrito aparentemente inamovible, símbolo vivo de antiguas servidumbres.

Cuba dio amparo a guerrilleros brasileños que no lograron siquiera ocupar seriamente un metro cuadrado de tierra. Pero la acusación de que Cuba "exportaba la revolución" quedó como el gran obstáculo para la remoción del escombrito.

En rigor, Brasil continuaba aceptando las premisas de la política norteamericana de bloqueo a Cuba, mientras el resto del continente decidía ignorarlas. "Reanudar las relaciones con Cuba equivale a hacer la reforma agraria en materia diplomática", decía un parlamentario brasileño.

Allí reside la importancia del paso diplomático formalizado cuando la reanudación "no formal" de las relaciones con Cuba llegaba al punto de inaugurar en Río de Janeiro una réplica de La Bodeguita del medio, el famoso bar de La Habana. Son tantos los turistas brasileños que viajan todas las semanas a La Habana, vía Lima, que la empresa de aviación Varig trata de negociar una escala en la capital cubana. Por iniciativa de una empresa de turismo, responsable de avisos que promueven a "Cuba, la perla del Caribe", fue retransmitida una larga entrevista con Fidel Castro, la primera que mostró la televisión brasileña. Jugadores cubanos de basquet pasan temporadas en equipos brasileños, técnicos cubanos ayudan a las autoridades sanitarias de Brasil a combatir el mosquito transmisor del dengue y la fiebre amarilla.

JUEGO PESADO

La reanudación de relaciones retoma un curso de "independencia" ajustado a un comportamiento nacional. Un saludable acto soberano, ejecutado en una hora de dificultades con Estados Unidos, agravadas por la ley de reserva de mercado de la informática. Desde el 2 de julio, norteamericanos y brasileños negocian en París. Es la primera etapa de conversaciones propuestas por el secretario de Estado norteamericano George Shultz. El propio Shultz deberá reunirse en septiembre con Abreu Sodre, ministro de Relaciones Exteriores de Brasil. La reunión de París fue precedida por el bloqueo norteamericano a pedidos de préstamos de Brasil al Eximbank y al Banco Mundial. Juego pesado, con peligrosos reflejos internos.

En el gobierno brasileño hay quien quiere negociar concesiones, y abrir la reserva de mercado a joint ventures (empresas conjuntas) en microcomputadoras. La compañía IBM ya está negociando un acuerdo con un grupo brasileño. Los norteamericanos también exigen el fin de la reserva del mercado de 25 por ciento para los cassettes de producción nacional. Son transacciones multimillonarias. El comercio brasileño de cassettes crece verticalmente. El de informática supera los dos mil millones de dólares por año. Son 27 las multinacionales que se quedan con la mi-

tad de esa suma, produciendo y vendiendo grandes computadoras.

Sodre habla de aprovechar el momento y revisar el conjunto de las relaciones con Estados Unidos. El riesgo de las concesiones enciende el nacionalismo. Un movimiento llamado Brasil-informática se propone la movilización de los brasileños en defensa de "la posición del presidente de la república" de preservación de la ley de informática "aprobada por el Congreso nacional". En estos días comenzarán a salir avisos de la campaña en televisión y prensa escrita.

No se trata sólo de informática, es la advertencia. El objetivo de Estados Unidos "es impedir que países del Tercer Mundo lleguen a adquirir tecnología de punta". Brasil es un mal ejemplo que debe ser eliminado. Una especie de Vietnam tecnológico. Exportadores brasileños seducidos por el mercado norteamericano, y con temor a las represalias, fortalecen el lobby interno favorable a las concesiones. Pero al mismo tiempo no ocultan su alegría por la reanudación de relaciones con Cuba. Son los caminos tortuosos de quien sólo piensa en vender.

La gran importancia de este acto diplomático soberano, que termina con un símbolo de servidumbre, no excluye la de los intereses comerciales, aunque se tenga en cuenta la escasez cubana de divisas. En la decisión de reanudar relaciones con Cuba, el peso de esos intereses fue limitado, aunque en la oficina norteamericana en La Habana se prevea que Brasil puede convertirse ahora en el segundo socio comercial de Cuba después de la Unión Soviética. Pero la diplomacia "de resultados" (rótulo de la Nueva República) no pone grandes expectativas en Cuba.

Los exportadores brasileños piensan en un mercado de 200 millones de dólares anuales, sobre todo en ventas de bienes de capital. Este año, las ventas trianguladas podrían llegar a cinco millones de dólares. Es posible que ahora lleguen a cuarenta millones. En el área de informática, la industria brasileña enfrentaría dificultades relacionadas con el empleo de componentes norteamericanos. Allí se encuentra un posible desmembramiento de la lucha que involucra a la propia ley de informática.

En cuanto a los militares, que siempre fruncieron la nariz frente a Fidel Castro, dieron, finalmente, luz verde al gobierno. No había forma de continuar bloqueando la remoción de ese escombrito. Pero la luz no fue totalmente verde. Cuba no tendrá agregados militares en Brasil; ni consulado. Tendrá sólo una modesta embajada en Brasilia. Detalles de este tipo fueron los que demoraron la conclusión de las negociaciones, hechas en el más absoluto secreto. ♦♦

(En Río de Janeiro) NEWTON CARLOS



Israel LA TRAGEDIA DEL VENCEDOR

La abogada de los dos palestinos asesinados dos años atrás por el servicio secreto israelí —un caso que actualmente sacude los cimientos del gobierno de Shimon Peres— habla sobre la situación de los derechos humanos en los territorios ocupados.



Felicia Langer

EL PERIODISTA DE BUE

El indulto preventivo (cuando aún no mediaba acusación formal alguna) otorgado por el gobierno de Shimon Peres al jefe de los servicios secretos, Abraham Shalom, provocó a fines de junio la mayor crisis institucional del actual gobierno israelí. El perdón oficial, otorgado a cambio de la renuncia del funcionario, fue un transparente intento por silenciar el escándalo que estalló el 12 de abril de 1984, cuando un comando palestino secuestró un autobús en las afueras de Tel Aviv. La operación de rescate concluyó, según las autoridades, con las muertes de un rehén y de los cuatro secuestradores. Dos de ellos, sin embargo, habían sido apresados con vida y una fotografía —censurada en Israel, pero publicada recientemente por la prensa de todo el mundo— muestra a uno de los palestinos caminando, esposado, entre dos agentes del servicio de seguridad Shin Bet.

La abogada de las víctimas, Felicia Langer, vicepresidenta de la Liga por los Derechos Humanos y Cívicos de Israel, conversó con EL PERIODISTA la semana pasada, durante una breve visita a Buenos Aires. La opinión de Langer es de particular interés, no sólo por su conocimiento de este caso, sino por su actividad permanente en los territorios ocupados por Israel en la Faja Occidental, donde presta asistencia legal a la población árabe.

"Inmediatamente después de que se conocieron los hechos, en abril de 1984,

pedí una investigación oficial. Siempre recibí respuestas evasivas; todo era muy secreto. Las autoridades reconocieron, finalmente, que los dos presos habían sido golpeados hasta el punto de producirles la muerte, pero continuaban negándose a decir quién o quiénes asestaron los golpes fatales. Cuando estalló el escándalo empezó a hablarse de ocultamiento de pruebas, engaños, trampas, mentiras. Pero nadie habla de los asesinatos. La opinión pública israelí se avergüenza de que uno o muchos funcionarios hayan mentado, porque eso afecta nuestra imagen e integridad. Pero que se haya matado a dos árabes parece que no importara tanto. Nadie se acuerda ya de los dos muertos. Hace algo más de un mes, le escribí una carta al fiscal general Isaac Zamir, solicitándole que se reabra el caso. Pero el fiscal fue repentinamente reemplazado."

—¿A qué atribuye usted las torpezas y el evidente temor con que se viene maneando oficialmente este caso?

—El problema para el gobierno es que cualquier investigación demostrará que éste no ha sido un caso excepcional, que la muerte de prisioneros capturados vivos es una circunstancia habitual, una rutina.

Parece probable que Shimon Peres estuviera al tanto de todo esto. Hubo, además, rumores nunca desmentidos de que el entonces primer ministro Yitzhak Shamir dio la orden de matar a los dos presos. Sea como sea, es evidente que alguien en el establishment gubernamental está muy interesado en que el caso no se reabra.

Todo esto demuestra finalmente que en Israel las normas morales se están erosionando cada vez más, que la ocupación de territorios ha terminado siendo para nosotros, los agresores, una tragedia no menor que la que padecen los agredidos.

—La tragedia, para Israel, sería llegar a convertirse en un Estado racista como Sudáfrica, y esta idea ya surge con cierta frecuencia entre los críticos del sionismo. Usted conoce bien la vida de los árabes en los territorios ocupados, ¿le parece admisible esta comparación con el régimen del apartheid?

—Tal vez no pueda hablarse de apartheid dentro del Estado de Israel, porque allí los árabes podrán ser ciudadanos de segunda clase, pero aun así disfrutan, formalmente al menos, de los mismos derechos. En cambio, en los territorios ocupados la segregación es evidente, cotidiana y masiva, y esto se parece demasiado al apartheid.

La violación a los derechos humanos comenzó con la ocupación en 1967 y ha continuado sin interrupciones, con altibajos que dependen de la intensidad de la lucha contra la ocupación o de las dudas de algún gobernante israelí para aplicar todos los medios a su alcance en la tarea de la represión. Pero, en esencia, la situa-

ción no cambia: los habitantes de los territorios ocupados carecen de todo derecho (incluso al de la protesta pacífica): hay toques de queda prolongados, a veces por días o semanas enteras, muchas familias no pueden reunificarse desde la época de la ocupación, los refugiados viven bajo un constante estado de sitio, las escuelas suelen ser atacadas con gases lacrimógenos.

—¿Cuál es su posición frente al terrorismo palestino?

—La Declaración de los Derechos del Hombre de las Naciones Unidas (de la cual también Israel es firmante) reconoce que los pueblos pueden verse forzados a apelar a la rebelión como recurso extremo ante una opresión tiránica, y eso no los convierte en terroristas. Desde luego, nosotros —hablo de la organización a la que pertenezco— nos oponemos a los ataques indiscriminados contra civiles, y nunca defendemos a los responsables de estos crímenes. Sabemos, sí, que hay actos terroristas, pero lo que no sabemos nunca con exactitud es quién está detrás de ellos. Demasiados hechos de este tipo han venido a satisfacer una larga espera de un pretexto para lanzar una agresión israelí o norteamericana. ♦

DOLORES VALLE

LA INTERNA JUDIA

Uno de los mitos que circulan como resultado de la difícil relación dialéctica entre judíos y no judíos es que el judaísmo es una cuestión monolítica, homogénea, vertical e impenetrable. Pocos no judíos, obnubilados quizá por esa mitología que le atribuye a la judeidad caracterologías de incondicional adhesión tribal, logran suponer el verdadero cariz: que los judíos conforman en realidad un complejo humano con profundas contradicciones, disidencias y, sobre todo, duras polémicas internas. Un ejemplo: la "Kneset", el Parlamento de Israel, o sea el organismo deliberativo del país judío por excelencia aún no ha logrado acuerdo para definir quién es judío. Y lo que puede resultar obvio si se tiene en cuenta la cantidad de filosofías encontradas que allí se entremezclan —desde la religiosa ultraortodoxa hasta el propio Partido Comunista, pasando por una gama muy disímil de variedades intermedias—, no lo es tanto para el prejuicioso que se encuentra acostumbrado a visualizar una imagen judía absolutamente rocosa e inamovible.

Los judíos, efectivamente, discuten entre sí y, a veces, con acritud, hasta con violencia.

En otras épocas, particularmente en Europa Oriental antes de la masacre perpetrada por los nazis en el período 1939-45, fueron

célebres las controversias entre bundistas (socialdemócratas) y sionistas (partidarios de la emigración a la Tierra de Israel) o entre esas dos tendencias y la ievsektzia (comunistas). Llegó a correr sangre y la dureza de los enfrentamientos devino en odios y rupturas.

Hoy por hoy —y sobre el particular son cada vez más los sociólogos israelíes que apuntan sus pronósticos en la misma dirección— ya no parece tan esotérico imaginar que si el Estado de Israel no fuera una pequeña Esparta que debe someterse cíclicamente a la prueba bélica contra los estados vecinos que cuestionan su existencia, hace ya mucho tiempo que sus antinomias internas se hubieran colocado al borde límite del estallido.

El tema de los territorios árabes ocupados y el trágico desencuentro con los palestinos han generado en los últimos años violentos choques entre los israelíes de derecha que desean colonizar para sí esos terrenos y los israelíes pacifistas que, en sus partidos y organizaciones, declaran que la única salida para el drama del Medio Oriente es la devolución de esos territorios ajenos, la creación del Estado palestino al lado de Israel y el reconocimiento recíproco de los derechos nacionales de israelíes y palestinos.

Sin embargo el epicentro de la contradicción judía —especialmente en Israel— pasa hoy por la cuestión religiosa.

En el mundo occidental, la Iglesia Católica —a través de sus vertientes oportunistas o a

través de áreas sinceramente dispuestas a liquidar los privilegios, inclusive los propios— supo neutralizar con bastante eficiencia el anticlericalismo de los laicos de otras épocas y, en el presente, ya no es fácil (salvo en casos atípicos, como en las denuncias de las organizaciones defensoras de los derechos humanos de la Argentina sobre el papel jugado por la Iglesia durante la dictadura) encontrar grupos e intelectuales de izquierda que levanten la bandera de la antirreligiosidad.

En el campo judío, en cambio, el enfrentamiento laico-religioso está en pleno hervor. En Israel se cobró varias víctimas y la exacerbación de las pasiones se encuentra en pleno crescendo, producto de dos proyectos distintos sobre qué debe ser el estado judío. Los religiosos lo desean teocrático, regido por las leyes de la Halajá (legislación religiosa) y sus alas más ultras, como la del rabino Meir Kahane, promueven ideas racistas cercanas al fascismo. Los laicos, por su parte, aspiran a una Israel, según sus propias palabras, "democrática, tolerante y pluralista".

El duro roce de los últimos días abandonó el plano de la retórica y se encaminó esencialmente por la vía de los hechos. Los religiosos iniciaron una violenta campaña contra la inmoralidad —se ensañaron principalmente con los refugiados de las paradas de ómnibus por exhibir "trajes de baño con modelos femeninos en poses obscenas"—, lo que originó, en Tel Aviv, una respuesta sin precedentes: los laicos

quemaron parcialmente la sinagoga Benei Binniamin dejando una nota pegada en la pared: "el pueblo está contra los ultrarreligiosos; por cada refugio, una sinagoga".

Estos hechos generaron una ardorosa polémica en todo Israel e hizo emerger a la superficie las opiniones más encontradas. El rabino mayor de Tel Aviv, Itzhak Iedidia Frankel, por ejemplo, dijo estar "conmocionado hasta lo más hondo", agregando: "¿hasta dónde nos hemos hundido para haber llegado a este deterioro y cisma en la nación?", en tanto que otro rabino, Itzhak Peretz (que ejerce el cargo de ministro del Interior y es también dirigente del partido ultraortodoxo Shas) advirtió que "estamos en el umbral de una guerra cultural".

En los últimos seis meses, los extremistas religiosos quemaron catorce de esos refugios en Jerusalén y Haifa, además de dañar otros 33. "Hay que cortarles las manos", exclamó airada una anciana entre las ruinas de una de esas paradas de autobús, valuadas en 4.000 dólares cada uno. Los ultraortodoxos, que constituyen alrededor del 10% de los 3,5 millones de judíos que habitan en Israel, consideran pecado que un hombre mire a una mujer cuyo cuerpo no esté totalmente vestido.

Los judíos no son todos iguales. La agresión externa —el antisemitismo, el prejuicio— suele unir a los sectores más antagónicos. Pero, en tiempos normales, resurgen disidencias y las discusiones atávicas.

HERMAN SCHILLER

CINE

ESTRENOS



EL KARATE KID II, EL MOMENTO DE LA VERDAD CONTINUA

(1985), de John G. Avildsen. De este director puede decirse que llegó al esplendor con Joe (protagonizada por Peter Boyle), pero con sus obras posteriores sólo logró la medianidad de quien maneja en forma idónea el lenguaje de la imagen sin contenido, es decir que poco se preocupa por las ideas. Así nacieron Rocky y más tarde la primera parte de esta serie dedicada al mundo de los karatecas. En esta saga el personaje principal ha dejado de luchar para acumular puntos en competencias: ahora lo hace para defenderse de sus enemigos en Okinawa. Con Ralph Macchio, Moriyuki Pat Morita, Nobu McCarthy, Danny Kamekura y Yuji Okumoto. *Ambassador, Atlas Santa Fe 1, Gaumont.*

ACADEMIA DE POLICIA 3, LOS POLILOCOS SE DESLOCAN

(1985), de Jerry Paris. Nuevamente los personajes creados por Neal Israel y Pat Post en 1983 para iniciar una sucesión de éxitos de taquilla. Los pocos aciertos de la producción original brillaron por su ausencia en la continuación y es de suponer que en esta tercera -¿última? parte continúa la involución. En esta, el comandante Lassard se pone en campaña para hacer sobrevivir su academia, amenazada por el gobernador, cansado de tanto desparramo. Con Steve Guttenberg y Bubba Smith, entre otros. *Alfa, Santa Fe 1, Lorena.*

GINGER Y FRED

(1985), de Federico Fellini. Acido crítico, Fellini se propone demostrar qué es lo que representa la televisión como *mass media*. Dos bailarines que alguna vez conocieron el éxito, ahora son protagonistas de un patético show por televisión. Humor y homenaje al viejo cine, en el que Marcello Mastroianni y Giulietta Massina (recordada desde su inolvidable Gelsomina de *La Strada*), llegan a parodiarse a sí mismos. El libro cinematográfico fue escrito por el propio Fellini con Tonino Guerra -autores de la historia original- y Tullio Pirelli. La fotografía es de Tonino Delli Coli y Ennio Guarneri y la música de Nicola Piovani. *Libertador.*

BRIGADA EXPLOSIVA CONTRA LOS NINJAS

(1986), de Fernando Suárez Alonso. Otra desvergüenza del cine nacional que trata de satirizar a la Policía Federal al estilo de la *locademia* norteamericana pero sólo consigue poner en ridículo a quienes pagan austral y medio para verla. El engendro tiene como protagonistas a Moria Casán, Emilio Disi y Berugo Carámbula. Como todas las películas mamarracheadas por los Carreras, Cahen Salaberry y Vieyra, es decididamente intolerable. *Sarmiento, Callao.*

TRIPLE IDENTIDAD

(1985), de John Irvin. El FBI inicia la investigación de una serie de delitos cometidos por el Sindicato del Crimen de Chicago. Uno de los agentes federales separado del cuerpo decide declarar su propia guerra, incluso a riesgo de su vida. Para lograr sus objetivos debe, en más de una ocasión, adoptar diferentes identi-

dades. El rol de Shannon estuvo a cargo del fisicoculturista Arnold Schwarzenegger (el mismo de *Conan* y *Terminator*), a quien secundan Kathryn Harrold y Steven Hill. El libro original fue escrito por Luciano Vicenzoni y Sergio Donati, adoptado por Gary Devore y Norman Wexler. *Atlas, Capitol.*

MISTERIO EN LA ISLA DE LOS MONSTRUOS

(1979), de John Picker Simon. Esta es una adaptación de un relato escrito por Julio Verne. Por las imágenes que promocionan a la producción se presume que los monstruos antediluvianos, algas vivientes y hombres reptiles son de cartón corrugado, goma, siliconas de mala calidad o algo parecido. El director es un "don nadie", aunque los roles principales están a cargo de Terence Stamp y Peter Cushing, ya que no sólo de arte vive el hombre. La copia que se exhibe está doblada al castellano. *Adán 1.*

LAS AVENTURAS DE MONICA Y SUS AMIGOS

(1985), de Mauricio de Sousa. Dibujo animado brasileño que, por esos caprichos de los directivos de ATC, sigue torturando a los televidentes de todas las edades, incluso a los más fogueados en la materia. Como si fuera poco, esa nenita parecida al profesor Lambetain (pero peor), invade también al cine. Por el mismo precio de entrada, quienes desean ver un buen espectáculo para chicos pueden optar por el que ofrecen los titeres de Ariel Bufano en el San Martín. *Plaza.*

EN CARTEL

LA ULTIMA OLA

(1977), de Peter Weir. La anécdota es rigurosamente actual: una experiencia mística del realizador australiano durante una visita a las ruinas romanas de Túniz. La anécdota refiere a una época de extraños augurios meteorológicos cuando un abogado conoce a un "mulkurul" aborigen de un exótico paraje que cree ser descendiente de una raza sudamericana. En una de sus pinturas se predican cataclismos previos a una renovación espiritual. Semblanza del Apocalipsis a través del agua y su fuerza misteriosa, con Richard Chamberlain y Olivia Hammet. (Ver EL PERIODISTA Nº 93). *Lorca.*

KAOS

(1984), de Paolo y Vittorio Taviani. Obra maestra de los mismos directores de *Padre Padrone* y *La noche de San Lorenzo*. Está basada en relatos de Luigi Pirandello, fragmentos de su caótica experiencia siciliana a fines del siglo XIX. Más de tres horas de cine con mayúsculas que no hay que perder de vista, más aún cuando se anuncia una próxima edición en video con un cuento de menos. (Ver EL PERIODISTA Nº 90). *Loire.*

CICLOS

LEOPOLDO LUGONES. Viernes 4: Cuando llama un extra-

ño, de Fred Walton; sábado 5 y domingo 6: Los ojos del gato, de Lewis Teague; lunes 7: Caballeros de acero, de George A. Romero; martes 8: Cuento de fantasmas, de John Irvin; miércoles 9: Poltergeist, juegos diabólicos, de Tobe Hopper y jueves 10: El enigma de otro mundo, de John Carpenter. Teatro Municipal General San Martín (Corrientes 1530), en varias funciones diarias.

AL MEDIODIA

Viernes 4: Hotel del Norte, de Marcel Carne, con Arletty, Anabella y Jean-Pierre Aumont; sábado 5: El fin del día, de Julien Duvivier, con Michel Simon y Madeleine Ozeray; martes 8: Volpone, de Maurice Tourneur; jueves 10: Lady Paname, de Henri Johnson, con Suzy Delair y Germain Montero, en todos los casos con el gran actor Louis Jouvet, a quien está dedicado el ciclo. TMGSM (Corrientes 1530), a las 12.30.

CINE ALEMAN. Golpe de gracia

(1977), del alemán Volker Schlöndorff (El gran amor de

Swann), con Margaret von Trotta. Cine Club IRCA-SAAP (Viamonte 458), el sábado 5 a las 21.30.

GRATIS EN LOS BARRIOS

El sábado 5: Ensayo de orquesta, de Federico Fellini, con música de Nino Rota, en Centro Cultural Flores (Avellaneda 2547), a las 22; Ellos no usan smoking, de León Hirzman, en Centro Cultural Maderos (Leguizamón 1470), a las 19; Quebracho, de Ricardo Wullitcher -con debate- en Centro Cultural Parque Chacabuco, (Asamblea 1200), a las 21; Plata dulce, de Fernando Ayala, en Centro Cultural Chacarita (Humboldt 742), a las 15.

ARISTARAIN

El sábado 5: Últimos días de la víctima, de Adolfo Aristarain, con Federico Luppi y Soledad Silveyra, en Centro Cultural La Boca (Necochea 1136), a las 20; Tiempo de revancha, con Luppi y Rodolfo Ranni, en Centro Cultural Soldati (Itaqui 2050), a las 19. El domingo 6: La parte del león, con Julio de Grazia y Luisina Brando, en Centro Cultural General San Martín (Sarmiento 1551), a las 20. Entrada gratis.

TELEVISION

VIERNES 4

LOS SECRETOS DE LA VIDA

Hoy: El sentido mágico. Los órganos de la visión, su funcionamiento, sus enfermedades y los más modernos métodos de tratamiento (Canal 11, a las 21).

AFONDO

Con la conducción de Mona Moncalvillo se desarrollará el tema La salud. Participan Giovanni Berlinguer, *factotum* de la reforma sanitaria italiana, el médico sanitarista argentino José C. Escudero y el fiscal Ricardo Molinas (ATC, a las 22).

SABADO 5

CABLE A TIERRA

Con José R. Eliashev. Hoy: el Trío Vitale-Baraj-González; entrevista política con Adelina D'Alessio de Viola; investigaciones periodísticas sobre los mitos sexuales. (ATC, a las 21).

DOMINGO 6

AUTOMOVILISMO

Hoy Gran Premio de Francia. Transmisión directa desde el circuito de Dijón de esta competencia de Fórmula 1 (Canal 9, a las 10.30).

TERESA PARODI

fiel exponente del canto litoraleño, se presentará en el programa de Luis Landriscina. (Canal 13, a las 20).

LOS DESAFIOS

de Víctor Erice, José Luis Egea y Claudio Guerin. Plantea distintas formas de ver y expresar una determinada situación aparentemente normal, que desemboca en un estallido de violencia. Con Francisco Rabal, Dean Selmier y Luis Suárez. Film galardonado en San Sebastián en 1969 (Canal 11, a las 0.30).

LOS ULTIMOS DIAS DE POMPEYA

Cuarto capítulo de esta miniserie protagonizada por Ernest Borgnine, Olivia Hussey, Ned Beatty, Antonio Quayle y Lawrence Olivier (Canal 13, a las 0.30).

LUNES 7

LA NOTICIA REBELDE

Show de humor periodístico con Jorge Guinzburg, Carlos Abrevaya, Adolfo Castelo, Raúl Becerra y Nicolás Repetto (ATC, a las 19).

LA OTRA TIERRA

Producido y dirigido por Clara Zapettini. Hoy: Los alemanes en la Argentina (segunda parte) (ATC, a las 23).

MIERCOLES 9

PAPA JUAN PABLO II

de Herbert Wise. Miniserie que traza aspectos fundamentales en la vida de Karl Wojtyla, especialmente su infancia y juventud en Polonia. Lo personifica Albert Finney, reconocido por sus trabajos en *El vestidor* y *Bajo el volcán* (Canal 11, a las 22).

HISTORIAS DE LA ARGENTINA SECRETA

Otelo Borroni y Roberto Vacca presentarán: La tierra de los wichi, documental realizado en Salta (ATC, a las 22).

VER CLARO

Programa periodístico con Enrique Vázquez y la colaboración de Eduardo Anguita. (ATC, a las 23).

JUEVES 10

YO FUI TESTIGO

Cernadas Lamadrid y Halac reviven sucesos y personajes relevantes de la historia reciente, a través de testimonios, dramatizaciones y documentales de la época (Canal 13, a las 21).

LA COMIDA DEL LABRADOR

(1983). Film de Richard Eyre ambientado en la Inglaterra contemporánea a la guerra de las Malvinas. A través de la historia de un periodista se van revelando las eternas contradicciones del establishment. En el rol protagónico, a Jonathan Pryce (*Breaking Glass* y la exitosa *Brazil*) y con él Tim Curry (*The Rocky horror picture show*) (Canal 5 del VCC, a las 22).

CORO DE NAUFRAGOS

CINE

A CHORUS LINE - EE.UU. 1985 - Dirección: Richard Attenborough. Libro cinematográfico: Arnold Schulman, basado en la pieza musical de Michael Bennet, con libro de James Kirkwood y Nicholas Dante. Música: Marvin Hamlisch. Coreografía: Edward Kleban. Coreografía: Jeffrey Hornaday. Vestuario: Faye Poliak. Diseño de Producción: Patricia von Brandestein. Director de Arte: John Dapper. Fotografía: Ronnie Taylor. Montaje: John Bloom. Intérpretes: Michael Douglas (Zach), Alyson Reed (Cassie), Nicole Fosse (Kristine), Audrey Lander (Val), Yamil Borges (Morales) y otros. Broadway.

Hace poco más de diez años, la extraordinaria puesta que adapta el último film de Richard Attenborough fue galardonada con nueve premios Tony. La producción del excéntrico Joseph Papp con el **New York Shakespeare Festival** se inscribió, de inmediato, entre los espectáculos musicales más exitosos de los presentados en la calle Broadway.

Zach, director y coreógrafo de fama, organiza *auditions* para elegir a los ocho integrantes del coro para un nuevo musical. De los miles de aspirantes sólo quedarán unos pocos, que cuentan sus vidas de frente a esa cuarta pared imaginaria, espejo de sus reflexiones acerca de los motivos por los que eligieron el difícil camino del teatro y no un destino menos azaroso.

Para Attenborough (experimentado actor, especialista en Noel Coward allá por los años '40), conservador en su

concepción de cine (las sobrevaloradas ¡Oh, qué bella guerra! y *Gandhi* son ejemplos más que elocuentes), convertir semejante obra para un *mass media* era un desafío para el que no estaba preparado y por eso fracasó. Optó por ceñirse a las reglas básicas del teatro (unidad de acción, lugar y de tiempo), olvidando al cine, que es algo así como pedir fettuccini al pesto en una taska vasca... Encandilado por la espectacularidad, los autores de esta versión han soslayado, incluso, la calidez y la fuerza dramática del original. Es que el capricho de llevar éxitos teatrales a la pantalla es contraproducente y por tanto nefasto para el arte. Esta es una prueba irrefutable de que, cuando detrás de la cámara no hay imaginación, los resultados son trágicos. En todo caso, el naufragio de Attenborough era previsible.

Claudio Daniel Minghetti

TEATRO

ESTRENOS

MEMORIAS, de Carlos Izco-
vich. Con dirección de Juan
Carlos Lancestremere, este crudo
testimonio de un tiempo del des-
precio no demasiado lejano para
los argentinos, encuentra en Walter
Santa Ana y María Elena Movi sus
intérpretes adecuados. *Teatro Mu-
nicipal General San Martín* (Co-
rrientes 1530).

EL SUICIDA, de Nikolai Erdman.
Una sátira a la burocracia y el
poder en la Rusia de los años vein-
te, conmovida por el ascenso de
Stalin. Dirige Carlos Rivera, con la
actuación de Jean Pierre Regue-
raz, Regina Lamm, Malena Mare-
chal y Hugo Faletti. *Planeta* (Suipa-
cha 927).

SIGUEN EN CARTEL

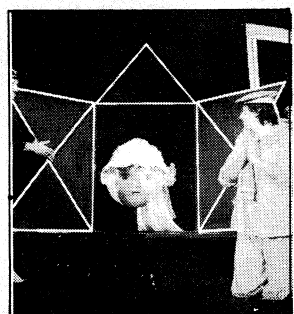
EVA, de Pedro Orgambide. Una
comedia musical que repasa la
vida de Eva Perón, interpretada por
Nacha Guevara, con ecos del sai-
nete y grotesco criollos, del tango y
el mundo del *music-hall*. Acompa-
ñan a Nacha Guevara, que dirige la
obra, los intérpretes Raúl Rossi,
Rodolfo Valss y Adriana Aizénberg,
con música de Alberto Favero. *Mai-
po* (Esmeralda 443), de martes a
jueves a las 21; viernes y sábados a
las 20 y 23; domingos a las 20.30.
Entrada: \$ 10.

STEFANO, de Armando Discé-
polo. Un clásico del grotesco
criollo, que se ocupa del fracaso de
la inmigración y sus consecuencias
en el núcleo familiar. La dirección
es de Roberto Mosca, con la actua-
ción de Alfonso de Grazia, José
María Gutiérrez, Elena Tasisto y
elenco. *Teatro Municipal General
San Martín* (Corrientes 1530), jue-
ves y viernes a las 21.30; sábados a
las 22; domingos a las 20.30. En-
trada: \$ 3.

MATTINATA, de Jorge D'Elia.
Los sueños trancos de un

hombre que no sabe amar sobre la
base del respeto y la verdad. Ac-
túan Diana Maggi, Fernando Labat,
Catalina Speroni y Víctor Hugo
Vieyra, con dirección de Julio Bac-
caro. *Cervantes* (Libertad 815),
viernes y sábados a las 21.30; do-
mingos a las 19. Entrada: \$ 2.

LA JAULA DE LAS LOCAS, de
Jean Poiret. En versión musical,
este entretenido *vodevil* tiene en
Carlos Percival y Tato Boreas
sus estrellas excluyentes. Los equi-
vocos provocados por homosexua-
les que deben ocultar su condición
sirven de excusa para un planteo
que, en el fondo, busca una moral
más igualitaria. Se lucen Juan Ma-
nuel Tenuta, Claudia Lapacó y Lu-
crecia Capello. *Metropolitan* (Co-
rrientes 1343), miércoles, jueves y
domingos a las 21.30; viernes y sa-
bados a las 21 y 23.15. Entrada:
\$ 10.



TEATRO NEGRO DE PRAGA.
Toda la magia y creatividad de
esta antigua técnica teatral, ahora
con la obra *El mago sabio*, de Jiří
Srnc, con dirección general y mú-
sica del propio Srnc. Juegos de
luz, máscaras gigantes, y toda
una serie de efectos especiales
al servicio de la imaginación. *Opera*
(Corrientes 860), de lunes a viernes
a las 21; sábados a las 16 y 21;
domingos a las 16 y 20.

ESCUCHANDO A PIRANDELO.
En el ciclo organizado con
motivo del cincuentenario de la
muerte del dramaturgo italiano, se
presentarán *La trampa* y *A la sali-
da*, con actores del elenco del Tea-
tro Radiofónico Las Dos Carátulas,

de Radio Nacional. *Sala del Institu-
to Italiano de Cultura* (Marcelo T. de
Alvear 1119, 3º piso), el lunes 7 a
las 19.

SOCIEDAD. Espectáculo inte-
grado por dos obras breves: *La
espera trágica*, de Eduardo Pa-
vlovsky y *La operatoria*, de José
Moset. Ambas abordan la incomu-
nicación en las sociedades moder-
nas, y sus consecuencias en la con-
ducta humana. Dirige Carlos Da-
río. *De la Ciudad Vieja* (Chile 467),
viernes y sábados a las 23.30.

PROTECCION AL MENOR:
**HIJOS SOBREPROTEGI-
DOS**, sobre textos y dibujos de
Meiji y Tabaré, con la coordinación
de María Teresa Gordillo. Única
presentación en Buenos Aires, a
cargo del grupo *Teatro de Dialo-
gar*, de Rosario. *Centro de Estu-
dios Históricos, Antropológicos y
Sociales -CEHASS-* (Salta 1064),
viernes 4 y sábado 5 a las 21.30.

CIRCO DE MOSCU. Una vez
más en nuestro país, esta trou-
pe de payasos, malabaristas, do-
madores y bailarines formados en
una de las mejores escuelas circen-
ses del mundo. *Luna Park* (Corrien-
tes y Bouchard).

ENSALADA TRIXTA. Original
espectáculo de humor, con la
participación de Yito Audiver (mo-
nólogo), Enrique Federer (payaso
y actor) y Mc Phantom (*moving
pictures*). *Arlequines* (Perú 571),
viernes a las 21; sábados y doming-
os a las 21.30. Entrada: a vo-
luntad.

RADIO

SABADO 5

INTERCOMUNICACION. Pro-
grama periodístico de investiga-
ción con Horacio Embón, Mariana
Taboada, Fernando Núñez, Susa-
na Peláez y la producción de Arturo
Cavallo (*LRA1, Nacional, AM, a
las 9.45*).

HISTORIAS EN ESTUDIO. Ca-
da semana la investigación de
un suceso histórico, con testimo-

nios y material discográfico de la
época (*LR3, Belgrano, AM, a las
10*).

NOSTALGIAS. Hoy: *Benny
Goodman* será la figura evoca-
da en este ciclo musical (*LS1,
Municipal, FM, a las 18*).

DOMINGO 6

CAFE BAR BILLARES. Condu-
cido por Ricardo Horvath y Nor-
berto Folino. La ciudad, su gente,
los mitos y la nostalgia porteña
(*LRA1, Nacional, AM, a las 5*).

ANTICIPOS II. Programa perio-
dístico con Eduardo Aliverti y
equipo. Hoy: La historia de las re-
laciones entre la Iglesia y el poder;
Perón y el divorcio. (*LR3, Belgrano,
AM, a las 9*).

ALTAVOZ. Chismes, romances
y confidencias de un barrio.
Conduce Any Ventura (*LR3, Bel-
grano, AM, a las 12*).

DE LUNES A VIERNES

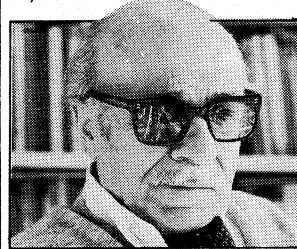
HOY... ELIJA VIVIR. Toda la te-
mática relacionada con el en-
trenamiento psicofísico y espiritual
para una vida mejor, a cargo de la
licenciada Graciela Berchesi (*LR4,
Splendid, AM, a las 6; domingos a
las 8*).

UNA MAÑANA PARA TODOS.
Comentarios de arte, espec-
táculos, deportes y actualidad na-
cional; con una selección de mú-
sica nacional. Conduce Omar Cera-
suolo (*LRA1, Nacional, AM, a las
8.30*).

EN AYUNAS. Las principales
noticias del día comentadas
con el humor de Carlos Abrevaya y
Jorge Guinzburg (*LR3, Belgrano,
AM, a las 9*).

EL ARBOL Y EL BOSQUE. La
actualidad en el enfoque de En-
rique Vázquez, con la participación
de Sandra Russo y Hugo Paredero
(*LR3, Belgrano, AM, a las 10.30*).

PERIODISMO SIN VUELTAS.
El análisis de la actualidad polí-
tica nacional en el particular estilo
de Jorge Fernández Costa y Er-
nesto Lucero (*LR6, Mitre, AM, a las
13*).



DAR LA NOTA. Con Horacio
Salas y Julia Bowland. Viernes
7: la Roma de Raúl Garelli; lunes
4: Jorge Romero Brest; martes 8:
el actor Oscar Martínez; miércoles 9:
Ernesto Sabato (*LR3, Belgrano,
AM, a las 14*).

DIARIO DE LA TARDE. Progra-
ma periodístico con Mónica
Gutiérrez, José María Pasquini Du-
rán y Edgardo Silberkasten (*LR3,
Belgrano, AM, a las 18*).

EDUCACION A DISTANCIA.
Los planes de estudios de la
Universidad de Buenos Aires, de-
sarrollados por especialistas
(*LRA1, Nacional, AM, a las 21*).

MUSICA

PEDRO AZNAR. Músico y com-
positor multifacético (ejecutan-

te de bajo, guitarra, teclados y per-
cusión), presenta temas de sus dos
primeros discos (*Pedro Aznar y
Contemplación*) y material recien-
te. *La Capilla* (Suipacha 842), el sa-
bado a las 0.30.



LEO MASLIAH. Poeta y músico
uruguayo, creador de un estilo
muy particular, mezcla de trovador
y humorista, junto a su compatriota
Jorge Lazaroff. *Santa María* (Mon-
tevideo 842), el sábado a las 21.30.
Entrada: \$ 5.

ANTIGUA JAZZ BAND. Grupo
tradicional de jazz en el estilo
dixie, con repertorio que incluye
obras de Duke Ellington, George
Gershwin y Nelly Larroca. *Santa
María* (Montevideo 842), sábados a
las 23.30. Entrada: \$ 4.

DIRTY HANDS. Dentro del ciclo
Jazzología se presenta este
cuarteto integrado por José Ignacio
Mazzanti en batería y percusión,
Federico Leonel Mazzanti en piano
y teclados, Diego Maurizi en saxo
alto y Luis Ignacio Fita en guitarra y
bajo. *Centro Cultural General San
Martín* (Sarmiento 1551), el viernes
a las 17. Entrada gratis.

MEMPHIS LA BLUSERA. Sex-
teto que interpreta blues, rock
and roll y boogie-woogie, presen-
tando su segundo disco *Medias ne-
gras*. *Caras Más Caras* (Billing-
hurst 1155), el sábado a las 0.30.

SOLO GERSHWIN. Un variado
repertorio del compositor George
Gershwin (*El hombre que amo,
Rapsodia en Blue*), interpretado
por Gerardo Gandini en piano y
Hugo Pierre en saxo. *Payró* (San Mar-
tín 766), lunes a las 21 y a las 23.
Entrada: \$ 2.

LILIANA ARAUJO. Vocalista de
canciones contemporáneas.
Estragón (Defensa 855), el viernes
a las 23.30. Entrada: \$ 1.

FESTIVAL DE ROCK. Un festi-
val de neto corte alternativo y
subterráneo, donde participarán
grupos que "tocan, o los que creen
que tocan y todos aquellos que ten-
gan algo que ver con el rock". *Centro
Cultural de Floresta* (Mercedes
1405), el sábado a las 21.

GHANY SUAREZ. Intérprete de
fuerte personalidad, la acom-
pañan Obi Homer en guitarra,
Jorge Rabito en bajo y Rubén Cale-
gari en percusión. *La Peluquería*
(Bolívar 949), sábados a las 23.

EL TRIO. Brillante terceto de fu-
sión folklórica presentan el es-
pectáculo *Desde el alma*, con Lito
Vitale en teclados, Bernardo Baraj
en vientos y Lucho González en
guitarra y voz. (Ver EL PERIODIS-
TA Nº 91). *Presidente Alvear* (Co-
rrientes 1659), martes a las 20 y a
las 22. Entrada: \$ 1.20.

MUJERES ARGENTINAS. Es-
pectáculo con textos de Félix
Luna y música de Ariel Ramírez,
con la interpretación de Marián Fa-
rias Gómez, Magdalena León y
Adelina Villanueva. Arreglos y di-
rección musical de Oscar Cardozo
Ocampo. *Presidente Alvear* (Co-
rrientes 1659), viernes a las 21.30.
Entrada: \$ 1.50.

LOS LAIKAS. Grupo boliviano
intérprete de música del altipla-

no. *Santa María* (Montevideo 842),
viernes a las 21. Entrada: \$ 4.

TAHUA. Conjunto que incursio-
na por la música andina. *Estra-
gón* (Defensa 855), el sábado a las
24. Entrada: \$ 1.

LA ALFOMBRA MAGICA. Trío
de música de fusión, ex-
trangeros del grupo de Dino Saluzzi.
Formado por Quique Sinesi en gui-
tarras, Matías González en bajo y
Horacio López en batería. *La Pelu-
quería* (Bolívar 949), viernes a las
23.

SILVINA GARRE. Cantante ro-
sarina a punto de editar su ter-
cer disco solista, estará acompa-
ñada por su trío. *Planeta* (Suipacha
927), el lunes a las 21. Entrada:
\$ 4.

DANZA



MARIA FUX. Presenta el es-
pectáculo teatral-danzado
Federico Hoy, Aquí, con coreogra-
fía, danzas y texto de la propia Fux,
música de Sergio Aschero y Ange-
les Ruibal en canto, como homena-
je a Federico García Lorca. *Audi-
torio Buenos Aires* (Florida 681),
viernes a las 20.30.

RITMO TOTAL. Espectáculo in-
terpretación de María Baldo Solón,
centrado en temas del folklore ne-
gro e indígena. *Centro Cultural Ciu-
dad de Buenos Aires* (Junín 1930),
el domingo 6 a las 21. Entrada
gratis.

GRABACIONES

JEAN-LUC PONTY. *Fábulas*.
Violinista francés enrolado en el
llamado jazz-rock, en fusión con es-
tructuras de la música clásica. Pon-
ty, que lleva editados ya una docena
de discos como solista, viene a
demostrar en esta placa que las ga-
mas sonoras del violín eléctrico no
tienen fronteras. (Atlantic).



TRIO BEAUX ARTS. *Trios para
piano*. Maurice Ravel con su
Trio para piano, violín y violoncello
en *La menor* y Ernest Chausson
con el *Trio para piano, violín y vio-
loncello* en *Sol menor*. Esta graba-
ción fue hecha en Suiza en mayo
del '83 por el *Trio Beaux Arts*: Me-
nahem Presler en piano, Isidore

TEATRO

VORACES MUJERES

STRINDBERG



AMOR DE MADRE, de August Strindberg.
Dirección: Ricardo Cardoso. Intérpretes: Su-
sana Paladino, Paola Messina, Rosario Qui-
roga, Mara Bach. *De La Ciudad Vieja*. (Chile
467).

Casi toda la producción de Strind-
berg se recorta sobre un tema obsesivo:
la lucha entre los sexos, metáfora de
las relaciones de poder. Las mujeres de
Strindberg son hembras voraces que el
autor diseña con una ambivalencia de
sentimientos que acaso tenga que ver
con su experiencia personal: admira su
fuerza vital y la falta de escrúpulos que
en cada heroína funciona de modo dis-
tinto. Al mismo tiempo, Strindberg osci-
la entre la condena moral y el determi-
nismo característico de la ciencia de la
época, cuyo modelo era Darwin. Strind-
berg admira y teme a sus criaturas, casi
siempre intenta mostrarlas en toda su
complejidad psicológica. El telón de
fondo es la sociedad sueca de fines de
siglo pasado, provinciana e hipócrita,
por eso el carácter revulsivo de sus tex-
tos se combina con una fuerte fascina-
ción por aquellos seres capaces de
quebrar la convención.

La puesta en escena de Ricardo
Cardoso se ocupa de dos piezas cortas
de Strindberg, *La más fuerte* y *Amor
maternal*, sacando partido de un dra-
maturgo audaz como pocos. Profeta de
la exasperación, Strindberg bien vale
ese intento para actualizarlo. Se des-
tacan en el elenco Rosario Quiroga y Su-
sana Paladino, eficaces en una tarea
sin desbordes.

EDUARDO POGORILES

Cohen en violín y Bernard Greenhouse en cello. (Philips).



LEON GIECO. De Ushuaia a La Quiaca 2 y 3. Se completa con este álbum doble, un verdadero trabajo de antropología musical. Distintos ritmos del país, de la mano de León Gieco, más la participación de músicos como Leda Valladares, Isaco Abitbol, Sixto Palavecino, Antonio Tarraquó Ros, Cuchi Leguizamón, Isabel Parra y Gerónima Sequeda. (Music-Hall).

MUESTRAS

ARTISTAS PLASTICOS. 51º Salón de Otoño de la Sociedad Argentina de Artistas Plásticos -SAAP-, dedicado a pintura, escultura, grabado y dibujo. Sala Malvinas Argentinas (Viamonte 438), hasta el 16 de julio.

JORGE PIERETTI, expone sus pinturas en Adriana Indik (Viamonte 611, 1º "D"), de lunes a viernes de 11 a 13 y de 15 a 20; sábados de 10 a 13. Hasta el 19 de julio.

MARTINIANO ARCE. Uno de los últimos fileteadores porteños expone en Atelier Matto (Balcace 761).



Reinaldo Wamboldt

REINALDO WAMBOLDT. Sus pinturas rescatan la permanencia de los barrios del pasado, como testimonio de una sobrevivencia y no como "lamentación de una pérdida". Se caracteriza por la adopción de ciertos matices de la pintura naïf, junto a códigos de la nueva imagen. Instituto Goethe (Corrientes 319), hasta el 7 de julio.

GRANDES PREMIOS EN PINTURA, GRABADO Y ESCULTURA. Participan, entre otros, los pintores Barragán, Cañas, Bettinelli y Dávila, los grabadores Castaño y Versacci y los escultores Ballelli, Reyes y Vinci. Centro Arte y Cultura del Mundo en Recoleta (Vicente López 2229).

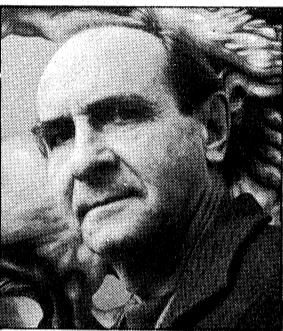
JUAN DE DIOS MENA. Muestra de las tallas en madera de este santafecino que desarrolló toda su obra en el Taller de los Arrieros, en el Chaco. Auspicia la Secretaría de Cultura de la Nación. Salas Nacionales de Exposición (Posadas

1725); hasta el 15 de julio.

PACHAMAMA: Imágenes de su mundo en Tucumán. Muestra fotográfica de Tito Mangini, auspiciada por la Universidad Nacional de Tucumán. CEHASS (Salta 1064), de lunes a viernes de 15 a 20; hasta el 25 de julio.

ARTISTAS EN ESCENA. Fotografías de Ignacio Hanfling y Laura Tenenbaum, tomadas durante las actuaciones de Fito Páez, León Gieco, Mercedes Sosa y Luis Alberto Spinetta, entre otras figuras. Centro Cultural General San Martín (Sarmiento 1551, hall del 4º piso).

PEDRO LUIS RAOA A TODO COLOR. Selección de 70 obras del destacado fotógrafo argentino. Complementando la exposición, se proyectará un audiovisual, con textos de la poeta María Granata (el viernes 4 y el sábado 19, a las 20). Centro Cultural General San Martín (Sarmiento 1551); hasta el 6 de agosto.



HOMENAJE A ESPARTACO. Reparación del grupo de plásticos integrado por Ricardo Carpani, Franco Venturi, Juan Manuel Sánchez y Mario Mollari, entre otros. Soudan (Arenales 868), hasta el 8 de julio.

CIRCO DE MOSCÚ. Fundamentalmente fotográfica, la muestra enviada por la Unión de Circos de la URSS intenta reflejar la vida del Circo de Moscú, tanto en la pista como detrás del telón. Centro Cultural General San Martín (Sarmiento 1551), hasta el 10 de julio.

ARTE POPULAR ECUATORIANO. Presenta el Centro de Estudios Históricos, Antropológicos y Sociales Sudamericanos -CEHASS-, con el auspicio de la Embajada de Ecuador. Universidad de Morón (Cabildo 134, Morón).

CURSOS

FORMACION POLITICA. Organiza la Juventud Peronista Unificada. Se tratarán, entre otros temas: El peronismo, por Sebastián Borro (martes 8); Historia del movimiento obrero, por Germán Abdala (jueves 10); La construcción del poder popular, por Ernesto Villanueva (martes 15) y Economía argentina: situación actual y perspectivas por Eduardo Jozami (jueves 17). Informes e inscripción en el Instituto de Estudios Políticos de Doctrina Nacional -DONAC- (Bartolomé Mitre 722, 1º piso, teléfono 33-4495).

ACTUACION. El juego dramático como forma de expresión y comunicación, cursos intensivos para principiantes, a cargo de Fernanda Nucci. Informes en el teléfono 774-5101, de lunes a viernes de 9 a 12.

TIEMPO LIBRE. Se inscribe para diversos cursos anuales: Escuela de coordinadores para el

tiempo libre y la educación permanente; Recreación y uso creativo del tiempo libre; Conducción de grupos de aprendizaje; Grupos de estudio sobre tiempo libre y Actividad-juego-libertad-aprendizaje. Informes e inscripción en el Estudio Inés Moreno (Iberá 2180, teléfono 70-3547).

PSICOANALISIS Y PINTURA. Seminario auspiciado por Asistencia y Estudios Psicológicos Argentinos. Informes e inscripción -gratis- en el Centro Cultural General San Martín (Sarmiento 1551, 3º piso), de lunes a viernes de 10 a 19.

TALLERES

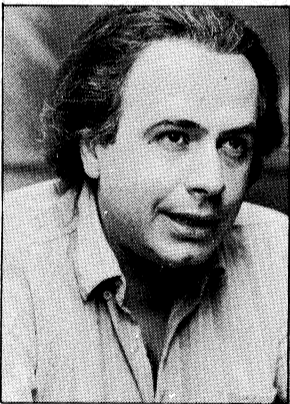
ACTUACION TEATRAL. Coordina Helena Titek. Informes en el Centro de Estudios Históricos, Antropológicos y Sociales Sudamericanos -CEHASS- (Salta 1064, teléfono 26-3163), de lunes a viernes de 15 a 21.

PLASTICA. Taller de expresión plástica y desarrollo de la capacidad creadora, coordinado por Susana Pastrana. Informes en Salguero 2132, PB "C", teléfono 824-0474.

LITERARIO. Teoría y práctica de la escritura, a cargo de Susana Villalba. Informes en los teléfonos 825-1993 y 659-7275.

CHARLAS

LA CRISIS MUNDIAL Y LA SALUD. Conferencia del doctor Giovanni Berlinguer, médico sanitarista italiano y senador de la República. Centro Cultural General San Martín (Sarmiento 1551), el viernes 4 a las 21.30.



LA RENOVACION FUNDAMENTAL. Presentación del libro de Antonio Cafiero, José Manuel de la Sota, José Pablo Feinmann y Carlos Chacho Alvarez, con un trabajo periodístico realizado por Alberto Fernández y Mona Moncalvillo. Hablarán los seis autores. Hotel Castelar (Avenida de Mayo 1152), el martes 8 a las 19.

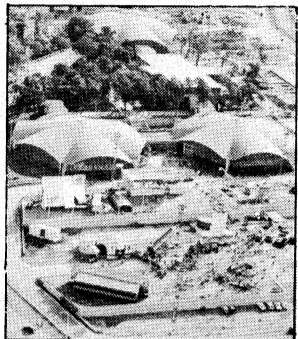
LA NUEVA CAPITAL. ¿Utopía o solución a un problema de desarrollo nacional? Mesa redonda, con la intervención de Horacio Massaccesi, Oscar Osizlak y Alberto Spagnuolo. Auditorio de la Fundación Banco Patricios (Corrientes 2589, 1º piso), el jueves 10 a las 19.30.

JORNADAS

INVESTIGACION SOCIAL EN SALUD. Seminario-taller organizado por el Área de Estudios e Investigaciones en Ciencias Sociales para la Salud, dependiente de la

Secretaría de Ciencia y Técnica, que se realizará entre el 4 y el 8 de julio en el Centro Cultural General San Martín. Inscripción previa en la sede de la Secretaría (Córdoba 831, 2º piso, teléfono 312-1706), o el mismo día en el CCGSM (Sarmiento 1551).

DIVULGACION



FERIA INTERNACIONAL CORDOBA. Se realizará en el Predio Ferial de esa ciudad, entre el 4 y el 20 de julio. Participarán más de 300 expositores nacionales, más una representación de cada país latinoamericano, además de stands de Alemania Oriental, Corea, Polonia, India, Italia y España, entre otros países.

CONCURSO SANTAFESINO DEL CUENTO. Convocado por LT10 Radio Universidad del Litoral y el diario Hoy en la Noticia, para escritores residentes en la provincia de Santa Fe. Los trabajos deben enviarse -antes del 31 de agosto- a 1º de Mayo 2820 (3000), Santa Fe.

MUJERES GOLPEADAS. La Escuela de Salud Pública (Marcelo T. de Alvear 2202, 3º piso, oficina 34), ofrece asesoramiento a profesionales sobre el tema de las mujeres golpeadas, y sobre asistencia a mujeres, los días martes, de 14 a 16.

CORO DE JOVENES. El Coro del Collegium Musicum de Buenos Aires busca integrantes

para las cuerdas de soprano, contralto y bajo. Dirigirse a Libertad 1630, o a los teléfonos 22-5192 5892.

LIBROS

ISAK DINESEN. VIDA DE UNA ESCRITORA. Judith Thurman aborda la biografía de Isak Dinesen, seudónimo con el que la escritora danesa Karen Blixen dio a conocer su obra. Es interesante, sobre todo, el análisis que realiza acerca de *Lejos de África*. (Planeta, \$ 7).

EL CASAMIENTO DE LAUCHA. Tulio Stilian y Osvaldo Pelletieri realizan la adaptación teatral de la novela homónima de Roberto J. Payró. La versión se acerca decididamente al sainete y potencia la crítica social. (Huemul, \$ 2,20).

WUURBANO. La calidad de expatriado marca el tono de esta serie de relatos de Edgardo Cozarinsky. Escritos originalmente en inglés, los textos abordan la temática de un Buenos Aires onírico, y están estructurados en breves estampas. (Anagrama, \$ 12).

SISTEMATICA ABIERTA. Koslas Axelos es griego y reside en París, fue director de la revista *Argumentos* es filósofo. En este texto plantea un modo de entender la relación del hombre con el mundo que lo rodea; para ello se propone un sistema que supere la metafísica y la "antimetafísica". (Galerna, \$ 4,50).

PARA CHICOS

EL SUSTO ANDA EN LA LUNA. Creación colectiva del Grupo Bochinche. Titeres, actores, teatro negro y de sombras. Con Héctor Beacon, Susana Palomas y Susana Rivero. Escuela Municipal N° 24 (Jean Jaurés 870), sábado 5 a las 18. Entrada gratis.

LA HISTORIA DE GUILLERMO TELL Y SU HIJO GUALTERIO.

La obra de Schiller en una versión donde Guillermo Tell ya no es el héroe aislado e individual sino la expresión de la solidaridad de un pueblo. Presenta el Grupo de Titeres del Teatro Municipal General San Martín, dirigido por Ariel Bufano y Adelaida Mangani. Teatro Municipal General San Martín (Corrientes 1530), sábados y domingos a las 15.30.

YO ASI NO JUEGO MAS, de Dorra Stermán y Héctor Presa, con música de Lito Nebbia. Durante sus juegos solitarios, y casi sin advertirlo, un chico va siendo invadido por sentimientos violentos. Invita el programa *Chic Chac*, conducido por Julia Bowland. Auditorio Radio Belgrano (Uruguay 1237), el miércoles 9 a las 16.

EL SHOW DE GRECO Y MICHEL. Espectáculo de magia e ilusionismo, con trucos y sombras chinecas. Fundación San Telmo (Defensa 1344), el sábado 5 a las 16.

CUENTOS DE LOS PUEBLOS DE UN LUGAR. Teatro para chicos, a cargo del grupo *Calidoscopio*, con textos y dirección de Claudio Hochman, basado en un alegato antirracista. Centro Cultural General San Martín (Sarmiento 1551), al domingo 6 a las 12. Entrada gratis.

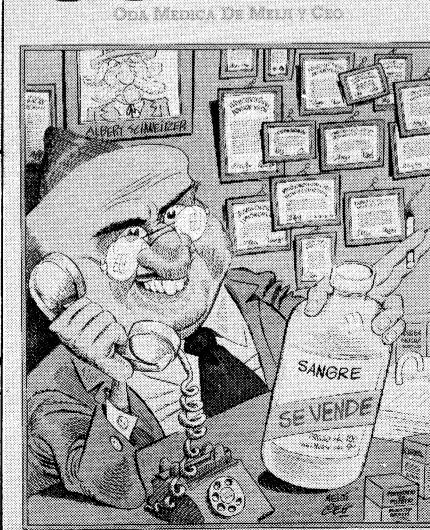
HISTORIAS EN EL ESPEJO. Obra de títeres de Carlos Martínez. Centro Cultural Ciudad de Buenos Aires (Junín 1940), sábado 5 y domingo 6 a las 17. Entrada gratis.



LIBROS

CURA DE HUMOR

La Clínica del Dr. CURETA



LA CLINICA DEL DR. CURETA. Oda médica de Meiji y Ceo. Ediciones El Tábano, 96 págs.

El corrupto mundo del negocio de la salud, del cual el Dr. Cureta supone la personificación de uno de sus paladines, pasó de las entregas episódicas de *Humor* a esta presentación encuadrada.

Pagado por una empresa que comercializa leche en polvo, el Dr. Cureta lleva adelante una campaña para desprestigiar la leche materna; elimina a los afiliados enfermos de una obra social; trafica sangre; presenta informes que demuestran el alto índice de nutrición existente en el país; realiza operaciones innecesarias; admite un perro en su clínica porque debe favores a su dueño. En las páginas que preceden a las historietas, Juan Sasturain señala que éstas se nutren de la crónica de los diarios, del anecdotario familiar, incluso de las cartas que los propios lectores envían a la revista denunciando a los pares reales de *Cureta*. Esta fidelidad testimonial, que en el género humorístico no siempre conduce a resultados eficaces, es muy bien resuelta por Meiji y Ceo con -dice Sasturain- "variantes creativas que salvan el didactismo excesivo, el panfleto que acecha".

SUSANA SILVESTRE

¿QUIEN ES EL GENERAL ROJAS ALCORTA?

EL CRUZADO DE TUCUMAN

No a la impunidad. En defensa de la democracia contra cualquier intento golpista, es el lema bajo el cual los partidos políticos y los organismos de Derechos Humanos marcharán el jueves 10. Los organismos impusieron esa consigna contra las quejas de quienes objetaban manifestar por la democracia burguesa. Pero tuvieron menos suerte con la UCR, que resolvió no sumarse alegando que se trata de una jugada del peronismo renovador, tendiente a anudar lazos con el PI, la DC y los socialismos para las elecciones bonaerenses de 1987. Eso es probable, y seguro que la abstención radical favorece el intento. Esta vez no bastó la decisión de Jesús Rodríguez y Federico Storani, ni la media palabra de Enrique Nosiglia. César Jaroslavsky se encargó de quitar al rechazo sutileza y elegancia. Pese a ello el jueves habrá un contingente con banderas de la Juventud Radical en la marcha.

Mientras esto ocurría, la Justicia ratificó su voluntad de que el poder militar se incline ante las decisiones del poder civil.

●Un juez de Santiago del Estero, y no el Consejo Supremo, juzgará a tres policías acusados de homicidio, por decisión de la Corte Suprema. Será el primer fallo por la guerra sucia luego de la Causa 13.

●La jueza federal Marta Herrera ordenó al Ejército restituir la pensión a la hija —madre-soltera— de un gendarme, calificando de "absurdo" el hecho de que haber tenido un hijo de soltera implicara llevar una "vida deshonesto".

●La Cámara Civil de Capital quitó a un coronel que vive en concubinato la tenencia de los hijos considerando que la práctica del culto de los Testigos de Jehová por la madre no constituía una injuria. El tribunal recomendó terapia familiar a todo el grupo.

●El juez del crimen de La Rioja, Aldo Fermín Morales, dictaminó que "la muerte de monseñor Enrique Angelelli no obedeció a un accidente de tránsito, como afirmó el gobierno militar, sino a un homicidio friamente premeditado".

En contraste, la simulación oficial de que vivimos en el mejor de los mundos produjo un nuevo absceso cuando el legislador radical tucumano Juan Robles denunció que el comandante de la Brigada de Infantería 5, general Rojas Alcorta, estaba "calentándole los oídos" a sectores políticos y gremiales "de los que consideran que la pornografía invade el país y el plan de reorganización de la Dirección Nacional del Azúcar es socialista", para un golpe en julio o setiembre.

Luego del golpe de 1976, Justo Jacobo Rojas Alcorta fue director de Asuntos Policiales e Información del Ministerio del Interior, el organismo que negaba la existencia de desaparecidos a los familiares que reclamaban noticias, y en noviembre fue designado jefe del Regimiento de Infantería 6, General Viamonte, de Mercedes.

En marzo de 1985, cuando el gobierno solicitó el ascenso del tocayo de Rousseau a general, el político conservador Ariel Dulevich Uzal, del Partido Federal, dirigió una carta al presidente Alfonsín narrando el sermón que Rojas Alcorta propinó a los maestros de Mercedes. Junto a un enorme Cristo de madera explicó que los judíos transmitieron sus prácticas secretas y hasta sus símbolos a la masonería y ésta intenta destruir la concepción religiosa cristiana, coincidiendo en ello con el comunismo. Luego de fustigar a la Revolución Francesa y al tercermundismo, defendió la "violencia buena" de los militares y dijo que la libertad religiosa sólo servía para

"encubrir al ateo". Un sacerdote asistente lo refutó, aduciendo que "todas las criaturas humanas tienen dignidad por ser hijas de Dios". Rojas Alcorta también llamó a la democracia liberal "falsa, pues sostiene la soberanía popular cuando, según la doctrina cristiana, es Dios quien transmite el poder". Se generó una polémica con los profesores, en la que el militar negó "el sentido popular de la revolución de Mayo". Dijo que la plaza no había sido ocupada por el pueblo, sino por patricios y arribeños "disfrazados de paisanos" y que aquella jornada había sido "exclusivamente un movimiento militar".

El jefe del Estado Mayor del Ejército puso el huevo, el Ministerio de Defensa lo cocinó, el Poder Ejecutivo lo peló, la comisión de Acuerdos del Senado le puso sal, y Tucumán se lo tuvo que comer. Como hubiera titulado la "Primera Plana" de la década del 60, ésta es la crónica de una indigestión anunciada.

¿Sabrá el presidente de la Cámara de Diputados Juan Carlos Pugliese que uno de los tres oficiales de enlace que las Fuerzas Armadas enviaron el martes 1º a su despacho, el comodoro Angel Gabriel Toribio, fue el subdirector de prensa del dictador Jorge Videla, desde cuyas oficinas se censuraban las noticias sobre la guerra sucia? ¿Tendrá presente que el general Roberto Boccacandro, que le presentó a los oficiales de enlace como parte de una gestión para desmentir la afirmación de Pugliese de que las Fuerzas Armadas no han efectuado autocritica alguna y que volverían a actuar igual pese al repudio de la población, es el oficial que en setiembre de 1985 informó a la Cámara Federal que en "las operaciones antisubversivas... el Ejército actuó con unidad de concepción y acción" obedeciendo órdenes y según

una doctrina que es única y también común para todo el Ejército?

Lo que la población ignora es qué impulsó a Pugliese a formular sus objetivas declaraciones del 12 de junio. El jefe balbínista había comido con un general para buscar fórmulas de acuerdo que permitieran volver la página. Tuvieron este diálogo:

—No es necesario que digan que se arrepienten. Basta que declaren que si se produjera un brote subversivo lo combatirán dentro de la ley y subordinados al poder constitucional.

—Si se produjera un brote subversivo, antes de combatirlo mataríamos a todos nuestros aliados.

Con el recuerdo de la mala digestión Pugliese transmitió lo sucedido al Presidente, quien lo autorizó a replicar en público. En la comida de camaradería de las Fuerzas Armadas del año último, Alfonsín dijo que no creía en un punto final por decreto; ya sabe que no es fácil contrabandearlo dentro de una resolución administrativa como las instrucciones que él mismo rectificó en su conferencia de prensa del 11 de junio. ¿Tienen motivos los militares para esperar dulces palabras del gran comunicador a los postres del lunes próximo?

Los generales reclaman del Ministerio de Defensa que se impartan a los fiscales civiles instrucciones similares a las que recibió el 24 de abril el fiscal general del Consejo Supremo como nueva forma de seguir ganando tiempo. Para obtener el efecto contrario, los organismos de Derechos Humanos elaboran un proyecto de ley que declararía interrumpidos los términos de prescripción en todas las causas de la ley 23.049 derivadas al Consejo Supremo. ♦

HORACIO VERBITSKY

PRIMATESTA

Aunque el cardenal Raúl Francisco Primatesta se preocupaba por expresar su "satisfacción" por "esta muestra del pueblo de Córdoba", en el rostro de la mayoría de los dirigentes —religiosos y laicos— del secretariado permanente de la familia se reflejaba todo el desencanto que sucede a los sueños incumplidos. Ocurre que, pese a la enorme

campana publicitaria desplegada durante días en los medios audiovisuales, el acto "en defensa de la familia", realizado el viernes último, sólo reunió a 6.000 personas, un número sensiblemente inferior al previsto por el arzobispado. No sorprendió a nadie al apoyo brindado a la marcha por la intervención del PJ y la franja sindical y política de la ortodoxia peronista. Tampoco provocó infartos la presencia de la DC, el MID, el FIP y el partido de Massera. En cambio, muchos se sorprendieron por la adhesión de Jorge Jozquín Cendoya, el ministro de gobierno de la administración que preside Eduardo César Angeloz.

DE NEVARES

En una entrevista concedida a radio **Neuquén** el obispo Jaime De Nevares dijo no compartir "la metodología" adoptada por el arzobispo de Buenos Aires, Juan Carlos Aramburu, en un tema —la ley de divorcio— que está siendo debatido "con un gran apasionamiento religioso y político" y en el que "la Iglesia tiene una indudable gravitación debido a que la mayoría del pueblo profesa la fe católica", aunque advirtió que no por ello

la jerarquía "puede convertirse en un grupo de presión", en una especie de "gobierno teocrático" porque, sostuvo, "hay que respetar la pluralidad de opiniones". De Nevares concluyó que la movilización del sábado 5 corre el riesgo de ser "una manifestación de oposición al gobierno radical", no sin antes recordar que la jerarquía "no estuvo a la altura" de lo que exigían las circunstancias cuando la represión ilegal diezmó familias enteras. "Habrá que dar la razón"—afirmó— a quienes se preguntan ahora por qué la Iglesia no se movilizó entonces para defender los derechos humanos.

Organismos de derechos humanos y partidos políticos preparan la marcha.

LA MARTELOTTI